SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: nuageux, frais
MINIMUM (cette nuit) 45
MAXIMUM (demain) 65
PILON LTEE
MATERIAUX
46e année — No 139 | OTTAWA, LUNDI 16 JUIN 1958 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

Les Ligues du S.-C. ont l'appui d'Ottawa

100,000 personnes au ralliement à l'Oratoire

MONTREAL (PC) — Des catholiques des centres de l'est et de l'ouest du Canada et des Etats-Unis se sont réunis au célèbre Oratoire St-Joseph hier pour assister à un ralliement monstre marquant le 75e anniversaire de fondation des Ligues du Sacré-Coeur, dont le but est de surveiller la moralité.

Parmi les invités de marque présents à ces cérémonies, il y avait le ministre de la Justice, M. Fulton et le cardinal Paul-Emile Léger qui ont déclaré à des milliers de personnes réunies au sanctuaire du Mont-Royal que leurs efforts en vue de supprimer l'obscénité valent la peine.

Ce ralliement, qui a attiré 100,000 personnes, est le plus considérable depuis 1937 alors que plus de 1,500,000 personnes avaient défilé devant la dépouille mortelle du Frère André, fondateur de l'Oratoire.

M. Fulton

M. Fulton a dit que les Ligues ont l'appui de son ministère dans leur campagne pour épurer la littérature, mais il a donné l'avertissement que cette campagne ne doit pas être "motivée par des desseins personnels" ni qu'elle doit dégénérer en "une campagne où l'élimination de l'obscénité n'est qu'un prétexte".

Il a dit que les conditions modernes de vie ont facilité la propagation de la littérature obscène — le principal objectif des Ligues fondées pour combattre le blasphème et l'alcoolisme.

Son ministère étudie les moyens de combattre l'obscénité de la manière suivante:

1. En obtenant une définition pratique du mot "obscène".
2. La possibilité de faire comparaitre les vendeurs comme cela se fait en Grande-Bretagne, pour venir déclarer pourquoi une directive du tribunal, ordonnant la destruction de la littérature obscène n'a pas été mise à exécution.
3. A étudier les moyens d'empêcher les éditeurs à forcer les vendeurs à accepter toutes ou aucune de leurs publications, "une pratique courante de nos jours".
4. La possibilité de poursuivre les imprimeurs, aussi bien que les distributeurs, de littérature obscène, plus qu'elle n'existe à l'heure actuelle.

Lutte sans merci contre les éditeurs scandaleux

MONTREAL (PC) — S. E. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, a averti hier les "éditeurs scandaleux" que "la lutte ne fait que commencer."

"On en a assez des agissements de ces hommes scandaleux qui essaient, par une apologétique boiteuse, de se présenter comme de bons catholiques tandis que pour faire fortune ils sont prêts à employer tous les moyens que condamne la conscience chrétienne."

Rappelant les paroles de Pie X, qui considérait que l'oeuvre la plus urgente actuellement dans l'Eglise était "d'avoir dans chaque paroisse un groupe de laïcs à la fois très vertueux, éclairés, résolus et vraiment apôtres", le cardinal a affirmé: "La perte du sens de Dieu entraine la perte du sens du péché. De plus en plus l'homme méconnaissant la véritable liberté, s'enchaine à ce qui lui est inférieur, la matière, et à ce qui l'abaisse, et tyrannise ses passions que ne maîtrise plus la volonté. Faute d'une foi surnaturelle suffisamment éclairée et vigoureuse, il est balloté au gré d'idéologies contradictoires et subversives.

"...Vous vivez dans une société gangrenée par les abus de boissons alcooliques...Vous vivez dans une société intoxiquée par la littérature immorale, sous le fallacieux prétexte de protéger la liberté de presse... Le monde a aujourd'hui moins besoin d'apologies de la foi que de témoignages directs de la foi.

"Ce témoignage, il commande de nos jours de l'héroïsme. Ce n'est pas impunément que l'on remue un nid de guêpes, que l'on dérange l'abri des vipères..."Dieu ne nous a pas donné un esprit de timidité mais un esprit de force". Cette parole de saint Paul vous stimulera dans la lutte", a conclu le cardinal.

Grand devoir d'éducation

Le sénateur Cyrille Vaillancourt s'est élevé non seulement contre les journaux qui affichent la pornographie et la sexualité, mais aussi contre ceux qui étalent au grand public, avec force détails, les meurtres, les viols, les vols, etc.

Il a souligné que la loi est efficace, dans une certaine mesure mais qu'elle n'éduque pas. "Nous avons, chacun d'entre nous, dit-il, le devoir de faire cette éducation, chez nous d'abord, chez nos voisins ensuite, de paralyser la diffusion de la littérature obscène en allant chez les dépositaires et les vendeurs de journaux et revues et leur demander avec instance de ne pas se livrer à un commerce qui détruit",

L'hon. sénateur a invité les clubs sociaux à se pencher sur ce problème qu'il considère aussi grave que celui des enfants infirmes, abandonnés ou paralytiques.

Décadence de la jeunesse

Le conférencier a ensuite accusé les parents d'être, dans une large part, responsable de la déchéance de la jeunesse d'aujourd'hui.

"Les parents aiment bien leurs enfants, sans doute, dit-il, mais ils les aiment mal."

Après avoir rappelé que la littérature malsaine était une autre cause de cette décadence, il a ajouté: "On cherche actuellement une formule pour définir aussi exactement que possible ce qu'est l'obscénité. J'en suis heureux. Mais il n'y a pas que l'obscénité, il y a encore toute la littérature qui enseigne, consciemment ou non, le meurtre, le vol, en un mot le mal dans toute sa laideur."

Le sénateur a ensuite invité les clubs sociaux à considérer de plus près ce problème.

"Les enfants malades physiquement doivent attirer notre sympathie, mais l'enfance la plus malheureuse c'est celle qui est malade moralement, c'est celle-là qu'il faut à tout prix sortir du danger et rendre meilleure."

Trois résolutions

Le congrès des Ligues du Sacré-Coeur a adopté les trois résolutions suivantes:

1. Littérature obscène

A. Afin de rendre efficace la loi dirigée contre la diffusion de la littérature obscène, que soit ajouté au texte actuel un amendement définissant l'obscénité avec clarté et précision.

B. Pour arriver à définir efficacement l'obscénité, que, faute de mieux, on s'inspire au moins de la définition acceptée par la Cour suprême des Etats-Unis ou par celle de l'Etat du Massachusetts.

C. Que, l'entente une fois réalisée sur une définition jugée efficace, pression soit faite par toutes les Ligues pour obtenir que le Parlement adopte ladite définition.

2. Comme l'opinion publique ne semble considérer, dans la présente campagne, que les feuilles dites obscènes, et que, par ailleurs cette même opinion publique doit s'alarmer également des feuilles immorales, injurieuses et grossières qui se spécialisent dans les récits de crimes et vols, qui, eux aussi, sont néfastes, le Congrès désire que l'article 150 du code criminel, intitulé "Infractions tendant à corrompre les moeurs" soit ainsi amendé: qu'on ajoute après le mot "obscène" les mots suivants: "Immoral, indécent ou injurieux et grossier"; qu'on ajoute après les mots "ou crime comic" les mots suivants: "et tous les journaux et magasines/ spécialisés dans des reportages détaillés d'activités criminelles".

3. Les boissons alcooliques

A. Qu'un effort plus vigoureux soit accompli en vue de faire observer strictement la loi relative à la vente des boissons alcooliques.

B. Que partout on s'oppose à l'élargissement de la loi actuelle relativement aux heures d'ouverture et de fermeture des débits autorisés, ce qui se tolère présentement étant "le maximum de ce qui peut être accordé avec décence" (S. Em. le cardinal Léger).



ANDRE VIAU
...noyé à Hull

Trois pertes de vie dans notre région

Les accidents de la fin de semaine ont fait trois pertes de vie dans la région. Toutes sont de Hull.

Henri Bertrand, 24 ans, 139, rue Archambault, Hull-sud, a trouvé la mort dans une tragédie de la route près de Hawkesbury, vendredi.

André Viau, neuf ans, fils de M. et Mme René Viau, du 143, rue Montcalm, s'est noyé dans le ruisseau de la Brasserie vers 3 heures samedi après-midi.

Robert Ethier, 12 ans, fils de M. et Mme Emile Ethier, du 29, rue Roussillon, Hull a été broyé entre un camion et un mur à l'arrière du magasin Steinberg, rue Saint-Jacques.

Pour accroître le niveau de vie

MONTREAL (PC)— M. R. E. Powell, chancelier de l'Université McGill et ancien président de l'Aluminum Company of Canada, a déclaré samedi à Montréal que l'un des moyens d'accroître le niveau de vie des nations occidentales, c'est de rendre le plus libéral possible le commerce qui se fait entre ces nations. Il parlait à la remise des diplômes à l'Institut royal d'architecture.

Budget préparé pour restreindre l'inflation

La note dominante sera les dépenses

(PC) — On ne s'attend à aucune réduction majeure des taxes, au chapitre de l'impôt sur le revenu ou sur les corporations, quand le ministre des Finances, M. Fleming, présentera au Parlement demain soir le budget du gouvernement pour l'année 1958-1959.

La note dominante du budget sera les dépenses, afin d'aider l'économie à lutter contre l'inflation.

Un déficit record, pour le temps de paix, pouvant varier de $600,000,000 à $1,000,000,000 semble être envisagé pour l'année courante qui se terminera le 31 mars prochain. Le record précédent du temps de paix était de $390,342,586, en 1919-1920. Le déficit record de tout temps fut de $2,558,277,125, durant l'année de guerre 1944-1945.

Le premier ministre Diefenbaker a déjà déclaré qu'il ne s'occupera pas des budgets déficitaires, quand il s'agira de combattre la régression et le chômage.

M. Fleming commencera la lecture de son premier budget complet aux Communes peu après 8 heures du soir, demain. Le 6 décembre dernier, il avait soumis un exposé financier au Parlement, amendant le budget de 1957-1958 présenté le 14 mars 1957 par l'ancien ministre des Finances libéral, M. Walter Harris.

Le budget de M. Fleming peut comporter quelques réductions de taxes choisies. Certaines taxes d'accise peuvent être réduites et la taxe esra vraisemblablement revisée, dans le domaine de l'industrie du pétrole, pour réduire le coût des recherches et d'exploitation des nouveaux gisements pétrolifères.

Il y aurait aussi des modifications dans les taxes sur les tarifs, augmentations et diminutions. Elles toucheront les aciéries et auront un effet également sur les manufacturiers de tuyaux.

Il n'y aurait pas de changement immédiat, cependant, à la suite de la recommandation de la Commission des tarifs à l'effet que la taxe d'accise soit augmentée sur les lainages importés de Grande-Bretagne.

Il se peut que ce soit là un sujet de négociations à la prochaine conférence commerciale et économique du Commonwealth, qui débutera le 15 septembre à Montréal.

En face des dépenses record prévues, il y aurait des revenus gouvernementaux moins considérables. Les profits des corporations sont à la baisse et les revenus des droits de douane seront moins considérables parce que les expéditions sont moins nombreuses.

Les dépenses étant plus fortes et les revenus moins considérables, il faudra que le gouvernement emprunte davantage ce qui aura pour effet d'augmenter la dette nationale et également la demande de crédit. La dette nationale, réduite au cours des années d'après-guerre de quelque $2,500,000, est maintenant d'environ $11,000,000,000.

La ventilation des recettes et dépenses

(PC) — Ventilation des recettes et dépenses de l'Etat, contenue dans le livre blanc déposé aujourd'hui aux Communes:

	1956-57	1957-58
SOMMAIRE		
Dépenses	$4,849,000,000	$5,086,500,000
Recettes	5,106,500,000	5,047,100,000
	Surplus	Déficit
	257,500,000	39,400,000
RECETTES		
——Impôts directs——		
Impôt sur le revenu des particuliers	1,400,500,000	1,499,200,000
des sociétés	1,268,300,000	1,234,800,000
Dividendes, intérêts allant à l'étranger	76,400,000	64,300,000
Droits de succession	79,700,000	71,600,000
Total des impôts directs	2,824,900,000	2,869,900,000
——Taxes indirectes——		
Droits de douane	549,100,000	498,100,000
——Droits d'accise——		
Spiritueux, malt et bière	153,400,000	171,800,000
Cigarettes, tabac, cigares	121,100,000	131,600,000
Moins remboursements	—3,100,000	—3,300,000
——Taxes d'accise——		
Taxe de vente	717,100,000	703,200,000
Automobiles	79,700,000	72,300,000
Liqueurs douces	9,000,000	600,000
Bonbons, gomme à mâcher	9,800,000	700,000
Cigarettes, cigares, tabac	132,300,000	142,400,000
Bijoux, montres et accessoires	6,100,000	5,300,000
Allumettes et briquets	800,000	900,000
Télévision, radios, lampes et phonographes	19,000,000	16,900,000
Produits de beauté	6,100,000	6,300,000
Vins	2,600,000	2,700,000
Divers	2,300,000	1,400,000
Permis, intérêts et divers	500,000	600,000
Moins remboursements	—1,100,000	—700,000
Divers	18,300,000	1,500,000
Total des taxes indirectes	1,823,000,000	1,752,300,000
——Autres recettes——		
Recettes non fiscales	458,600,000	424,900,000
Recettes totales	5,106,500,000	5,047,100,000
DEPENSES		
Agriculture	84,600,000	94,700,000
Radio-Canada	39,300,000	43,000,000
Directeur des élections	200,000	13,600,000
Citoyenneté-immigration	44,500,000	52,400,000
Commission du service civil	2,700,000	3,200,000
Production de défense	20,500,000	14,900,000
Affaires extérieures	60,200,000	60,200,000
Intérêt de la dette publique	520,200,000	539,300,000
Service de la dette publique	500,000	600,000
Subventions aux provinces	20,600,000	20,600,000
Partage fiscal	365,900,000	353,300,000
Subventions aux municipalités	9,500,000	17,500,000
Octrois aux universités	16,000,000	16,600,000
Octrois au Conseil des Arts		100,000,000
Pêcheries	13,800,000	16,400,000
Justice	7,000,000	7,200,000
Pénitenciers	12,000,000	12,700,000
Travail	75,900,000	82,700,000
Chambre des Communes	5,400,000	5,000,000
Sénat	1,500,000	1,500,000
Mines et relevés techniques	17,500,000	18,700,000
Office du Charbon	9,700,000	8,800,000
Défense nationale	1,759,400,000	1,668,500,000
Office national du Film	5,000,000	4,000,000
Santé et Bien-être	33,500,000	38,700,000
Allocations familiales	397,500,000	437,900,000
Recherches-énergie atomique	40,900,000	43,200,000
Revenu national	61,800,000	67,700,000
Affaires du Nord	37,000,000	48,600,000
Postes	140,000,000	153,300,000
Travaux publics	140,500,000	156,600,000
Route Trans-Canada	24,800,000	49,400,000
Gendarmerie royale	43,400,000	47,400,000
Commerce	23,600,000	23,700,000
Transport	158,200,000	206,800,000
Anciens combattants	251,500,000	276,700,000
Divers	404,400,000	381,100,000
Dépenses totales	**4,849,000,000**	**5,086,500,000**

Faits saillants du livre blanc

(PC) — Voici les faits saillants du livre blanc, déposé aujourd'hui, à la Chambre des Communes:

Le déficit budgétaire pour l'année se terminant le 31 mars 1958 se chiffre par $39,400,000, comparativement à un surplus de $257,500,000.

Les revenus se chiffrent par $5,047,100,000, contre $5,106,500,000, en 1956-57.

Les dépenses ont touché un sommet des temps de paix, totalisant $5,086,500,000, comparativement à $4,849,000,000 en 1956-57.

La dette nette a augmenté de $40,600,000 à $11,048,300,000, au 31 mars dernier.

L'impôt sur le revenu personnel — la plus grande source de revenus — a augmenté de $99 millions pour atteindre $1,499,000,000, sans compter l'impôt de sécurité de la vieillesse.

L'impôt des corporations a rapporté $33 millions de moins, soit $1,235,000,000, sans compter l'impôt de sécurité de la vieillesse.

L'impôt de sécurité de la vieillesse a totalisé $371,500,000, une baisse de $1 million et $102,000,000 de moins qu'il aurait fallu pour rencontrer les paiements.

Les dépenses pour la défense sont demeurées le plus fort item du budget, atteignant $1,687,000,000, comparativement à $1,784,000,000, en 1956-57.

La production nationale brute a atteint $31,443,000,000 durant l'année régulière 1957, comparativement à $30,182,000,000, l'année précédente.

Les profits des corporations ont baissé de $2,802,000,000 à $2,505,000,000.

Le revenu personnel est passé de $21,958,000,000 à $23,142,000,000.

Les citoyens du Manitoba vont aux urnes

WINNIPEG (PC) — Les citoyens du Manitoba se rendront aux urnes, aujourd'hui. C'est la première épreuve de force pour les trois grands partis du pays, depuis l'élection fédérale du 31 mars dernier.

Les libéraux-progressistes dominent la politique de la province depuis 1922, les progressistes-conservateurs ont repris confiance depuis la victoire conservatrice libérale et le PSD tente le plus grand coup de son histoire dans cette province. Les trois partis présentent assez de candidats pour pouvoir former un gouvernement.

1957 a été pour le pays une année de régression

Voir autres nouvelles, p. 18

(PC)—La prospère économie canadienne a affronté deux coups durs, en 1957, a révélé aujourd'hui l'hon. Donald Fleming aux Communes.

La diminution de la demande mondiale pour certains produits-clé d'exportation, le ralentissement d'une industrie qui avait augmenté ses capacités de production ont réduit le rythme de notre économie, de concert avec la diminution de l'embauche.

Pendant qu'une économie saine réussissait malgré tout à absorber une bonne proportion de la main-d'oeuvre croissante — donnant plus d'argent à plus de travailleurs — une grosse partie des augmentations de salaire était rognée par la hausse du coût de la vie.

En 1956, la marge d'amélioration du niveau de vie du Canadien moyen fut la plus substantielle de tout l'après-guerre. En 1957, elle fut très légère, selon le livre blanc déposé aux Communes par M. Fleming. Le ministre qualifie 1957 d'année de "régression".

Le nombre des Canadiens ayant une situation est passé de 5,526,000, en 1956, à 5,661,000. Le nombre de ceux qui se cherchaient un emploi a aussi augmenté de 179,000 à 254,000, en moyenne.

L'augmentation du chômage a été "substantielle", tant à cause de la régression, qu'en raison d'une forte augmentation de la force ouvrière. Le flot des immigrants a été très élevé et le nombre croissant de ménagères et de personnes âgées, qui ont décidé de travailler, n'a pas été sans aggraver le problème.

Les salaires ont quand même augmenté, la moyenne s'améliorant de $141 pour passer à $3,534. Les prix de consommation ont monté aussi, ce qui signifie que l'amélioration du revenu a été légère, en 1957, comparativement à celle de 4 pour cent enregistrée l'année précédente".

La demande pour les prêts a été forte durant la première partie de l'année, alors que les libéraux étaient au pouvoir, mais elle a décliné durant le deuxième semestre.

3 chevaux de course brûlés vifs à Aylmer

Le feu a rasé une écurie et brûlé vifs trois chevaux de course, route McConnell, à Aylmer, de 6 h. à 7h., ce matin. Un homme a subi des brûlures.

Le propriétaire, M. Christopher Bowen, estime les dégâts à $30,000. Seuls les chevaux valaient $15,000 et n'étaient pas assurés. L'écurie l'était.

On ignore la cause de l'incendie, mais le chef Roland Brazeau, de la Sûreté municipale d'Aylmer, a entrepris une enquête pour l'établir.

M. Bowen a aperçu les flammes de sa fenêtre, vers 6 h. Il a vite téléphoné aux pompiers et il s'est précipité à l'écurie.

Il a voulu traverser un rideau de flammes pour atteindre ses chevaux. Mais les éléments l'ont repoussé. Il est sorti le feu aux cheveux et a subi de légères brûlures à la tête.

Les pompiers, dirigés par le sous-chef Roméo Gendron et le chef de la Sûreté, Roland Brabeau, sont arrivés peu après. Mais il fut impossible de sauver les chevaux. Tout n'était que brasier.

L'immeuble n'a pas tardé à s'écrouler. Les pompiers ont protégé la maison du propriétaire et les dépendances.

Cinq chiens, qui se trouvaient dans l'écurie, ont fui par une fenêtre.

Une rencontre sur le différend du rail, demain

MONTREAL (PC)—Les Chemins de fer nationaux du Canada et l'Union des chauffeurs se rencontreront, demain, devant une commission fédérale de conciliation, afin d'en arriver à une entente au sujet de l'emploi des chauffeurs sur les locomotives diesel. Cette question a provoqué une grève de trois jours, le mois dernier, chez les chauffeurs employés au Pacifique-Canadien.

Le litige pourrait amener un vote de grève, si les conciliateurs ne réussissent pas à trouver une solution rapide. L'Union des chauffeurs a déclaré la grève au début de 1957 et le mois dernier.

Les médecins en congrès à Halifax

HALIFAX (PC) — Le programme d'assurance-santé sera sans doute un problème à l'ordre du jour pour le "Parlement des médecins canadiens", qui commence à siéger aujourd'hui.

Une séance de deux jours des 180 membres du conseil général de l'Association médicale du Canada ouvrira le 91e congrès des médecins. Plus de 1,500 médecins sont attendus à ce congrès de cinq jours.

Au spectacle aérien

Le parachute fait défaut, et un mannequin est broyé

Près de 50,000 personnes se sont rendues à l'aéroport de Rockcliffe, malgré un fort vent et une froide température, samedi après-midi, pour assister au pageant aérien qui avait lieu à l'occasion du Jour de l'aviation.

Le Jour de l'aviation est, on le sait, célébré dans toutes les villes du Canada où il y a des aéroports de l'ARC. Le pageant d'Ottawa revêtait un caractère spécial puisqu'il était le plus important au pays. Le ministre de la Défense nationale, l'hon. George-R. Pearkes, y était l'invité d'honneur, de même que quelques autres membres du gouvernement et plusieurs diplomates étrangers.

Cent dix avions de 16 types différents ont participé au spectacle aérien qui a duré 28 minutes. Quelques numéros, en particulier l'attaque simulée sur l'aéroport par 12 avions Sabre à réaction, ont fait dresser les cheveux sur la tête des spectateurs.

Le vent était si fort qu'on a dû contremander un numéro de saut en parachute. Par contre, les visiteurs ont pu voir une démonstration de siège éjecteur. Deux mannequins furent projetés dans les airs de deux T-33 à réaction. L'un des parachutes ne s'est pas ouvert et l'on songe à la tragédie qui aurait pu survenir s'il s'était agi d'un homme au lieu d'un mannequin.

En plus de ce spectacle, qui a débuté à 4 heures pour prendre fin vers 4h. 30, les visiteurs ont eu l'occasion de visiter les hangars où étaient exposés divers accessoires dont on se sert couramment dans l'aviation. A l'extérieur, une fanfare a présenté un spectacle de musique. On a pu voir aussi des démonstrations de judo et d'escrime, des parades et des exercices de précision, de la danse écossaise, le fonctionnement d'un système de radar, d'un moteur à réaction et bien d'autres choses encore.

A quatre heures, aucun accident grave n'était survenu. Plusieurs parents ont constaté la disparition de leurs enfants, tout comme à l'exposition annuelle d'Ottawa. Mais, comme à l'exposition, une équipe s'occupait spécialement des enfants perdus, et tous ont été finalement retrouvés.

Région de Windsor

Les Franco-Ontariens groupent leurs forces

par Roland DESMARAIS

WINDSOR — Un imposant groupe de Franco-Ontariens, de la péninsule d'Essex et de Kent, s'est réuni dimanche dans une des nombreuses salles du nouveau centre canadien-français de Windsor afin d'étudier certains problèmes et pour jeter les bases en vue de la formation d'un comité de coordination des oeuvres patriotiques et nationales de la région.

Présidée par le Dr Fernand Lacasse, président régional de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, l'assemblée a accueilli des représentants provinciaux de l'ACFEO, de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne et de la fédération des API.

M. Roland Bériault, président du comité provincial de coordination des sociétés provinciales, assistait également à cette réunion.

M. Léon Dubois, président du club canadien-français "Alouette" et M. René Quenneville, administrateur et directeur du centre canadien-français qui ont accueilli les visiteurs d'Ottawa et la délégation représentant les sociétés de la région.

Me Gaston Vincent, c.r., président général de l'ACFEO; Roland Bériault; Edouard Jodouin, administrateur général de la Fédération des API, et Victor Paré, président général de l'AJFO ont adressé la parole à l'assemblée.

"L'Association d'Education représente quelque 500,000 Franco-Ontariens dispersés dans tous les coins de la province, a dit Me Vincent. Notre présence parmi vous est une de solidarité, de sympathie et d'encouragement, a-t-il ajouté. Le mandat de l'ACFEO et la vôtre également est la sauvegarde de notre héritage et la conservation de notre patrimoine catholique et français".

Me Vincent a félicité les gens de Windsor qui ont été dotés de la première paroisse canadienne-française et du premier curé canadien-français dans cette ville de Cadillac. Il a invité tous les chefs de files et ceux qui se dévouent à la bonne cause de chez nous de "faire passer le bien commun avant l'intérêt personnel de chaque individu".

Il a mis en garde contre les tactiques de l'ennemi qui compte sur "nos faiblesses pour nous détruire".

M. Roland Bériault a expliqué

(Suite à la page 3, col. 8)

Dans "Le Droit"

Agricole	14
Annonces classées	16-17-18
Articles éditoriaux	2
Bridge	6
Décès	13
Enfants	19
Finance	7
Hull	13-15
Mots croisés	17
Radio-Cinéma-TV	6
Sports	8-9-10
Votre Monde, Mesdames	4

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le "Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée," 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

LUNDI 16 JUIN 1958

Une lettre qu'il faudrait relire le 24 juin!

Nous venons de recevoir de Londres, par poste aérienne, une lettre qui devrait en faire rougir plusieurs. Elle porte la signature d'un lieutenant-colonel, J. V. Bennett, qui vient de terminer un voyage au Canada. Elle est adressée au rédacteur du "Droit", mais elle vise, comme on le constatera, tous les Canadiens en général, tant de langue anglaise que de langue française. En voici la traduction:

1, Alexandra Mansions,
Beaufort St. Chelsea,
Londres.
Le samedi 7 juin 1958.

Au rédacteur du "Droit",
Ottawa, Ontario, Canada.
Cher monsieur,

Je dois d'abord m'excuser d'être incapable de vous écrire en français; je ne possède pas encore suffisamment votre belle langue.

Permettez-moi cependant de vous faire remarquer que, si "Je me souviens" est la devise du Canada français, vous ne semblez pas vous souvenir beaucoup de votre passé. (M. Bennett étend un peu trop, ici, le territoire de la province de Québec, mais nous lui pardonnons volontiers.)

J'ai constaté avec stupéfaction ("I was shocked"), durant mon récent voyage au Canada, que votre ville—la capitale nationale d'un pays qui se dit bilingue—**n'était pas du tout bilingue.** J'ai eu peine à le croire. S'il ne devait y avoir qu'une ville bilingue au Canada, on s'attendrait qu'Ottawa fût celle-là, peu importe s'il est vrai ou faux de dire que les Canadiens français "moins privilégiés" vivent du côté de Hull . . . (Cette dernière remarque est équivoque, mais passons; nous avons traduit textuellement.)

Nous, en Angleterre, serions fort heureux de voir la langue française acquérir une grande popularité dans le Commonwealth. La raison pour laquelle on laisse les Canadiens français se faire humilier à ce point à Ottawa, est à mes yeux une des sept merveilles du monde.

Bien à vous,
J. V. BENNETT,
lieutenant-colonel.

On a remarqué que M. Bennett a commencé sa lettre en s'excusant d'être incapable d'écrire en français: "je ne possède pas encore suffisamment votre belle langue," nous dit-il. Combien de Canadiens de langue anglaise ont cette politesse lorsqu'ils nous écrivent? On pourrait les compter sur les dix doigts de la main.

Lui-même, un Anglais, nous accuse ensuite, nous, Canadiens, d'avoir oublié notre glorieux passé. Encore là, son accusation est quelque peu équivoque: on se demande si l'accusation vise surtout les Canadiens français ou les Canadiens anglais. On peut supposer qu'il ne connaît pas très bien le fond de la situation; probablement ne sait-il pas toutes les luttes que nous avons dû livrer pour revendiquer nos droits. M. Bennett, d'ailleurs, ne cherche pas à analyser la situation; il ne fait que constater. "J'ai constaté **avec stupéfaction**, dit-il . . . que votre ville — la capitale nationale d'un pays qui se dit bilingue — **n'était pas du tout bilingue.**"

M. Bennett termine en disant qu'en Angleterre, on aimerait beaucoup "voir la langue française acquérir une grande popularité dans le Commonwealth", et il avoue ne pas comprendre pourquoi "on laisse les Canadiens français se faire humilier à ce point à Ottawa".

Nous savons fort bien qu'en Angleterre, la langue française est respectée et estimée; la reine Elisabeth elle-même possède un français exquis. Et nous, qui avons la fierté de notre langue, ne demanderions pas mieux que de voir le français fleurir dans tous les pays du monde.

Cependant, ce que M. Bennett ne sait pas, semble-t-il, c'est que tous les Canadiens de langue anglaise ne partagent pas son bel esprit, sa largeur de vue, sa compréhension. Il ne se doute apparemment pas qu'au Canada, pays bilingue, comme il dit, des Canadiens de langue anglaise préfèrent apprendre le russe ou l'espagnol que d'apprendre le français. Il ne sait pas que pour obtenir des affiches bilingues, des chèques bilingues, etc., etc., il faut mener une lutte de tous les diables.

M. Bennett ne sait probablement pas non plus, que des Canadiens français apostasient leur langue parce qu'ils en ont honte, parce qu'ils croient s'élever en ne parlant qu'une seule langue, celle de la majorité. Il ne le croirait probablement pas même s'il avait les preuves devant lui.

Ce que M. Bennett ne sait pas, surtout, c'est qu'il vient de donner par sa lettre, à l'approche de la fête nationale des Canadiens français, une bonne dose d'eau de vie patriotique à une multitude de gens qui en ont grand besoin.

Jean TAILLEFER

Campbell ou Roblin?

Le Manitoba est allé aujourd'hui aux urnes. Sous la direction du premier ministre Campbell, les libéraux réussiront-ils à se maintenir au pouvoir ou les conservateurs, que dirige M. Duff Roblin, les en délogeront-ils? Dans quelques heures, lorsque les résultats de l'élection générale nous parviendront par la radio ou la télévision, nous connaîtrons la réponse à cette question.

Cette consultation populaire, pour les cercles politiques de la capitale nationale, comporte un intérêt qui dépasse celui d'une simple élection générale. Il fut un temps, en effet, où presque partout, au Canada, l'on ne voyait que des gouvernements libéraux. Le monopole libéral commença à craquer en 1935, alors que le Crédit social avec M. Aberhart forma le premier gouvernement créditiste au pays. L'année suivante, l'Union nationale de M. Duplessis était portée au pouvoir dans le Québec. En 1943, en Ontario, les conservateurs, dont le chef était M. Drew, enlevaient la direction politique de la province aux libéraux et, en 1944, le premier gouvernement socialiste au pays était constitué en Saskatchewan. Les libéraux de la Colombie-Britannique qui, après 1941, ne purent conserver le pouvoir que grâce à une coalition jusqu'en 1952, cédaient alors la place au gouvernement créditiste de M. Bennett. La même année, les libéraux étaient renversés au Nouveau-Brunswick et les conservateurs, sous la direction de M. Flemming, y accédaient. En 1956, en Nouvelle-Ecosse, le leader conservateur Stanfield délogeait les libéraux et assumait la direction des affaires de la province.

Pour terminer, les libéraux, qui gouvernaient depuis 1935 à Ottawa, subissaient une première défaite en 1957 et une deuxième en 1958.

Aujourd'hui, le parti libéral forme le gouvernement seulement dans trois provinces: l'Ile du Prince-Edouard, Terre-Neuve et le Manitoba, alors que, il y a quelque vingt-cinq ans, ils dominaient complètement la politique canadienne.

Il reste à savoir si le glissement que l'on a constaté surtout en ces dernières années est arrêté ou s'il va se continuer, au Manitoba.

Au moment de la dissolution de la législature manitobaine, la situation des partis était la suivante: libéraux, 34; conservateurs, 10; CCF, 5; Crédit social, 1; indépendants, 3; conservateur indépendant, 1; ouvrier-progressiste, 1; vacances, 2.

Le premier ministre Campbell s'est présenté sur les réalisations de son gouvernement depuis 1948, année où il prit en main la direction des affaires de la province. Un tel programme peut ne pas frapper extraordinairement l'imagination populaire, mais, en regard de l'état prospère de la province, il est solide. Les actes, en somme, valent toujours mieux que les paroles. Or, les Manitobains sont des gens pratiques.

Sous la direction de M. Roblin, jeune chef de 40 ans, qui est le petit-fils d'un ancien premier ministre de la province, possède un grand sens de l'organisation et est fort populaire, les conservateurs ont soumis tout un programme de réformes aux électeurs. Ils se sont engagés, s'ils étaient portés au pouvoir, à augmenter les subventions de la province aux écoles, à construire de meilleures routes, à doter la province d'un plan de crédit agricole et à créer une caisse d'expansion industrielle.

Encouragés par les résultats des deux dernières élections générales fédérales, les conservateurs, tant fédéraux que provinciaux du Manitoba, n'ont cessé de répéter, au cours de la campagne, que le temps était à un changement à Winnipeg comme à Ottawa. Ils comptent bien, surtout les quatorze députés fédéraux de cette province, achever leur victoire du 31 mars dernier, en portant leur parti au pouvoir à la législature manitobaine. Est-ce dans l'intérêt de la province? Les électeurs manitobains en ont décidé aujourd'hui.

Camille L'HEUREUX

Au jour le jour

Sera-t-il beaucoup plus chanceux?

Lorsqu'il était député fédéral de Beauce, le Dr Raoul Poulin a fait une campagne tenace en faveur des chèques bilingues. Les libéraux, dans le temps, étaient au pouvoir. Mais ils ne firent absolument rien en ce sens. S'ils avaient voulu, ils auraient pu régler cette question, vu qu'ils détenaient le pouvoir. Or, ils sont maintenant dans l'Opposition. Voici que l'un deux, M. Samuel Boulanger, député de Drummondville-Arthabaska, soulève la même question, en inscrivant une motion à cet effet au feuilleton de la Chambre. Après avoir refusé de la régler, alors qu'ils étaient au pouvoir, les libéraux vont désormais, dans l'Opposition, chercher à se créer du capital politique avec les chèques bilingues. Ils ont sans doute raison de les réclamer, mais leur conduite paraîtrait beaucoup plus sincère aux yeux du public, s'ils n'avaient pas agi comme ils le firent du temps où le Dr Poulin leur demandait sans succès d'accorder, enfin, des chèques bilingues.

C. L'H.

Billet

Ce bon monsieur Pearkes

Il y aura, dans quelques jours, un an que les conservateurs étaient appelés au pouvoir à Ottawa et que, de ce fait, le major général George Randolph Pearkes, VC, CB, DSO, MC, authentique héros de Passchendaele, authentique compagnon de l'Ordre très noble et très select du Bain, authentique ancien commandant en chef, en temps de guerre, de la région de l'Extrême-Ouest du pays, authentique député, réélu, d'Esquimalt-Saanich (prononçons avec beaucoup de a et de i et de o très ouvert) devenait ministre de la Défense nationale.

Alors, comme dans les récits de cape et d'épée, c'est-à-dire "en moins de temps qu'il ne faut pour le dire", le militaire, devenu ministre, voulut, demanda, ordonna, commanda, ni plus ni moins, qu'on le "dégradât", soit que l'on cessât de le qualifier militairement de "général" pour dire de lui, comme de n'importe quel autre Canadien, "monsieur" George Pearkes. Le haut gradé considérait comme incompatible avec ses nouvelles fonctions civiles l'étalage de son grade...

Quelque dix ou onze mois plus tard, la France était plongée dans une Nième crise politique. On y sentait le besoin de se confier à un militaire et d'appeler au pouvoir l'homme qui, en 1940, était devenu, sur le champ de bataille, le plus jeune général de l'armée française... de l'époque. Charles de Gaulle, avait remisé son uniforme depuis déjà un certain nombre de mois. Il le ressortit de la naphtaline pour bien faire comprendre aux Français que ce n'est pas comme civil, mais comme "gradé" qu'il revenait au pouvoir.

Ces deux attitudes pleines de contrastes s'expliquent du fait que jamais — mais alors jamais — la France ne peut craindre la venue d'un militaire au pouvoir. Il est impensable de songer, ne fût-ce qu'un instant, au règne d'un Bonaparte, voire d'un Boulanger, au pays de la première, de la deuxième, de la troisième et de la quatrième République. Jamais le 18 Brumaire aurait pu se produire au pays de Danton. Le coup d'Etat du 2 décembre 1851 est, — cela va de soi — tout simplement inimaginable dans une ville comme Paris. Et il ne faudrait rien connaître à l'histoire de France, pour se faire croire que telle chose puisse être possible.

C'est même à se demander si nous n'avons pas eu tort, au Canada, de "civiliser" notre général au lieu de "militariser" notre ministre de la Défense?

Ainsi, le général devenu "monsieur" Pearkes est-il désormais, comme n'importe quel "pékin" du vulgaire, obligé de répondre en Chambre aux questions que lui posent les députés libéraux ou CCF. Comme il est tout à fait normal qu'un ancien militaire ne comprenne pas un mot aux questions . . . militaires, "monsieur" Pearkes a l'air un peu bizarre lorsqu'il contredit, du tout au tout, ses collègues du Cabinet et même son propre chef et premier ministre. La semaine dernière, par exemple, en plein débat sur NORAD, on demandait à "monsieur" Pearkes si le Canadien commandant en second de l'organisme de défense aérienne de l'Amérique du Nord posséderait, en cas d'absence du commandant en chef, américain, les pouvoirs de celui-ci? Naturellement le ministre ne le savait pas, puisqu'il n'est, après tout, que le négociateur et le signataire de l'entente en question. Il réserva donc sa réponse et il admit, le lendemain, qu'il avait téléphoné à Colorado Springs pour savoir ce qu'il en retournerait dans toute cette affaire. Mais son prestige souffrira peut-être de ce manque d'information, pour employer un euphémisme.

Mais si le ministre avait été un général, en uniforme, il aurait pu, grâce à ses pouvoirs de militaire, ne pas répondre au chef de l'Opposition ou encore faire jeter celui-ci au cachot pour manque de respect à un haut gradé. Le général eût alors continué à ne pas savoir en quoi il avait engagé le Canada par la signature de NORAD, mais le public n'aurait jamais su que le militaire ignorait ce que le moindre des journalistes américains sait et écrit depuis un mois.

MARC

Ventes à tempérament

On est convaincu en Allemagne que le crédit a une tâche à remplir à condition d'être "organisé"

Depuis un an et demi, il s'est produit un changement manifeste dans le développement des crédits pour le financement des ventes à tempérament en Allemagne. C'est à peine si le volume des achats moyennant des paiements échelonnés augmente encore, Les gens sont devenus plus circonspects quand il s'agit de dépenser l'argent qu'ils n'ont pas encore dans leur bourse.

Depuis la réforme monétaire, les crédits organisés à la vente à tempérament avaient considérablement augmenté en République fédérale. De 606 millions de DM. (soit quelque $144,000,000) en 1951 ils s'étaient élevés jusqu'à fin 1956 à 2.77 milliards de DM. Tandis qu'après 1951 ces crédits s'étaient accrus annuellement de plusieurs centaines de millions de DM., en 1957 l'accroissement n'a plus été que de 75 millions, ce qui a porté le total à 2,848 milliards de DM. Encore en 1956 ces crédits accusaient une augmentation de 645 millions de DM. (Le mark allemand, vaut environ 24 cents.)

Dans les derniers temps, l'utilité pour l'économie nationale des crédits à la vente a tempérament a été vivement discutée. On a émis l'appréhension que ces crédits ne créent un excès de pouvoir d'achat qui fausserait la juste proportion entre l'offre et la demande. Les partisans du crédit à la vente à tempérament faisaient valoir au contraire que le crédit accordé mettait par ailleurs un frein au pouvoir d'achat. Au demeurant, argumentaient-ils, de meilleurs vêtements et un logement plus agréable augmentent aussi la capacité de travail.

La production en masse de l'économie moderne exige un débit en masse. Les entreprises sont constamment agrandies et les investissements requis pour le perfectionnement technique rend nécessaire l'augmentation de la production et du débit. En l'occurrence le crédit à la vente à tempérament a une tâche à remplir et, tant qu'il est "organisé", c.-à-d. accordé par des banques ou des établissements spéciaux, il présente à peine un danger. On peut en tout temps en prendre la direction, par exemple en majorant le montant du premier acompte, ce qui n'est pas possible lorsque les crédits sont accordés sans système comme à un client qui achète sans argent comptant.

Le "Bulletin", Allemagne.

Problème d'histoire

Y avait-il quelques protestants au Canada, sous le régime français?

On n'a pas connu plus de dix ou douze protestants à la fois en Nouvelle-France. Cependant, la présence possible de plusieurs protestants dans la colonie inquiétait les autorités françaises. En 1741, le président du Conseil de la Marine écrivit à MM. de Beauharnois et Hocquart qu'il avait appris que parmi les commis que les négociants de France maintenaient à Québec, il se trouvait plusieurs membres de la religion dite réformée. Il demandait de vérifier sans éclat. On en découvrit neuf qui, en effet, étaient tous commerçants ou commis: les sieurs Payé, Petit, Mounier, Thouron, Havy, Lefebvre et Turpin. Un relevé à peu près semblable fut fait en 1744 et l'on n'en recensait alors que cinq.

Revue de presse

La liberté de voir et d'entendre

Le rôle de Radio-Canada est-il d'empêcher les entreprises commerciales de faire de l'argent ou de renseigner les Canadiens (français et anglais) dans leur langue respective?

Par Pierre CHALOULT

En principe, la radio est, chez nous, une entreprise d'Etat, constituée d'un organisme gouvernemental et de plusieurs organismes commerciaux. Comme les postes privés sont plus anciens que l'autre, on n'a jamais pu les abolir, parce que, du même coup, on abolirait une industrie très florissante, telle qu'il n'en existe jamais trop dans une nation en plein développement.

Il fut, à l'époque, décidé par la plus haute cour du Commonwealth que la radio canadienne n'était pas de juridiction provinciale, mais fédérale. Le premier ministre du temps, M. R. B. Bennett, institua donc, pour régir le nouveau système, un organisme qui s'appelait la "commission canadienne de radiodiffusion". Les libéraux crièrent alors au scandale et promirent de tout changer ce qui était, sitôt qu'ils reprendraient le pouvoir. Or, il reprirent le pouvoir, en 1935, et changèrent, du coup, le . . . nom de l'organisme qui devint Radio-Canada.

En 1958, la télévision s'ajoute à la radio. L'organisme d'Etat, dont les dirigeants sont à la fois juges et jugés lorsque se pose un problème quelconque, décidèrent, dans leur sagesse, qu'il n'y aurait, jusqu'à nouvel ordre, que des postes de télévision de Radio-Canada dans les grands centres et que des postes commerciaux dans les petits centres, condamnant ceux-ci à ne produire des programmes rentables que de seconde qualité d'autant que l'organisme d'Etat accuse, d'année en année, des déficits qui augmentent sans cesse.

Les besoins réels

"Lors d'un récent débat aux Communes, écrit à ce sujet le rédacteur du journal **Le Soleil** de Québec, le ministre du Revenu national a laissé entendre que le gouvernement songeait à modifier le mode de financement de Radio-Canada. On abolirait le système actuel en vertu duquel le coût des opérations est partiellement défrayé par une taxe de 15 p. 100 imposée sur les appareils et les pièces de rechange de radio et de télévision pour puiser directement dans le Trésor fédéral les sommes nécessaires au fonctionnement du vaste réseau de Radio-Canada. Ce serait une façon de faire suite à une des recommandations de la Commission Fowler".

Le journaliste québecois ne voit "en principe" aucune objection à ce changement qui assurerait "une plus étroite relation entre les subventions fournies par le gouvernement canadien et les besoins de Radio-Canada", encore qu'il serait "opportun d'essayer de déterminer les besoins exacts de Radio-Canada".

Alors donc que les conservateurs se proposent d'établir un comité parlementaire où l'on scrutera les faits et gestes des administrateurs de l'entreprise gouvernementale, le journaliste du **Soleil** déclare que "sans poser à l'expert, pour peu qu'on observe ce qui se passe, qu'on s'arrête à réfléchir, on a l'impression qu'il se pratique un gaspillage d'argent considérable et qu'il y aurait certes moyen de faire des coupures appréciables dans le personnel, dans la préparation et la présentation des programmes, sans pour cela sacrifier la qualité des émissions et l'efficacité des services. Si l'on doit dès cette session donner suite aux intentions de changement manifestées par le ministre du Revenu national, ne serait-il pas opportun de commencer par faire une étude sérieuse des problèmes techniques du réseau afin de déterminer, le plus exactement possible, les besoins réels."

Les devoirs de l'Etat

Ainsi dépense-t-on des millions par année, de l'argent du public, pour empêcher les postes commerciaux de faire de l'argent dans les grands centres, alors que la "mission" d'un organisme d'Etat serait plutôt, c'est-à-dire, d'abord et avant tout, de décentraliser, afin de permettre aux artistes du plus grand nombre d'endroits possibles au Canada de se produire à la télévision, de permettre au plus grand nombre d'auditeurs de langue française dans les provinces anglaises et de langue anglaise dans la province française de capter des émissions canadiennes plutôt qu'américaines.

En ce sens, le rédacteur en chef de l'Evangéline de Moncton, M. Emery Leblanc, commente des réponses faites aux Communes par le ministre de la radio et de la télévision, M. George Nowlan, député des Maritimes, sur le coût des transmetteurs-relais de Radio-Canada. "Trois choses à noter, écrit donc M. Leblanc: le coût modique de ces transmetteurs et de leurs frais d'installation, les faibles sommes exigées pour les services des lignes télégraphiques. Et, enfin, la politique acceptée que toute collectivité qui n'est pas desservie par une station radiophonique canadienne est considérée comme un endroit où il serait possible d'en aménager. C'est, sans doute, pourquoi on a installé de ces transmetteurs-relais pour le réseau anglais, à Edmundston et à Grand-Sault, au Nouveau-Brunswick. Mais ce que ces questions (du député socialiste de Port-Arthur) et réponses (du ministre) ne mentionnent pas, c'est évidemment le facteur français" Et M. Leblanc indique alors cinq grands centres acadiens des Maritimes où l'on n'est pas desservi par un poste de radio française, alors, encore une fois, que l'on dépense des millions et des millions, tous les ans, empêchant que ne s'établissent des postes commerciaux de télévision dans les grandes villes; empêchant donc que progresse une industrie canadienne; centralisant, de plus en plus, les émissions télévisées à Montréal, Toronto et Vancouver; contraignant les Canadiens à écouter de plus en plus de programmes américains.

Les "Mutaween" de l'Arabie séoudite

Ali, un jeune Bédouin qui a reçu récemment la formation nécessaire à l'accomplissement d'un travail technique, est terriblement préoccupé. Il sent la menace du bâton sur ses épaules et il regarde autour de lui pour y découvrir un des "Mutaween".

Ali doit abandonner tout ce qu'il fait et crier.

Ali, comme beaucoup de ses frères, est profondément dégoûté de ces "Mutaween".

Il s'agit d'une "société pour l'exécution des bonnes actions et la punition des mauvaises actions". Les membres sont des puritains d'une secte de Mahométans appelée Wahabisme. Les occidentaux condensent le nom de cette société par l'expression "Comité pour l'application de la moralité publique".

Militants impopulaires

Les Mutaween circulent dans les rues de Jiddah, de Riyadh et autres villes. Ils voient à ce que les gens fassent régulièrement leurs prières, à ce qu'ils portent les vêtements imposés par leur religion. Actuellement, les militants de ce comité reçoivent un salaire. Mais il semble que le prince Faiçal, qui a pris récemment les rênes du gouvernement, veuille se débarrasser graduellement de l'organisation. Leurs salaires sont de plus en plus réduits.

Les Mutaween forcent les femmes à porter des voiles épais qui recouvrent entièrement leur visage, les hommes à ne pas se raser trop ras. Ils surveillent toute infraction au code du Wahabisme, sorte de réforme à rebours imposée en Arabie séoudite pour purifier le Mahométisme.

Ce code interdit aux Arabes de fréquenter des Européens. Il confine les femmes à leur foyer et limite leurs études à celle du Coran.

Un étranger apportant dans ses bagages une lotion à barbe contenant de l'alcool peut avoir des ennuis pour avoir violé les lois de la prohibition.

Dures sanctions

Mais, en fait, les délits sont nombreux. Il existe un marché noir des boissons alcooliques. Les femmes ne portent pas le voile quand elles se savent en sécurité. Un Arabe et sa femme acceptent volontiers une invitation chez un Européen, s'ils ne redoutent pas la présence d'un délateur. Les femmes envoient leurs servantes au marché, pour acheter des vêtements européens.

Les punitions sont souvent terribles. Le taux de criminalité à Jiddah et ailleurs est très bas, et pour cause. Pour une première infraction, un voleur peut être traîné sur la place publique où on lui coupe une main. Un deuxième délit peut lui coûter son autre main. S'il réussit encore à voler, on lui enlèvera un pied.

Evolution

La minorité de gens instruits du pays commencent à se révolter plus ouvertement contre ces moeurs. L'Arabie séoudite évolue vers la vie moderne.

Les Bédouins illettrés cherchent de plus en plus à faire instruire leurs enfants. Bientôt, même les filles auront le droit d'aller à l'école — peut-être l'année prochaine. Bientôt les enfants arabes auront le droit de se mêler aux enfants européens.

Une nouvelle génération est en voie de formation.

WILLIAM L. RYAN
(P.A.)

Une chapelle érigée dans l'Antarctique

Une petite chapelle, probablement la seule qui existe dans tout le continent antarctique, a été érigée par M. l'abbé André Baugée, prêtre et médecin attaché à la mission catholique scientifique de France en Antarctique. La chapelle se trouve dans l'une des plus petites îles des Kerguels. (C.C.C.)

L'influence des couleurs

Le vert fait passer le temps plus vite, le jaune est délassant, le rose procure une impression de chaleur...

Les dockers d'un grand port se plaignaient du poids excessif des caisses gris foncé qu'ils transportaient. On les peignit en vert pâle. Les ouvriers les trouvèrent aussitôt moins lourdes, etc... On pourrait multiplier les exemples de ce genre et c'est ce que n'ont pas manqué de faire les spécialistes qui viennent de se rencontrer à Toulouse au "Congrès de la couleur".

Car la couleur envahit aujourd'hui toute notre existence. Elle influence notre façon de penser et de vivre. Une science nouvelle — mais qui a déjà fait ses preuves— doit nous permettre de déceler son pouvoir, de le contrôler et de l'utiliser systématiquement. La couleur peut transformer la vie de l'employé, permettre un rendement supérieur pour une fatigue moindre. Grâce à elle, les enfants apprendront mieux. Soumis à des tests colorés, des malades livreront sans effort leur âme au psychiatre. Déjà, telle vitrine, tel produit, sont inconsciemment préférés pour leur présentation. Grâce à elle, enfin, les citadins échapperont peut-être à l'ambiance anémiante des villes de béton.

Encore faut-il codifier toutes ces merveilles. Jusqu'ici, les Américains ont pratiquement été seuls à essayer de contrôler les couleurs — les Français commencent à s'y intéresser et il existe depuis quelques années, un "Centre d'information de la couleur" qui pratique la recherche dans ce domaine. La science nouvelle doit étudier l'ensemble des problèmes posés par la coexistence de l'homme et de la couleur, puisque nous vivons en grande partie de nos impressions colorées: influence exercée sur le comportement physique et mental des individus de la présence — ou de l'absence — de certaines vibrations colorées, utilisation systématique de cette influence dans tous les domaines de la vie quotidienne: en médecine, en psychologie, dans l'éducation, le travail, le logement, la décoration, le commerce, la propagande. Cette science prendrait enfin le relais de ce qui ne fut jusqu'à maintenant, qu'utilisation intuitive, fortuite, empirique et magique des couleurs.

Citons quelques exemples concrets de l'influence des couleurs sur le comportement des êtres vivants. Il est prouvé que la lumière rouge stimule la croissance des plantes, tandis que la lumière bleue la freine; que les bactéries consomment d'autant plus d'oxygène que la longueur d'onde des rayons lumineux augmente. Toutes ces constatations ont amené la création de bains de lumière colorée dont il reste cependant encore à mesurer l'efficacité.

Les spécialistes affirment également que les lunettes vertes protègent contre le mal de fer. Mais les applications de ce genre sont innombrables... et peu vérifiées.

L'influence des couleurs sur le travail l'est davantage. Une usine de piles sèches en Ecosse, fit repeindre ses ateliers selon les normes colorées scientifiques: le rendement augmenta de 20 p. 100 au cours des douze mois suivants, l'ordre et la propreté firent des progrès considérables et les dépenses d'infirmerie pour maux de tête diminuèrent de 75 p. 100.

Dans le monde du commerce, une maison spécialisée dans la vente par correspondance constata que ses catalogues en couleur provoquaient quinze fois plus de vente que ses catalogues en noir.

Une dernière remarque avant de clore cette énumération: la statistique montre que le rouge est la couleur préférée de soixante hommes sur cent... et de treize femmes seulement sur cent. Ajoutons que dans leurs préférences, les femmes expriment volontiers des nuances: 30 p. 100 préfèrent le vert d'eau et 30 p. 100 le bleu clair.

Au reste, cette invasion moderne de la couleur n'est guère nouvelle. Nous en avons pris conscience; mais les élégants du Paris de Charles IX qui se vêtaient de pourpoints couleur "Espagnol malade" ou "singe mourant" et de chaussures couleur "ventre de nonnain" ou "trépassé revenu", appliquaient, eux aussi — empiriquement — les étonnants pouvoirs psychologiques de la couleur.

Bernard GOULEY
(Tiré du "Monde combattant".)

Remerciements

"Le Droit" a le plaisir d'accuser réception de lettres de félicitations et de remerciements en provenance des associations suivantes:

la Société protectrice des animaux d'Ottawa;
le club May Court d'Ottawa;
le comité d'organisation du concert de la Manécanterie Meilleur;
le club Rotary d'Ottawa.

La Bible vous parle...

Comme est la hauteur des cieux sur la terre, puissant est l'amour de Dieu pour qui le craint; comme est loin l'orient de l'occident, il éloigne de nous nos péchés. (Ps. 103, 11-12).

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, LUNDI 16 JUIN 1958

Les Dunlops de Whitby prêtent leur concours

Les Dunlops de Whitby, l'équipe canadienne qui a gagné le championnat du monde au hockey, se sont joints aux volontaires qui combattent la dystrophie musculaire. Ceci fut annoncé hier à Toronto par M. Arthur Minden, président de l'Association de dystrophie musculaire du Canada, lors de l'assemblée annuelle de l'Association.

"Nous sommes enchantés et encouragés de voir l'enthousiasme croissant de tant de personnes qui, par esprit de civisme, nous offrent leurs services", a déclaré M. Minden.

"Bernard ("Boom-Boom") Geoffrion, le joueur renommé des Canadiens de Montréal, était président de la campagne pour Montréal cette année. Et nous bénéficions maintenant du soutien sincère et total des Dunnies."

L'Association rapporta qu'elle commandite maintenant 23 projets de recherches médicales fondamentales et appliquées, dans tout le Canada, pour essayer de découvrir la cause et un moyen de guérison de la maladie mystérieuse qui afflige environ 10,000 Canadiens — en majorité des enfants. Les fonds recueillis de toutes les sources pendant l'exercice 1957-58 s'élèvent à presque $285,000 — une augmentation de $22,000 ou 8.4% par rapport à l'année précédente. D'après M. Minden, plus de 71 pour cent des dépenses de l'Association durant l'exercice ont été consacrés aux recherches médicales fondamentales et appliquées.

Un service de la police à l'hôtel de ville

Le service de protection au nouvel hôtel de ville d'Ottawa, île Green, qui recevra les fonctionnaires municipaux la semaine prochaine et les contribuables à compter du premier juillet à 111, Sussex Drive, sera assuré par un caporal, qui sera en fonctions le jour, et deux commissionnaires, le tout à raison de $29.20 par jour.

Le caporal touchera $1.25 de l'heure ou $10 pour sa journée de huit heures. Les commissionnaires (anciens combattants eux aussi) recevront $1.20 de l'heure pour les 16 autres heures de surveillance.

Le Bureau des commissaires avait recommandé au conseil municipal de retenir les services du Corps canadien des commissionnaires.

M. Eugène Aubry, ancien marchand, décédé dimanche

M. Eugène Aubry, ancien marchand et paroissien dévoué du Sacré-Coeur d'Ottawa, est décédé hier, à sa demeure, 16, rue Osgoode. Il avait 81 ans.



M. EUGENE AUBRY

Cet octogénaire bien connu était malade depuis quelque temps.

Il naquit à Montebello, du mariage de François-Xavier Aubry et d'Edesse Charlebois. Il demeurait à Ottawa depuis une soixantaine d'années. En 1912, il épousa Valéda Legault, décédée en 1942.

Il fut nombre d'années négociant en gros, à son compte, puis employé de l'Eastern Sales.

Il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur et de la Saint-Jean-Baptiste.

M. Aubry laisse quatre fils: Bernard, de Lakeview Terrace (Hull-Sud), Denis, de Nanaimo (C.-B.), Louis, d'Ottawa, et Maurice, de Noranda; deux filles: Mmes René Riendeau (Suzanne), et Mlle Eugénie (Ninette), toutes deux d'Ottawa; et 11 petits-enfants.

La dépouille repose aux salons Racine et Robert, 260, Besserer. Le cortège quittera cet endroit à 7 h. 45, mercredi, pour le Sacré-Coeur, où le service aura lieu à 8 h. Inhumation à Notre-Dame.

On projette d'installer mille autres parcomètres

Les parcomètres, dont 900 fonctionnent déjà et dont la ville veut porter le nombre à quelque 2,000, demeurent d'actualité au conseil municipal. Par ailleurs, le zonage et autres questions ont à l'ordre du jour.

La résolution de l'échevin George Sloan, appuyé par l'échevin Noël J. Ogilvie, en vue du re-zonage de tout le quartier Capital de façon à conserver la beauté des voisinages résidentiels du Glebe et de l'avenue Bronson, est à l'étude ce soir à la séance plénière du conseil municipal.

M. Sloan s'était présenté au Bureau des commissaires, récemment, pour protester contre certaines rumeurs entourant la construction de grosses conciergeries et immeubles commerciaux dans son quartier.

L'opposition des marchands contre l'interdiction du stationnement des autos le samedi, pendant les mois d'été, sera reprise ce soir par l'échevin Don B. Reid du quartier Wellington, le président G. Frank Boyce du comité municipal de la circulation et autres édiles.

1,000 nouveaux parcomètres?

Le Bureau des commissaires a repoussé la recommandation du comité de circulation préférant appuyer M. Thor Nielsen, directeur du service municipal de la circulation. Le Bureau opine que la plupart des magasins du centre de la ville ferment leurs portes le samedi en juillet et en août de sorte qu'il croit que les parcomètres devraient être mis à l'essai pendant au moins six mois avant que le comité de la circulation fasse des recommandations du genre.

M. Nielsen déclare au "Droit" aujourd'hui qu'on se propose d'installer mille nouveaux parcomètres dans la Haute-Ville. On étudie la situation dans les rues Wellington, de Somerset à Island Park Drive, et Bank, au sud de la rue Somerset, en plus de la rue Elgin.

La crise de la CTO

Il se peut que des échevins soulèvent la question de la Commission du transport d'Ottawa à la séance de ce soir mais le greffier municipal suppléant, M. A. T. Hastey, nous dit qu'elle n'est pas inscrite à l'agenda. Le maire George H. Nelms et les commissaires doivent l'étudier à nouveau demain après-midi à leur séance régulière, quitte à convoquer le conseil en séance spéciale pour décider la ligne de conduite de la ville.

Le président David McMillan de la CTO, à moins de recevoir l'aide immédiate du conseil municipal, devra réduire le service du soir dans la banlieue d'Ottawa à la fin de juin.

Il faudra approuver des obligations de 4½ millions de dollars en faveur de la CTO.

Fermeture le vendredi soir

Le Bureau des commissaires attend le rapport de Me Gordon C. Medcalf, C.R., chef du contentieux au sujet d'un projet de règlement visant la fermeture de quelques magasins d'accessoires d'autos le vendredi soir à la suite de protestations des marchands de quincaillerie et d'articles de sport, alléguant concurrence injuste de 6 h. à 9 h. le vendredi soir.

M. Medcalf dira quels sont les pouvoirs de la ville dans ce domaine. Le greffier municipal suppléant, M. Hastey a aussi étudié les pétitions des protestataires contre la Canadian Tire Corporation et six autres établissements qui demeurent ouverts jusqu'à 9 h. le vendredi soir.

Pearson confirme la nomination de Lamontagne comme assistant

Par Marcel GINGRAS

Prévue depuis quelques semaines déjà, la nomination de M. Maurice Lamontagne au poste d'assistant spécial du chef de l'opposition, M. Lester B. Pearson, est maintenant chose faite. M. Pearson a donné lui-même cette nouvelle vers la fin de la matinée, lors d'une conférence de presse au Parlement.

"M. Lamontagne s'occupera particulièrement de questions économiques, a déclaré le chef de l'opposition, mais son travail lui demandera de nous aider dans tous les domaines où nous aurons besoin de lui."

Ancien professeur à l'université Laval et présentement professeur à la faculté des Sciences sociales, économiques et politiques de l'université d'Ottawa, M. Lamontagne démissionnera sous peu. Il demeure possible toutefois qu'il accepte de donner un cours en histoire économique.

Au cours de la même conférence de presse, M. Pearson a refusé de dire s'il commentera en Chambre l'intervention du premier ministre Diefenbaker, vendredi dernier, lorsqu'un journaliste de Radio-Canada interrogea le premier ministre Macmillan. Pressé de questions, M. Pearson a cependant admis que l'intervention ne saurait passer inaperçue et qu'elle commande qu'on la souligne aux Communes.

Revenant sur une question qu'il avait abordée il y a dix jours, lors d'une conférence de presse similaire, M. Pearson a parlé de la réunion de l'exécutif du parti, laquelle doit s'ouvrir mercredi et durer deux ou trois jours, selon l'importance des sujets à l'étude et la diligence à les traiter. L'exécutif sera saisi de la démission de M. MacTavish. Son successeur ne sera pas élu "officiellement" avant l'automne, a déclaré M. Pearson, mais il se peut qu'il entre en fonction plus tôt et que l'exécutif du parti recommande son élection.

Par suite de la réorganisation du parti libéral, les fonctions du président seront grandement modifiées, signale M. Pearson. Ainsi, le nouveau président consacrera peut-être tout son temps à ses fonctions. Dans un tel cas, le poste commandera un salaire qu'il est impossible d'établir présentement. Interrogé sur le nom du futur président, M. Pearson a déclaré qu'il ne lui appartient pas de la désigner, puisqu'il doit être élu. Il n'a pu confirmer ou écarter la rumeur qui veut que M. Marler succède à M. MacTavish, ajoutant que c'est évidemment possible.

Dans l'ordre international le chef de l'opposition s'est déclaré aujourd'hui en faveur d'une participation canadienne à toute force internationale de police qui pourrait être dépêchée au Liban.

"Je crois que le Canada aimerait participer à toute activité de ce genre", a dit M. Pearson.

Il ne serait cependant pas sage de créer actuellement une force internationale pour envoyer au Liban étant donné que le gouvernement de ce pays, dans sa requête à l'ONU, ne va pas jusque là.

C'est chose heureuse, a remarqué M. Pearson, que le conseil de sécurité ait agi aussi rapidement.

Cette mesure peut être utile. Un corps d'observateurs n'a cependant pas l'ampleur d'une force de police telle que celle qui existe en Egypte.

Un passant sauve deux jeunes de la noyade

C'est grâce à la bravoure de M. Hervé Dupuis, 38 ans, du 1,414, rue Raven, si deux adolescents d'Ottawa ont la vie sauve aujourd'hui. Il a plongé dans les eaux froides du lac Dow afin de porter secours à Paul Sales, 16 ans, 494, Driveway, et à John Rowland, 17 ans, 17, Bayswater, dont le bateau à voile venait de chavirer.

L'accident s'est produit vers neuf heures, samedi soir. Les deux jeunes hommes voguaient au fil de l'eau, lorsque soudain un violent coup de vent a fait renverser l'embarcation.

M. Dupuis, chauffeur de taxi pour la compagnie "Standard", passait par là. Il a entendu les cris des deux naufragés. Accouru au rivage, il a aperçu les deux adolescents qui tentaient tant bien que mal de s'agripper à l'embarcation.

Il s'est dirigé vers les jeunes dans une chaloupe, puis il a plongé pour les sortir de l'eau. Il était temps, les deux enfants n'en pouvaient plus.

Arrivé sur les lieux, le policier Dalton Black a conduit les deux jeunes hommes à leurs demeures respectives. Aujourd'hui, ils sont remis de leur petite aventure.

Quant à M. Dupuis il est au lit d'une grippe... fruit de son acte d'héroïsme.

Sur la scène municipale

A sa séance, ce soir, le conseil municipal reçoit plusieurs rapports et recommandations du Bureau des commissaires. La Voirie provinciale a approuvé un octroi de $3,160,000 dont $3,080,000 en construction et entretien de chaussée et $40,000 en ponts et ponceaux.

Le nouvel hôtel de ville, qui sera officiellement inauguré le 2 août par la princesse Margaret, portera l'adresse 111, promenade Sussex. A compter du premier juillet, son numéro de téléphone sera CE. 6-7531.

Le consell accepte la démission de M. Edward N. Reed, Ing.P. comme membre de la commission municipale de stationnement. M. Reed devient gérant général pour un traitement annuel de quelque $8,500.

Soirée monstre au Lansdowne remise à jeudi

La "Première" en plein air des soirées monstres du club Lions, d'Ottawa, qui devait avoir lieu ce soir, au parc Lansdowne, à 8 heures, est définitivement remise à jeudi soir.

Un porte-parole du club Lions a dit que la soirée serait encore remise s'il y a pluie, jeudi soir.

Quatre "Sedans Chevrolet", une partie jackpot de $900, et une collection de prix fabuleux, sont au programme de cette soirée dont les fonds servent aux oeuvres de bienfaisance du club Lions.

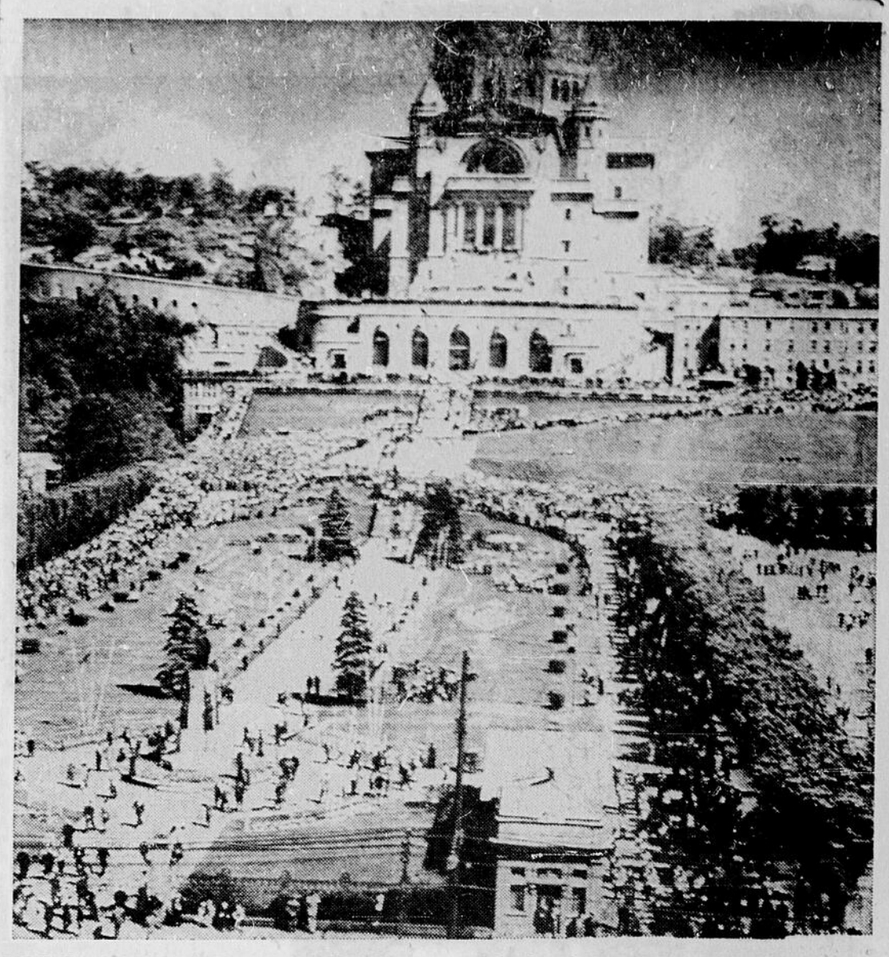
Diefenbaker et Frost seraient à couteaux tirés

LONDON, Ontario (PC) —M. Paul Martin a laissé entendre, en fin de semaine, que le premier ministre Diefenbaker et le premier ministre Frost sont à couteaux tirés, au sujet de la part de taxation que l'Ontario devrait retirer du fédéral.

M. Martin, député d'Essex-Est et ancien ministre de la Santé dans le gouvernement libéral, a dit au congrès annuel de l'Association libérale du sud-ouest de l'Ontario que ce différend est peut-être le motif qui retarde la tenue d'une conférence fédérale-provinciale.

Le premier ministre Frost a dit qu'une conférence est inévitable d'ici la fin de juillet, tandis que M. Diefenbaker a déclaré aux Communes qu'aucune date n'avait été fixée, a fait remarquer M. Martin.

"Est-ce que les deux premiers ministres diffèrent d'opinion?" a demandé le député d'Essex.



MILLIERS DE LIGUEURS A L'ORATOIRE — Plusieurs milliers de personnes se sont rendues hier à l'Oratoire Saint-Joseph de Montréal à l'occasion du 75e anniversaire de fondation des Ligues du Sacré-Coeur. Ce ralliement, qui a attiré plus de 100,000 personnes, est le plus considérable depuis 1937, alors que plus de 1,500,000 personnes avaient défilé devant la dépouille mortelle du Frère André, fondateur de l'Oratoire.

(Téléphoto PC)

La vente du réseau de gaz naturel

Le chef libéral du Québec réclame une enquête royale

MONTMAGNY (PC)—L'honorable Jean Lesage, leader du parti libéral du Québec, a réclamé du premier ministre Maurice Duplessis, dimanche soir, la formation d'une Commission royale d'enquête sur la vente du réseau de gaz de l'Hydro-Québec, propriété de la Couronne, à la Corporation de Gaz Naturel du Québec, entreprise privée.

Dans une déclaration, M. Lesage, ancien ministre fédéral du Nord canadien et des Ressources nationales et ancien député fédéral de Montmagny-l'Islet, a précisé:

"Cette affaire est tellement importante que si, dans deux semaines, M. Duplessis n'a rien fait, s'est dérobé à ses responsabilités suivant son habitude bien connue, si l'enquête n'est pas instituée, le parti libéral prendra les décisions qui s'imposent pour protéger les contribuables du Québec."

M. Talbot

L'hon. A. Talbot, ministre de la Voirie, a dit, samedi, qu'il avait acheté 30 actions de la Corporation de gaz naturel du Québec, l'été dernier, quand son courtier lui en a offert.

M. Talbot a déclaré que ce courtier l'a appelé au mois d'août et lui a dit qu'une émission "très intéressante" était sur le marché. Il accepta d'acheter 30 actions, dont quinze seulement lui ont été livrées à date.

"C'est tout le scandale qu'il y a," dit-il.

Le ministre de la Voirie a ainsi commenté une nouvelle du quotidien Le Devoir, nommant dix membres du gouvernement, dont M. Talbot, comme actionnaires ou anciens actionnaires de la compagnie qui a acheté le réseau de distribution de gaz de l'Hydro-Québec. Le journal a écrit que la transaction a donné lieu à un coup de bourse de $20 millions.

L'hon. Bourque

A Sherbrooke, le ministre des Finances, l'hon. John-S. Bourque, a refusé, samedi, de commenter la nouvelle du quotidien Le Devoir, annonçant qu'il était ancien actionnaire de la Corporation du gaz naturel.

M. Bourque a dit: "Je n'ai pas à faire de déclaration. Peu m'importe Le Devoir."

La nouvelle mentionnait le nom de M. Bourque parmi les dix membres du gouvernement qui furent ou sont encore selon ce journal actionnaires de la compagnie qui a acheté le système de distribution de gaz de l'Hydro-Québec. Le journal a écrit que M. Bourque a acheté 72 actions, le 15 juillet 1957, et les a vendues le 4 octobre.

On doit aider les pays pauvres pour relever le défi de Moscou

LENNOXVILLE (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a préconisé le développement d'une politique économique unifiée pour aider les régions sous-développées du monde dans un effort pour relever un nouveau défi communiste.

"A moins qu'un geste soit posé pour relever ce défi, les êtres humains affamés et nécessiteux échangeront leur liberté pour cela et les générations à venir pour les avantages matériels du présent," a-t-il déclaré samedi dans un discours prononcé lors d'une remise de diplômes à l'université Bishop's ici.

"Dans une tentative apparente pour contourner le flanc des défenses politiques et militaires du monde libre, le gouvernement soviétique a lancé une attaque générale sur le front économique vulnérable et comparativement faible du monde libre."

Des mesures

Il a réclamé "des mesures économiques interdépendantes" afin de relever le défi russe.

"L'URSS, en changeant de tactique, exige une contre-attaque de la part du monde occidental. La contre-attaque requiert non seulement la mobilisation des ressources occidentales pour aider les pays sous-développés, mais aussi l'action coopérative pour affronter l'offensive commerciale soviétique."

Le premier ministre a déclaré que les pays non engagés surveillent la performance des systèmes communiste et occidental et jugent lequel des deux systèmes offre la plus grande stabilité et les plus grands progrès économiques.

"L'expansion commerciale pourrait être l'arme la plus puissante du monde libre dans la défense de la liberté, mais actuellement c'est la plus faible."

Divertissement artistique à l'Ecole industrielle d'Alfred

L'harmonie du collège de Longueuil, connue comme l'une des meilleures du Canada, a présenté hier un de ses concerts devant les élèves de l'école industrielle d'Alfred.

Sous la direction de M. Léo Ricard, le 40 musiciens ont présenté plus de 15 pièces de leur vaste répertoire. Entre autres danse hongroise numéro cinq de Brahms, des marches, des sérénades, etc.

Un jeune élève du collège de Longueuil, Michel Saint-Amour, a interprété au piano le concerto d'automne "Jalousie Tango" et Paul Clerck, "On the Meadow Spinning Song".

Ce concert faisait suite à la fête champêtre qui a eu lieu la semaine dernière, organisée par la Sûreté provinciale d'Ontario. C'était en somme une récompense pour ces jeunes musiciens et un divertissement pour les élèves de l'Ecole industrielle.

Une foule de parents et d'amis s'étaient réunis dans l'emphithéâtre de l'école. On remarquait entre autres le R.P. Pierre Lebrun, c.s.v., moderateur de l'harmonie, le R.F. Rodolphe, é.c., directeur de la troupe. On remarquait dans l'assistance l'aumônier de l'Ecole industrielle, l'abbé Léo Jolicoeur, le R.F. Georges, directeur, les RR. FF. Anselme, Joseph et Paul, é.c., préfets.

Les autorités de la maison ont servi un délicieux goûter aux musiciens au terme du concert.

Une autre heureuse initiative qui a permis à ces jeunes de se récréer dans une atmosphère de cordialité, et de fraternité.

Le cambrioleur Fredericks est condamné à 3 ans

L'auteur des nombreux vols avec effractions commis dans différentes demeures de la capitale a reçu sa sentence, ce matin. Il devra passer trois ans au pénitencier.

Jean-Paul Fredericks, 25 ans, sans adresse au dossier, s'est reconnu coupable à 21 accusation de vols commis dans diverses maisons de la ville, spécialement à la demeure de M. Robert Tufts, 344, rue Frank. Le fruit de ces méfaits s'élève à environ $3,000.

La police a retrouvé presque tout le butin volé, qui consiste en des radios, lampes, bijoux, etc.

Le magistrat Glenn Strike a prononcé la sentence.

Forte poursuite

L'un des procès les plus sensationnels des annales de la Cour suprême d'Ontario, se poursuit présentement au Palais de justice, rue Nicholas.

M. Roy McBryde, de Richmond, Ont., a intenté une poursuite de $113,000 en dommages et intérêts contre la compagnie "Peel Construction", de Brampton, ainsi que contre les frères Desjardins, Georges et Léo-Emile, de Blackburn, Ont.

M. McBryde souffre d'invalidité totale par suite de blessures subies dans une collision d'autos, survenue le 28 octobre 1955, route 16. La camionnette que conduisait M. McBryde est venue en collision avec le lourd camion que conduisait Léo-Emile Desjardins, propriété de son frère Georges.

Le juge Wilson préside les assises.

Pas de nomination

Le premier ministre Diefenbaker a annoncé ce matin qu'il ne fera pas connaître aujourd'hui les noms des nouveaux adjoints parlementaires, contrairement à ce qu'il avait prévu jeudi dernier.

Pèlerins malades

PARIS (PA) — Un convoi de pèlerins, tous Français, est arrivé hier après que plusieurs d'entre eux eurent soufferts de malaises gastriques. Les milieux médicaux ont déclaré que 150 d'entre eux ont été malades.

Avertie à l'avance, la préfecture de police a dépêché des ambulances à la gare pour transporter les malades dans des hôpitaux parisiens.

La police a déclaré que les pèlerins revenaient du sanctuaire d'Issoudun, dans le centre de la France.

Tout est calme à l'île de Chypre

NICOSIE (Reuters)—Plus du cinquième des 50,000 habitants de cette île divisée étaient confinés à leurs demeures hier par suite de l'une des plus grandes mesures de sécurité imposées par le gouverneur britannique.

Les renforts de parachutistes britanniques continuent à arriver ici. Le transfert de Londres à Chypre, d'un groupe de 900 hommes, a été complété hier matin et d'autres sont arrivés un peu plus tard.

Quelque 3,500 parachutistes en tout doivent venir renforcer les 10,000 soldats britanniques engagés dans le travail de sécurité.

PRETS
de $100 à $5000
accordés en un jour contre votre signature
Période de remboursement de 36 mois pour les prêts importants.
Pour tous renseignements appeler:
Edgar duPlessis
central 3-4650
48 Rideau St., Room 102
COMMUNITY FINANCE CORP.
Compagnie entièrement canadienne

LE TEMPS QU'IL FERA



(D'après la Presse canadienne)

Demain

nuageux, frais

MINIMUM (cette nuit) 45
MAXIMUM (demain) 65

Sommaire — Nuageux avec périodes ensoleillées; quelques averses aujourd'hui. Mardi: couvert; quelques éclaircies; toujours aussi frais. Vent de l'ouest de 15 à 20 milles.

L'abbé Côme Chénier nommé vicaire à N.-D. de la Présentation

M. l'abbé Côme Chénier, nouvellement ordonné, a été nommé par S. Exc. Mgr l'archevêque d'Ottawa, vicaire à la paroisse Notre-Dame de la Présentation d'Ottawa (Overbrook).

Le nouveau vicaire succède à M. l'abbé Roger Quesnel, qui vient d'être nommé professeur au Petit séminaire.

Les Franco-Ontariens...

(Suite de la première page)

le fonctionnement de son comité de coordination et les avantages d'un tel comité dans le fonctionement concerté de toutes les sociétés provinciales. Il a souligné le travail accompli dans le but d'obtenir du gouvernement provincial l'octroi de subventions qui ont grandement aidé les écoles séparées de la province.

Si les associations de Windsor réussissent à s'unir elles constitueraient une force imposante capable d'obtenir des résultats plus rapides et plus grands, a dit M. Bériault. Vous avez les chefs qu'il vous faut ici, a-t-il ajouté, profitez-en en vous donnant la main vers un idéal commun".

M. Edouard Jodouin a félicité les 17 associations de parents et d'instituteurs de la région de Windsor qui fonctionnent à merveille. Il a également invité les association de l'API de favoriser la formation d'un comité régional de coordination.

M. Victor Paré, qui visitait pour la première fois la nouvelle section de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne de Windsor, a déclaré que "la jeunesse constitue la relève indispensable des chefs qui luttent si vaillamment pour la revendication des droits et privilèges des Franco-Ontariens".

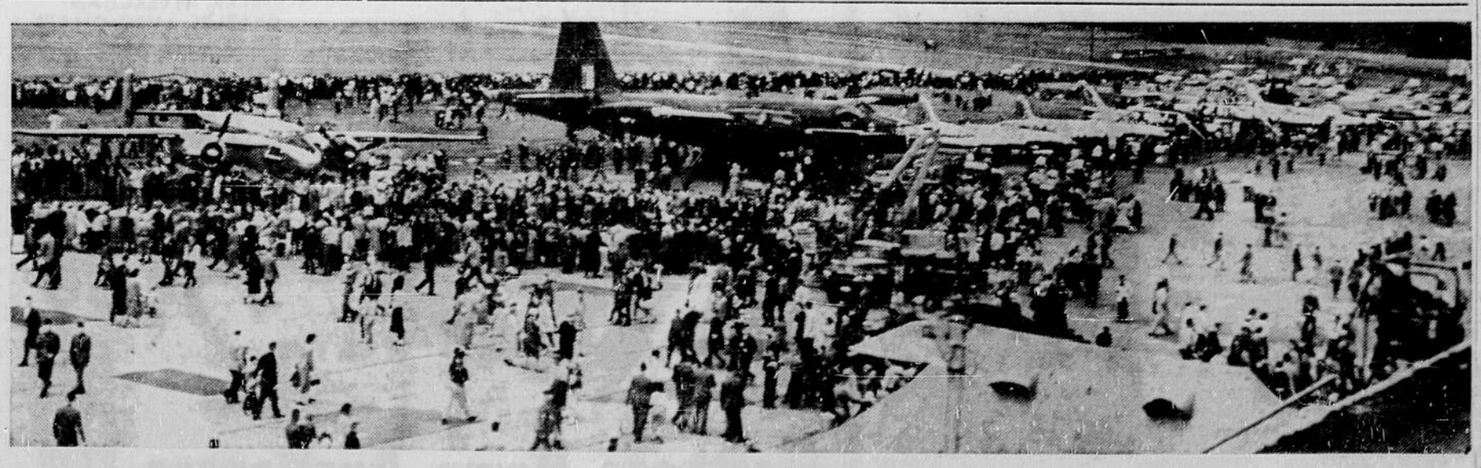
Mgr Noël, curé de la paroisse bilingue de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, a souhaité la bienvenue aux visiteurs de la capitale. Il a souligné le dévouement de ce groupe d'Ottawa, invitant ses compatriotes de Windsor à multiplier leurs efforts dans le même sens.

"Nous ferons un plus grand effort pour rallier nos forces afin de réaliser des succès, a-t-il dit. Le comité central d'Ottawa peut être assuré de notre entière collaboration".

Parlant des API, Mgr Noël a dit qu'elles "sont absolument nécessaires à notre survivance".

Le nouveau curé de la paroisse française de Windsor, la paroisse St-Jérôme, a convoqué une assemblée de ses paroissiens pour le 21 courant "afin d'étudier le projet de construction de la première église essentiellement française de Windsor".

Les délégués ont ensuite visité le centre canadien-français, "un monument de notre unité indéfectible dans la péninsule d'Essex et de Kent".



LE JOUR DE L'AVIATION A ROCKCLIFFE—Une foule de près de 50,000 personnes ont bravé le vent et le froid, samedi après-midi, pour se rendre à l'aéroport de Rockcliffe où se déroulait le grand pageant aérien annuel, à l'occasion du Jour de l'Aviation. En plus d'assister à une magnifique démonstration aérienne d'une demi-heure à laquelle ont participé 110 avions, les visiteurs ont eu l'occasion d'admirer, sur le terrain même, des avions, des moteurs et autres accessoires d'avions et les derniers développements techniques touchant de près ou de loin à l'aviation.

(Photo Chaunplain Marcil)



À LA FETE-JARDIN CHEZ LE GOUVERNEUR — On voit ici l'honorable Lionel Chevrier et Madame Chevrier, encadrant le représentant de la jeune démocratie moderne qu'est le Pakistan. Son Excellence M. Mirza Osman Ali Baig, haut commissaire du Pakistan converse très bien en français. Un peu partout les groupes s'agglomeraient, causaient amicalement.

(Photo Champlain Marcil)

La fête-jardin chez Son Excellence

La fête-jardin chez le gouverneur est une tradition qui garde toujours ses adeptes: une foule heureuse faisait, samedi, la promenade sur les pelouses veloutées des domaines du gouverneur, entre le ruban des haies, à l'ombre du parasol des conifères, près des tentes où l'on versait le thé.

Jamais la foule n'avait paru si nombreuse. Dès la rue MacKay, les voitures s'alignaient, et sur le tertre d'un secteur du domaine(une marée de toits bombés se chauffaient au soleil. C'est ainsi que chacun venait à la fête par le chemin des écoliers: petits sentiers perdus, trouée entre les haies.

Cette année, ce ne sont pas les dames en capeline qui ont eu la vedette de l'élégance. Le temps paraissait chagrin de par la ville, mais le soleil bénissait tout de même les gazons de Rideau Hall. Le grand vent avait appelé les toilettes simples, les chapeaux plus réduits, quelques jolies fourrures aussi.

Le gouverneur général, de même que le premier ministre Diefenbaker, s'est fait rare, sinon invisible. Mais ce paradis pour dames sages et messieurs protocolaires qui reste la fête-jardin du gouverneur, dispensait généreusement son essence. On visitait les jardins, les serres, au son de la musique de la Garde à pied du gouverneur. Dirigée par son mastro, la fanfare enlevait des airs de notre folklore: En passant par la Lorraine . . . Sur le pont d'Avignon... Auprès de ma blonde... tous un pot-pourri de fête qu'entrelaçait le "Plaisir d'amour" élégiaque.

Près des murs en lierre, on goûtait la pénombre. Tel un groupe royal suspendu au balcon de la serre, de bonnes gens de chez nous écoutaient religieusement les rythmes du bel après-midi.

Ce n'est pas un mystère que pour ceux qui veulent en faire prétentieusement un secret: la fête-jardin chez le gouverneur est l'événement le plus démocratique qui soit. L'on s'invite chez le gouverneur, en allant inscrire son nom dans le kiosque-guérite, sur la gauche de l'entrée officielle.

Autrefois, faisant pendant à ce gala des jardins, il y avait l'hiver, une étincelante fête des neiges: on allait patiner chez le gouverneur. Ce sont des événements pour le Tout-Ottawa-Hull.

A. L.

L'horoscope VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Mardi, le 17 juin 1958.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Aujourd'hui, tout se passe bien dans vos activités coutumières. Excellente relation avec vos proches. Affaire de coeur qui traine en longueur.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Vous revoyez une ancienne connaissance ou vous renouez une idylle ancienne et oubliée. Les choses ne vont pas tout à fait à votre goût.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Evitez de faire une question de prestige d'une petite victoire de vanité personnelle. Considérez le côté pratique d'une affaire.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Les pronostics ne comportent pas de changement sur les jours précédents. Vous semblez mieux profiter des circonstances qui se présentent.

22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui, vous pouvez être détourné de votre activité principale par des obligations qui lui sont étrangères. Les circonstances se modifient dans la soirée.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Probabilité d'une journée agitée pendant laquelle vous vous donnerez du mal pour rien. Mésentente au sujet d'une bagatelle. Soyez favorable aux décisions.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

On remarque chez vous une imagination féconde, un esprit toujours prêt à saisir les possibilités. Sous des apparences plutôt tranquilles, vous avez une énergie productive et débordante, et un goût assez prononcé pour les risques et le danger. Vous êtes fier et orgueilleux, et vous n'acceptez pas facilement la critique. Sincère et affectueux, les responsabilités ne vous effraient pas, et si vous entrez en ménage, vous aurez un foyer heureux.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Les événements suivent leurs cours et vous ne pouvez modifier aucun fait. Sur le plan social, le succès ne dépend que de vous.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Aujourd'hui, votre esprit sera fertile en ressources, et vous aurez besoin de vous en servir. Vous êtes absent au mauvais moment.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Une solution vous est imposée, et votre programme subit un changement. Votre choix s'exerce avec précision. Une lettre est d'une grande importance.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Chances en affaires, mais risque de bévues en amour. Relations plus ou moins tendues avec des personnes familières. Une suggestion vous intéresse.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) La journée peut vous apporter une solution à un problème, mais vous serez inquiété par des nouvelles mal fondées. Quelqu'un a les yeux sur vous.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Les perspectives de la journée sont favorables. Vous adoptez une nouvelle tactique qui s'avère efficace dès le début. Il y a du remue-ménage autour de vous.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



POUR LA VILLE COMME LA CAMPAGNE, ce joli deux-pièces de confection facile. Patron 4606, de 14½ à 24½. Pour le commander, envoyer 40 cents au Service des patrons, Le Droit, 60, rue Front, Toronto, en précisant le numéro du patron, votre point ainsi que nom et adresse.



M. et Mme PETER NILS GILBERG sont ici photographiés à l'issue de leur mariage samedi, en l'église St-Georges, à Ottawa. La mariée est la fille de M. et Mme J. E. Handy, et le marié, le fils de M. et Mme Svend Gilberg. A l'issue d'une réception au Gatineau Golf and Country Club, les nouveaux époux sont partis pour un voyage à Québec et aux Etats-Unis.

(Photo Champlain Marcil)

Arômes et saveurs sont plus que sel et poivre

Trop souvent, nous gardons des épices et des herbes renfermés dans des boites et des bouteilles qui semblent languir dans nos armoires de cuisine. Nous sommes si habituées à voir ces boîtes et ces pots que nous sommes enclins à les oublier.

Nous avons perdu les innombrables secrets que nos ancêtres employaient pour assaisonner leurs mets. Lorsqu'une recette dit "Assaisonnez au goût", nous employons ordinairement le poivrier et la salière.

Il n'y a pas de doute que notre manque d'imagination dans l'assaisonnement de nos mets produit de la monotonie aussi sûrement qu'un manque d'assaisonnement total.

Utilisez le contenu de ces pots et de ces boites — mais ne devenez pas une victime de cette habitude qui consiste à utiliser "une seule herbe". Lorsque vous utilisez des herbes desséchées, pulvérisez-les entre les paumes de vos mains avant de mesurer, et si votre recette a besoin d'herbes fraiches, utilisez seulement la moitié de la quantité d'herbes desséchées.

Un des moyens les plus intéressants et satisfaisants de connaître les saveurs des herbes et des épices consiste à les mélanger avec du beurre. Le beurre absorbe les arômes. Ces beurres sont délicieux pour des sandwichs et des canapés... ou servis sur des viandes cuites sur le gril, sur du poisson ou de la volaille. (Placez une mince couche de beurre avec herbes sur un plat chaud.) Essayez ces beurres avec des oeufs bouillis ou pochés, et vous découvrirez un monde merveilleux de nouvelles saveurs délicates.

Variations:

Carvi — omettre le grain d'aneth, utiliser 1 c. à thé de carvi moulu ou 1½ c. à thé de carvi non moulu.

Grain de céleri — omettre le grain d'aneth. utiliser 1½ c. à thé de grain de céleri moulu ou 2 c. à thé de grain de céleri non moulu.

Grain de pavot — omettre le grain d'aneth, utiliser 2 c. à thé de grainsa de pavot non moulus.

Sarriette et Estragon — omettre le grain d'aneth, utiliser 1 c. à thé de sariette, ½ c. d'estragon. Laisser refroidir, servir en mettant une mince couche sur une chaude tranche de viande grillée ou sur du poulet frit.





Mlles Micheline et Raymonde Bouchard, filles de M. et Mme E. Bouchard, de la rue Eastwood, Alta Vista, ont toutes deux reçu un baccalauréat, lors de la récente collation des grades dans nos institutions. Micheline, à gauche, est devenue bachelière en hygiène publique de l'université d'Ottawa; Raymonde obtenait son baccalauréat ès arts, du collège Bruyère, dirigé par les RR. SS. Grises de la Croix, et affilié à l'université d'Ottawa. Elle poursuivra ses études au Teacher's College, de Toronto.

ELLIOTT'S LAKE ET OTTAWA

La fille et le père se marient le même jour

Mlle Patricia Frisken épouse M. Jean Leroux • M. Henry Frisken épouse Mlle Marcelle Bertrand d'Ottawa.

PEMBROKE (DNC) — Le samedi 7 juin, a été célébré en l'église St-Jean-Baptiste, le mariage de Mlle Patricia Frisken, fille de M. Henry Frisken, et de Mme Frisken, décédée, avec M. Jean Leroux, fils de M. et Mme Oscar Leroux.

M. labbé H.-O. Grenier, curé, a donné la bénédiction nuptiale.

M. Frisken conduisait sa fille à l'autel; elle portait une longue robe en soie blanche, voile court, et gerbe de roses rouges et de muguet. Mlle Jacqueline Ouellette, demoiselle d'honneur, portait une robe en broderie rose, chapeau de même teinte, et des roses. M. B. McCue agissait comme garçon dhonneur.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à la demeure de M. et Mme Louis-A. Chartrand, oncle et tante de la mariée. Environ soixante-dix personnes étaient présentes, après quoi le couple partit pour un voyage à Ottawa et à Montréal. Pour voyager, la nouvelle mariée portait une robe en soie bleu azur, avec accessoires blancs. M. et Mme Leroux éliront domicile à Elliotts Lake, Ont.

Les nouveaux mariés, tard dans l'après-midi, assistaient au mariage de M. Henry Frisken, père de Mme Leroux, qui épousait, en la Basilique Notre-Dame d'Ottawa, Mlle Marcelle Bertrand.

M. et Mme Frisken éliront domicile à Elliott's Lake.

Val Gagné, Ont.

Mariage

VAL GAGNE (DNC) — La bénédiction du mariage de Mlle Lucille Bourgeois et de M. Jean-Louis Landry, fils de M. et Mme Landry, de St-Clodile, P.Q., a eu lieu le samedi 5 juin; la mariée est la fille de M. et Mme Alphonse Bourgeois.

La mariée était ravissante dans une longue robe avec jupe ample décorée de tulle et dentelles. Ses épaules étaient recouvertes d'un boléro de dentelles sur taffetas. Son voile de soie de nylon était court et retenu par une tiare garnie de perles. Son bouquet était composé de roses blanches et roses.

Les filles d'honneur étaient Mlles Barbara Morin et Marie-Ange Racette. On a notamment relevé la présence de MM. René Bourgeois, Florent Bourgeois et René Babin.

Une réception suivit en la salle paroissiale. Les mariés ont fait leur voyage de noces à Montréal et à St-Clodile. Ils éliront domicile à Val Gagné.

NOTRE FEUILLETON

La colombe de la Casa Negra

Par Anne Mariel

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

49 —

XII

—Cela m'étonnerait, mademoiselle!

Sans ajouter un mot, elle rabattit la porte sur la jeune fille. Puis elle regagna lentement sa place au chevet de don Luis. Un pli creusait son front. L'apparition de Marie-Laure venait brusquement de lui rappeler un péril qu'elle avait tout à l'heure oublié... Il fallait qu'elle trouvât le moyen de conjurer cette menace... Et, pour cela, elle songea tout naturellement à la gitane.

Bien qu'elle ne se fût pas attendue à un chaleureux accueil de la part de dona Theresa, Marie-Laure avait violemment sursauté devant cette réception. Elle avait pourtant beaucoup hésité avant d'aller frapper à la porte du blessé. Puis elle s'était dit qu'une autre attitude pourrait être mal interprétée. N'était-elle pas au service du marquis? Or, une salariée se tient à la disposition de ses maîtres.

Marie-Laure passa une mauvaise nuit. Elle ne put trouver le sommeil. Sa pensée revenait sans cesse à l'accident. D'après ce qu'elle avait cru comprendre, une enquête allait être ouverte pour savoir si l'animal n'avait pas été déjà toréé. Elle songea à Ricardo... Ricardo, l'ennemi qui se trouvait justement dans l'arène.

A trois heures, la jeune fille se leva et prit un cachet. En passant devant sa fenêtre, elle jeta machinalement un regard à l'extérieur.

Elle vit la masse noire de la grande tour carrée qui se détachait sur un ciel pâle. Cette masse était piquée d'une lumière mouvante. Jusqu'à l'endroit de la chambre de Maria.

L'intendante, elle non plus, ne dormait pas!

Le lendemain matin, Marie-Laure apprit à Mercédès l'accident de son père. L'enfant ne témoigna pas une grande émotion. Elle dit simplement:

—Les "toros" sont méchants...

"Et les hommes!... songea la jeune fille. Ne le sont-ils pas encore davantage, puisque ce sont eux qui organisent ces corridas?"

Vers les dix heures, dona Theresa vint chercher la fillette, car don Luis la réclamait. Le docteur parut à la fin de la matinée. Le blessé allait bien, mais la piqûre antitétanique lui donnait un accès de fièvre.

Marie-Laure se sentait, sans raison, désespérément triste. Elle avait la tête lourde. Sa migraine de la veille ne s'était pas dissipée. Elle dut faire un effort pour donner à l'enfant sa leçon de français.

Ayant croisé Maria dans le patio, elle crut voir dans son regard une lueur inquiétante. Décidément, elle était trop nerveuse. Si nerveuse même qu'elle sursauta en apercevant dona Theresa qui traversait le vestibule. L'après-midi traina sans joie. Pourtant, un soleil insolent ruisselait de toutes parts. Mais une oppression étreignait la jeune fille. Elle s'assit un moment dans le jardin, sous un platane. Les feuilles tachèrent sa robe d'ombres lumineuses et parurent peser sur elle. Non, elle ne se sentait pas bien.

Ses tempes battaient si fort qu'elle décida de ne pas donner la leçon de calcul à l'enfant. Elle confia Mercédès à Inca.

—Je vais aller m'étendre chez moi, dit-elle en se dirigeant vers l'escalier.

Elle ouvrit la porte de sa chambre. Un violent courant d'air fit voler les rideaux de la fenêtre. Elle avait pourtant la certitude d'avoir fermé la croisée au début de l'après-midi.

Qui était monté chez elle? Elle se posait cette question en se dirigeant vers son lit, lorsqu'elle vit une croix posée sur la housse de son oreiller. Que signifiait...?

(A suivre)

Noëlville, Ont.

NOELVILLE (DNC) — M. et Mme Alfred Lafrenière et M. Edward Chauvin, de Mattawa, ont passé la journée du dimanche chez des amis à Noëlville.

M. et Mme Sylvio Quévillon ont passé une semaine à Montréal et les environs.

Mme Albertine Taillon a passé une semaine à Sturgeon-Falls chez ses enfants.

M. Rozairio Poitras a visité sa femme à l'hôpital de North Bay.

Nos malades

Mme Eugène Bertrand est hospitalisée à l'hôpital général de Toronto.

Mme Donat Demers est à l'hôpital général de Sudbury.

M. Camille Lafortune est retenu à l'hôpital St-Joseph de Sudbury.

Remodelez MAINTENANT à PRIX SPÉCIAUX

Profitez de notre facile mode de paiement

Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m.

Renfrew Furs Limited

UN SEUL MAGASIN À OTTAWA

156, rue Rideau

CE. 2-4207

PAIN PAN DANDY SI SAVOUREUX!

MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.

Echo Drive CE. 2-4811

SPÉCIAL DE JUIN

VOICI L'OCCASION, MESDAMES, DE FAIRE TOUT VOTRE COUTURE A CE PRIX DES PLUS MODIQUE



- PORTATIVE ELECTRIQUE
- COMMANDE à 5 vitesses
- COUTURE A L'AVANT ET A REBOURS
- PIECES INTERCHANGEABLES AVEC CELLES DE TOUTES LES MARQUES REPUTEES

S'ADAPTE AUX ACCESSOIRES SUIVANTS:

- ACCESSOIRE A BOUTONNIERES
- ZIGZAGUEUR
- BRODEUSE

à compter de

$21.50

CE. 3-6224

N'attendez pas! Téléphonez sans tarder et demandez une démonstration gratuite!

Northern Home Appliances Ltd.

389, RUE RIDEAU CE. 3-6224

Vous serez ravie de votre silhouette — grâce à la Corselette

daisy fresh*

La nouvelle corselette Daisy Fresh a été conçue pour découper une ligne superbe et ininterrompue, vous donnant ainsi une taille plus mince, des hanches plus étroites et un buste arrondi. Daisy Fresh est Sanitized pour une fraicheur permanente. En power net et dentelle de nylon, avec petites marguerites brodées $21.50. Autre style à $16.50.

Dominion *Marques déposées

Le choix des élégantes dans le monde entier.

GOTHIC • SARONG • DAISY FRESH • NUBACK • LILY OF FRANCE • TEENFORM



EN FAVEUR DES MISSIONS DU CAMEROUN, des RR. SS. du Sacré-Coeur qui dirigent à Deschênes l'école Notre-Dame, une association missionnaire formée il y a un an à peine, donnait son premier thé-offrande dimanche, en la grande salle de l'école. Dans la photo, de gauche à droite: la R. S. Marie-Apollinaire, s.s.c.j., supérieure de l'école; M. l'abbé Aurèle Descelles, curé de la paroisse de Deschênes; la R. S. Lucille du Calvaire, s.s.c.j., jeune missionnaire sur le point de partir, fille de M. et Mme Théophile Patry, de Montcerf, et dont la jeune soeur Jeannine Patry, est à l'emploi du Service social de Hull; enfin, Mme Albert Montminy, vice-présidente de l'association. Assise, Mme Aurèle Gratton, versant le thé.

(Photo Champlain Marcil)

La famille L. Durocher dit "merci"

Par suite d'une nouvelle parue dans le Droit vendredi, la famille qui a dû vivre sous la tente pendant une semaine après avoir été chassée de son logis à Eastview, a reçu de plusieurs personnes de la nourriture, des vêtements et des articles de ménage.

Le père, M. Lionel Durocher, était sans travail et ne pouvait payer son loyer. C'est pourquoi il s'est vu dans l'obligation de louer une tente et de s'installer avec sa famille de cinq enfants en bordure de la rivière Rideau.

Après une semaine, des personnes obligeantes ont pris connaissance de sa situation et ont réussi à lui trouver un logis.

La famille Durocher désire exprimer sa gratitude à toutes les personnes qui lui sont venues en aide durant cette épreuve.

M. Durocher n'a pas encore réussi, toutefois, à se trouver un emploi.

Nécrologie

M. Donat-René Pagé

M. Donat-René Pagé, 143, rue Forward, Ottawa, est décédé après une longue maladie, dimanche, à l'âge de 48 ans.

Né à Ottawa, fils de feu Napoléon Pagé et de feu Deatitia Bérubé, il épouse à Ottawa, en 1929, Mélina Bourguignon qui lui survit. Il était menuisier. Il a travaillé pendant 19 ans pour C. A. Johannsen et Fils. Il a pris sa retraite, l'année dernière.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre fils: Paul, Gérald, Roger et Richard, d'Ottawa; sept filles: Mme Bernard Danis (Yvette) et Mme Armand Fogues (Anita), toutes deux de Montréal; Mme Wilfrid Chrétien (Rolande), d'Ironside, Qué.; Mlles Adrienne, Diane, Lucienne et Thérèse, d'Ottawa; quatre frères: Aldège, Albert et Arthur, de Hull, et Roméo, d'Ottawa; quatre soeurs: Mme Paul Fleury, Mme Hervé Deschamps et Mme Maurice Ménard, de Hull, et Mme Alec Riberdy, d'Ottawa, ainsi que huit petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Landreville, 578, rue Somerset-ouest, d'où le départ du cortège se fera mercredi pour se rendre en l'église Notre-Dame des Anges, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. René Myre

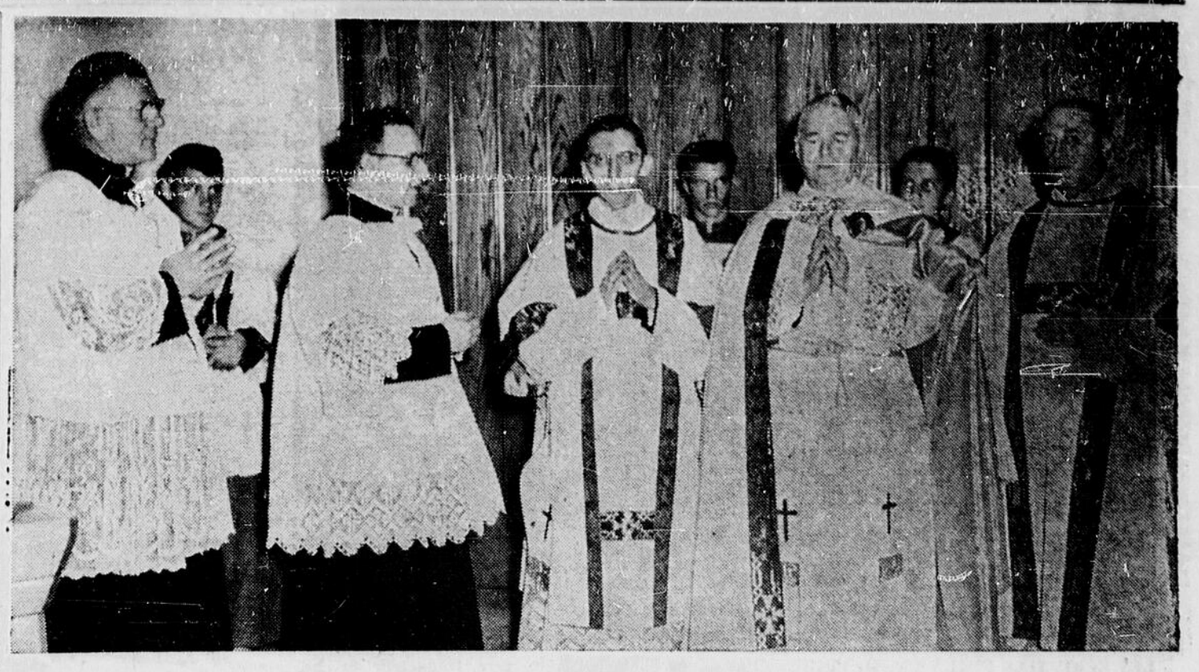
HAWKESBURY (Spéciale) — M. René Myre, 80, rue McGill, Hawkesbury, est décédé hier à l'âge de 44 ans, à Cornwall, après une longue maladie.

Le défunt était l'époux de Simone Champagne, qui lui survit.

Né le 1er mai 1914, à Hawkesbury, il était le fils de feu Cléophas Myre et de feu Madeleine Malette.

Le défunt laisse dans le deuil 6 fils: Claude, Jean-Marc, Pierre, Paul, André et Normand, tous de Hawkesbury; deux filles: Jeannine et Madeleine, de Hawkesbury; deux frères: Cléophas et Omer, de Hawkesbury; quatre soeurs: Mme Prospère Davidson (Eva), Mme Wilfrid Nuckle (Ida), Mme Albert Giroux (Clara) et Mme Philippe Trottier (Aimée), toutes de Hawkesbury.

Les funérailles auront lieu mercredi. Le départ des salons funéraires Noel Limitée se fera à 8h. 45 pour se rendre en l'église St-Alphonse de Liguori où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.



BENEDICTION DE LA NOUVELLE EGLISE SAINT-THOMAS D'AQUIN — En présence d'un nombreux clergé et d'une affluence d'invités distingués et de paroissiens, Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa bénissait samedi après-midi la nouvelle église Saint-Thomas d'Aquin, en face du Grand séminaire d'Ottawa, avenue Kilborn. On voit ici, de gauche à droite, M. l'abbé J.-E. Latendresse, curé de Saint-Thomas d'Aquin, M. l'abbé Gilles Bélisle, secrétaire de Son Excellence, Mgr Delphis Rollin, supérieur du Grand séminaire, diacre d'office, Mgr Lemieux, officiant, et M. l'abbé Achille Gratton, curé de Saint-Rédempteur de Hull, sous-diacre d'office.

(Photo Champlain Marcil)

Mgr Lemieux bénit la nouvelle église de Saint-Thomas d'Aquin

En présence d'un nombreux clergé, d'éminents laïques et d'une affluence de paroissiens, Son Excellence Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, a béni la nouvelle église de la paroisse Saint-Thomas d'Aquin, avenue Kilborn, en face du Grand séminaire diocésain, samedi après-midi, et dans une émouvante allocution a félicité M. l'abbé J.-E. Latendresse, curé, M. l'abbé Léo Lacroix, vicaire, et tous les paroissiens.

"La bénédiction de votre nouvelle église restera une date mémorable pour la paroisse St-Thomas d'Aquin, a dit Mgr Lemieux. Pour votre bien-aimé curé, c'est le couronnement de quinze années d'un ministère fructueux. Pour les paroissiens, c'est la réalisation d'un projet depuis longtemps attendu."

Le commissaire Paul Tardif, accompagné de son épouse, représentait le maire d'Ottawa. On voyait aussi les échevins du quartier Gloucester, MM. Pat Doherty et Alexander Roger, avec leurs épouses; le député Omer Gour de Russell et Mme Gour; le président général de l'Union Saint-Joseph du Canada et Mme Arthur Desjardins; l'architecte Jean-Serge LeFort, qui a conçu les lignes de ce temple de toute beauté, selon les conceptions de l'art religieux contemporain; MM. William et René Daoust, qui ont exécuté les travaux, plusieurs religieuses, dont les Soeurs de Sainte-Croix, qui dirigent l'école Saint-Thomas d'Aquin, MM. Jean-Paul et Roger Latendresse, neveux du curé et autres.

Imposante cérémonie

La cérémonie s'ouvrit à 4 h. quand Mgr Lemieux, accompagné de Mgr Delphis Rollin, supérieur du Grand séminaire, et de M. l'abbé Achille Gratton, curé de Saint-Rédempteur de Hull, dans les fonctions respectives de diacre et de sous-diacre, a béni le nouveau temple. M. l'abbé Roger Morin, desservant de Cumberland, était sous-diacre à la croix.

Mentionnons aussi M. le chanoine Calixte Landry, directeur du cimetière Notre-Dame, M. le chanoine René Martin, aumônier des Soeurs du Précieux Sang, M. l'abbé Gilles Bélisle, cérémoniaire, MM. les abbés Clément Baribeau de Notre-Dame du St-Esprit, Emile Méthot, de Cyrville, Réal de Varennes, de Saint-André-Avellin, Paul Desjardins du collège Marie-Médiatrice de Hull, Aurèle Ouimet du Grand séminaire, Arthur Hamilton et Reginald Sullivan de Calgary.

La chorale, dirigée par M. Lloyd Pelot, était accompagnée à l'orgue par M. Raymond Guttadoria.

M. l'abbé Latendresse, dans une allocution dans les deux langues, offre d'abord les respectueux hommages des prêtres et des paroissiens à Son Excellence et l'assure de leur entière soumission. Le curé de Saint-Thomas souligne avec joie le progrès extraordinaire de la paroisse depuis une décennie et remercie la Providence de ses bienfaits.

L'église est la maison, le temple et le refuge des fidèles. Par la fréquentation aux offices et la communion fréquente, les paroissiens avancent sur le sentier de la perfection et assurent le salut de leurs âmes. L'abbé Latendresse remercie aussi l'architecte LeFort et l'entrepreneur Daoust d'avoir doté la paroisse d'une église si belle et digne d'être la maison de Dieu.

Pour sa part, Mgr Lemieux rappelle que la nouvelle église est une maison de la prière grâce à la présence de Dieu par son Saint Sacrement. Enfants de Dieu, les paroissiens appartiennent à la grande famille de Jésus. Par l'observance de Ses commandements, par l'amour de Dieu et du prochain, ils peuvent favoriser les vocations sacerdotales chez leurs enfants qui passent si souvent en face du Séminaire. La préparation à la prêtrise commence à la maison. Mgr Lemieux souhaite une vie paroissiale intense, champ fertile pour les vocations.

Une auto frappe un arbre et fait 2 blessés

Mlle Shirley Wallace, fille âgée de 17 ans de M. Herman Wallace de Mountain, a perdu la maîtrise du volant de son auto samedi soir sur la route provinciale no 31, à cinq milles au sud des limites d'Ottawa, et a été transportée à l'hôpital municipal par l'ambulance Exclusive, mandée par la Sûreté provinciale à 9 h. 15.

L'auto a donné sur un arbre. M. Fred Douglas, 19 ans, de Metcalfe, qui voyageait dans l'auto avarié, a aussi été conduit à l'hôpital. Hier soir, les autorités de l'hôpital disaient que les jeunes n'étaient pas inscrits et avaient pu rentrer à leur foyer respectif après les soins d'urgence.

Une collision a fait 2 blessés à Green's Creek

Deux personnes, transportées d'urgence tôt samedi soir à l'hôpital général d'Ottawa, à la suite d'une collision d'autos survenue à Green's Creek, sur la route provinciale no 17, sont dans un état satisfaisant après avoir reçu les soins du Dr J.B. Ewing.

Ce sont Georges Ouellette, 25 ans, Orléans, conducteur de la voiture qui est venue en collision avec celle de M. Roméo Sarrazin, 59 ans, du 491, Nicolet, Montréal, et le femme de celuici, Mme Germaine Sarrazin, 55 ans.

La Sûreté provinciale, qui a fait enquête, a mandé l'ambulance Exclusive à 6 h. 15 samedi soir. L'agent Graham a fait les constatations.

Parents et instituteurs

Notre Constitution

Dans la Fédération des associations de parents et d'instituteurs de langue française d'Ontario, c'est l'assemblée annuelle qui possède le pouvoir de légiférer, de modifier la constitution et de donner les directives que l'exécutif provincial devra ensuite mettre à exécution au cours de l'année qui suit immédiatement l'assemblée.

Le Conseil d'administration, qui comprend l'exécutif provincial et tous les présidents locaux, définit et précise au besoin les décisions de l'assemblée annuelle et c'est pourquoi les présidents des API locales sont parfois consultés sur des questions de grande importance.

Mais en pratique, c'est l'exécutif provincial qui trouve les moyens requis pour faire marcher le mouvement selon les instructions reçues des délégués à l'assemblée annuelle ou du Conseil d'administration. Le grand exécutif comprend tous les directeurs généraux et régionaux et se réunit régulièrement quatre fois par année, soit en juin, en septembre, en décembre et en mars. Le petit exécutif, qui comprend les principaux responsables de services et quelques conseillers, se réunit au besoin, pour des questions urgentes qui demandent une décision immédiate.

De tous ces cadres, seule l'assemblée annuelle a le pouvoir de modifier ou amender la constitution, tant provinciale que locale. Les règlements particuliers relèvent de chaque API et précisent certains points laissés à l'initiative de chaque association, comme la cotisation individuelle par membre ou famille, par exemple. Ces règlements ne doivent pas entrer en contravention avec la constitution cependant et doivent en respecter la lettre et l'esprit, en la définissant avec plus de précision selon les circonstances locales et régionales.

Dans quelques jours, chaque API locale et chaque directeur régional, recevra une copie de la nouvelle constitution adoptée à l'unanimité lors de l'assemblée annuelle de la Fédération provinciale, le 10 avril dernier. Une lettre explicative signée par le président général, accompagnera cette nouvelle constitution. Les présidents et les secrétaires de l'API sont priés de lire cette lettre et cette constitution, de les porter à la connaissance de tous les membres de l'exécutif local et à tous les membres de l'API en général, lors de la prochaine assemblée de l'association locale de parents et d'instituteurs.

Cette constitution, qui a été étudiée à fond et discutée lors de l'assemblée annuelle par les délégués présents, a été adoptée à l'unanimité et sera en vigueur jusqu'à la prochaine assemblée annuelle. Toutes les API sont invitées à accepter et à appliquer cette nouvelle constitution, pour leur propre avantage et pour le bien de tout le mouvement des associations de parents et d'instituteurs.

L'Administrateur général, Edouard Jodouin.

MATTICE (DNC) — Dernièrement eut lieu sous la présidence de M. Gérard Bidal, la quatrième assemblée de l'Association des parents et instituteurs à la salle de l'école St-François-Xavier.

Mme Orlando Chabot, notre déléguée au congrès de Pâques, fit un compte rendu détaillé de cette assemblée tenue le 10 avril à Ottawa. Elle nous fit connaître les changements apportés au sujet des élections de notre comité exécutif, qui auront lieu entre le 15 et le 31 janvier, de la cotisation de $2.00 par classe qui devra être versée à ce temps par le comité sortant de charge. Tous applaudirent à la nouvelle de la fondation du secrétariat permanent, d'un écusson, et d'un certificat.

M. le président souligna, en remerciant Mme Chabot, que l'argent donné pour ce voyage avait été bien employé, car toute l'assemblée profita de son intéressant rapport.

On forma ensuite huit groupes présidés par quatre messieurs et quatre dames pour discuter des sujets suivants: 1. Un point de vue. 2. Les parents et leurs adolescents. 3. L'enfant et l'atmosphère familiale. 4. Au seuil des vacances.

Voici un résumé des rapports des secrétaires pour chaque sujet:

1. On trouve bonnes les relations de groupe pour les adolescents, mais dans des circonstances spéciales et pourvu qu'elles soient surveillées. Cependant on ne porte pas le même jugement sur les relations closes entre un garçonnet et une fillette. Les fréquentations qui conduisent au mariage ne devraient pas s'établir avant d'avoir complété les études secondaires, soit vers l'âge de 18 ans pour les filles et 20 ans pour les garçons.

Les longues excursions mixtes laissant toutes libertés ne devraient pas être permises.

2. Les questions posées par certaines adolescentes ne révèlent pas un état d'esprit général. L'on croit que les jeunes laissés à leurs caprices sont ceux qui veulent se soustraire à l'autorité entre 13 et 15 ans.

Il n'est pas normal que les jeunes veuillent s'affranchir si tôt de la tutelle des parents. C'est à cet âge que l'enfant a besoin de se sentir appuyé par une autorité ferme et compréhensive. C'est quand l'arbre est petit qu'on le redresse et non quand il est grand.

3. L'on s'accorde à dire que l'atmosphère du foyer influence beaucoup sur le caractère de l'enfant. Le caractère insupportable de l'enfant s'explique par la conduite des parents, soit qu'il ne se sente pas compris ou aimé, ou que les parents ne connaissent pas suffisamment leur rôle d'éducateur. Les bons livres au foyer sont indispensables.

4. Il ressortit de ce dernier forum que les parents avaient autant hâte aux vacances que les enfants parce qu'ils sentaient leur besoin de repos.

Une surveillance spéciale est nécessaire durant les vacances vu les occasions plus nombreuses.

Les excursions en groupes dans les camps ne sont pas exemptes de tous dangers; elles doivent être bien organisées et bien surveillées.

Deux billets de $2.00 pour la fille et le garçon dont le parent était présent furent gagnés par Mlle Lise Fournier, élève de 1ère année et M. Gaétan Gosselin, élève de 4ème année.

Un goûter-buffet délicieusement préparé par les dames de l'exécutif fut gracieusement servi à la grande satisfaction de tous.

Ste-Anne de Prescott

STE-ANNE DE PRESCOTT (DNC) — L'Association des parents et instituteurs, de Ste-Anne de Prescott, a organisé dernièrement, à la salle paroissiale, sous le distingué patronage de M. le curé Léo Bourgoin et sous la direction de M. Roland Pilon, président de l'AEFO, une fête intime en l'honneur de Mlle Diane Ranger, lauréate provinciale au dernier concours de français.

La lauréate, accompagnée de sa compagne de classe, Marguerite Ranger, était entourée de ses parents, M. et Mme Léopold Ranger, et de ses grands-parents, M. et Mme Eugène Ranger. M. et Mme Procule Ranger assistaient également.

Mlle Marcelle Séguin, lauréate 1956, a lu l'adresse. La petite Carole Lanthier a présenté un bouquet d'oeillets. M. Paul-Emile Lafrance a présenté la bourse.

Mlle Rita Binette, institutrice de la lauréate, a reçu un hommage particulier. Mlle Edith Corbeil, institutrice, accompagnait Mlle Binette. Cette dernière a reçu une gerbe de roses rouges présentée par Raymonde Gravel. La bourse a été présentée par Robert Roy.

Les institutrices de nos écoles ont présenté chacune un numéro très intéressant. Une dizaine de petites filles, tenant chacune une gerbe de fleurs, ont fait un décor magnifique.

On remarquait dans l'assistance, en plus des commissaires, M. Osie Villeneuve, M.P. de Glengarry-Prescott, et Mme Villeneuve; M. Fernand Guidon, M.A.L.; M. l'inspecteur J.-C. Fillion, du district de Hawkesbury, et Mme Fillion; M. Noël Berthiaume, président de l'Association des commissaires; M. Noël Bazinet, président régional de l'ACFEO; M. Arthur Lachaine, maire de Hawkesbury, et Mme Lachaine; M. le conseiller Adelbert Thauvette, et Mme Thauvette.

Lefaivre (Ont.)

LEFAIVRE (DNC) — Jeudi soir avait lieu une assemblée de l'A.P.I., sous la présidence de M. le curé Edgar Monty. On forma des groupes pour discuter la question des loisirs et ce qui concerne les jeunes d'âge scolaire. Les religieuses et les institutrices étaient les dirigeantes de ces groupes. Voici les questions qui ont été discutées:

1. Qui doit s'occuper des loisirs des jeunes d'âge scolaire? Les parents ou les institutrices?
2. Quels amusements doit-on leur procurer?
3. Pouvons-nous permettre à ces jeunes de danser?
4. Est-ce que la danse favorise les amitiés hâtives? Est-ce qu'elle nuit aux études?
5. Vers quel âge les parents doivent-ils instruire leurs enfants sur le mystère de la vie?

Une centaine de personnes assistaient à cette intéressante assemblée et nul n'est besoin de dire que les discussions étaient animées. Cependant, le résultat des réponses de la majorité fut un vrai succès et on comprend de plus en plus qu'il est urgent de s'occuper de nos jeunes, de leur favoriser un idéal noble et grand. Si on doit penser à se distraire, il est aussi très nécessaire, dans les temps modernes que nous traversons et à la demande de Sa Sainteté le Pape Pie XII, de nos évêques et de nos prêtres de garder notre jeunesse sage, joyeuse et conquérante.

La boîte aux questions contenait plusieurs questions différentes dont la plupart furent répondues par M. le curé.

Un réveillon clôtura l'assemblée.

M. Joseph Martel est décédé à Hammond

BOURGET (DNC) — M. Joseph Martel, de Hammond, Ontario, est décédé subitement, le samedi 14 juin, à l'âge de 83 ans.

Outre son épouse, Ida Benson, M. Martel laisse huit enfants: MM. les abbés Léo-Paul, curé de Luskville et Laurent, vicaire à Ste-Rose de Lima; Jean-Albert, de Hammond; Mme Provost (Jeanne), de North Bay; Mme A. Lavigne (Florence), de Bourget; Claire, d'Ottawa; Mme L. Joly, (Fernande), de Creighton-Mine; Mme R. Sabourin (Georgette), de Rockland-Est.

M. Martel laisse deux frères, Ovide, de Montréal et Ernest, de Bourget; il laisse aussi cinq soeurs, Mmes J. Longtin (Aima), de Cornwall, T. Bissonette (Clémentine), de Lachute, A. Benzon (Léa), de Richford, (Vermont), A. Lalonde (Engelina), de Hull, C. Zuercher (Ernestine), de Denver, (Colorado). M. Martel laisse 17 petits-enfants.

M. Martel a fait partie du Pacifique-Canadien depuis la construction de la ligne en 1898, jusqu'à sa retraite en 1940. Il fut maître-chantre, à Hammond, depuis les débuts de la paroisse et jusqu'à sa mort; il fut le secrétaire de la fromagerie de Hammond. Il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur.

La dépouille repose à la demeure du défunt. Le service funèbre aura lieu, demain, à 10 h., en l'église St-Matthieu de Hammond. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la maison Philippe Tassé et fils, de Bourget, Ontario.

Une auto projette un jeune piéton

Le petit Jean-Pierre Charrette, 10 ans, 305, Goulburn Crescent, a subi des coupures au visage et des contusions à la main gauche, samedi soir.

Une auto l'a renversé, vers 5 h. 30, comme il traversait la rue Somerset, devant le 311 est.

Le chauffeur, Richard Ranger, 20 ans, 90, rue Ottawa, l'a vite relevé, et a appelé l'Exclusive. L'enfant pouvait recevoir des pansements, peu après, à l'hôpital général.

Le policier Donald Potter a enquêté.

"3 par jour viennent à bout du mal de dos!"

La fonction normale des reins consiste à éliminer de l'organisme les déchets et l'excès d'acidité — qui sont si souvent la cause du mal de dos. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent le fonctionnement des reins et aident à vous soulager du mal de dos. Elles l'ont fait pour d'autres. Prenez-en seulement 3 par jour. Vous pouvez compter sur les Dodd's. 64-F



magasinez...chez CAPLAN

C. CAPLAN LTD., rue Rideau

PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

ÉCONOMISEZ 50%

SUR LE COÛT DE VOTRE ASSURANCE-VIE PENDANT LES DIX PREMIÈRES ANNÉES

Notre nouveau PLAN assure des valeurs de rachat dès la 3e année.

Et, à 65 ans, la valeur de rachat est sensiblement la même que celle des polices vie-entière.

Le montant minimum de ce plan est de $10,000.

Tout particulièrement recommandé . . .

Au JEUNE PROFESSIONNEL qui a besoin d'une solide protection mais dont le revenu n'a pas atteint le maximum.

Au PROFESSIONNEL qui veut songer au problème de sa retraite dès maintenant — sans priver les siens d'une forte protection.

A l'HOMME D'AFFAIRES qui a besoin d'une forte protection mais trouve avantageux de "faire fructifier" tout l'argent dont il peut disposer.

A TOUTE PERSONNE prévoyant le besoin d'une protection plus forte — et qui veut se protéger contre le risque toujours à craindre de ne plus être assurable.

Voyez votre représentant régional

ARNOLD BEAUCHAMP, gérant

18, RUE RIDEAU, OTTAWA — Chambre 310

Téléphone CE. 5-6152

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

Compagnie mutuelle

Assurance-Vie et Rentes Viagères

41 ouest, rue St-Jacques — Montréal VI. 5-3291

Nouvelle de la mode des fourrures de

"La maison que la fourrure a édifiée"



L'ETOLE A POCHE

Une ingénieuse mode nouvelle qui est élégante et pratique pour tant d'occasions toute l'année durant. Elle est légère et des plus confortables parce que cette petite fourrure reste en place. Elle est confectionnée de peaux de vison sauvage tout à fait allongée et ne se vend que $395. Aussi en écureuil de qualité teint pastel ou brun, $149.

DWORKIN FURS LIMITED, 256, rue Rideau



LES ECRIVAINS FETENT M. DAVIAULT — La Société des écrivains organisait une fête intime en fin de semaine pour honorer M. Pierre Daviault, surintendant du service fédéral de la traduction, à l'occasion de son admission à la Société Royale. De gauche à droite, première rangée, on reconnait M. L.-P. Gagnon, surintendant adjoint, M. Daviault, et M. A.-H. Beaubien, ancien surintendant. Deuxième rangée, M. René de la Durantaye, traducteur en chef des lois, M. Henriot Mayer, traducteur en chef des débats, M. Pierre Benoit, secrétaire-trésorier de la Société des écrivains, M. Guy Sylvestre, bibliothécaire adjoint du Parlement, et M. Raymond Robichaud, traducteur aux débats, fils de M. D. T. Robichaud, ancien surintendant.

(Photo Champlain Marcil)

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menu musical
6.30—Appéritif musical
6.45—Menu musical (suite)
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Psychologie de la vie quotidienne
8.00—Serata Italiana
8.30—Le diable à quatre
9.00—Concert international
10.00—La revue de l'actualité
10.30—Détente
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Guy vous invite
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national
1.12—Hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Pont des arts
6.45—Noir et blanc
7.00—CBAF présente
7.30—Psychologie de la vie quotidienne
7.45—Les virtuoses
8.00—L'âme des poètes
8.30—Le diable à quatre
9.00—Concert international
10.00—Radio-journal
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—Fin du jour
12.00—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Make Believe
8.00—Assignment
9.00—Jazz Unlimited
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.50—On the Town
11.00—Nouvelles
11.05—On the Town
11.30—Sports
11.35—On the Town
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Car Counsellor
6.20—Showbill
6.30—Nouvelles
6.40—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.30—Limelight
8.00—Today in Parliament
8.05—Limelight
8.30—Christian Youth Week
8.35—Limelight
9.00—Nouvelles
9.05—Hockey
10.25—Today in Parliament
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—Norm Curtis
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00—2.00—3.00—4.00

CBO-OTTAWA

6.00—Nouvelles et météo
6.15—Programme
6.30—Cue for Music
6.45—Rawhide
7.00—Hi Fi Club
7.30—Guest Time
8.00—Vancouver Theatre
8.30—Summer Fallow
9.00—International Concert
10.00—Nouvelles
10.30—University of the Air
11.00—Ballet Club
12.00—Nouvelles

MARDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Radio réveil-matin
7.00—Ce qui se brasse
7.10—Radio réveil-matin (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.36—Radio réveil-matin (suite)
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.12—Ritournelles
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Ritournelles (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars I. G. A.
9.30—Chansonnettes
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.05—Chansonnettes
10.55—Nouvelles
11.15—Rendez-vous
11.30—Les plus belles valses
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.31—Le réveil rural
12.59—Signal Horaire
1.10—L'heure du dessert
1.15—Pousse-café
1.30—Pages de vie
1.45—Quelles nouvelles
2.00—Une vedette et ses chansons
2.00—Rythmes et
2.15—Noir et blanc
2.30—Face à la vie
2.45—L'ami Pierre
3.25—Nouvelles
3.30—Rue Principale
3.45—Clinique du coeur
4.00—Chansonnettes
4.30—Nos vedettes
5.00—Ce qui se brasse
5.10—Paris-Montréal
5.30—Au jour le jour
5.40—Paris-Montréal (suite)

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Prière
7.15—Bonjour -Radio-Journal
7.35—Chansons sans passeports
7.55—Sports
8.00—Au lendemain de la veille
10.00—Fémina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Chez Miville
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Une demi-heure avec . . .
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rrue Principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Nouvelles
1.10—L'heure du dessert
1.15—Face à la vie
1.30—Pages de vie
1.45—Quelles nouvelles
2.00—Les visages de l'amour
2.15—Arc-en-ciel
2.30—Marie-Eve
3.00—Chacun son tour avec nous?
3.57—Radio-Journal
4.00—Les chefs-d'oeuvre de la musique
5.00—Auto-suggestion
5.45—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Leo Lye
9.45—Dear Dorthy Dix
9.55—Worth Knowing
10.00—Informations
10.05—Leo Lye
10.30—Top Tune Time
10.45—Fred Waring
11.00—Informations
11.05—Quis
11.10—Leo Lye
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—50 a Day
1.20—Bobbin' Along
1.45—Money Man
2.00—Informations
2.05—Bobbin' Along
3.00—Informations
3.05—Joan Baxter
3.30—Day in the Life of Dennis Day
4.00—Informations
4.05—Showbill
5.00—Informations
5.05—Showbill
5.55—Informations

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
8.00—Informations
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—One Man's Family
11.45—B. Norman
11.50—Vic Hill Show
12.00—Informations
12.05—Vic Hill
12.30—Informations autour du monde
12.40—Sports
12.45—Vic Hill
1.00—Nouvelles
1.05—Vic Hill
2.00—Informations
2.05—Ray Stevens Show
3.00—Informations
4.00—Informations
4.05—Ray Stevens
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CBO-OTTAWA

7.00—Preview
9.15—Music in the Morning
9.45—Ways of Mankind
10.15—Kindergarten Of The Air
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Sweet Hour of Prayer
11.00—Programme musical
11.30—Western Roundup
11.45—Musical Program
12.00—BBC News
12.15—Pages from life
12.30—Que. and Ont. Farm Bdcst.
12.59—Signal horaire
1.00—CBC News
1.15—Happy Gang
1.45—Composers n Modern
2.00—Trans-Canada Matinee
3.00—Bon Companions
3.30—Concert Hall
4.00—Encores
4.27—Nouvelles
4.30—Once About a Story
5.00—Voices that Never Die
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—Rawhide
5.45—Roving Reporter

Première fois à la TV du pays

HALIFAX (PC) — Quelque 100,000 personnes ont assisté hier soir à une délicate intervention chirurgicale sur le coeur d'une fillette de huit ans. C'était la première opération télévisée au Canada directement de la salle d'opération.

L'intervention chirurgicale avait pour but de corriger un état qui provoque ordinairement la mort avant 35 ans.

Un porte-parole de l'hôpital a déclaré que la fillette, dont on n'a pas révélé l'identité, se porte très bien et qu'elle recevra son congé dans deux semaines.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Vertigo" (?) 11.50-2.13-4.33-6.53-9.19.

CINEMA DE PARIS — "La Vierge du Rhin" (2R) 6.30-9.45. "Trois jours de bringue à Paris" (1) 8.17.

FRANCAIS — "The One That Got Away" (1) "Accused of Murder" (2) et "Finger of Guilt" (?).

LAURIER — "Hell Canyon Outlaws" (1), "Legend of the Lost" (2) 2.39-5.58-9.17.

LINDEN — "Until They Sail" (2R) 1.45-5.00-8.20. "Forbidden Women" (2R) 1.15-3.25-6.40-10.00.

LITTLE ELGIN — "Torero" (?) 1.45-3.55-5.55-8.00-10.05.

ELGIN — "Rififi" (2R) 1.10-3.15-5.20-7.20-9.30.

NELSON — "7 Hills of Rome" (2) et "Esther Costello" (2).

ODEON — "Horror of Dracula" (?) 1.30-4.15-7.00-9.45 et "The Thing That Couldn't Die" (?) 12.15-3.00-5.45-8.30.

REGENT — "Long, Hot Summer" (2R)

RIDEAU — "Stakeout on Dope Street" (?) 1.00-4.00-7.00-10.05. "Violent Road" (?) 2.30-5.30-8.35.

SOMERSET — "The Egg and I" (?) 1.00-4.02-7.04-10.09. "This Is Ruasia" (2) 2.55-5.57-9.02.

Elections chez les Chevaliers à Lachute

LACHUTE (DNC) — M Stanley Church, Grand chevalier du conseil 2752 des Chevaliers de Colomb de Lachute depuis quelques mois, a été maintenu dans ses fonctions lors de la dernière assemblée des membres qui eut lieu à la salle de la rue de la Fonderie. Il a défait son confrère, M. Charles-Emile Dorris.

Les élections aux divers autres postes ont donné le résultat suivant:

Député Grand chevalier, M. Adhémar Cuerrier; chancelier, M. Théodore Malette; cérémoniaire, M. Fernand Thépanier; avocat, M. J.-Henri St-Onge; secrétaire-archiviste, M. Roland Raymond; secrétaire-trésorier, M. Yves Lamarche; secrétaire-financier, M. Marcel Bélanger.

Troisième syndic, M. Albert Malaket; deuxième syndic, M. Gaëtan Malaket; premier syndic, M. Jacques Poitras; gardes intérieur, MM. Jean-Pierre Lacombe et Ovila Brunet; garde extérieur, M. Rosaire Pagé.

L'aumônier est M. l'abbé Eugène Cloutier, prêtre à sa retraite, tandis que le médecin du conseil est le Dr Jules Lafleur.

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3197 B-1497

A ceux qui luttent

On peut dire que les bridgeurs se divisent en deux grandes classes, les adeptes de la sécurité et les fervents de l'aventure. Il y a bien aussi un groupe du juste milieu, mais ces derniers récoltent généralement ce qu'ils recherchent, un juste milieu, étant rarement à la tête du peloton et jamais derniers. Si les tournois étaient basés sur un très grand nombre de séances, ce serait une question de moyenne et en ce cas les partisans du juste milieu deviendraient beaucoup plus nombreux. Le plus souvent les tournois sont gagnés par des joueurs agressifs et quelquefois par des joueurs réservés, suivant la distribution des mains.

Personnellement je préfère l'aggressivité, il me semble que les mains du genre de la suivante sont une source de satisfaction.

Donneur: Est

Tous vulnérables

N: ♠—A-D-10-3 ♥—R-9-7 ♦—D-9 ♣—10-9-6-3

O: ♠—néant ♥—D-V-10 ♦—8-6-2 ♣—A-R-D-V-7-4-2

E: ♠—7-6-2 ♥—8-5-4 ♦—R-V-7-4-3 ♣—8-5

S: ♠—R-V-9-8-5-4 ♥—A-6-3-2 ♦—A-10-5 ♣—néant

Est	Sud	Ouest	Nord
passe	1-pique	2-trèfles	3-piques (1)
passe	4-trèfles (2)	passe	5-piques (3)
passe	6-piques (4)	passe	passe
passe			

(1) Il faut additionner toutes les valeurs de distribution de la main Nord pour justifier ce saut à 3-piques.
(2) Sud ne perd rien à montrer le premier contrôle des trèfles; si Nord complète les suites rouges un petit chelem peut être envisagé.
(3) Nord ne peut montrer aucun premier contrôle des suites rouges mais garantit un solide complément des piques.
(4) Pour justifier son saut à 3-piques Nord doit tout de même posséder quelques valeurs aux suites rouges.

Entame:— as de trèfle

Sud coupe le premier trèfle, et comme il ignore s'il devra rechercher une ou deux coupes par le Mort, il remet à plus tard le retrait des atouts. Le cinq de carreau est joué vers la dame et Est prend de son roi. Le retour d'un trèfle provoque une nouvelle coupe par le déclarant. Un atout accorde la main au Mort et le déclarant tente cette fois l'entame du dix de carreau qui est heureuse. Sur l'as de carreau, Nord abandonne l'un de ses coeurs. Après le jeu du roi et de l'as de coeur, une seule coupe suffit à affranchir le faible coeur de Sud. Le déclarant n'a pu qu'à revirer les derniers atouts de Est et facilement obtient les levées restantes. Ainsi souvent le succès sourit à ceux qui luttent et savent réellement découvrir les circonstances favorables.

Noël Duchesne

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9 Ottawa

LE LUNDI 16 JUIN

9.00—Mire
4.15—Aujourd'hui à CBOFT
4.30—Bobino
5.00—Boite a surprises
5.30—Sang et or
6.00—Guignol et Barbarin
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.25—Bulletin local
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Rolande et Robert
8.00—Scotland Yard
8.30—La rigolade
9.00—Porte ouverte
9.30—Savez-vous voyager?
10.00—Le théâtre Colgate
10.30—Le Vieux Québec
11.00—Téléjournal
11.10—Sports
11.15—Télépolicier

LE MARDI 17 JUIN

2.00—Mire de vérification
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Long métrage: "Les deux combinards"
4.30—Bobino
5.00—La boite à surprises
5.30—Pépinot
6.00—Le club des autographes
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—Soirée de chez-nous
8.30—Quatuor
9.00—Budget fédéral
9.03—C'est la vie
9.30—Au p'tit café
10.00—Chasse au crime
10.30—Rendez-vous avec . . .
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

CBOT — CANAL 4 Ottawa

LE LUNDI 16 JUIN

3.45—Aujourd'hui à CBOT
4.00—Open House
4.30—Howdy Doody
5.00—Hobby Corner
5.15—Children's International Newsreal
5.30—Mickey Mouse
6.00—I Search for Adventure
6.30—World Through Stamps
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—Provincial Affairs
7.45—Scan
8.00—The Millionaire
8.30—On Camera
9.00—I Love Lucy
9.30—Tugboat Annie
10.00—Studio One
11.00—CBC TV News
11.15—Viewpoint
11.22—Film
11.30—The Tapp Room

LE MARDI 17 JUIN

9.00—Mire
3.15—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Howdy-Doody
5.00—Magic of Music
5.30—Casey Jones
6.00—I Married Joan
6.30—Sportscap
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Robin Hood
8.00—Front Page Challenge
8.30—Dragnet
9.00—TV Theatre
10.00—Russian Revolution
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Long métrage: "Footsteps in the Dark"

MM. Wilfrid Lanthier, de Dalkeith, et Herminie Lanthier, de Hawkesbury, M. et Mme Paul-Emile Lanthier, de Valleyfield, rendaient visite à M. et Mme Procule Ranger en fin de semaine.

Les travaux de réparation à notre église sont commencés depuis la semaine dernière.

Plusieurs parents et amis assistaient aux funérailles de Mme Oscar Laurin dont le service eut lieu à Rigaud la semaine dernière.

Mlle Claudette Lortie, d'Ottawa, a passé la fin de semaine chez ses parents M. et Mme Charles Eugène Lortie.

Mlle Edith Corbeil visitait des parents à Montréal en fin de semaine.

M. et Mme Omer Legault et leur petit-fils Claude ont rendu visite à M. et Mme Gérard Legault à Montréal mardi.

MM. Mmes Omer Liboiron et J. Vachon, de Montréal, visitaient leur nombreux parents ici dernièrement.

Mlle Marie-Laure Ranger, de Montréal, a passé la fin de semaine chez M. et Mme Procule Ranger.

Duel pictural entre S. Dali et Trevisan

ROME (Reuters) — L'artiste italien Alberta Trevisan a lancé un défi à Salvadro Dali, d'Espagne, qui se dit "le plus grand peintre surréaliste du monde" et il a officiellement provoqué Dali à un duel pictural.

Il a suggéré que chacun d'eux peignent deux toiles — l'une mystique et l'autre "démoniaque".

Un groupe d'experts jugeront les oeuvres et le gagnant sera alors déclaré comme "le plus grand peintre surréaliste contemporain."

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5035
"FORBIDEN WOMEN" (Réservé)
Linda Darnell
"UNTIL THEY SAIL" (Adulte)
Jean Simmons - Joan Fontaine

La plus grande SOIREE MONSTRE
Parc Lansdowne le lundi, 16 juin
ont contribué plus de $500,000 à des oeuvres méritantes dans Ottawa



Récital annuel de danse par les élèves de
PEGGY O'NEIL
ACADEMIE DE LA SALLE, rues Sussex et Guigues
Mercredi et jeudi, 18 et 19 juin, à 8 h. p.m.
ENTREE: 75c ENFANTS: 50c

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
JEAN GABIN dans "LA VIERGE DU RHIN"
— AUSSI —
LUCIEN BAROUX dans "3 JOURS DE BRINGUE A PARIS"
Dimanche, représentation continuelle à partir de 12 h. 30 (midi); autres jours, ouverture des portes à 6 h.



A L'AFFICHE POUR LA 1ère FOIS EN FRANÇAIS!
GAGNANT DE 7 PRIX D'ACADEMIE
Le meilleur film! Le meilleur acteur!
Deuxième film "Promenade de Versaille"
"Le Pont de la Rivière Kwai"
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR
WILLIAM HOLDEN ALEC GUINNESS JACK HAWKINS
CARTIER

DRIVE-INS
ALADDIN DRIVE-IN RE-3-3148
Tout en couleurs! "BOTANY BAY" Alan Ladd, Jas Mason
"SEVEN MEN FROM NOW" Randolph Scott, Gail Russell.
BANK ST AT CITY LIMITS

AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
Tout en couleurs! "KNIGHTS OF THE ROUND TABLE" Robert Taylor Ava Gardner.
"SIERRA" Audie Murphy.



CE SOIR: Gratuit aux dames SERVICE A DINER ANGLAIS Pas de frais supplémentaires
HASELINE RD PRESCOTT H... PHONE P3 ...

Cinéma COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Ses désertions audacieuses ont contribué à l'histoire des prisonniers de guerre.
"THE ONE THAT GOT AWAY"
A RANK ORGANIZATION PRESENTATION
HARDY KRUGER AS FRANZ VON WERRA
FOTO-NITE CE SOIR
DALHOUSIE STREET Francais
AUJOURD'HUI ET DEMAIN SEULEMENT!
ACCUSED OF MURDER
DAVID BRIAN · VERA RALSTON SIDNEY BLACKMER · VIRGINIA GREY
TRAPPED BY A STARLET'S PLOT!
FINGER OF GUILT

CE SOIR En technicolor "LEGEND OF THE LOST" Avec John Wayne
— AUSSI — "HELL CANYON OUTLAWS" Avec Dale Robertson
LAURIER

Montcalm
'Don't Knock the Rock' Bill Haley - Alan Hale
— AUSSI — 'The Tall T' (En couleurs) Randolph Scott.

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
B 10 I 16 N 31
SURVEILLEZ LE JOURNAL POUR L'ANNONCE DE LA SOIREE MONSTRE KINSMEN LE 16 JUILLET

Aubaine
Billets de première classe à prix réduit

pour les MARITIMES
Valables tous les jours du 16 juin au 1 sept. Validité 25 jours
Arrêts permis en cours de route
Voyage aller-retour d'Ottawa, Ont.

Annapolis	(via Digby)	$47.80
Royal	(via Truro)	63.80
Charlottetown		55.75
Digby	(via Saint-Jean)	46.45
	(via Truro)	65.15
Fredericton	(via C.P.)	39.85
Halifax	(via C.N.)	59.90
	(via D.A.R.)	56.40
Kentville	(via D.A.R.)	51.70
Moncton		47.35
Pictou	(via Truro)	59.20
Saint-Jean	(via C.P.)	41.45
St. Andrews		38.60
St. Stephen		38.00
Sydney		70.85
Yarmouth	(via Digby)	50.80
	(via Halifax)	69.50

Billets d'aubaine pour d'autres endroits
Consultez nos agents de billets
CANADIEN PACIFIQUE CANADIEN NATIONAL

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE CYRVILLE — SH. 6-4413
"YOUNG GUNS" (Pour adultes) Russ Tamblyn
"DESTINATION 60,000" Preston Foster

A cause de l'incendie
Nous serons fermé jusqu'à nouvel ordre
IMBRO'S
Fameux restaurant italien
415, rue Rideau


NOUVELLES LUNETTES AUDITIVES
Fabriquées par MAICO
synonyme de qualité et d'élégance.
250, rue Besserer, OTTAWA, Ont. O. Pelletier Tél. CE. 6-1221

N'OUBLIEZ PAS!
Grand Bazar
PATRO ST-VINCENT
410, rue St-André
CE SOIR—MARDI—MERCREDI
Ouverture ce soir à 7 h. 30 p.m.
Par Mgr M.-J. Lemieux, archevêque d'Ottawa
PRIX DE PRESENCE TOUS LES SOIRS
Stationnement gratuit
LUNDI: 6 H. 8 H. P.M. — BUFFET
MARDI: 6 H. P.M. — SOUPER AUX FEVES
MERCREDI: DISTRIBUTION DES PRIX
AIDONS NOTRE JEUNESSE! RENDONS-NOUS AU BAZAR!

CLUB LIONS
SOIREE MONSTRE REMISE
au
JEUDI 19 JUIN A 8h. p. m.
Originalement annoncée pour le lundi 16 juin, au Parc Lansdowne, la soirée monstre a été remise à cause de la température et des pronostics incertains.
Tous les billets vendus seront acceptés.
Surveillez votre journal pour autres renseignements

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi pr 120	—	$24⅜	24⅜	24⅝	Dom Text 100	—	$8⅝	8¾	8¾
Algoma 1350	—	$30	29⅞	29⅞	Foundation z50	—	$24¼	24¼	24¼
Alumin 1424	—	$26⅝	26⅝	26⅝	French pr 900	—	890	890	890
Alum 2 pr 25	—	$48	48	48	Gatineau 175	—	$34¾	34¾	34¾
Argus 600	—	$20⅜	20⅜	20⅜	Gen Dynam 125	—	$56	56	56
Argus 2.50 pr z10	—	$46	46	46	Gypsum 550	—	$24	24	24
Asbestos 200	—	$30½	30½	30½	Home Oil z6	—	$18	18	18
Atlas Steel 100	—	$19	19	19	H Smith 100	—	$31	31	31
Bank Mont 467	—	$44⅞	44¾	44¾	Hud Bay 570	—	$47	56⅞	57
Banque CN 50	—	$43½	43½	43½	Imp Oil 345	—	$45	45	45
Bath Pow z60	—	$18½	18½	18½	Imp Tob 270	—	$14¼	14¼	14¼
Bell Phone 807	—	$41¼	41¼	41¼	Ind Accep 825	—	$25	24⅞	25
Bowater 60	—	$43½	43½	43½	I Bronze pr z20	—	$21	21	21
Bow Paper 200	—	450	450	450	Int Nickel z320	—	$77¼	77	77¼
Brazil 100	—	$6¼	6¼	6¼	Labatt z75	—	$24⅜	24⅜	24⅜
BA Oil 550	—	$43½	43	43	MacMill 25	—	$29½	29½	29½
BCE 5½ pr 185	—	$51¾	51¾	51¾	Massey-F 550	—	$7½	7½	7½
BC Power 227	—	$40⅝	40½	40⅝	McColl 25	—	$59¾	59¾	59¾
Cal Pow 110	—	$72½	72½	72½	Molson A 25	—	$38¾	38¾	38¾
Cal Pow spr 15	—	$104	104	104	Mont Trust 800	—	$39	39	39
Can Cem 185	—	$32¼	32	32¼	N St Car z50	—	$21	21	21
Can Cem pr z2(	—	$29½	29½	29½	Noranda 1380	—	$44½	44	44½
CI Fndry 45	—	$28	28	28	Ogilvie 325	—	$32¼	32¼	32¼
Can Malt pr 100	—	$24½	42½	24½	Page Hers 350	—	$29½	29½	29½
CSL z5	—	$39	39	39	Pow Corp 40	—	$67	67	67
C Bnk Com 25	—	$47½	47½	47½	Price Br 100	—	$40	30¾	40
C Brew 960	—	$32	31⅞	32	Que Nat Gas 818	—	$23¼	23½	23¼
C Bronze z50	—	$24	24	24	Que Pow 150	—	$33½	33½	33½
C Celan 250	—	$14½	14½	14½	Roe AV Can 820	—	$15⅞	15⅝	15⅝
C Chem Cell 1400	—	$5¼	5¼	5¼	Roe AV pr 190	—	$104½	104⅜	104⅝
C Chem Cell 1400	—	$5¼	5¼	5¼	Roland B 400	—	$24½	24½	24½
C Hydro rts 200	—	38	38	38	Roy Bank 325	—	$62¾	62½	62½
CIL z25	—	$17	17	17	Royalite 400	—	$11½	11½	11½
C Int Pow z6	—	$18	18	18	StL Corp 1405	—	$14	14	14
Cdn Oil 105	—	$27¾	27¾	27¾	StL pr 50	—	$25⅝	25⅝	25⅝
Cockshutt 600	—	$12½	12½	12½	Simpsons 125	—	$23¼	23⅛	23⅛
Coghlin 100	—	$14	14	14	Steel Can 455	—	$59½	59	59
Com Ent 300	—	$12¼	12¼	12¼	Steinbg pr 45	—	$102	102	102
Con M S 1025	—	$19	18¾	18⅞	Tr-Can PL z25	—	$27	27	27
Dist Seag 100	—	$29½	29½	29½	Triad Oil 100	—	475	475	475
D Bridge z65	—	$23½	23½	23½	Walk GW 185	—	$29½	29½	29½
D Fndry 25	—	$29½	29½	29½	Weston A 75	—	$30	30	30
D Stores 100	—	$64	64	64	Westn 4½ pc50	—	$97	97	97
Dom Tar z100	—	$13¼	13¼	13¼					

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca 7600	—	56	49	56	Continti 2200	—	234	215	220
Ang Nfld 1420	—	6	5⅞	6	Coulee 500	—	61	61	61
Can D Sug 25	—	$24½	24½	24½	Dulsan 3350	—	35	34	35
C Paper 541	—	$34	33⅞	34	Fatima 2500	—	72	70	72
Con Gas 360	—	$33¾	31¾	31½	Hollinger 500	—	$24½	24½	24½
D Oilcloth 100	—	$35½	35½	35½	Iso Uran 600	—	28	27	28
Ford A 25	—	$86	86	86	Kerr Add 300	—	$18½	18½	18½
Hydro Sec 200	—	$10¼	10¼	10¼	Maritime 500	—	77	77	77
Lambert z50	—	$10⅛	10⅛	10⅛	Merrill 500	—	88	88	88
Nfld Light 200	—	$43	43	43	N Santiago 200	—	7	7	7
T Fin A 25	—	$40	40	40	N A Rare 500	—	65	65	65
Un Gas 75	—	$82⅝	82⅝	82⅝	Opemiska 100	—	880	880	880
MINES					Porcupine 1000	—	14	14	14
Akaitcho o10000	—	45	45	45	Portage 18500	—	40	38	39
Baker Talc 600	—	29	28	28	Cobalt 1000	—	190	190	190
Belechase 4000	—	47	47	47	Que Chib 100	—	50	50	50
Bornite 9000	—	12½	12	12½	Radiore 500	—	72	70	72
Calalta 300	—	87	87	87	Steep R 100	—	$10⅛	10⅛	10⅛
Calumet 1000	—	6½	6½	6½	Tache 500	—	12½	12½	12½
Canalask 500	—	9	9	9	Tazin 1000	—	18	18	18
Canuba 1500	—	8	8	8	Titan 9600	—	58	55	56
Cent D Rio 600	—	865	860	865	U Asbestos 100	—	7280	720	720
Cleveland 700	—	10	10	10	Vanguard 2700	—	170	155	160
Cominga 2000	—	40	40	40	Weedon 2000	—	25	25	25
Coniagas 1000	—	66	65	65	Westville 4000	—	6	5½	6
C Denison 400	—	$16½	16½	16½	Total des ventes: Industrielles, 40,600.				
C Haliwel 2100	—	54	50	50	mines et huiles, 202,400.				

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi					
Abitibi 170	—	$29¼	29¼	29¼	Brunsman 1000	—	6	6	6
Acad-Atl A z150	—	$20	20	20	Cdn Astoria 500	—	7	7	7
Alta Gas 315	—	$16⅜	16⅜	16⅜	Cdn Thor 1000	—	7	7	7
Alumoini 2096	—	$26⅝	26½	26½	Can-Erin 1500	—	19	18½	18½
Alum 2 pr 25	—	$48	48	48	Can-Met 400	—	158	158	158
Argus 955	—	$20¾	20⅜	20⅜	C-Met wts 1500	—	71	70	70
Atlas Steel z20	—	$9¼	9¼	19¼	Cassiar 100	—	780	780	780
Bank Mont 78	—	$45	45	45	Chester 500	—	17	17	17
Bank NS 75	—	$59½	59½	59½	Chrom 200	—	250	250	250
Bell Phone 570	—	$43⅜	41¼	41¼	Coldstrm 3700	—	38	37	38
Bowater pr z15	—	$44	44	44	Colomac 1000	—	7	7	7
Br Cord B 250	—	$13	13	13	Coniagas 1500	—	65	62	62
Brazil 2403	—	$6⅜	6	6⅛	C Bellekno 1500	—	15	13	13
BA Oil 280	—	$43	43	43	C Denison 617	—	$16⅜	16⅛	16⅛
BCE 5 pr 50	—	$26¼	26¼	26¼	C Den wts 2010	—	595	585	590
BC Pow 155	—	$40½	40½	40½	C Discovery 1350	—	315	310	310
BC Phone 50	—	$42	42	42	C Fen 500	—	70	70	70
Burns z50	—	$14⅜	14⅜	14⅜	C Haliwel 14150	—	54	52	53
Burrard A z20	—	$7	7	7	C M and S 540	—	$19⅜	18¾	19⅜
Cal Pow z15	—	$72½	72½	72½	C Negus 4000	—	30	30	30
C Pack B 100	—	$41	41	41	C Sanorm 3500	—	10	9½	9½
C Bk Com 55	—	$47½	47½	47½	Con Sud 700	—	78	78	78
Cdn Brew 67	—	$32	32	32	Conwest 240	—	335	335	3345
Cdn Can A z50	—	$13¾	13¾	13¾	Coprand 5200	—	170	170	170
C Dredge z50	—	$20	20	20	Cusco 4000	—	20½	20	20½
C Hydro Car 330	—	$5¼	5¼	5¼	D'Aragon 3000	—	28	27	28
C Hydro rts 655	—	38	38	38	Dome z50	—	$15⅞	15⅞	15⅞
Cdn N West 500	—	90	90	90	Duvan 520	—	17	17	17
CPR 893	—	$27⅜	27¼	27⅜	East Sull 600	—	200	195	200
Chrysler 50	—	$44	44	44	East Met 1000	—	8	8	8
Cockshutt 100	—	$12½	12½	12½	East Min 1000	—	40	40	40
Con Gas 180	—	$31	31	31	Elder 520	—	90	90	90
Con Gas ta 2470	—	185	175	185	Eldrich 1000	—	36	36	36
Corby vt z10	—	$18	18	18	Falcon z25	—	$26½	26½	26½
Dist Seag 140	—	$29½	29½	29½	Faraday 100	—	141	141	141
D Bridge 100	—	$23¾	23¾	23¾	Francoeur 500	—	10½	10½	10½
D Fndry pr z15	—	$29¼	29¼	29¼	Frobisher 100	—	200	200	200
D Stores 150	—	$64	63¾	64	Geco Mines 300	—	$14½	14½	14½
Dom Text 150	—	$8⅝	8⅝	8⅝	Giant YK 405	—	655	650	650
Econ Inv 50	—	33	33	33	Goldcrest 12000	—	16	15½	15½
Ford A 25	—	$86	86	86	Granduc 100	—	147	147	147
Fraser 100	—	$25	25	25	Greyhk 1500	—	21	20	20½
Fr Pete pr 100	—	890	890	890	Gunnar 5044	—	$19½	19⅜	19½
Gatineau 60	—	$34⅞	34⅞	34⅞	Gun wts 1540	—	850	840	850
Gen Dev 2800	—	$17⅛	16½	16½	Halmon 4300	—	93	9	93
GMC z18	—	$37	37	37	Hard Rock 500	—	9½	9½	9½
Gn G wts 200	—	400	390	390	Headway 500	—	58	58	58
Imp Inv A 200	—	$10	10	10	High-Bell 100	—	136	136	136
Imp Oil 635	—	$45⅛	45	45	Hollinger 175	—	$24¼	24¼	24¼
Imp Tob 290	—	$14¼	14⅛	14¼	Hugh-P 11500	—	22	21	22
Imp Tob pr 1600	—	$6¼	6¼	6¼	Ind Lake 2000	—	9	8	8
Ind Accep 475	—	$35	34⅝	35	Int Nickel 200	—	$77¾	77¼	77¼
Inland Gas 500	—	$5½	5½	5½	Int Ran 11500	—	33½	32	33½
Int Pete 1300	—	$47⅜	47⅜	47⅜	Irish Cop 4800	—	165	164	165
Inter PL z5	—	$44¾	44⅜	44⅝	Jacobus 2685	—	164	163	164
Inv Syn A 700	—	$12¾	12¾	12¾	Jellicoe 5500	—	13½	13½	13½
Kelly wts 100	—	255	255	255	Joburke 1500	—	17	17	17
Lakeland 100	—	320	320	320	Joliet 500	—	27	27	27
LobCo A 100	—	$26⅝	26⅜	26⅜	Jonsmith 500	—	12	12	12
LobCo pr 100	—	$46⅞	46⅞	46⅞	Jowsey 2000	—	50	50	50
Massey-F z25	—	$7⅝	7⅜	7⅝	Kenville 1000	—	8	8	8
Massey-F pr 100	—	90	90	90	Kilem wts 200	—	55	55	55
Mid-West 1600	—	150	150	150	Kirk Town 1000	—	10	10	10
N Star wts 200	—	350	350	350	Labrador 550	—	$17½	17	17½
NO N Gas 1785	—	$13½	13½	13½	L Dufault 1010	—	71	71	71
Ocean Cem 300	—	$15⅝	15⅜	15⅝	La Luz 800	—	315	305	305
Ont Loan 35	—	$25	25	25	Lexindin 5000	—	4½	4½	4½
Page-Hers 485	—	$29½	29¼	29⅜	Lorado wts 1000	—	33	33	33
Pbina New 700	—	$7¼	7⅛	7⅛	Lyndhst 3500	—	19	18½	18½
Pbina pr 100	—	$41¼	41¼	41¼	Macassa 300	—	310	310	310
P Pipe Mfg 100	—	410	410	410	Macdon 1000	—	30	30	30
Q N Gas 1060	—	$23¼	22⅞	23¼	MacLeod 1150	—	107	105	105
R Little z50	—	$12	12	12	Madsen 100	—	250	250	250
Roe AV Can 1280	—	$15⅜	15⅜	15⅜	Maralgo 107750	—	77	74	76
Roy Bank 128	—	$62½	62½	62½	Maritime 1450	—	77	77	77
StL Corp 275	—	$14	13⅞	13⅞	Martin 6100	—	26	25	26
St Maurice 500	—	60	60	60	Matach 17000	—	21	20	20
Salada-S 260	—	$21¼	21⅛	21⅛	McIntyre 60	—	$80	80	80
Salada-S A 100	—	$36	36	36	Midrim 2600	—	101	99	101
Salada-S B 100	—	$36	36	36	Milliken 3850	—	299	295	299
Salada-S wts 325	—	840	825	840	Min Corp z10	—	$12¾	12¾	12¾
Shawin 50	—	$25¾	25¾	25¾	Min-Ore 15000	—	17	15	16
Slyater New z50	—	$18	18	18	Mt Wright 500	—	61	61	61
Spartan 100	—	$5¾	5⅝	5¾	Nama Cr 2000	—	22	22	22
Steel Can 60	—	$59½	59	59	New Ath 3500	—	35	34	35
S Prop wts 100	—	175	175	175	New Delhi 2000	—	48	47	47
Tamblyn 25	—	$25	25	25	N Dicken 250	—	236	236	236
Trans C PL 650	—	$26¾	26¾	26¾	N Fortune 2700	—	13½	12½	13½
Twin C Gas 250	—	475	450	450	N High 1500	—	13	13	13
Un Gas 315	—	$82⅞	82¾	82⅞	New Hosco 500	—	18	18	18
Wainwr 100	—	280	2800	280	N Minda 3500	—	14	13½	14
Wak GW 600	—	$29¼	29¼	29¼	Nick Rim 800	—	75	75	75
W Copp wts z55	—	200	200	200	Nipissing 1500	—	200	198	200
West Groc pr 80	—	29	29	29	Noranda 1125	—	44	44	44
Weston A 225	—	$30	30	30	Normetal 100	—	290	290	290
Weston B 200	—	$30¼	30¼	30¼	Norpax 1000	—	27	27	27
Wpg Cent x50	—	$7½	7½	7½	N Rank 4000	—	57	56	57
Y Knit A 150	—	225	225	225	Northsp 2700	—	390	380	385
CURB					Norvalie 2500	—	17	16	16
Anglo-Nfld 585	—	$6	5⅞	6	O'Brien 500	—	52	52	52
Asbestos 390	—	$30⅝	30½	30½	Opem 450	—	890	885	890
C Paper 125	—	$33⅞	33⅝	33⅝	Orenada 1000	—	11	11	11
Price Br z20	—	39	39	39	Osisko 1000	—	34½	34½	34½
HUILES					Pater 1000	—	49	49	49
Acme Gas 1000	—	22	22	22	Peerless 500	—	33	33	33
Ajax 500	—	57	57	57	Pick Crow z25	—	100	100	100
Am Leduc x300	—	18	18	18	Preston 150	—	525	525	525
Anchor 1500	—	18½	18	18	Pronto 450	—	28	28	28
Britalta 2200	—	210	200	210	Purdex 1000	—	14	14	14
Calalta 3600	—	86	85	86	Que Chib 1200	—	53	53	53
Cal Ed z10	—	$26¼	26¼	26¼	Q Metal 300	—	102	100	100
C Oil Lds 500	—	250	250	250	Radiore 31970	—	73	69	71
CS Oil wts 200	—	70	70	70	Rayrock 8000	—	105	102	105
C Chieftn 300	—	102	102	102	Rexspar 2000	—	64	63	63
Cdn Dev 700	—	605	600	600	Rix Athalb 500	—	50	50	50
C Homestd 100	—	195	195	195	Roche 6000	—	17½	17	17
C Husky z64	—	14	14	14	Sand Riv 4000	—	13	12	13
Cdn W O 300	—	150	150	150	Sherritt 386	—	485	480	485
Cent Del 1600	—	860	860	860	Stanleigh 400	—	160	158	160
C Mic Mac 100	—	300	300	300	Stanlgh wts 1280	—	73	71	71
Dtv-Pal 1800	—	140	140	140	Starratt 6500	—	11	11	11
Duvex 1700	—	13	12	13	Steep R 1030	—	$10¼	10¼	10¼
Home Oil A z15	—	$18½	18½	18½	Sullivan 100	—	194	194	194
Home Oil B 100	—	$18½	18½	18½	Sylvanite 150	—	108	108	108
Home Oil B 100	—	$18¼	18¼	18¼	Taurcanis 500	—	88	88	88
H B Oil G 200	—	$47	46⅝	47	Temag 3600	—	108	105	107
Humber 1200	—	120	116	120	Ult-Shaw 2000	—	34½	34	34
Jupiter 100	—	205	205	205	U Asbestos 100	—	725	735	725
Medal 290	—	285	285	285	Upp Can 500	—	67	67	67
Midcon 1000	—	97	97	97	Vicalm 400	—	125	120	125
Nat Pete 1100	—	188	187	187	Waite Am 100	—	615	615	615
N Bristol 500	—	8½	8½	8½	Wiltsey 7500	—	18½	18	18½
N Chamb 700	—	110	110	110	Yk Bear 200	—	103	105	103
Okalta 100	—	130	130	130	Zenmac 1500	—	51	51	51
Pac Pete 237	—	$18⅜	18⅜	13⅜	**CURB**				
Pan West 2000	—	30	30	30	Bulolo 100	—	9	390	3903
Permo pr 600	—	175	173	175	Pato 400	—	340	340	340
Peruv Oils 100	—	120	120	120	Total des ventes: 809,000.				
Petrol 500	—	62	62	62					
Phillips 500	—	115	115	115					
Provo Gas 700	—	288	288	288					
Richwell 3925	—	135	135	135					
Royalite 2400	—	$11½	11¼	11¼					
Sapphire 1000	—	65	65	65					
Secur Free 250	—	605	600	600					
Stanwell 1700	—	83	83	83					
Tex Cal 500	—	46	46	46					
Triad Oil 215	—	480	480	480					
Un Oils 2000	—	220	217	220					
W Dec wts 1000	—	28	25	28					
Yan Can 1000	—	13½	13½	13½					
MINES									
Advocate 200	—	340	340	340					
Alba Expl 500	—	5½	5½	5½					
Algom wts 100	—	655	655	655					
Apex Res 750	—	4½	4½	4½					
Arcadia 2500	—	18	18	18					
Arjon 1000	—	18	18	18					
Atlin-Ruf 2000	—	23½	23	23					
Aumaque 500	—	14	14	14					
B Metals 5670	—	22	20	20					
Easka 3000	—	25	25	25					
Bethlm 100	—	105	105	105					
Bicroft 490	—	112	110	112					
Bricroft wts 1000	—	37	37	37					
Bouzan 3700	—	50	49	50					
Broul Reef 2100	—	62	60	62					

A la Bourse de Montréal

Consumers' Gas Company "Rights"

Les "Droits" de Consumers' Gas Company furent admis "conditionnellement à leur émission" à la section non officielle de la Bourse Canadienne à 10:00 a.m. aujourd'hui le 11 juin 1958. Leur symbole est CGT Rts.

Les actionnaires dont les noms sont aux livres le 13 juin 1958, auront droit à l'action additionnelle, à $24.00 l'action, pour chaque 4 actions détenues. Les actions se vendront ex-droits le 11 juin 1958 et les droits expireront le 10 juillet 1958.

Salada-Shirriff-Horsey Ltd.

L'agence de transfert pour Salada-Shirriff-Horsey Ltd., a avisé la Bourse de Montréal que les actions suivantes de cette compagnie étaient en circulation en date du 31 mai 1958: 329,469 actions ordinaires, 42,358 actions privilégiées, rachetables, 5½%, séries "A", et 99,975 actions privilégiées, 5¾%, séries "B".

Reitman's (Canada) Limited

Reitman's (Canada) Limited a avisé la Bourse Canadienne que 5,000 actions ordinaires additionnelles furent émises à $8.00 l'unité, à la suite d'un plan d'options pour les officiers et employés de la compagnie, daté du 30 décembre 1954. Il y a 417,100 actions ordinaires présentement en circulation.

A. V. Roe Canada Limited

A. V. Roe Canada Limited a fait savoir à la Bourse de Montréal que 3,500 actions additionnelles furent émises en vertu d'une entente d'option. Il y a 8,111,941 actions ordinaires en circulation. Des 83,500 actions sous option, il y reste 53,200 actions non émises.

Crown Zellerbach Corporation

L'agence de transfert pour Crown Zellerbach Corporation a avisé la Bourse Canadienne que le 9 juin 1958, 240 actions ordinaires additionnelles furent émises à la suite de l'exercice d'options en vertu du plan d'option pour certains employés de la compagnie. Il y a 13,813,685 actions ordinaires présentement entre les mains du public.

Quebec Cobalt and Exploration Ltd.

Les 3,500,000 actions d'une valeur au pair de $1.00 chacune de Quebec Cobalt and Exploration Ltd. seront négociables à la section officielle de la Bourse Canadienne à 10.00 a.m. mercredi le 11 juin. Leur symbole sur le télescripteur sera QCX.

Aluminium Limited

Aluminium Limited a avisé la Bourse de Montréal que 1,500 actions additionnelles ordinaires furent émises en mai, en vertu du plan d'option sur des actions de la compagnie; ce qui porte le total en circulation à 30,184,916.

Bailey Selburn Oil & Gas Ltd.

Bailey Selburn Oil & Gas Ltd. a fait savoir à la Bourse Canadienne qu'il fut émis au cours du mois dernier, 22,500 actions de la classe "A", en vertu du plan d'options sur des actions de la compagnie; ce qui porte donc le total en circulation à 2,885,722 actions.

Banque de Montréal

La Banque de Montréal a fait savoir à la Bourse de Montréal qu'il y avait en cours le 6 juin, 5,400,000 actions.

Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Limited

Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Limited a avisé la Bourse de Montréal à l'effet que 2,270 actions ordinaires additionnelles furent émises en vertu du plan d'options sur des actions de l'entreprise; ce qui porte donc le total en circulation à 884,246 actions.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or américaine de 20 francs, était coté à 3,600 francs sur le marché libre français de l'or, aujourd'hui. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, valait 8,680 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin sur le marché européen de l'or: $35.08 à l'achat et $35.10 à la vente. Prix de l'once de Troyes sur le marché londonien des lingots: 249 shillings 4 1-2 pence ($35.10 7-10).

Approvisionnements de blé en baisse

Les approvisionnements de blé, que les quatre principaux pays exportateurs conservaient encore, aux environ du 1er mai, pour exportation et report à la fin de leur campagne agricole respective, s'établissaient à 1,803,500,000 boisseaux, diminution de 11 p. 100 sur les 2,027,900,000 d'un an plus tôt. Voici ces approvisionnements, en millions de boisseaux (chiffres d'un an auparavant entre parenthèses): Etats-Unis, 948.3 (1,004); Canada, 720.7 (800.2); Argentine, 91.4 (129.1) et Australie, 43.1 (94.6).

Les exportations globales de blé et de farine de blé (exprimée en blé) de ces quatre pays au cours des neuf premiers mois août à avril) de la présente campagne agricole canadienne ont fléchi de 20 p. 100 (617 millions de boisseaux contre 733,300,000 un an plus tôt). Seul parmi les quatre pays, le Canada a déclaré des exportations plus fortes qu'un an auparavant, soit 36 p. 100 contre 25 de toutes les exportations. Voici en millions de boisseaux, les exportations des quatre pays: Etats-Unis, 290 (409.6 un an plus tôt); Canada, 219.4 (191); Argentine, 57.9 (68.8); et Australie, 49.7 (103.9).

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PC) — Le marché a continué son avance vers de nouveaux sommets pour l'année alors que la séance a débuté activement, à la Bourse de New York, aujourd'hui.

Les cuprifères, les produits chimiques, les avionneries et les chemins de fer étaient généralement en hausse. Des gains apparaissaient également parmi les caoutchoucs, le cinéma et les tabacs. Les aciéries et les compagnies d'automobiles étaient pratiquement stationnaires.

Des gains fractionnaires ont été enregistrés par Boeing, U. S. Rubber, United Aircraft, Douglas Aircraft, International Telephone, Anaconda, Kennecott et Aluminium Ltd.

American Cyanamid et Du Pont ont gagné environ un point chacun. Des avances plus minimes ont été obtenues par American Tobacco, Lorillard, New York Central, Baltimore and Ohio et Paramount.

A Toronto

TORONTO (PC) — Une tendance mixte prévalait aujourd'hui à la Bourse de Toronto.

Dans le compartiment industriel, International Nickel, Bell et CPR ont avancé de 1-4 de point. Trans Canada Pipe Line, Consumers' Gas et Union Gas ont gagné des fractions plus minimes.

Les uraniums semblaient plus fermes. Consolidated Denison et Gunnar ont grimpé de 1-8. Opemiska a gagné 5 cents à $8.55 et plusieurs autres cuprifères ont légèrement avancé.

McCIntyre a perdu un point à 80 chez les aurifères et les pétroles de l'ouest étaient mixtes ou en baisse.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix étaient généralement en hausse aujourd'hui à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Après une baisse de 1 7-8 vendredi, Quebec Natural Gas a repris un point à 23 1-2. Abitca a aussi gagné un point à 49.

B. A. Oil a monté de 1-2 à 43 tandis que Argus et Consolidated Paper se haussaient de 1-4 à 20 3-4 et 34 respectivement.

Aluminium et Union Gas ont reculé de 1-8 chacun à 26 3-8 et 82 5-8.

A Londres

LONDRES (PC)—Le marché était calme aujourd'hui à la Bourse de Londres, la tension au Moyen-Orient étant responsable de la prudence dans les transactions.

Il y avait peu d'activité dans le compartiment industriel. Les valeurs en dollars américains étaient fermes, mais les valeurs canadiennes ont fléchi. Les pétrolifères ont fluctué irrégulièrement.

Au marché des bestiaux

MONTREAL (PC) — Aujourd'hui, sur les marchés à bestiaux de Montréal, les bovins se sont vendus plus cher que la semaine dernière, dans les qualités de choix. Pour les autres catégories, les prix étaient sensiblement les mêmes que la semaine dernière.

Arrivages: 550 bovins, 287 veaux, 70 porcs et 40 agneaux et moutons.

Il s'est vendu trop peu de taureaux pour établir un prix. Les bouvillons de choix ont rapporté 24.85-26, quelques-uns, 26.25; les bons, 23.25-24.75; les moyens, 21-23.25; les communs, 17-20.25 les génisses de bonne qualité se sont vendues à 20.50-21.50; quelques-unes à 22.25; les moyennes 18.20;20.25; les communes 13-18.25. Les vaches de bonne qualité ont rapporté 17.75-19, quelques-unes, 20.50; les moyennes 16.75-17.50; les communes, 15.25-16.75.

Les veaux étaient surtout de qualité moyenne et les prix étaient stables par rapport à la semaine dernière. Les veaux de lait ont rapporté un dollar de moins que la semaine dernière et la demande était moindre. Les veaux de choix se sont vendus à 25-28; quelques-uns 28.50; les moyens et communs 18-24.

Sur le marché de l'ouest, on offrait ce matin 70 porcs et truies. Sur le marché de l'est, aucune offre n'a été faite et on n'a pu établir de prix.

Les agneaux et moutons offerts étaient de bonne qualité et ont rapporté environ 50 cents de moins que la semaine dernière à 10-11. Sept agneaux se sont vendus 15 chacun et dix autres ont rapporté 25-29 par cent livres.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

TOUTES LES ROUTES CONDUISENT AU PATRO DE LA RUE SAINT-ANDRE

Est-il besoin de revenir ce soir vous dire combien essentielle et admirable est l'oeuvre du Patronage Saint-Vincent, fondée à Ottawa à l'intention de notre jeunesse par Son Excellence Mgr M.-J. Lemieux, O.P., notre bien-aimé archevêque ? Comme l'ont si bien souligné M. Camille L'Heureux, notre rédacteur en chef samedi, et nos curés du haut de la chaire, dimanche, le Bazar de trois jours qui s'ouvre à 6 h. ce soir par un buffet au 410, rue Saint-André, dans le voisinage enchanteur de l'île Porter, permettra au comité protecteur et aux religieux de Saint-Vincent de Paul de boucler le budget de notre oeuvre de jeunesse pour l'année en cours. L'an prochain, le Patro participera à la Caisse de bienfaisance de la capitale.

Son Excellence, plusieurs membres du clergé et des laïques éminents assistent à l'ouverture officielle du bazar à 7 h. 30 ce soir. La remise des prix sera un fait saillant mercredi soir. Depuis la disparition de l'Oeuvre de Jeunesse d'Ottawa et la location de quelques salles paroissiales en temps de guerre, les nôtres réclamaient un centre de jeunesse bien à eux au lieu de taxer les facilités de l'Ottawa Boys' Club. Noblesse oblige de se rendre ce soir, demain et mercredi au Patro de la rue Saint-André.

★ ★ ★

A EASTVIEW, le Centre récréatif de l'avenue Marier a été transformé en un des plus beaux immeubles du genre dans la région. Grâce au talent artistique de Georges Ayotte, le président Adélard Ladouceur, Adolphe Mayer, Edgar Viau, Jean-Louis Pelletier, Camille Major, Gilles Labrosse, Louis-Philippe Poirier et autres amis de la jeunesse ont renové le bâtiment de trois étages avec goût et selon les plus récentes exigences du son et de la climatisation.

Samedi soir, votre chroniqueur n'en croyait pas ses yeux quand il a assisté à la clôture des soirées organisées par le comité culturel de la Saint-Jean-Baptiste. Félicitations les Gaies Alouettes, que nous verrons sans doute à la télévision avant longtemps. Nos compatriotes d'Eastview ont remis au delà de $1,700 à l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario pour sa maison franco-ontarienne de la rue Wurtemburg. Le patriotisme éclairé et le civisme d'Eastview se réflètent par le succès de ses équipes de baseball, balle molle, tennis et hockey.

★ ★ ★

BARONESS ATOM a donc remporté la classique Madawaska, samedi soir, au parc Connaught dans l'une des inoubliables séances d'endurance aux courses sous harnais. Malgré le grand vent, la plus grande foule de la saison a passé une fort agréable soirée à l'hippodrome de Tommy Gorman.

★ ★ ★

PLUSIEURS PERSONNAGES de marque rehaussaient par leur présence, dimanche après-midi, l'ouverture du parc de balle d'Orléans sur le terrain de M. Jos. Cossette, à l'occasion de l'ouverture de la populaire ligue Gloucester-Russell que préside M. Léo DeGrandpré d'Ottawa. M. Lucien Perreault est fier du club d'Orléans dont il est le président. Les autres équipes sont celles de Saint-François, de Canadian Linen et de Leitrim.

★ ★ ★

LE BOUT D'AFFLUENCE—La visite du Hull-Volant a été fructueuse dimanche à Buckingham . . . les jeunes Panthères noires du baseball ont vaincu les Castors 5-4 et 5-2 . . . le Saint-Charles d'Eastview a aussi gagné son double junior du dimanche . . . le président Henri Laperrière du baseball junior et juvénile a bien célébré la fête des papas . . . entouré de ses huit enfants, Henri recevait M. et Mme Cenani avec leurs huit héritiers et le boxeur-instructeur français Denis Luciani . . . ce fut une soirée canado-franco-italienne dont on conservera un heureux souvenir . . . MISTER JIVE court encore à la nouvelle piste de Woodbine, ayant fini après Kitty Girl, West Four et Marshall Ney II . . . au parc Belmont de New York, Gallant Man a défait Bold Ruler dans le handicap Metropolitan de $58,800 pour réjouir Kirby Godbout, en convalescence à l'hôpital général d'Ottawa . . . Stan Léonard a fait le tour de son vieux club de golf à Vancouver en 67 coups, quatre sous le "par" pour l'emporter sur Al Balding de Toronto, qui a pris 71 coups à couvrir le Marine Drive Course . . .au baseball, les Yankees ont vendu le vieux lanceur Sal Maglie, droitier âgé de 41 ans, aux Cardinaux de Saint-Louis . . . cinq cloches en l'honneur de Moe Norman, amateur de Kitchener, qui a gagné l'Omnium d'Ontario en 211 coups au club Cataraqui de Kingston, pour détrôner Gerry Kesserling par trois coups . . . à Tulas (Oklahoma), Tommy Bolt a capturé l'Omnium des Etats-Unis par quatre coups.

Au sujet du golf, les confrères se sont fait aller aujourd'hui sur le tracé du club Glenlea sous les auspices du Cercle des journalistes d'Ottawa . . . les athlètes d'Edmond Cloutier ont participé au concours de l'Imprimerie nationale sur les links du club Gatineau.

★ ★ ★

Nos plus sincères condoléances à la famille éplorée de l'éminent sportsman et spécialiste en tabac Eugène Aubry d'Ottawa et aux familles Ethier, Viau et Bertrand, de Hull, frappées par des morts tragiques.

★ ★ ★

IL Y A DEUX ANS, aujourd'hui, Canadian Champ, poulain âgé de trois ans à Bill Beasley, remportait facilement le Queen's Plate sur la nouvelle piste de Woodbine, près de Toronto, devançant Argent par quatre longueurs et trois quarts.

Baroness Atom gagne le mille Madawaska

Galawin, Nathan Hanover et Leezoff ont gagné des épreuves éliminatoires

Une somme de $73,217 a été pariée alors qu'une foule de 5,826 personnes a été témoin d'un enlevant programme de neuf courses — Un autre programme est présenté, ce soir

Après s'être mérité une position dans l'épreuve principale du mille Madawaska, et cela en terminant en troisième position durant la troisième course éliminatoire, le rapide ambleur Baroness Atom, propriété de David E. Behan, de Pembroke et habilement conduit par son entraîneur, le vétéran Court Baker, a réussi à gagner l'épreuve principale. Trente trotteurs et ambleurs se disputèrent les honneurs de cette épreuve et il fut donc obligatoire de procéder par élimination. Trois épreuves éliminatoires furent donc présentées avant d'en arriver à la course principale et la nombreuse foule présente au parc Connaught fut également témoin de deux épreuves de consolation. Trois autres importantes épreuves furent aussi présentées, alors que les amateurs de courses sous harnais parièrent une somme de $73,217. Il s'agit alors d'un nouveau record pour les paris. L'année dernière, lors de la soirée de l'épreuve du circuit du Québec, une somme de $70,726 avait été pariée.

Une foule de 5,826 amateurs de courses sous harnais vit donc Baroness Atom ambler le mille en 2:09 pour gagner la course principale. Baroness Atom remporta la victoire sur Lockevale Ginny et sur Pot of Gold C. Les autres chevaux, qui participèrent à cette épreuve principale, mais qui ne furent pas trop fructueux, furent Ima Direct, Leezoff, Nathan Hanover, V.W. R., Galawin et Sadie Sue.

Les trois premières épreuves éliminatoires furent gagnées par Galawin, sous la conduite de Johnnie Zeron; Nathan Hanover avec Ken Thompson et Leezoff avec le docteur John Findley.

Galawin ambla le mille en 2:13 1-5 pour gagner la première étape de l'épreuve principale, pendant que Maybe C. terminait au deuxième rang suivi de Red Sails H. Nathan Hanover, avec Ken Thompson, réussit le mille en 2:11 1-5 pour gagner la deuxième étape suivi de Pot of Gold C. et de Sadie Sue. La troisième épreuve de cette course principale fut gagnée par Leezoff qui ambla le mille en 2:09 4-5. Lockevale Ginny terminait tout juste en avant de Baroness Atom.

Courses de consolation

Deux épreuves de consolation furent aussi présentées et Happy Con et Miss Angus remportèrent alors les honneurs. Happy Con, propriété de Colborne Hess, de Morrisburg, Ontario, et conduit par Hervé Filion, gagna la première épreuve de consolation, soit la sixième course au programme. Happy Con remportait la victoire sur Lady Hal et March Belle. La deuxième course de consolation fut gagnée par Miss Angus avec Vic Lutman comme conducteur et le mille fut alors réussi en 2:15 3-5. Princess Pinky terminait en deuxième place suivi de Victoria Van.

Trois autres courses étaient aussi à l'affiche. A la quatrième course, Phillis P. Prologue et Cindy's Lass s'assurèrent des deux premières positions pour payer une quinelle de $90.60. Effective St-Charles terminait en troisième place.

"Dead heat"

Une double égalité (dead heat) se présenta pour la deuxième position, alors que Sally Sue et Gay Bett terminèrent sur un pied d'égalité en arrière de Dusty Brook C. La quinelle de cette épreuve fut de $14.50. La troisième quinelle alors que Miss Angus et Princess Pinky capturèrent les deux premières positions fut de $5.10.

Josedale Beauty Brook, sous la conduite de Wayne Smith, gagna la dernière course de la soirée en devançant Yours Truly et Prince Brooke. Josedale Beauty Brook et Yours Truly payèrent une quinelle de $19.20.

Un autre programme de neuf épreuves est à l'affiche, ce soir. L'on sera alors témoin du programme de vendredi soir, qui fut contremandé à cause de la mauvaise température.

M. Georges Gelly, directeur des courses pour la province de Québec, était un visiteur fort intéressé au programme de samedi soir et il était fort enchanté du progrès remporté au parc Connaught. 52 personnes gagnèrent la première quinelle; 422 la deuxième; 831 la troisième et 321 gagnèrent la dernière.

Les résultats

Première course, mille Madawaska, élimation, un mille, $1,041

Galawin, John Zeron, $7.90, $4.00, $3.20; Maybe C, A. Pacey, $17.90, $8.10; Red Sails H, K. Thompson, $6.50. Temps: 2.13.1. Ont aussi couru, VWR, Star Seven, Major's Corporal, Guy Evans, Victoria Van, My Suzanne, et Miss Angus.

Deuxième course, mille Madawaka élimination, un mille, $1,041

Nathan Hanover, K. Thompson, $11.20, $5.20, $3.20; Pot of Gold C, D Cox, $3.50, $2.70; Sadie Sue, J. Findley, $2.60. Temps: 2.11.2. Ont aussi couru: Simcoe Grattan, Billie McKylo, Danny K. Peters, Stewart's Dale, Dorloresway, Mary Lou Patch et Mockey Axworthy (n'a pas terminé).

Troisième course, mille Madawaska, élimination, un mille, $1,041

Leezoff, J. Findley, $11.80, $3.90, $2.50; Lockevale Ginny, John Zeron, $13.10, $4.70; Baroness Atom, C. Baker, $2.50. Temps: 2.09.4. Ont aussi couru: Ima Direct S, Marche Belle, Happy Con, Lady Hal, Princess Pinky, Hi Acres Rudy.

Quatrième course, amble Invitation, un mille, $500

Phyllis P. Prologue, W. Grant, $19.70, $9.60, $5.40; Cindy's Lass, H. Lamb, $3.60, $2.50; Effective St Charles, Jim Zeron, $2.40. Temps: 2.12.4. Ont aussi couru: Mr Blue, Robert Van, Ginger Up et Hillcrest Adam.

Quinelle: $90.60.

Cinquième course, amble Invitation, un mille, $500

Dusty Brook C, B. Fritz, $6.00, $4.70, $2.90; Sally Sue, J. Findley, $3.90, $3.40, $2.50 (dead heat); Gay Bett, J. Geisel, $3.10. Temps: 2.11.3. Ont aussi couru: Black Mountain Boy, Montague Lass, Lady Guy Abbe, Captain Conrad, Billie Chips.

Quinelle: $14.50.

Sixième course, épreuve principale Madawaska, un mille $1,041

Baroness Atom, C. Baker, $4.70, $4.40, $3.20; Lockevale Ginny, M. Maples, $9.40, $5.60; Pot of Gold C, D. Cox, $8.60. Temps: 2.09. Ont aussi couru: Ima Direct S, Leezoff, Nathan Hanover, Red Sails H. Simcoe Grattan, Maybe C, VWR, Galawin, Sadie Sue.

Septième course, amble et trot Consolation, un mille, $200

Happy Con, H. Filion, $3.40, $3.10, $2.60; Lady Hal, B. Fritz, $17.60, $8.80; March Belle, D. Dowson, $3.50. Temps: 2.15. Ont aussi couru: Danny K. Peters, Billy McKlyo, Guy Evans, Star Stven, Stewart's Dale, Major Corporal.

Huitième course, amble et trot consolation, un mille, $200

Miss Angus, V. Lutman, $4.00, $2.40, $2.20; Princess Pinky, A. Holmes, $2.80, $2.30; Victoria Van, B. Madill, $2.90. Temps: 2.15.3. Ont aussi couru, Doloresway, My Susan, Mary Lou Patch.

Quinelle: $5.10.

Quatrième course, amble D, un mille, $200

Josedale Beauty Brook, W. Smith, $8.50, $4.80, $3.10; Yours Truly, A. Holmes, $5.00, $3.40; Prince Brooke, A. Bélanger, $4.60. Temps: 2.14. Ont aussi couru: Dammejo, Andy K. Blue, Admiral Brooke, Lord Elgin.

Quinelle: $19.80.

Les Pompiers de Hull triomphent du Plouffe, 4-3

Les Pompiers de Hull ont remporté une victoire serrée de 4-3 sur l'équipe du barbier Plouffe lors d'une joute régulière de la ligue de balle molle commerciale d'Eastview, disputée hier après-midi, au terrain Russell. Wilfrid Parker a lancé toute la joute pour les gagnants et il a très bien espacé cinq coups sûrs tout en faisant mordre la poussière à neuf frappeurs. Raymond Gélineau a cogné un circuit de deux points à la 5e manche.

G. Laviolette fut le lanceur perdant et il fut touché pour neuf coups sûrs. Il retira quatre frappeurs au bâton. B. Girouard frappa un circuit de deux points pour les perdants.

Assemblée ce soir

Une importante assemblée de ce circuit aura lieu ce soir, à l'hôtel de ville d'Eastview. Cette assemblée débutera à 8 h. 30. M. Tony Paquette, président de cette ligue, ainsi que M. Victor Bélair, vice-président, espèrent que tous les gérants et instructeurs seront présents pour cette importante assemblée. Tous les contrats devront alors être présentés.

CLASSEMENT

	J	G	P	N	Pts
Hull	7	4	1	2	9
Plouffe	5	3	0	2	6
Rams	6	3	0	3	6
Légion	4	2	1	1	5
Pompiers	5	2	0	3	4
Eastview	3	0	0	3	0

Prochaine partie: ce soir Légion vs Hull.

Lanceurs probables

LIGUE NATIONALE

St-Louis à Cincinnati (S) — Mizell (3-6) VS Nuxhall (2-3). Seule joute au calendrier.

LIGUE AMERICAINE

Aucune joute au calendrier.

Moe Norman gagne l'omnium de l'Ontario par trois coups

KINGSTON, Ont. (PC)— L'irrépressible Moe Norman, ancien golfeur amateur de Kitchener, a remporté samedi le championnat omnium de l'Ontario en défaisant Gerry Kesselring par une marge de trois coups.

Norman, maintenant professionnel adjoint au club Dehavilland de Toronto, a joué les 54 trous du tournoi en 211 coups, soit un au-dessus de la normale du parcours du club Cataraqui de Kingston.

Le diminutif Moe, qui joue toujours ses tournois à la course, était trois coups derrière Kesselring lorsqu'il a commencé les deux dernières rondes, samedi matin. Il a joué ces deux rondes en 69 et 74 coups pour remporter pour la première fois les honneurs d'un tournoi professionnel.

Kesselring, qui a faibli dans la dernière ronde était en quête de son troisième championnat omnium consécutif de l'Ontario. Après avoir joué sa ronde de matinée en 73 coups, il a joué sa deuxième en 76 pour porter son total à 214.

Bourse de $1,000

Norman, dont les agissements parfois peu orthodoxes lui ont coûté la perte de son statut amateur, a mis la main sur la première bourse, de $1,000. Moe est l'ancien champion amateur du Canada.

Trois amateurs se sont classés égaux en troisième place avec un compte de 219, à huit coups de Norman. Ces trois amateurs sont Nick Weslock, le champion amateur du Canada, de Windsor, Ont.; le jeune Gary Cowan, de Kitchener, Ontario; et Bruce Castator, du club Weston de Toronto.

Vinrent ensuite deux professionnels — Murray Tucjer, de Toronto, et Rudy Horvath, de Windsor — avec un 220 chacun.

Bill Kerr, du club Beaconsfield, en banlieue de Montréal, a fini avec un compte de 221, sur un pied d'égalité avec Gord Ball et Hugh Patterson, de Toronto, et Jake Kleist, de Syracuse, N.Y.

Stan Leonard défait Balding

VANCOUVER (PC) — Stan Leonard, en forme comme il ne l'avait été depuis longtemps, a joué samedi une imposante ronde de 67 — quatre sous la normale — pour remporter les honneurs de sa tournée de golf hors concours de cinq matches avec Al Balding, de Toronto.

Balding a fini avec un 71, la normale du parcours du Marine Drive Club, après que lui et Leonard eurent atteint les 18 derniers trous avec un total de 271 pour les quatre matches déjà disputés sur des parcours de la Colombie - Britannique. Balding a vu tous ses espoirs de victoire sombrer lorsqu'il a pris quatre coups de plus que la normale pour les cinq derniers trous.

Les deux adversaires avaient gagné chacun deux de leurs matches individuels et avaient fini l'autre sur un pied d'égalité.

Pour sa victoire, Leonard a touché une bourse de $2,800, fournie par une brasserie. La part de Balding a été de $2,300.

Tournoi omnium de l'Ontario

KITCHENER — (PC) — Voici la liste des meilleurs joueurs professionnels, qui ont participé à l'omnium de l'Ontario et la somme d'argent gagnée par chacun d'eux. Ce tournoi était d'une bourse de $3,000.

Moe Norman, Toronto, De Havilland, 68-69-74—211, $1,000.
Gerry Kesselring, Kitchener, Grand River: 65-73-76—214, $600.
Murray Tucker, Toronto Rosedale: 72-74-74—220, $300.
Rudy Horvath, Windsor: 69-75-76—220, $300.
Bill Kerr, Montréal, Beaconsfield: 72-73-76—221, $150.
Joe Noble, Toronto Thornhill: 74-72-77—223, $100.
Frank Whibley, Buffalo, N.Y.: 71-76-76—223, $100.
R. Rosecn, Burbank, Calif.: 73-78-72—223: $100.
Jules Huot, Montréal, Laval-sur-le-Lac: 72-75-77—224, $75.
Irv Lightstone, Toronto, Maple Downs: 77-72-76—225, $75.
Jim Seeney, St. Andrews, Qué.: 75-73-77—225, $75.
George Knudson, Toronto Oakdale: 76-76-74—226, $50.
Joe Denino, Rochester, N.Y.: 78-76-77—226, $50.
Bob Cunningham, Jr., Toronto, St. George's: 75-75-77—227, $50.
George Kelly, Stratford: 76-77-75—227, $50.
Stan Kolar, Ottawa, Chaudière: 74-77-77—228, $50.
Vic DiMarco, Aurora Highlands: 76-77-77—229, $25.
Dick Green, Kingston Cataraqui: 76-75-79—230, $25.
James Westwell, Montréal, Wentworth: 73-78-79—230, $25.
W. Cunningham, London Hunt: 72-83-75—230, $25.

QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
OUVERT TOUS LES JOURS DE 8 A 6 HEURES
122, rue Rideau CE. 3-5601

L'Ecole de boxe Denis Luciani loge maintenant à l'Ottawa Rowing Club

Maurice Raymond en est nommé président — Ouverture officielle le 25 juin — Une trentaine d'élèves inscrits

Les fervents de la boxe amateur seront heureux d'apprendre que l'école de boxe Denis Luciani est maintenant logée au club de rame Ottawa Rowing Club, aux abords de la rivière Outaouais, et que les leçons s'y donnent tous les lundi, mercredi et vendredi soirs de 6 h. 30 à 10 h. 30.

Fondée il y a plusieurs mois sous la direction de son instructeur, l'école de boxe Luciani compte actuellement vingt-quatre boxeurs et une dizaine de nouveaux adeptes. Le nouveau local a été prêté par les directeurs de l'Ottawa Rowing Club qui ont fort bien accueilli M. Luciani et ses aides.

Les directeurs de l'école se sont réunis à leur nouveau local, hier midi, et ont fait le choix de leur nouveau conseil exécutif.

M. Maurice Raymond a été élevé à la présidence de l'école de boxe Luciani avec les officiers suivants pour lui prêter main forte: vice-président: Lucien Lavigne; secrétaire: Gaétan Méloche; trésorier: Gaétan Dériger; directeurs: Willie Doré, Léo Darky Fortier, Antonin Patenaude, H. Laperrière, Léo Carrière, Rudy St-Jean et Rod Larocque. Darky Fortier agira également comme arbitre lors des prochaines séances du club.

Ouverture le 25 juin

Le R.P. David Lachance, directeur du Patro St-Vincent-de-Paul, rue St-André, a accepté le poste d'aumônier du groupe. M. Cléophas Lecompte en est le président honoraire.

L'ouverture officielle du nouveau local aura lieu mercredi soir le 25 juin. Le grand public est invité à venir visiter les lieux et à prendre contact avec le maître Luciani ainsi qu'avec ses nombreux élèves. On présentera alors quelques assauts de boxe. Une séance publique est en voie d'organisation pour juillet où il sera donné de voir presque tous les boxeurs à l'oeuvre.

Détenteur de plusieurs certificats comme instructeur de boxe et de culture physique, M. Luciani fait partie de la Fédération Nationale de Boxe. Il est un maître incontesté du noble art et depuis son arrivée au Canada, il y a à peine deux ans, il a dressé plusieurs jeunes pugilistes qui se sont distingués à Hull, à Ottawa, à Montréal et à Toronto.

A l'automne, l'école de boxe se transportera au gymnase du Patro où les cours seront donnée régulièrement.

Tous les jeunes qui désirent apprendre l'art du pugilisme peuvent se rendre au club de rame Ottawa, Lady Grey Drive, les lundi, mercredi ou vendredi soirs. Le public est également invité à rencontrer M. Luciani et ses nombreux élèves.

Kirk remplacerait Harry Watson avec les Bisons de Buffalo

BUFFALO (PA) — Selon un quotidien de Buffalo, Bobby Kirk, ancien instructeur des Bombers de Flin Flon, dans la ligue de hockey junior de l'Ouest du Canada, succéderait à Harry Watson au poste d'instructeur des Bisons de Buffalo, de la ligue Américaine de hockey.

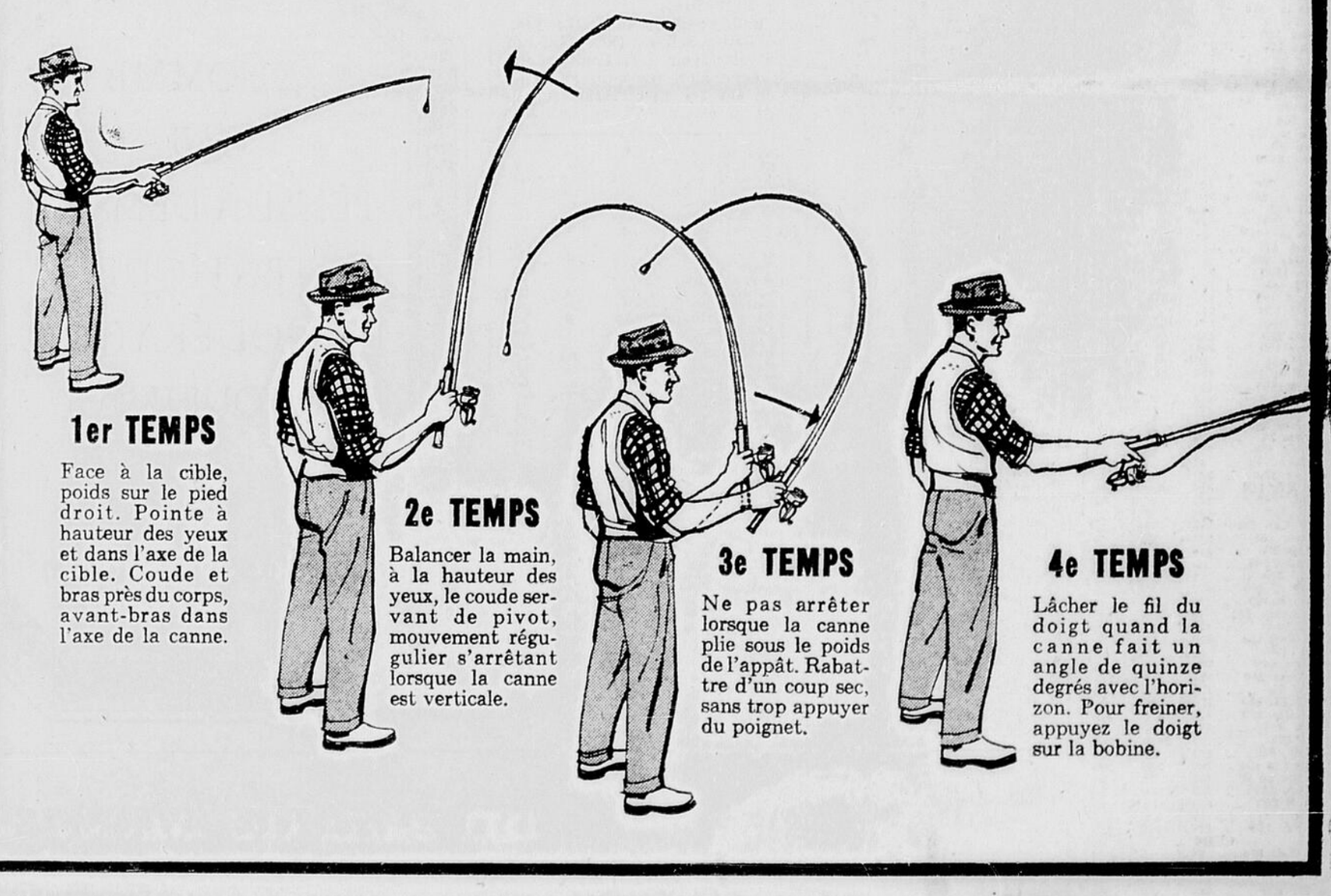
L'article précise qu'il s'écoulera peut-être au moins un mois avant qu'on annonce officiellement la nomination de Kirk.

Kirk a abandonné son poste d'instructeur des Bombers il y a six semaines et a déclaré qu'il lui était impossible de divulguer ses plans d'avenir.

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.
CE. 3-5617
Builders Sales Ltd.
531, rue Sussex, Ottawa

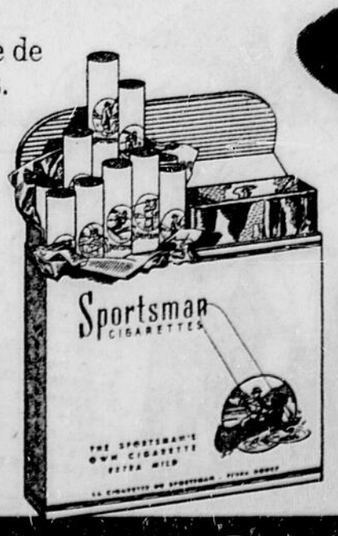
UN HOMMAGE DE Sportsman AUX SPORTIFS

Le lancer léger à 60 pieds et plus



Pour taquiner la truite sur un lac perdu dans les montagnes, ou se reposer dans le calme du foyer, rien n'accompagne mieux la joie de vivre que le goût pur et frais d'une cigarette Sportsman.

Dès votre première Sportsman vous comprendrez les milliers de sportifs qui disent partout que les tabacs de Virginie de la Sportsman sont vraiment inégalables.





LE VRAI SPORTIF
ne cause pas de feux de forêt. Conservez notre faune et nos ressources naturelles.

LA CIGARETTE Sportsman

BOUT UNI ou BOUT FILTRE — Partout la préférée des sportifs

Les Braves maintiennent leur avance



ILS ONT BLANCHI LES YANKS — Jim Bunning, à gauche, et Frank Lary, à droite, se sont surpassés au monticule lorsque les Tigres de Detroit ont blanchi les Yankees de New York à deux reprises. Lary donna quatre coups sûrs et Detroit gagna 2-0. Bunning espaça cinq coups sûrs et Detroit l'emporta par 3-0. (Téléphoto PA)

Ils sont toujours une partie et demie en avant des Giants

Les deux clubs ont gagné chacun une joute hier — Cuisante défaite des Dodgers de Los Angeles aux mains des Pirates de Pittsburgh, 12-1

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Braves de Milwaukee, en s'assurant hier une victoire de 4-2 aux dépens des Cardinals de St-Louis, ont maintenu une avance d'une partie et demie sur les Giants de San Francisco en première place dans le classement de la ligue Nationale. Les Giants l'ont eux-mêmes emporté par 3-1 sur les Phillies de Philadelphie.

Les Dodgers de Los Angeles, bons derniers, à huit parties de la tête, ont encaissé une autre de ces raclées hier, par 12-1 aux mains des Pirates de Pittsburgh. Enfin, à Chicago, dans le seul programme double de la journée dans la ligue Nationale, les Redlegs de Cincinnati se sont rapprochés à trois parties et demie de la tête en battant les Cubs par deux fois, 7-0 et 4-2.

20e circuit

A Los Angeles, devant quelque 30,000 personnes qui avaient bravé un soleil de plomb pour assister à la joute, les Pirates ont frappé trois coups de circuit à la seule deuxième manche et n'ont fait qu'une bouchée des Dodgers. Le gros Don Newcombe a été la victime de ce barrage d'artillerie lourde. Un de ces circuits a été frappé par Frank Thomas, alors qu'un homme se trouvait sur les buts. C'était son 20e circuit de la saison et il a maintenant fait compter un total de 61 points.

A San Francisco, le droitier Al Worthington, commençant sa première partie depuis le 18 avril, a bien espacé huit coups sûrs aux Phillies. Une foule de 22,462 personnes a vu la recrue Felipe Alou, un voltigeur de 23 ans, de la République Dominicaine, participer aux trois points des Giants. Il a cogné un double, un simple et un triple en quatre présences au marbre. Le perdant a été le vétéran Curt Simmons.

L'artisan de la victoire des Braves a été Mike Hannebrink qui a cogné un circuit de deux points à la neuvième manche.

Bolt maîtrise ses coups et son caractère et gagne l'omnium des É.-U.

TULSA, Oklahoma (PA) — Tommy Bolt a maîtrisé ses coups tout aussi bien qu'il s'est maîtrisé lui-même pour devenir samedi, le champion de golf omnium des États-Unis. Il a joué ses deux dernières rondes en 69 et 72 coups pour un total de 283 pour 72 trous.

L'impétueux Bolt, né dans l'Oklahoma et élevé en Louisiane, a d'abord étouffé les espoirs du jeune Sud-Africain Gary Player avec une étonnante série de birdies en matinée puis a ensuite fait s'évanouir les rêves de Gene Littler.

Player, un jeune perfectionniste de 22 ans, de Johannesburg, a fini quatre coups en arrière du nouveau champion, avec des rondes de 73 et 71 et un total de 287.

Littler, d'El Cajon, Californie, est sorti d'on ne sait où avec une brillante ronde de 67, trois sous la normale, en matinée, pour s'approcher à trois coups seulement du meneur. Mais ses espoirs ont fondu sous le chaud soleil de l'après-midi, alors que Bolt a tenu le coup et a conservé son allure vertigineuse. Dans l'après-midi de samedi, le mercure a atteint 100 degrés sur le parcours Southern Hills, d'une longueur de 6,907 verges et à par 70.

Ben Hogan, en dépit de douleurs au poignet gauche, était en quête d'un record national, soit celui de remporter le championnat omnium des Etats-Unis pour une cinquième fois. Il n'est guère demeuré longtemps dans la course, pas plus d'ailleurs que Frank Stranahan, Julius Boros, Charles Coe et Labron Harris, qui étaient tous en position pour s'élancer vers la tête lorsque commença la dernière journée de l'omnium.

Jimmy Demaret, participant à son 15e tournoi de championnat omnium, a trouvé les conditions tellement ardues qu'il s'est retiré après avoir joué une ronde de 81, en matinée.

Le seul Canadien à prendre part à la classique, Jerry Magee, de Toronto, a joué ses deux dernières rondes en 75 et 70 coups. Son total pour les 72 trous a été de 290, ce qui lui a valu une bourse de $300. Bolt, pour sa part, a recueilli le joli magot de $8,000.

Bolt, dont le principal ennemi au jeu est son bouillant caractère, a tenu les devants à la fin de chaque ronde. Tommy, qui avait accusé les spectateurs de lui être hostiles et de favoriser Sam Snead de leurs applaudissements, a été acclamé à tout rompre lorsqu'il a réussi un coup roulé de quatre pieds, au dernier trou, pour réussir à jouer au par. Une foule de quelque 20,000 personnes a assisté à cette dernière ronde.

Bolt a gagné une somme de $8,000

TULSA, Oklahoma (PA) — Voici la liste des vingt meilleurs golfeurs au tournoi omnium des Etats-Unis et la somme d'argent gagnée par chacun d'eux:

Tommy Bolt, Crystal River, Fla., 71-71-69-72-283, $8,000.
Gary Player, Johannesburg, a gagné Sud, 75-68-73-71-287, $5,000.
Julius Boros, Southern Pines, N.C., 71-75-72-71-287, $3,000.
Gene Littler, El Cajon, Calif., 7574-72-70-291, $1,625.
Walter Burkemo, Franklin, Mich., 75-74-70-72-291, $1,625.
Jay Hebert, Sanford, Flo., 77-76-71-69-293, $1,016.66.
Don January, Eastland, Tex., 79-73-68-73-293, $1,016.67.
Dick Metz, Fort Worth, Tex., 71-75-75-72-293, $1,016.67.
Ben Hogan, Fort Worth, Tex., 75-75-75-71-294, $566.66.
Frank Stranahan, Crystal River, Flo., 72-72-75-75-294, $566.67.
Tommy Jacobs, Whittier, Calif., 76-75-71-72-294, $566.67.
Bill Casper, Jr., Apple Valley, Calif., 79-70-75-71-295, $500.
Marty Furgol, Lemont, Ill., 75-74-74-72-295, $500.
x-Charles R. Coe, Oklahoma City, 75-71-75-74-295, médaille.
Robert Goetz, Tulsa, Okla., 75-75-77-69-296, $500.
Tom Nieporte, Bronxville, N.Y., 75-73-74-75-297, $300.
x-Jerry Pittman, Tulsa, Okla., 75-77-71-74-297, médaille.
Jerry Magee, Toronto, 76-77-75-70-298, $300.
Bruce Crampton, Sydney, Australie, 75-75-74-76-298, $300.
x-Dénote amateur.

L'Internationale

Nelson toujours un dangereux cogneur

Rocky Nelson, l'excellent joueur de premier but des Maple Leafs de Toronto et toujours un dangereux cogneur, n'aurait aucune intention de ralentir.

En conduisant son équipe à un double triomphe dimanche sur les Sugar Kings de La Havane, 7-3 et 9-1, il frappa quatre coups sûrs en sept voyages au marbre, y compris son 23e circuit de la saison régulière. Cette double victoire a permis aux Maple Leafs de demeurer ½ joute des Royaux de Montréal toujours en première place. Nelson domine maintenant les cogneurs de la Ligue internationale avec une moyenne de .348. Bob Lennon, des Royaux, est au deuxième rang avec .341.

Les Royaux enregistrèrent deux gains sur les Marlins de Miami, 7-2 et 9-1. Les Red Wings de Rochester l'emportèrent sur les Virginiens de Richmond, 6-2 et 5-1 et les Bisons de Buffalo triomphèrent des Jets de Columbus, 4-1 après avoir été défaits, 6-2 durant la première joute.

Les Royaux cognèrent 23 coups sûrs contre six lanceurs des Marlins durant un programme double. Dans la première joute, les Royaux effectuèrent deux raliements pour effacer une avance de 2-0 des Marlins.

JOUTES DE DIMANCHE

Première joute

Miami	010 100 000	2	9 3
Montréal	000 031 08x	7	9 2

Green, McCall 5 et Bucha; Valdes, Birrer 6 et Gatta. G-Valdes. P-Green. Cir: Mtl-Parris.

Deuxième joute

Miami	003 000 1	4	6 0
Montréal	001 611 x	9	14 2

Stewart, Anderson 4, Mason 4, McDermott 6 et Coker; Giallombardo et Teed. P-Stewart. Cir: Miami-Thompkins; Mtl-Amoros.

Première joute

La Havane	001 000 101	3	10 1
Toronto	000 006 10x	7	9 0

Cueche, Pena 6, Cuellar 7 et Izquierdo; Crimian et Thompson. P-Cueche. Cir: LaH-Morejon, Gonzales; Tor-Morton, Thompson.

Deuxième joute

La Havane	000 000 1	1	5 1
Toronto	203 040 x	9	11 2

Santago ,Arias 4 et Garcia; Richards et Thompson. Cir: Tor-Nelson, Johnson. P-Santiago.

Première joute

Columbus	000 301 002	6	13 0
Buffalo	002 000 000	2	8 0

Witt et Rand; Cox, Newkirk 9 et Noble. P-Cox.

Deuxième joute

Columbus	100 000 0	1	5 2
Buffalo	004 000 x	4	5 1

Gibbon, O'Donnell 3, Arroyo 5 et Rand; Johnson et Astroth, 4. P-Gibbon.

Première joute

Richmond	000 010 100	2	7 0
Rochester	010 021 20x	6	15 0

Bronstad, Browning 7 et Command; Ricketts et Oliver. P-Bonstad.

Deuxième joute

Richmond	001 000 0	1	6 0
Rochester	004 001 x	5	6 0

Wiesler, Post 5 et Command; Blaylock et Oliver. P-Wiesler.

SAMEDI

Première joute

La Havane	100 100 0	2	4 0
Toronto	000 000 0	0	5 1

Amor et Izquierdo; Minarcin et Thompson.

Deuxième joute

La Havane	000 001 000	1	3 0
Toronto	001 001 00x	2	5 0

Smith et Garcia, Izquierdo 8, Scantlebury et Thompson.

Columbus	000 000 000	0	4 0
Buffalo	101 001 00x	3	8 0

Kelly, Arroyo 8 et Rand; Tsitouris et Noble. P-Kelly.

Miami	300 020 020	7	8 0
Montréal	102 000 000	3	7 0

Bunker et Coker; Harris, Collum 8 et Teed. P-Harris.

Richmond	000 000 001	1	5 1
Rochester	101 000 00x	2	8 1

Bethel, Post 7 et Oldis; Browning et Oliver. P-Bethel.

Les meneurs

par la PA

LIGUE NATIONALE

Mays, San Fran	235	51	91	.387
Musial, St. Louis	181	26	69	.381
Green, St. Louis	140	20	48	.343
Ashburn, Phil.	210	35	70	.333
Skinner, Pitts.	200	41	66	.330

Points — Mays, 51.
Points produits par — Thomas Pittsburgh, 61.
Coups sûrs — Mays, 91.
Doubles — Hoak, Cincinnati, 18.
Triples — Mays, 8.
Circuits — Thomas, 20.
Buts volés — Ashburn et Mays, 10.
Lanceur — McMahon, Milwaukee, 6-1, .857.

LIGUE AMERICAINE

Nieman, Baltimore	109	18	40	.367
Vernon, Cleveland	126	24	46	.365
Ward, Kansas City	148	22	50	.338
Kuenn, Détroit	175	25	59	.337
Fox, Chicago	224	30	75	.335

Points — Cerv, Kansas City, 45.
Points produits par — Cerv, 51.
Coups sûrs — Fox, 75.
Doubles — Kuenn, 17.
Triples — Martyn, Kansas City, et Lemon, Washington, 5.
Circuits — Cerv, 17.
Buts volés — Aparicio, Chicago 15.
Lanceur — Turley, New York, 10-2, .833.

LA PIPE PARFAITE
Dr. Plumb
$3.50
LA FRAICHEUR DE LA GLACE!

Haut-parleur arrière
Pour vos passagers d'en arrière. 6.95
Epargnez sûrement
CANADIAN TIRE CORP'N
ASSOCIATE STORE
Le bureau de crédit est ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.
Angle Kent et Laurier — CE. 2-7374
119, chemin Richmond — PA. 2-6578
92, rue Wellington, HULL — PR. 7-4381

CONNAUGHT PARK
CE SOIR — 9 COURSES
COURSES SOUS HARNAIS



LE SAMEDI 21 JUIN : FREE FOR ALL $1.000
LA CLASSIQUE DE $4,000
LUNDI MERCREDI VENDREDI SAMEDI
8:15 p.m., beau temps, mauvais temps — Enfants pas admis

Don Newcombe échangé au Cincinnati; plusieurs transactions effectuées dans la Ligue américaine

NEW YORK (PA) — Les agressifs Redlegs de Cincinnati possèdent Don Newcombe et la Ligue américaine de baseball présente une nouvelle apparence à la suite de nombreuses transactions qui furent effectuées tout juste avant la date limite.

Newcombe, le meilleur lanceur des Dodgers pendant environ 10 ans, mais qui présentait un piètre record de 0-6 en sept joutes alors que les Dodgers sont maintenant à l'oeuvre en Californie, est passé aux Redlegs de Cincinnati dans une transaction pour le lanceur Johnny Klippstein et le joueur de premier Steve Bilko.

Dans la seule autre transaction effectuée dans la Ligue nationale, les Cardinaux de St-Louis ont envoyé le joueur d'arrêt-court Dick Schoefield et une somme d'argent aux Pirates de Pittsburgh pour les joueurs d'utilité Gene Freese et Johnny O'Brien.

Pendant ce temps, cinq des huit clubs de la Ligue américaine participèrent aux transactions de la Ligue américaine.

Trois importantes transactions impliquant les Athlétiques de Kansas City, les Indiens de Cleveland, les Yankees de New York, les Tigres de Détroit et les White Sox de Chicago suivant de près un échange entre les Athlétiques et les Indiens ont vu plusieurs joueurs passer à de nouvelles équipes.

Les Athlétiques, qui participèrent à deux des transactions dimanche, ont Preston Ward, Cleveland, au premier but; Chico Carrasquel, Cleveland, au troisième but; Roger Maris, Cleveland, au champ droit; Harry Simpson, New York, au champ gauche et les lanceurs Dick Tomanek, Cleveland, et Bob Grim, New York.

Les Indiens, qui ne présentent plus que 12 de leurs 25 joueurs réguliers encore avec l'équipe depuis que Frank Lane a été engagé comme gérant général au mois de novembre dernier, ont Vic Power, Kansas City, au premier but; Billy Hunter, Kansas City, au deuxième but et Woody Held, Kansas City au champ centre.

Les Yankees de New York complétant leur troisième transaction tout juste avant la date limite durant les trois dernières années, possèdent les lanceurs Duke Maas et Virgil Trucks, tous deux anciennement du Kansas City.

Lanceur et voltigeur

Le Détroit a obtenu le voltigeur Tito Francona et le lanceur Bill Fischer, du Chicago, en échange pour le joueur de troisième but Ray Boone et le lanceur Bob Shaw.

Les Yankees ont également rappelé le lanceur Zach Monroe, 10-2, du Denver pour remplacer le vétéran Sal Maglie, vendu aux Cardinaux de St-Louis, samedi. Le Washington a optionné le lanceur gaucher Ralph Lumenti à l'équipe Chattanooga, de la Ligue Southern.

Voici quelques commentaires à la suite de ces nombreuses transactions:

John McHale, gérant général du Détroit, à la suite de l'échange Boone et Shaw pour Francona et Fischer disait: "Je crois que c'est une excellente transaction pour les deux clubs. Nous avions besoin d'un cogneur gaucher possédant de la puissance et je crois que Francona sera un solide joueur de baseball. Nos joueurs ont toujours aimé Fischer. Nous avions besoin d'un solide lanceur de relève et il nous aidera."

Al Lopez, gérant des White Sox: "Nous avions tenté de nous procurer les services de Boone depuis l'assemblée de l'hiver à Colorado Springs, en décembre dernier. Boone est un solide cogneur droitier et il sera employé régulièrement au troisième but."

Bobby Bragan, gérant du Cleveland, à la suite de la transaction Maris, Tomanek et Ward pour Held et Power: "Cette transaction nous permet de présenter une équipe mieux balancée. Nous serons plus solides à la défensive et nous serons aussi plus rapides."

Casey Stengel, gérant des Yankees: "Maas a déjà remporté une victoire pour moi lorsqu'il a triomphé des Red Sox de Boston, dimanche. Je ne sais pas ce qui est arrivé à Grim. Il possède un solide bras. Nos lanceurs de relève éprouvaient beaucoup de difficultés et ils avaient besoin de l'aide. Maas remplacera Maglie et Trucks remplacera Grim."

Baseball junior

Première défaite du club Hull-Danis

La belle température d'hier a permis toutes les joutes de baseball des ligues junior et juvénile dans la région.

Le Hull-Danis a subi sa première défaite de la saison lorsqu'il fut défait, au compte de 6 à 2, par les Amicalistes, de Gatineau.

Gerry Picotte, ci-devant des Monarques de Westboro, était au monticule des gagnants. Douglas Lacroix, du club Danis, a subi sa première défaite de la saison.

Le Hull-Danis a toutefois remporté la deuxième joute au pointage de 7 à 2, remportant ainsi sa dixième victoire de la saison. C'est Jack Thomas qui fut le lanceur gagnant et Gerry Payer le perdant.

Le club Saint-Charles d'Eastview a remporté deux victoires sur les Beavers d'Ottawa-Est... la première, par 11 à 7 et la seconde, par 7 à 4, au parc Riverside, d'Eastview.

Jack Gosselin a cogné un circuit pour les Beavers dans la première joute, alors que Bernard Sauvé et Phil Lafontaine, des Charlots, réussirent des trois-buts.

Paul Lajoie, lanceur gaucher, revenu récemment de Floride, a retiré dix hommes au bâton pour le Saint-Charles. Ron Ritchie a été le lanceur perdant.

Ken Evraire et Jacques Valiquette ont lancé pour le Saint-Charles dans la deuxième joute qu'il a gagnée par 7 à 4. Phil Lafontaine, Jacques Valiquette et Charlie Bélair ont brillé au bâton. Henry Aldrich a été le lanceur perdant.

Les Volants remportent deux victoires

Les Volants de Hull ont défait les Castors deux fois à Buckingham. Denis Cloutier a été le lanceur gagnant dans la première partie, 5 à 4, tandis que Gilles Lalonde remportait la deuxième, par 5 -2. Gaston Guidon et Rochon furent les lanceurs perdants. Il y a joutes ce soir aux parc Larocque et Hawthorne.

Ligue américaine

Les Yankees et Red Sox perdent tous les deux un programme double

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Yankees de New York ont raté hier une occasion unique de rendre encore plus imposante leur avance en première place dans le classement de la ligue Américaine alors qu'ils ont perdu un programme double aux mains des Tigers de Detroit, par des comptes de 2-0 et 3-0.

L'avance des Yankees sur les Red Sox de Boston est encore de sept parties. Les Red Sox ont eux-mêmes raté une très belle chance de se rapprocher de la tête en baissant pavillon deux fois devant les Athletics de Kansas City, par 17-6 et 9-4.

A Baltimore, les White Sox de Chicago ont blanchi les Orioles, détenteurs de la dernière place dans le classement, par deux fois, 3-0 et 4-0 cependant qu'à Washington, les Indians de Cleveland ont remporté des victoires de 5-3 et 4-2 sur les Senators.

A New York, les Yankees ont été bien menottés tout l'après-midi durant. Ils n'ont frappé que neuf coups sûrs en tout et partout, quatre aux dépens de Frank Lary dans la première joute et cinq aux dépens de Jim Bunning dans la deuxième.

Une autre performance à remarquer est celle fournie par les lanceurs des White Sox à Baltimore. Jim Wilson n'a alloué que deux coups sûrs dans la première partie et n'a eu à faire face qu'à 27 frappeurs. Dick Donovan a bien espacé 7 coups sûrs dans la deuxième partie. Les Orioles n'ont obtenu aucun but sur balles des deux lanceurs des Sox.

Ligue de l'Académie

Le Droit-CKCH se rallie pour remporter une victoire de 7-6 sur le Chez Lucien

Par Babe CARON

La Ligue de l'Académie de-la-Salle qui a fait l'acquisition d'un nouveau terrain, soit le Carrée Anglesea, a présenté une joute de balle molle fort intéressante, hier soir, à son nouvel emplacement, alors que Le Droit-CKCH a défait de justesse le Chez Lucien au pointage de 7 à 6. Par cette victoire les protégés de Roland Poirier passent maintenant seuls en deuxième position du classement, un point seulement derrière le Chez Lucien, meneur du circuit, et un de plus que le Strathcona et le Roy's Cleaners qui se partagent actuellement la deuxième position.

Les vainqueurs, habilement pilotés par Roland Poirier, se sont magnifiquement ralliés à la cinquième manche en comptant 4 points pour s'assurer la victoire. John Kerwin, qui est venu à la rescousse de Frank Simoneau à la quatrième reprise, s'est très bien tiré d'affaires en remportant son quatrième gain de la saison. Soulignons qu'il a reçu un appui remarquable de ses coéquipiers tant à la défensive qu'à l'offensive. Roger Dénommé a essuyé le revers et son successeur Jean De Lasalle a été lancé dans la mêlée quand le dommage était tout accompli.

Les journalistes ont pris les devants dès le premier verset alors qu'un but sur balles et deux circuits consécutifs de Desjardins et Côté produisirent trois points. Les hôtelliers de Lucien Leblond comptèrent une fois dans cette même manche sur le circuit de Poirier. Ils égalisèrent le pointage à la troisième à l'aide d'un double de Sarault et un circuit de Ray Descelles. Des simples de Poirier et Sarault, un but sur balles et un double de Cardinal ont permis aux protégés de Bob Brisebois de prendre les devants 6 à 3, dans la quatrième manche.

Trainant de l'arrière par trois points, les porte-couleurs du Droit-CKCH ne se comptèrent pas battus et effectuèrent un magnifique ralliement de 4 points pour ainsi s'assurer la victoire. Fait à noter, les gagnants n'ont frappé qu'un seul coup sûr et ils ont quand même réussi quatre points. Tout d'abord, Valiquette reçut une passe gratuite puis avança au deuxième but lorsque Desjardins fut sauf au premier coussin sur une erreur. Une autre erreur sur un roulant de Côté a permis deux points. Le massacre se termina quand Tremblay se rendit sur les sentiers avec un but sur balle permettant ainsi à Côté de se rendre au deuxième. Deux retraits au champ intérieur ont donné le chemin libre à Côté qui croisa le marbre avec le point égalisateur tandis que Trembiay compta le point gagnant sur le magnifique coup retenu de Roger Bénard.

Chez Lucien	102 300 0	6	11	8
Le Droit-CKCH	300 040 x	7	5	3
Chez Lucien	10	5	4	1 11
Le Droit-CKCH	10	5	5	0 10
Roy's Cleaners	9	4	4	1 9
Strathcona	9	4	4	1 9
Le Match	6	2	3	1 5

Prochaine parties: Ce soir au carré Anglesea: Roy's Cleaners vs Le Match
Mercredi soir au carré Anglesea: Strathcona vs Le Droit-CKCH.

Patro joue contre Ste-Anne, ce soir

Une joute est à l'affiche dans la Ligue senior de crosse, ce soir. Cette joute sera présentée au Patro et débutera à 7 heures précises.

Le Patro en viendra aux prises avec le Ste-Anne. Il s'agit de la reprise de la joute du 28 mai, qui fut contremandée à cause de la mauvaise température.

Ligue commerciale

Le Lambert et Wrightville blanchissent les Rockets et Hull-Volant, 1-0; 5-0

Par Coco JARRY

Une erreur impardonable a fait gagner le club Lambert, 1-0 hier après midi, au parc Fontaine. Ce club est à établir un record de blanchissages vu qu'il en est à son 4e en ligne, dont 3 grâce à son formidable lanceur Paul Desabrais. Les deux clans luttaient avec acharnement et tout indiquait une partie sans point. Vint alors la pièce de résistance ou plutôt une bévue qui restera gravée dans les annales de la Ligue commerciale pour plusieurs lunes, dû au fait que le drame se dessina à l'horizon sur le dernier retrait qui aurait causé une égalité entre les deux clubs.

Il y avait deux hommes de retirés à cette dernière manche avec McDougald au second et Villeneuve au premier quand Wilfrid Savard roula paisiblement à McLean, arrêt-court des Rockets. Voulant forcé Villeneuve au deuxième coussin pour mettre fin au bal, McLean relata la balle à Lynch, qui l'échappa permettant à McDougald de se rendre au soin chaud et se donner un air d'aller pour la plaque. Lynch renvoya alors la balle vers le marbre mais son lancer manqua le cible pour plutôt frapper McDougald sur la nuque et c'est ainsi que le tout finit Lambert 1, Rockets 0.

Dans la soirée les Athlétiques de Wrightville se payèrent le luxe de blanchir le Hull-Volant par 5 à 0, (pour les records, c'est la 6e partie en ligne que les clubs se font laver à zéro).

Raymond Gélineau fut la grosse épine dans le rosier du noir et blanc en y allant de deux simples et Paul Ventura fut à vrai dire le piège sur lequel les fauves perdirent équilibre, dû à ses deux coups saufs. Shirley Kéhoe n'accorda que deux faibles coups aux vaincus.

Par ces victoires les deux gagnants ont fêté glorieusement la fête des pères tout en consolidant leur emprise aux premières places du circuit Raymond Limoges.

Points par manches:				
Rockets	000 000 0	0	3	2
Lambert	000 000 1	1	4	1

Maloney et Cameron; Desabrais et Prud'homme.

Wrightville As	021 002 0	5	8	1
Hull-Volant	000 000 0	0	2	2

Kéhoe et Fortin; Hooks et Sinfield.

Il avait 39 ans

HATFIELD, Penn. (PA) — George Fonder, vétéran conducteur d'autos de courses, a été tué samedi soir dans un accident survenu entre deux automobiles à la piste de Hatfield.

Fonder conduisait une Offenhausser, une petite auto de course, qui est entrée en collision avec la voiture de Van Johnson à la sixième d'une épreuve de 20 étapes.

Fonder a été déclaré mort à son arrivée à l'hôpital. Il a succombé à des blessures internes. Il était âgé de 39 ans.

Vous voulez moderniser votre domicile?
Un prêt NIAGARA rend la chose facile!
PRÊTS NIAGARA
La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne
Edifice Impérial 251, rue Bank — Téléphone CE. 6-3226
125½, rue SPARKS, 1er étage — Téléphone CE. 2-3749
167, rue HOTEL-DE-VILLE, HULL — Tél. PR. 7-3386
Succursale à CORNWALL, BROCKVILLE et PEMBROKE





Cette enfilade de belles prises provient du Lac McDonald, dans le Québec, et sans que le pêcheur ait servi de pâture aux maringouins et aux mouches noires. Il avait eu la bonne précaution de se munir d'Anti-Moustique "6-12". L'Anti-Moustique "6-12" sèche rapidement, n'est pas graisseux, laisse les mains exemptes de tout résidu huileux, tout en assurant une protection durable. Il éloigne les insectes ennuyeux et vous permet de profiter entièrement d'une bonne journée de pêche. Offert en bouteille, en bâton ou vaporisé.

Livraison immédiate d'autobus d'écoliers
Modèle '58
CHOIX DE TOUS LES MODELES DE 24 à 66 PASSAGERS



Belisle
Venez voir les autobus WELLES-WAYNE montés sur les châssis CHEVROLET
AUTOMOBILES Ltée
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. 30 P.M.
444, ch. de Montréal, Ottawa SH. 9-5941

Miteff est favori à 2 contre 1 pour triompher de Chuvalo ce soir

TORONTO (PC) — George Chuvalo, de Toronto, visera un point que l'on dit faible sur le nez de l'Argentin Alex Miteff, lorsque les deux poids lourds se rencontreront ce soir au Maple Leaf Gardens de Toronto.

On parie à 2 contre 1 que le jeune boxeur canadien ne trouvera pas ce point rendu sensible par Nino Valdes, la dernière fois qu'il a rencontré Miteff. Il retirerait cependant gros à atteindre cette cible. Jack (Deacon) Allen, qui s'occupe des intérêts de Chuvalo dans son aventure pugilistique, a déclaré qu'une "offre solide" de $300,000 sera faite à Floyd Patterson pour qu'il défende son championnat poids lourds du monde contre le gagnant de cette rencontre de ce soir.

Chuvalo, qui n'a que 20 ans, pèsera 208 livres, soit quelque trois livres de plus que son adversaire argentin, pour la rencontre de dix rounds.

Le poids lourd canadien, non classifié par les organisations de boxe reconnues, manque quelque peu d'expérience. Son adversaire, par contre a livré 40 batailles amateurs et 16 professionnelles. De ces dernières, il n'en a perdu qu'une seule, aux mains de Mike De John, de Syracuse. Il figure au cinquième rang dans la classification de la National Boxing Association, au sixième rang de celle du magazine Ring.

Chuvalo n'a perdu qu'un seul de ses 10 combats amateurs mais a subi deux défaites comme professionnel, soit aux mains de Bob Baker et de Howard King. Il a cependant knockouté ce dernier en deux rounds par la suite.

Les majeures en fin de semaine

SAMEDI
LIGUE NATIONALE

Milwaukee ..... 000 100—1 8 0
St-Louis ..... 000 200—2 7 2
Spahn et Crandall; Jackson et Smith. Cir: StL-Boyer, Green.
Philadelphie ..... 000 200 100—3 9 0
San Francisco ..... 011 000 000—2 7 0
Semproch et Lopata; McCormick, Monzant 4, Grissom 8 et Schmidt. P-Monzant. Cir: Phi-Lopata, Hemus.
Cincinnati ..... 000 030 000—3 7 0
Chicago ..... 300 000 01x—4 10 1
Purkey et Bailey; Griggs, Henry 8 et S. Taylor, Tappe 7. G-Henry. Cir: Chi-Moryn.
Pittsburgh ..... 000 000 200—2 6 2
Los Angeles ..... 000 400 00x—4 5 0
Friend, Face 7, Gross 7 et Foiles; Podores et Roseboro, Walker 9. P-Friend. Cir: Pitts-Foiles; LA-Zimmer.

LIGUE AMERICAINE

Détroit ..... 000 200 102—5 11 2
New York ..... 010 000 030—4 8 1
Susce, Morgan 8, Aguirre 9 et Lau, Hegan 9; Kucks, Grim 8, Duren 9 et Herra. G-Aguirre. P-Duren. Cir: Détkaline; NY-Berra.
Cleveland ..... 303 004 000—10 14 0
Washington ..... 000 011 000— 2 6 1
McLish, Score 7 et Nixon; Griggs, Lumenti 3, Cicotte 6 et Courtney, Korcheck 6. G-McLish. P-Griggs. Cir: Cle-Maris, Ward, Colavito. Was-Chrisley.
Kansas City ..... 010 000 000—1 6 0
Boston ..... 240 001 00x—7 9 1
Urban, Gorman 2, Burnette 8 et House; Sullivan et White. P- Urban. Cir: Bos-Piersall, Williams.
Chicago ..... 100 300 032—9 13 0
Baltimore ..... 001 000 000—1 7 0
Wynn et Battey; Loes, Sleater 8 et Triandos. P-Loes. Cir: Chi-Battey, Torgeson; Balt-Woodling.

DIMANCHE
LIGUE NATIONALE

Milwaukee ..... 000 000 013—4 8 1
St-Louis ..... 000 002 000—2 4 0
Rush, McMahon 8 et Crandall; Jones, Martin 8, McDaniel 9 et Hal Smith. G-McMahon. P-McDaniel. Cir: Mil-Hanebrink. StL-Cunningham.
Philadelphie ..... 000 000 100—1 8 0
San Francisco ..... 002 000 01x—3 8 1
Simmons, Farrell 8 et Sawatski; Worthington et Schmidt. P-Simmons.
Pittsburgh ..... 050 060 100—12 14 1
Los Angeles ..... 000 001 000— 1 8 1
Law et Foiles; Newcombe, Williams 3, Erskine 5, Koufax 6, Roebuck 8, Drysdale 9 et Roseboro. P-Newcombe.
Première joute
Cincinnati ..... 000 000 403—7 11 0
Chicago ..... 000 000 000—0 7 1
Haddix et Burgess; Phillips, Elston 7, Hillman 9, Hobbie 9 et Neeman. P-Phillips.
Deuxième joute
Cincinnati ..... 220 000 000—4 7 2
Chicago ..... 100 010 000—2 6 0
Schmidt, Acker 1, Klippstein 5 et Bailey; Drott, Hobbie 3, Henry 7, Elston 9 et S. Taylor. G-Klippstein. P-Drott.

DIMANCHE
LIGUE AMERICAINE

Première joute
Détroit ..... 000 000 200—2 7 1
New York ..... 000 000 000—0 4 1
Lary et Wilson; Larsen, Ditmar 8 et Berra. P-Larsen.
Deuxième joute
Détroit ..... 000 012 000—3 7 0
New York ..... 000 000 000—0 5 0
Burning et Hegan; Turley, Sturdivant 9 et Howard. P-Turley.
Première joute
Kansas City ..... 400 200 308—17 17 1
Boston ..... 000 113 001— 6 11 3
Terry, Urban 6 et House; Nixon, Wall 1, Kiely 6, Bauman 8, Smith 9 et White. G-Terry. P-Nixon. Cir: Bost-Malzone, Jensen.
Deuxième joute
Kansas City ..... 401 030 010—9 12 0
Boston ..... 000 000 013—4 11 1
Maas et Smith; Fornieles, Kiely 6, Delock 9 et Berberet. P-Fornieles. Cir: KCy-Cerv. Bos-Stephens.
Première joute
Cleveland ..... 000 020 201—5 9 1
Washington ..... 000 001 002—3 8 1
Bell, Mossi 6, Wilhelm 9 et Nixon, Brown 9; Kemmerer, Byerly 9 et Courtney. Fitzgerald 9. G-Bell. P-Kemmerer. Cir: Cle-Vernon; Was-Lemon.
Deuxième joute
Cleveland ..... 210 100 000—4 10 0
Washington ..... 110 000 000—2 6 0
Constable, Grant 3, Wilhelm 7 et Nixon, Brown 7; Clevenger, Hyde 8 et Courtney, Fitzgerald 9. G-Bell. P-Kemmerer. Cir: Chi-Landis, Rivera.
Deuxième joute
Chicago ..... 004 000 000—4 10 0
Baltimore ..... 000 000 000—0 7 0
Donovan et Lollar; Portocarrero, Johnson 7, Zuverink 9 et Triandos. P-Portocarrero.

Baseball

SAMEDI
LIGUE INTERNATIONALE

Miami 7, Montréal 3
La Havane 2, 1, Toronto 0, 2
Buffalo 3, Columbus 0
Rochester 2, Richmond 1

LIGUE NATIONALE

St. Louis 2, Milwaukee 1
Los Angeles 4, Pittsburgh 2
Philadelphie 3, San Francisco 2
Chicago 4, Cincinnati 3

LIGUE AMERICAINE

Détroit 5, New York 4
Cleveland 10, Washington 2
Chicago 9, Baltimore 1
Boston 7, Kansas City 1

ASSOCIATION AMERICAINE

Charleston 6, 3, Denver 0, 4
Indianapolis 3, Minneapolis 0
Wichita 7, St. Paul 5
Louisville 6, Omaha 0

HIER
LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 7, 9, Miami 2, 4
Toronto 7, 9, La Havane 3, 1
Rochester 6, 5, Richmond 2, 1
Columbus 6, 1, Buffalo 2, 4

LIGUE NATIONALE

Milwaukee 4, St. Louis 2
Cincinnati 7, 4; Chicago 0, 2
San Francisco 3, Philadelphie 1
Pittsburgh 12, Los Angeles 1

LIGUE AMERICAINE

Détroit 2, 3, New York 0, 0
Kansas City 17, 9, Boston 6, 4
Chicago 3, 4, Baltimore 0, 0
Cleveland 5, 4, Washington 3, 2

ASSOCIATION AMERICAINE

Denver 3, Charleston 2
Indianapolis 8, 4, Minneapolis 0, 8
Louisville 5, Omaha 1
St. Paul 2, Wichita 1

AUJOURD'HUI
LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo à Richmond
Rochester à Columbus
(Seules parties à l'affiche)

LIGUE NATIONALE

St. Louis à Cincinnati (soir)
Seulement qu'une partie à l'affiche.

LIGUE AMERICAINE

Aucune joute à l'affiche.

CLASSEMENT
LIGUE INTERNATIONALE

Montréal	36	22	.621	
Toronto	37	24	.607	1½
Rochester	34	25	.561	2½
Columbus	32	29	.525	5½
La Havane	28	34	.452	10
Miami	28	37	.431	11½
Richmond	25	35	.417	12
Buffalo	23	37	.383	14

LIGUE NATIONALE

Milwaukee	31	22	.585	
San Francisco	32	26	.552	1½
Cincinnati	26	24	.520	3½
Pittsburgh	28	28	.500	4½
St. Louis	26	27	.491	5
Chicago	28	31	.475	6
Philadelphie	24	30	.444	7½
Los Angeles	24	31	.436	8

LIGUE AMERICAINE

New York	35	19	.648	
Boston	30	28	.517	7
Kansas City	28	27	.509	7½
Cleveland	29	30	.492	8½
Détroit	27	29	.482	9
Washington	26	31	.456	10½
Chicago	25	30	.455	10½
Baltimore	24	30	.444	11

Bologne, Italie — Willie Pastrano, 189, de Nouvelle-Orléans, a défait aux points Franco Cavicchi, 202, d'Italie, en 10 rounds.

L'Angleterre gagne la coupe Wightman

WIMBLEDON, Ang. (PA) — Christine Truman, une statuesque étudiante de 17 ans, a causé une formidable surprise, samedi, en disposant de la reine mondiale du tennis, Althea Gibson, de New York, pour permettre à la Grande-Bretagne de mettre fin à l'emprise que détenaient depuis 28 ans les Etats-Unis sur la coupe Wightman. Les représentantes de la Grande-Bretagne ont recouvré le trophée en disposant des Américaines par quatre victoires contre trois.

Mlle Truman l'a emporté sur Mlle Gibson, la championne de Wimbledon et des Etats-Unis, par 2-6, 6-3 et 6-4. La jeune étudiante, qui mesure six pieds et pèse 170 livres, a grandement contribué à la victoire de l'équipe anglaise si l'on considère qu'elle a gagné ses deux matches de simples et a ajouté un autre point en contribuant à la victoire en doubles.

L'honneur de donner à la Grande - Bretagne son dernier point dans la série pour la coupe est revenu à Ann Haydon, qui a triomphé de Mimi Arnold, de la Californie, par 6-3, 5-7, 6-3.

La série de sept matches s'est disputée vendredi et samedi.

Ligue St-Rédempteur

Canada Cement triomphe des Jets de Laurier

Les Jets de Laurier qui occupent présentement la première place dans la Ligue S-Rédempteur ont dû plié devant la détermination de l'équipe Canada Cement hier après-midi au terrain Canada Cement. En effet les protégés de Pete Jordan et de Paul Loyer ont causé une surprise en déclassant leurs adversaires au compte de 8-3. Le lanceur gagnant Jacques Roussel a espacé six coups sûrs, a retiré quatre frappeurs au marbre et a alloué trois buts sur balles. Ce même lanceur qui lors d'une joute récente assurait la victoire des siens avec un circuit pour briser l'issue, s'est mérité un autre circuit bon pour deux points. Alors que les coussins étaient deserts le premier but Maurice Laramée frappa un circuit à la septième manche.

Julien Tremblay, Fernand Duguay et Roger Bénard ont joint leurs efforts pour les leurs en s'assurant chacun un double. Le captitaine Faldora Tremblay a fait prendre les devants pour Canada Cement alors qu'il frappa un simple en direction du deuxième but pour permettre aux siens de compter deux points à la première qui s'avérèrent importants. A la fin de la quatrième manche le compte était égal 2-2. Mais l'équipe Canada Cement qui n'avait remporté qu'une victoire cette saison se rallia à la cinquième pour un point et à la sixième pour trois points qui devaient suffire pour s'assurer de la victoire.

Le lanceur perdant, John Sullivan a retiré trois frappeurs, a espacé onze coups sûrs et a alloué un homme sur balles. Ses coéquipiers les frères Lagacé, Marcel et Gaston ont continué de prouver qu'ils étaient de rudes frappeurs. En effet, chacun d'eux a cogné deux doubles. Marcel a augmenté sa moyenne au bâton en frappant trois coups sûrs après trois apparitions au marbre. Gaston qui domine toujours au bâton dans la ligue s'est assuré deux coups sûrs après trois apparitions au marbre en plus de se rendre au deuxième coussin à la suite d'une erreur du premier but adversaire. Julien de la Durantaye s'est aussi mérité un double bon pour un point. A la défensive Jean Martel s'est signalé en attrapant quatre ballons, dont deux très difficiles.

A la suite de cette joute, les protégés de Jacques Laflamme et Raymond Wistaff demeurent toujours en première position du classement. L'équipe Canada Cement s'approche de la quatrième position détenue par Taverne Texas avec deux points seulement en arrière avec le même nombre de joutes de disputées.

Cement	200	013	2—8	11	2	
Laurier Jets	010	100	1—3	6	1	

Classement

Laurier Jets	10	7	2	1	15
Sabourin Cons.	7	6	0	1	13
Gâteaux Vachon	9	5	4	0	10
Taverne Texas	7	3	4	0	6
Canada Cement	7	2	5	0	4
Loisirs Montcalm	8	0	8	0	0

Prochaines joutes: mardi, Fontaine: Sabourin Construction vs Loisirs Montcalm. Terrain Canada Cement: Taverne Texas vs Canada Cement.

Victoire du club restaurant Roger

Le club Roger Restaurant a remporté une victoire serrée de 8-7 sur le Letang Taxi lors d'une oute régulière de la Pointe-Gatineau. Le Letang Taxi possédait une avance de 7 à 0 à la fin de la deuxième manche mais les gagnants effectuèrent un superbe ralliement pour finalement remporter la victoire.

René Charron fut le lanceur gagnant; Claude Lamoureux a lancé pour les perdants.

Ce soir, à 7 heures, l'équipe Bouvier camionneurs en viendra aux prises avec le club Letang Taxi.

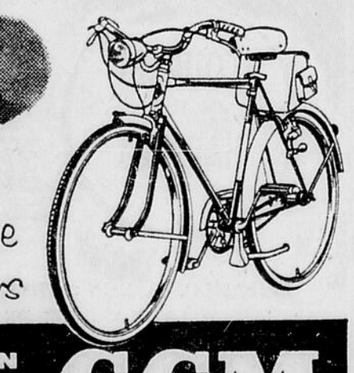
La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

Hollywood, Californie — Irish Tommy Bain, 128, de Los Angeles, a défait aux points Eddie Gaspora, 129 1-2, de Los Angeles, en 10 rounds.


Presque tous les hommes aiment le
WHITE OWL
10¢
Prix suggéré




Souveraine des poids légers
CANADIAN SABRE C·C·M
Choisissez la vôtre parmi 3 catégories renommées d'excellentes bicyclettes C.C.M....
F-106P
Canadian SABRE IMPERIAL Cyco

GEO. BOURNE Reg'd
151, RUE RIDEAU
CE. 3-8407

KELLY-LEDUC Ltd.
67, RUE WELLINGTON, HULL
PR. 7-1641

A. J. FREIMAN Ltd.
EN VILLE CE. 2-6464
WESTGATE PA. 8-1821

HOULE BICYCLE SHOP
267, CH. DE MONTREAL, EASTVIEW
SH. 9-1781

CHAS OGILVY Ltd.
Salon du sportif
RUE BESSERER CE. 6-4511


Il y a aujourd'hui quelque chose d'*EXTRA*ordinaire dans chaque gallon de gazoline Esso Extra que vous achetez!
L'Esso Extra est un *mélange* comprenant jusqu'à douze constituants de très haute qualité, dont chacun est fabriqué suivant des normes rigoureuses pour assurer puissance, économie et rendement maximum.
Ce mélange renferme un produit de base entièrement nouveau: le Powerformate, résultat d'un procédé de fabrication exclusif à Esso Imperial*.
L'Esso Extra donne à votre voiture un rendement *EXTRA*ordinaire!
Essayez-la dès aujourd'hui!


La gazoline Esso—celle qui se vend le plus au Canada—offre *plus* de puissance . . . plus que jamais auparavant!
Pour 3 voitures sur 4—y compris certains des plus récents modèles—on a avantage à employer la gazoline Esso!

*Mis au point par les techniciens d'Esso, ce procédé de raffinage utilise du platine comme catalyseur pour produire une gazoline à indice d'octane exceptionnellement élevé.

VENDEUR ESSO IMPERIAL

Maintenant plus que jamais...
QUI S'Y CONNAÎT EXIGE **IMPERIAL**

Cérémonie de remise de diplômes à l'A. Sainte-Croix de Pembroke

PEMBROKE (DNC) — Un grand nombre de personnes assistaient, mardi soir, en la salle de l'auditorium de l'école Saint-Jean-Baptiste, à une imposante cérémonie de remises des diplômes aux élèves de l'Académie Sainte-Croix, dirigée par les RR. SS. de Sainte-Croix des Sept-Douleurs.

Son Excellence Mgr William Smith, évêque de Pembroke, rehaussait de sa présence, cette belle cérémonie.

Les finissants, au nombre de 12, sont les suivants: Lionel Boucher, René Frappier, Lucille Gervais, Hélène Giroux, Pauline Jones, Mona Lacroix, Verna Lacroix, Lucienne Lafrance, Jacques Lepine, Andrée Pellerin, Marie Proulx et Dorothée Vaudry.

Un fait à remarquer: M. Boucher a repris ses études après une absence de huit ans. Il se dirigera, à l'automne, vers l'Ecole normale de l'université d'Ottawa. Il est marié et père de deux enfants.

Parmi les finissants, qui se dirigeront vers l'Ecole normale de l'université d'Ottawa, outre M. Boucher, ce sont: René Frappier, Jacques Lepine et Mlle Lucienne Lafrance; Andrée Pellerin, Marie Proulx, Dorothée Vaudry et Lucille Gervais poursuivront des cours d'infirmières; Pauline Jones, Mona Lacroix et Verna Lacroix se dirigent vers le travail de bureau.

Des prix spéciaux ont été décernés aux diplômés suivants: Lionel Boucher, intérêt dans son travail; René Frappier, prix de français, d'anglais et de composition (il a gagné le prix de composition de la Société Saint-Jean-Baptiste); Lucille Gervais, prix de français; Hélène Giroux, intérêt dans son travail de classe; Pauline Jones, intérêt porté aux activités de sa classe; Mona Lacroix, prix de physique et de géométrie; Verna Lacroix, prix de politesse; Lucienne Lafrance, prix de diction et de bonne manière; Jacques Lepine, prix d'esprix de gentillesse et de physique; Marie Proulx, prix de plus hautes notes en classe et Dorothée Vaudry, prix de religion.

Il y eut également distribution de prix aux élèves des 10e et 11e années. M. Allan Mau agissait comme maitre de cérémonies.

Mlle André Pellerin, souhaita en langue française, la plus cordiale bienvenue à l'assistance, tandis que Mlle Dorothée Vaudry fit la bienvenue en langue anglaise.

Le programme a débuté par un morceau de piano joué par Mlle Géraldine Godin. Quelques chants ont été donnés par quelques groupes d'écoliers. Un autre morceau de piano a été joué par Mlle Legault, et un duo par Mlles Géraldine Godin et Dona Béland. Mlle Lucienne Lafrance lut l'"Adieu", qui a fort touché l'auditoire.

Invité à adresser la parole, Son Excellence Mgr Smith félicita les finissants, les assurant que cette soirée a été pour eux une soirée de joie et de satisfaction. Il félicita chaleureusement les RR. SS. de Sainte-Croix pour leur excellent travail. Les diplômés, dit Son Excellence, reçoivent une éducation catholique et un cours bilingue qui les prépare très bien à faire face aux positions de leur choix, afin de marcher de succès en succès dans leur nouvelle vocation.

M. le curé H.-O. Grenier dit quelques mots dans les deux langues: "Maintenant que vous partez dans le monde, mettez à profit tout l'enseignement que vous avez appris à l'école, c'est ce qui couronnera vos efforts. Il vous faudra beaucoup de force et de courage pour poursuivre votre nouvelle carrière."

S'adressant aux parents, il leur demanda de beaucoup prier pour leurs enfants et de les encourager quand ils obtiendront des succès.

Dans l'assistance, on remarquait, outre Son Exc. Mgr Smith, M. le curé H.-O. Grenier, M. l'abbé D. Jones, M. l'abbé Marc Gauthier, de Fort-Coulonge, M. l'abbé M. Tardif, M. l'abbé M. Gaudreault, les RR. SS. de Saint-Joseph, les RR. SS. Grises de l'Immaculée-Conception, et les représentants des différentes organisations paroissiales.

Verner, Ont.

Déplacements

VERNER (DNC) — Mme Bruno Lecompte, et son fils, Roger, sont allés en voyage à Ottawa.

M. et Mme Hormidas Lepage sont de retour d'un voyage à Ottawa où ils ont assisté aux noces d'or de leur oncle et tante, M. et Mme Clovis Côté. Ils ont également visité leur fille et gendre M. et Mme Jean Rossignol, et leur petite Michelle.

Le R.F. Gilles Cazahon, o.m.i., du scolasticat St-Joseph, d'Ottawa, est en visite chez sa mère Mme Flore Cazabon. Il visite aussi la parenté.

M. et Mme John Deschamps, de Rouyn, ont visité dernièrement les familles Romain, Adrien, Ludger et Omer Brunet.

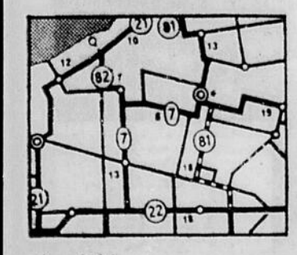
Naissance

M. et Mme Léo Courchesne (Réjeanne Lepage) de North Bay sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Carmen-Lise. M. et Mme Hormidas Lepage, de Verner grand-parents de l'enfant, sont les heureux parrain et marraine. Mlle Aline Courchesne était porteuse. C'est le R.P. Blais, de la paroisse des Saints-Anges, qui a officié au baptême.

Connaissez-vous bien

L'ONTARIO?

Evaluez vos connaissances en identifiant cette carte



Aussi bien que vous connaissiez l'Ontario, vous vous féliciterez toujours de le mieux connaître. Prenez la résolution, cette année, d'explorer ses chemins, grands et petits, ses beaux lacs et ses centres de villégiature modernes . . . voyez le parc provincial d'Ipperwash et ses alentours indiqués ici. Préparez-vous dès *maintenant*, en complétant et envoyant le coupon ci-dessous.

CONNAISSEZ MIEUX

L'ONTARIO

ONTARIO TRAVEL,
501 PARLIAMENT BLDGS.,
TORONTO, ONTARIO

Veuillez m'envoyer de la documentation et une carte routière GRATUITEMENT.

Nom .....

Adresse .....

Bureau de poste .....

Ministère du Tourisme et de la Publicité de l'Ontario
Hon. Bryan L. Cathcart, Ministre

On commémore le 1er pèlerinage à Sainte-Anne

QUEBEC (PC) — Cent cinquante paroissiens de Ste-Anne-de-Beaupré, portant des costumes du milieu du 18e siècle, ont répété samedi après-midi un geste de piété et de foi que leurs ancêtres avaient posé il y a environ 250 ans, en venant se consacrer à la sainte Vierge dans la petite chapelle historique de Notre-Dame - des-Victoires. En même temps, ils ont accompli un pèlerinage commémoratif en retournant au sanctuaire de Ste-Anne, à 20 milles à l'est de Québec, en bateau, comme des milliers de pèlerins le faisaient au temps où le fleuve était la seule voie d'accès au célèbre lieu de pèlerinage.

Le groupe s'est rendu à Québec par train. A leur arrivée les pèlerins formèrent une procession pour aller prier à la chapelle de Notre-Dame-des-Victoires avant de s'embarquer sur le Duc d'Orléans pour retourner à Ste-Ann.

Le R.P. Léopold Desgagnés, curé de Ste-Anne, accompagnait le groupe.

Lefaivre, Ont.

Divers

LEFAIVRE (DNC) — M. le curé Edgar Monty rendait visite à son frère, M. l'abbé Monty, de Val David.

L'assemblée mensuelle de l'UCFO aura lieu le 17 juin pour préparer le programme de l'année.

Grand congrès sur le cancer

HONEY HARBOUR, Ontario (PC)—Les savants, qui découvrent petit à petit les secrets du cancer, se réunissent ici, cette semaine, pour échanger les résultats de leurs recherches.

Quelques personnalités mondiales et les Canadiens qui scrutent à l'année les secrets de cette maladie, assisteront à une conférence de quatre jours, organisée par la Société du cancer.

On présentera plus de 30 études concernant les trois principales sphères de recherches sur le cancer: les acides cellulaires, les acides génétiques et la relation entre les virus et le cancer.

MAINTENANT BEAUCOUP DE GENS PORTENT DES

DENTIERS

AVEC PLUS DE CONFORT

FASTEETH, une agréable poudre (non acide) alcaline tient les dentiers plus fermement en place. Pour manger et parler en tout confort, répandez un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Pas de goût gommeux, pâteux, ni sensation de la sorte. Enrayez "l'odeur des dentiers", la mauvaise haleine. Procurez-vous FASTEETH chez n'importe quel pharmacien.

Congrès libéral

FREDERICTON (PC)—L'Association libérale du Nouveau-Brunswick a décidé samedi de tenir un congrès provincial, ici les 10 et 11 octobre prochain afin de choisir un leader pour succéder à M. Austin C. Taylor, qui a démissionné en 1956 lorsqu'il a été nommé au Sénat.

POUR VOS PETITS TRAVAUX AUTOUR DE LA MAISON...



CIMEX

CIMENT PRÉPARÉ 1000 USAGES
ajoutez simplement de l'eau

Vendeurs de matériaux de construction ou quincailliers

AIRMAT CORPORATION LTD. - Montreal - CR. 7-2131

ARITHMÉTIQUE ÉLÉMENTAIRE! PREUVE DE SUPÉRIORITÉ CHEVROLET

+ d'avantages = + de ventes!

La majorité des consommateurs s'attendent à obtenir le maximum de leur budget-voiture. C'est pourquoi la Chevrolet déclasse toutes ses concurrentes, et de loin! Sa longueur, jusqu'à sept pouces supérieure, permet d'allonger confortablement les jambes. Son compartiment arrière élargi loge plus confortablement les passagers. Le cubage du coffre, mieux calculé, peut accommoder une valise supplémentaire. La silhouette surbaissée ajoute à son élégance et améliore sa tenue de route en abaissant le centre de gravité.

Mais ce n'est pas tout. La Chevrolet est la plus pratique—même dans ses modèles les moins coûteux. Commande circulaire d'avertisseur, frein de stationnement à pédale, déflecteurs commandés par manivelle, interrupteur de plafonnier sur le tableau de bord, entre autres caractéristiques très nombreuses de commodité et de sécurité.

Et tout n'est pas encore dit. La Chevrolet donne des performances plus éblouissantes, parcourt plus de milles par plein d'essence . . . vous offre une gamme étendue de moteurs—cinq V-8, et le célèbre Six Blue-Flame. Ce sont les moteurs les plus modernes et les plus efficaces du monde . . . tous disponibles sur toutes les Chevrolet! Pour la taille, l'élégance et les performances, aucune voiture de prix si modique n'offre autant d'avantages.

TOUT PROUVE QUE LA CHEVROLET OFFRE DAVANTAGE . . . ET CELA EST CONFIRMÉ PAR LE FAIT QUE C'EST LA VOITURE QUI SE VEND LE PLUS.



Le luxueux coupé sport Impala

CHEVROLET La plus AVANTAGEUSE . . . la plus VENDUE!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

C-7258A F

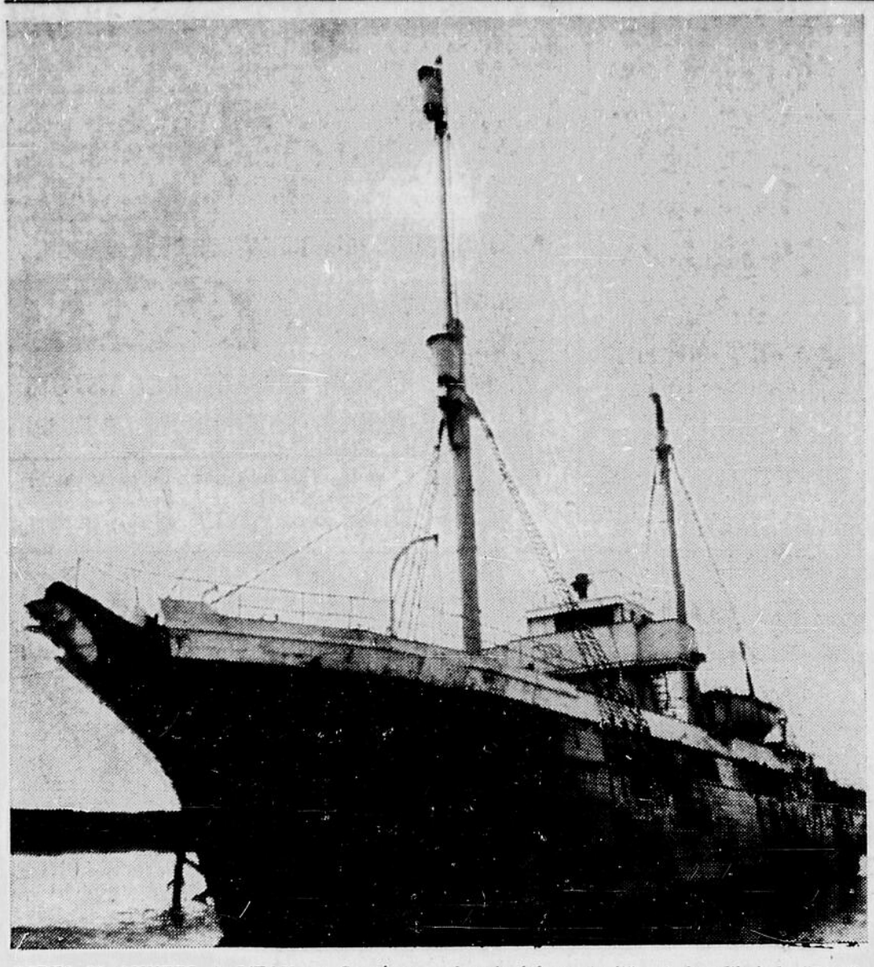
Passez chez votre dépositaire Chevrolet autorisé aujourd'hui pour une évaluation rapide et une prompte livraison

MARCHANDS AUTORISES CHEVROLET POUR OTTAWA - HULL

Myers Motors Ltd.
260, rue SLATER (à l'ouest de la rue Bank) OTTAWA
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.
72, rue LEDUC, HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltd.
Téléphone SH. 9-5941
444, chemin de MONTREAL, OTTAWA



APRES 85 ANNEES A L'EAU — Ce vieux navire, surnommé le "Bear", fut lancé à Dundee, en Ecosse, en 1873. Ses exploits dans l'Arctique et dans l'Antarctique lui ont valu le titre de "navire le plus vaillant qui ait jamais été construit". Aujourd'hui, le "Bear" est à l'agonie dans le port de Darthmouth où il est immobilisé au milieu d'une petite flotte d'épaves pourrissantes.

(Photo PC)

Un vieux navire se meurt dans le port de Dartmouth

Par HARRY CALNEK
de la Presse Canadienne

DARTMOUTH, N.-E. (PC) — Les navires peuvent mourir de diverses manières, mais aucun peut - être n'a connu de plus triste agonie que le "Bear".

Ce vaisseau, qui fut l'un des plus célèbres à arborer pavillon américain, est maintenant immobilisé au milieu d'une petite flotte d'épaves pourrissantes. Sa coque est couverte de barnacles. La peinture tombe, de ses mâts, qui ont jadis écrit des pages d'aventures du pôle Nord au pôle Sud.

Le "Bear" fut lancé à Dundee, en Ecosse, en 1873. Par la suite, plus d'un siècle de lutte avec l'Arctique et l'Antarctique lui ont valu le titre de "navire le plus vaillant qui ait jamais été construit".

Ce navire fut d'abord construit pour la chasse aux phoques à Terre-Neuve.

Mais sa véritable carrière débuta en 1884, après 10 ans de chasse aux phoques. Il fut alors acheté par le gouvernement américain au coût de $100,000. Avec deux autres bateaux, le "Bear" partit à la recherche de l'expédition de Lady Franklin Bay.

L'expédition composée de 25 militaires américains avait été laissée dans le Nord pendant trois ans. En arrivant sur les lieux, les sauveteurs ne trouvèrent que sept survivants affamés.

Ensuite, le Bear fut transféré à la "Revenue Marine" des Etats-Unis, ancêtre de la garde côtière actuelle. Après l'achat de l'Alaska en 1867, la "Revenue Marine" reçut la mission de patrouiller la mer de Bearing et la côte du nouveau territoire acheté des Russes.

Les Américains avaient dans le Bear le navire tout désigné pour accomplir ce travail. De San Francisco et Seattle, le vieux navire passa une quarantaine d'années à transporter de l'aide aux Esquimaux et, aux pêcheurs de baleines.

C'était un bateau pittoresque, mais à ce point de vue, ses capitaines successifs ne le lui cédaient en rien. Son capitaine pour la patrouille de la mer de Bearing fut le "dur de dur" Michael Healy. Mais sous ses apparences rugueuses, il avait bon coeur. Il ne put jamais oublier le spectacle des Esquimaux affamés. Il obtint l'autorisation du Congrès d'importer des rennes sibériens en Alaska pour nourrir les indigènes. Les rennes qui vivent actuellement en Alaska sont les descendants des rennes transportés par le capitaine Healy.

En 1915, quand la Revenue Marine eut été transformée en garde côtière américaine, les pêcheurs de baleines avaient disparu et la ruée vers l'or était terminée. En 1920, après 50 ans d'existence, le Bear, usé par les glaces, prenait l'eau. Il retourna à Seattle.

Mais le vaillant navire retourna à la mer et essuya même un ouragan.

En 1926, il fit son dernier voyage à Point Barrow. Il fut ensuite donné à la ville de Oakland en Californie, pour servir de Musée maritime.

Dans l'Antarctique

La carrière du Bear était loin d'être terminée. En 1932, l'amiral Richard Byrd monta à bord, le visita et déclara qu'il le voulait.

Un an plus tard le bateau était dans l'Antarctique. En 1939 on remplaça ses chaudières à vapeur par des moteurs diesel. Le Bear explora 500 milles de la côte dans l'Antarctique.

Pendant la deuxième guerre mondiale, le Bear, battant pavillon américain, fit la patrouille du Groenland, de 1941 à 1944. Cette année-là, le gouvernement américain le retira du service et le vendit à la Shaw Steamship Company de Halifax, pour $5,199.

Le capitaine Frank Shaw a fait venir le navire à Dartmouth, avec l'intention d'installer de nouveaux moteurs et d'utiliser le vieu bateau pour la chasse aux phoques. Il a toujours cette intention. Mais en attendant, le Bear pourrit de plus en plus.

Fassett, Qué.

Déplacements

FASSETT (DNC) — Dimanche dernier, M. et Mme Jean-Charles Landry et leur fillette, de Grenville, rendaient visite à M. et Mme Réal Beauchamp.

M. Armand Dutrisac, de Montréal, passait la fin de semaine dans sa famille.

Mme J.-B. Boucher passe deux semaines à Montréal, où elle rend visite à sa fille, Mme Henri Tremblay et à ses petits-enfants.

M. et Mme Marcel Laliberté, de Gracefield, passaient quelques jours à Fassett.

M. et Mme Ferdinand Thomas, d'Ottawa, et M. Gérard Thomas, de Montréal, étaient les invités de Mlle Isabelle Thomas.

M. et Mme Léo Millette et leurs enfants, de Rockland, M. et Mme Frank Millette et leurs enfants, de Thurso, visitaient leurs parents, M. et Mme Xavier Millette.

Mme Jean-Paul Leduc, de Thurso, et M. Gaétan Brisebois, de Montréal, passaient le dimanche chez M. J.-B. Martel.

Récemment, M. et Mme Charles Lefebvre visitaient leurs enfants à Montréal.

M. et Mme Joseph Labonté, de Lachute, étaient de passage à Fassett en fin de semaine.

Mme Dora Beauchamp, de Hull, et M. Raymond Martel, de Montréal, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Ovila Martel.

Mme Alfred Legris, épouse du maire de Fassett, est sous traitement à l'hôpital Notre-Dame de Hawkesbury.

Jeudi dernier, à l'occasion de la Fête-Dieu, neuf petites filles et cinq petits garçons faisaient leur petite communion, tandis que trois filles et six garçons faisaient une profession de foi.

Mariage

Samedi dernier, à 10 heures, M. le curé Léo Sabourin bénissait le mariage de Mlle Patricia Connors avec le docteur André Joyal, de Grand-Mère. Après la bénédiction nuptiale, une réception eut lieu au Seigniory Club de Montebello.

A la recherche de louveteaux vivants

TORONTO — Le ministère des Terres et Forêts de l'Ontario a besoin de louveteaux vivants pour certains aspects de ses recherches sur les loups. Les trappeurs et les forestiers ont été prévenus par l'entremise du personnel du ministère.

On pourra toucher la prime comme d'habitude en plus d'une allocation supplémentaire équitable pour l'entretien et le transport des louveteaux, précise l'honorable Clare E. Mapledoram.

Ces louveteaux seront expédiés, frais de messageries à percevoir, à la station de recherches sur la faune du parc Algonquin et non pas à la station de recherches du sud, à Maple. Il faudra prévenir la station par radiogramme avant de procéder à l'expédition, selon les instructions fournies aux chefs de service et aux bureaux régionaux.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

LE PAPIER VOGUE BRÛLE UNIFORMÉMENT



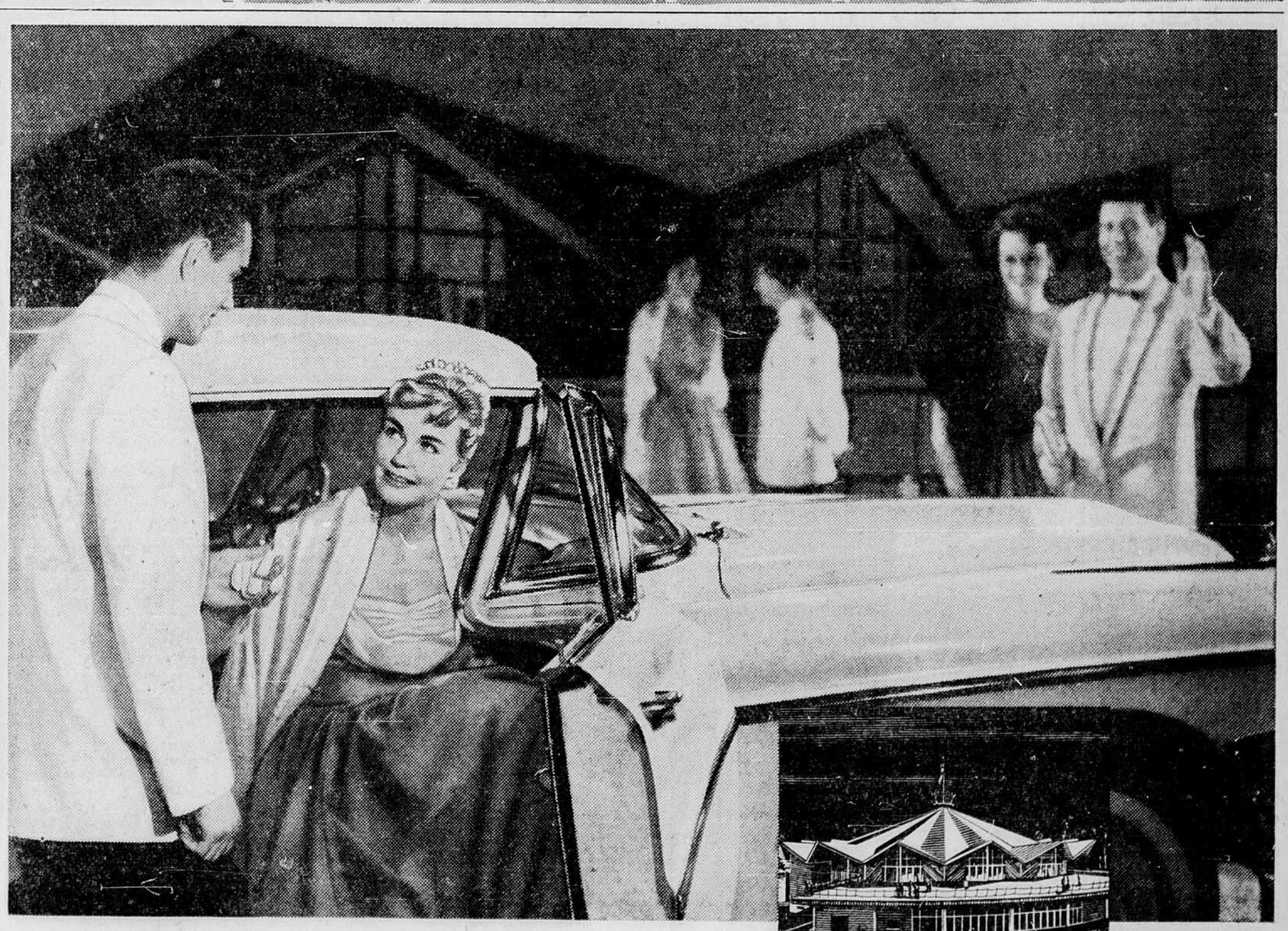
ÉGALEMENT DISPONIBLE EN BANDES



Certains se demandent comment s'en procurer . . . D'autres le savent! Ils économisent régulièrement à

LA BANQUE IMPÉRIALE
"grandir à bien servir"

8033F



Théâtre du Festival de Stratford

aux quatre coins du Canada moderne...

Votre automobile contribue grandement aux plaisirs que vous prenez au Canada moderne, tout spécialement si votre réservoir est rempli de gazoline B-A Velvet 98 . . . la meilleure jamais vendue. Le nouveau composé Velvet exclusif à B-A réduit avec succès les dépôts dans la chambre de combustion pour que vous bénéficiez d'une performance veloutée, d'un rendement silencieux, d'un feu propre. Vous obtenez ainsi toute la puissance potentielle des moteurs à haute compression d'aujourd'hui.

Percevez la différence que seule cette gazoline révolutionnaire peut valoir à votre automobile. Assurez-vous de faire le plein avec la gazoline B-A Velvet 98 . . . de fabrication moderne pour un Canada moderne!

GAZOLINES B/A Velvet 98 88

THE BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED

H-44238-F

POUR DES REMÈDES ÉPROUVÉS . . FIEZ-VOUS À SPRINGWOOD

SINUSITE



Asthme
Catarrhe
Rhumes Récurrents

Lantigen B

Cet étonnant vaccin, qui se prend comme un médicament ordinaire, attaque les principales affections microbiennes causant l'obstruction des fosses nasales, les toux rauques, la congestion de la gorge et de l'appareil respiratoire. Pas d'injection douloureuse ni de médicament créant l'accoutumance. Convient aux enfants.

M. A. P. de Montreal déclare: "J'ai grand plaisir a vous dire que j'ai pris Lantigen "B" et que les resultats sont merveilleux. Je suis heureux de la recommander a ceux qui souffrent des bronches."

Renseignez-vous auprès de votre pharmacien au sujet des autres vaccins buccaux Lantigen-Lantigesic pour le soulagement des DOULEURS ARTHRITIQUES et RHUMATISMALES, de la BRONCHITE et de la FIÈVRE DES FOINS.

En vente À VOTRE PHARMACIE sans prescription

MALADIES DE PEAU

F-99 Attaquez la CAUSE . . de l'eczéma

des furoncles, des ulcères des jambes, des irritations de la peau des bébés, etc., avec le F-99 à double action. On signale d'éttonants resultats, même dans les cas rebelles. Ce traitement révolutionnaire est à base d'esters Linoléiques - Linoléniques à action interne (capsules) et externe (onguent) et soulage la douleur et les affections disgracieuses de la peau. Procurez-vous le F-99 aujourd'hui même!

NERVEUX? TENDU?

RELAXA-TABS

Détendez vos nerfs pendant la journée; ayez un sommeil reposant la nuit! Contenant le merveilleux DIOX, les Relaxa-Tabs exercent une douce action calmante qui soulage la tension nerveuse dans la journée et permet de prendre un sommeil réparateur la nuit. Procurez-vous san tarder Relaxa-Tabs!

HÉMORROIDES

ALGAN et SULGAN

Soulagez les hémorroides en quelques minutes! A base de "F-99", l'onguent Algan et les suppositoires Sulgan agissent rapidement, réduisent l'inflammation douloureuse, arrêtent les démangeaisons et favorisent la formation de tissus sains. Obtenez immédiatement la soulagement avec Algan et Sulgan!

INFECTIONS
Antiseptique TCP
Cicatrisation rapide. Apaisement de la douleur et de l'inflammation.

DOULEURS PÉRIODIQUES
DALET
Formule speciale: soulagement rapide des douleurs menstruelles.

ASTHME
RESPATONE
Soulagement rapide de l'oppression, de la toux et des autres symptomes.

SPRINGWOOD PHARMACEUTICALS LTD., 1231 Rue St. Catherine O., Montreal

MARDI 17 JUIN 1958
168e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.11 7.50
Lune 4.40 8.00

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MARDI 17 JUIN 1958
168e jour de l'année
Fête
S. Jérémie, martyr

Pronostics: plus chaud — HULL, LUNDI 16 JUIN 1958 — Treize

Un calendrier des activités à la bibliothèque

Le comité consultatif de la Bibliothèque municipale de Hull annonce l'inauguration d'un nouveau service, à compter du 1er juillet.

Il s'agit d'un calendrier des activités locales. On affichera à la bibliothèque les dates des réunions, soirées, banquets, spectacles, et autres activités organisées dans la ville de Hull.

De cette façon, la population sera au courant des activités de la ville et on évitera surtout des ennuis en organisant une activité quelconque le même soir qu'une assemblée ou soirée importante d'une autre association.

Pour inscrire une activité au tableau, on n'a qu'à appeler à la bibliothèque ou à s'y rendre pour afficher au tableau le jour et l'endroit de la réunion. De même, on pourrra s'informer des activités prévues pour une date.

M. H. Bertrand sera porté en terre demain

Les funérailles de M. Henri Bertrand, 139, rue Archambault, Hull-sud, mort accidentellement samedi, à Hawkesbury, à l'âge de 21 ans, auront lieu demain en l'église St-Raymond, à 7 h. 45.

Le défunt, né à Hull, était le fils de feu Bernardin Bertrand et d'Augustine Dériger, qui lui survit. Il était paroissien de St-Raymond.

Employé à la bijouterie Breadner depuis 1951, il laisse sa mère et trois frères: Horace et Jacques, de Hull-sud, et Jean-Paul, de Pointe-Gatineau; trois soeurs: Mme Joseph Gagné (Yvette), de Hull-sud; Mme Antonio Desjardins (Alice), de Montréal et Mme Lucien Lamoureux (Marcelle), de Hull.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emond, boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 40.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame, de Hull.

Nécrologie

M. Joseph Bourcier

ALFRED (DNC) — M. Joseph Bourcier d'Alfred est décédé samedi à sa demeure à l'âge de 82 ans.

Fils de Louis Bourcier et de Marie Bougie, il épousa en premières noces Euphémie Ménard, en deuxièmes noces Virginie Blais et en troisièmes noces, en 1924, Angélina Cadieux, qui lui survit.

Paroissien de l'église St-Victor d'Alfred, il était membre de la ligue du Sacré-Coeur et de la fraternité du Tiers-Ordre.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, deux filles: Mlle Léonie Bourcier et Mme Lionel Landriault (Angélina), d'Ottawa; et une soeur, Mme Jean-Baptiste D'Aoust (Fabiola).

La dépouille repose à sa demeure. Le service aura lieu demain à 10h., en l'église paroissiale d'Alfred. Inhumation au cimetière d'Alfred. La maison Lamarre et fils dirige les funérailles.

Dr Gaston ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull
(Appartement St-Cyr)
Téléphone : PR. 7-9284

PHARMACIE BOUCHER
Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.
139, rue Hôtel-de-Ville
PR. 1-4341

Deux morts tragiques à Hull en fin de semaine

Le ruisseau de la Brasserie emporte sa première victime de l'année — Autre enfant coincé entre un camion et un mur de brique

La ville de Hull a connu une fin de semaine tragique. Un garçonnet de neuf ans s'est noyé dans les eaux tumultueuses du ruisseau de la Brasserie, samedi, tandis qu'un autre est mort, hier soir, à la suite de blessures qu'il a subies 10 heures plus tôt en se faisant coincer entre un camion et un mur de brique, au marché Steinberg, rue Saint-Jacques.

André Viau, 9 ans, s'est noyé dans le ruisseau de la Brasserie.

Robert Ethier, 12 ans, a succombé à l'hôpital 10 heures après s'être fait coincer entre un camion et un mur.

Une famille de Hull pleure, aujourd'hui, un être cher enlevé à leur affection par la noyade.

Le jeune André Viau, neuf ans, fils de M. et Mme René Viau, du 143, rue Montcalm, a perdu tragiquement la vie vers trois heures samedi après-midi, alors qu'il est tombé dans le ruisseau de la Brasserie, à l'arrière du Château d'eau, à l'angle des rues Montcalm et Papineau.

Des hommes-grenouilles et des dragueurs ont fouillé le lit du ruisseau toute la fin de semaine. Leurs recherches, dirigées par le détective Georges Dompierre, de la Sûreté municipale, se sont révélées infructueuses.

Le détective Dompierre a arrêté les recherches vers 5 h. hier soir. On croit que le corps de l'enfant serait descendu à l'arrière de l'Imprimerie nationale.

Vers une heure et trente, samedi, le jeune Viau faisait la pêche dans le ruisseau de la Brasserie, à l'arrière du magasin John Millen & Son, rue Montcalm, en compagnie de Fernand Poirier, 11 ans, du 159, rue Montcalm, et de Robert Tremblay, 11 ans également.

D'après le témoignage du jeune Poirier, la victime se tenait debout sur le tuyau central d'égout. "Soudain, a dit Fernand, il a glissé et tombé dans l'eau. J'ai essayé de lui lancer ma ligne, mais elle était toute mêlée et à part ça elle était trop courte. André était déjà loin du rivage. Je l'ai vu essayer de s'agripper à des billes qui flottaient au milieu du cours d'eau. Il n'a pas réussi." L'onde venait de se refermer sur le petit André, sous les regards consternés de ses deux compagnons.

Sous l'emprise d'un violent choc, Fernand Poirier a alerté sa grand-mère, Mme Germaine Cyr, qui demeure non loin du lieu de la tragédie. Sans perdre un instant, Mme Cyr a averti la Sûreté municipale.

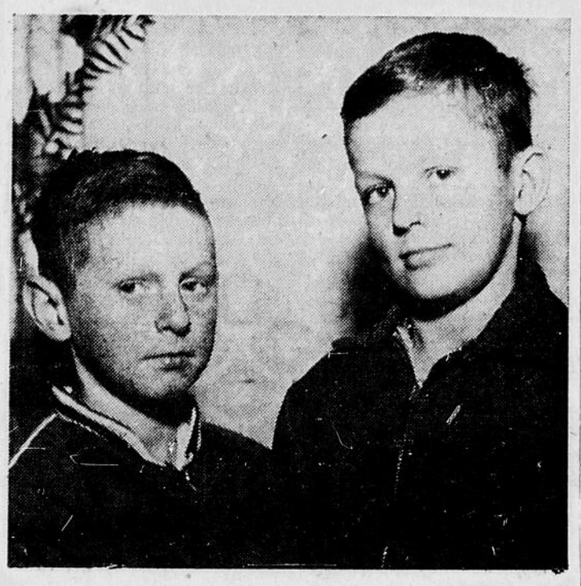
Quelques instants plus tard, le détective Georges Dompierre, le sergent Jacques Labonté ainsi que les policiers Clément Courville et James Hall arrivaient sur les lieux.

A l'aide de quelques volontaires, ils ont entrepris de fouiller le ruisseau. Parmi ces derniers, on remarquait MM. Jean-Paul Desjardins, 147, Montcalm, Guy Carrière, 2A, rue Gauthier, Rhéal Lévesque, ainsi que plusieurs autres. Une foule nombreuse s'était réunie sur les lieux afin d'assister aux recherches.

Devant leur insuccès, ils ont fait appel à des hommes-grenouilles. Ils ont travaillé d'arrache-pied jusqu'à 9 h. 30, samedi soir, mais sans succès.

La tâche a repris de plus belle dimanche matin. La rapidité du courant rendait les recherches très difficiles.

La mère éplorée nous a déclaré que c'était la première fois que son petit gars se rendait à la pêche. "Il était heureux, dit-elle, en compagnie de ses deux petits compagnons avant son départ de la maison. Il m'a alors dit qu'il allait s'amuser avec ses petits amis: Je ne l'ai pas revu.



TEMOINS HORRIFIES — C'est sous les yeux de ces deux enfants, Fernand Poirier, 11 ans (à gauche) et Robert Tremblay, 11 ans également, que l'onde s'est emparée du jeune André Viau, fils de M. et Mme René Viau, 143, rue Montcalm. Le jeune Poirier souffre d'un violent choc nerveux par suite de cette tragédie.

(Photo Champlain Marcil)

André Viau était élève de deuxième année à l'école Sainte-Bernadette. Il devait terminer son année scolaire dans quelques semaines.

Le défunt laisse son père, M. René Viau, sa mère, née Yvette Sabourin, trois frères: Marcel, 20 ans, Jean-Claude, 17 ans, Fernand, 12 ans ainsi qu'une soeur, Lise, 14 ans, tous à la maison.

Autre mort tragique

Un garçonnet de Hull est décédé, samedi soir, à l'hôpital général d'Ottawa, à la suite de blessures qu'il a subies 10 heures plus tôt en se faisant coincer entre un camion et un mur de brique, au marché Steinberg, rue Saint-Jacques, à Hull.

Le jeune Robert Ethier, 12 ans, enfant de M. et Mme Emile Ethier, du 29, de la rue Roussillon, à Val-Tétreau, avait tout d'abord été transporté à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Emond, souffrant de blessures internes et d'un violent choc nerveux. Son état n'inspirait apparemment pas trop de crainte. Il ne paraissait avoir subi aucune blessure externe.

Cependant, son mal s'est empiré au cours de la soirée et, vers 10 heures samedi soir, il a succombé.

L'accident s'est produit vers 9 h. 30 samedi matin. Un camionneur de la maison Ottawa-Montréal Express, M. Paul Barbe, 32 ans, de Billings Bridge, s'apprêtait à reculer son lourd véhicule dans l'entrée des arrivages. Soudain il a entendu un cri d'un passant. Le jeune Ethier s'était agrippé à l'arrière du camion. A cause du bruit, le chauffeur du camion n'a pu entendre les cris. L'enfant était coincé entre la porte d'entrée et le pare-chocs du camion.

C'est le policier Lucien Poulin qui a fait enquête sur les lieux de l'accident. L'enquête se continue sous la direction de l'inspecteur J.-Maxime Lavigne.

Né à Hull, Robert était paroissien de Notre-Dame de Lorette et il fréquentait l'école Duhaut, en 5e année.

Outre son père et sa mère, née Florence Dubé, il laisse cinq frères: Richard, Jacques, Raymond, Ronald, Jean-Marc, tous à la maison; trois soeurs: Mme Jacques Michon (Denise), Mlles Claudette, et Constance, toutes de Hull.

La dépouille mortelle repose au salon funéraire Emond, boulevard St-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 25, mercredi, pour se rendre en l'église Notre-Dame de Lorette où le service sera chanté à 7 h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame, de Hull.

Augmentation de 5 cents à la CIP

MONTREAL (Spéciale) — La Canadian International Paper Company et la New Brunswick International Paper Company ainsi que des syndicats ouvriers, représentant environ 6,000 employés des six usines de ces compagnies, ont conclu ce soir une entente pour deux ans, à la suite de négociations qui remontent au début d'avril.

Le nouveau contrat prescrit une augmentation générale de 5c l'heure, applicable pour toute la durée du contrat, depuis le 1er mai 1958 jusqu'au 30 avril 1960. Cette augmentation porte à $1.78 de l'heure le taux actuel de base de $1.73.

A compter du 1er janvier 1959, les employés comptant 25 ans de service auront droit à quatre semaines de vacances payées.

En plus d'une augmentation générale des salaires, le nouveau contrat assure un rajustement de 2 cents l'heure dans les taux payés aux mécaniciens, aux aides-mécaniciens et à certains employés des métiers connexes.

Les usines visées par les négociations sont situées à Trois-Rivières, Gatineau, Témiscamingue, et La Tuque, P.Q., Hawkesbury, Ontario, et Dalhousie, N.-B.

Deux blessés à Gatineau

GATINEAU (DNC) — Deux personnes ont reçu des soins à l'hôpital Notre-Dame de Gatineau, hier soir, par suite d'un accident survenu vers 5 h. 45, dans l'est de cette ville, route no 8.

M. Pascal Meloche, 55 ans, de Sainte-Rose-de-Lima, a subi des coupures au nez. On lui a fait six points.

Mme A.-R. Lavigne, 63 ans, du même endroit, souffrait d'un choc et de contusions.

Ils voyageaient tous deux dans l'auto que conduisait Jean-Guy Lavigne, 22 ans, de Sainte-Rose-de-Lima, également.

Cette voiture, filant vers l'ouest, est entrée en collision avec une autre voiture que conduisait Léo-Paul Loyer, 22 ans, RR. no 1, Perkins. L'auto de Loyer, restée sur la chaussée, n'a été endommagée que pour $300. Celle de Lavigne a pris le côté. Elle a subi pour $500 de dégâts.

Le policier Roger Knight a fait enquête.

$100 d'amende

Roger Belley, 82, rue Kent, Hull, a été condamné à payer $100 et les frais pour avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Il a comparu ce matin, devant le juge Jacques Boucher, de la cour de Hull, et il a admis sa culpabilité.



PRETRE DEPUIS 25 ANS — A l'occasion de son 25e anniversaire de prêtrise, le curé Félicien Raymond, de Saint-René-Goupil (Gatineau) a reçu hier les hommages de ses paroissiens et de plusieurs confrères et amis. De gauche à droite: M. Lionel Sigouin, organisateur de la fête, le R. P. Paul Gay, c.s.sp., supérieur du collège Saint-Alexandre, M. le curé Raymond, le Dr Gilles Raymond, et l'abbé Pierre-Paul Lacombe, frère et oncle du héros de la fête, enfin la petite Francine Brazeau, qui a remis le cadeau de ses paroissiens.

(Photo Champlain Marcil)

L'abbé Félicien Raymond compte 25 ans de prêtrise

GATINEAU (DNC) — Les paroissiens de Saint-René-Goupil ont célébré, hier, le 25e anniversaire de prêtrise de leur curé, l'abbé Félicien Raymond.

Il a célébré sa messe à 11 h. 30, assisté des abbés Pierre-Paul Lacombe, diacre, et Rhéal Legault, sous-diacre.

Le R. P. Paul Gay, c.s.sp., supérieur du collège Saint-Alexandre, a prononcé le sermon de circonstance. Il a traité ce thème: "Le Sacré-Coeur est le modèle du coeur du prêtre".

Puis la procession du Sacré Coeur s'est déroulée.

Ensuite, le maire Roland Théorêt a lu une adresse au héros de la fête. La petite Francine Brazeau, fille de M. et Mme René Brazeau, lui a présenté, au nom des paroissiens, un bouquet de dollars. Michel Lorrain, fils de M. et Mme Gaétan Lorrain, lui a remis une liste des donateurs.

Un banquet a eu lieu au sous-sol de l'église. On remarquait notamment, autour du héros de la fête, son oncle, l'abbé Pierre-Paul Lacombe, son frère, le Dr Gilles Raymond, tous deux de Montréal, le maire Roland Théorêt, le R. P. Paul Gay, c.s.sp., prédicateur du jour, le R. F. Elie, i.c., l'abbé Rhéal Legault, vicaire à Saint-Charles, le marguillier William Tessier, MM. Lionel Sigouin, président de l'organisation, Edouard Bélec, maître de cérémonies, et autres.

La fête s'est terminée, hier soir, par une séance. Les élèves du couvent Sainte-Thérèse, ainsi que des écoles Lavictoire, Saint-Jean-Vianney et Pie X y ont participé.

M. l'abbé Félicien Raymond est né à Hull le 9 mars 1909, de Joseph Raymond, ancien trésorier de la ville de Hull et Ange-Aima Lacombe.

De 1914 à 1917, le jeune Félicien fréquenta l'école annexe de l'école normale de Hull; de 1917 à 1921, ce fut le collège Notre-Dame de Hull, maison dirigée par les Soeurs Grises de la Croix et par les Frères des Ecoles chrétiennes. Il entrait au collège St-Alexandre en septembre 1921; après de brillantes études, il en sortait bachelier, en 1929.

Le Grand séminaire d'Ottawa lui ouvrait ses portes en septembre 1929 et Félicien Raymond était ordonné prêtre le 10 juin 1933, en l'église Notre-Dame de Hull par Mgr Guillaume Forbes.

L'abbé Raymond fut nommé immédiatement vicaire de la paroisse St-Charles d'Ottawa où il demeura pendant six ans; il fut ensuite vicaire à la cathédrale d'Ottawa où il exerça son ministère jusqu'à 1952.

M. l'abbé Raymond fut ensuite procureur diocésain et aumônier de la maison mère des Soeurs de l'Institut Jeanne d'Arc, de 1952 à 1954, puis procureur du collège Marie-Médiatrice de Hull; le 7 octobre 1955, il fut nommé curé fondateur de la paroisse St-René-Goupil de Gatineau par Son Exc. Mgr M.-J. Lemieux, o.p.

M. le curé Raymond s'est toujours occupé des jeunes. Il fut aumônier du cercle de l'ACJC de la paroisse St-Charles d'Ottawa; aumônier diocésain de la JIC; et de la JOCF; aumônier fondateur de l'escadrille Ottawa-Dollard 141 des cadets de l'air; aumônier directeur du Service des loisirs Notre-Dame d'Ottawa; aumônier de la congrégation des dames de Ste-Anne de la cathédrale d'Ottawa pendant 13 ans.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Nécrologie

Mme Louis Lévesque

STE-FAMILLE D'AUMOND (Spéciale) — Mme Lévesque (Catherine Fitzgerald), est décédée dernièrement à l'hôpital St-Joseph, de Maniwaki, à l'âge de 82 ans.

Epouse de feu Louis Lévesque, décédé en 1937, elle laisse dans le deuil ses fils et ses filles: Alfred, Albert, Laura (Mme Jean-Marc Tremblay), et le Dr Louis Lévesque, de Hull; ses gendres et belles-filles: Jean-Marc Tremblay, Germaine Roy, Emélie Emard, Mme Anatole Emard (Marie-Anne Michaud); sa soeur, Mme Ernest Gauthier, de Maniwaki; vingt-et un petits-enfants et dix-sept arrière-petits-enfants.

La défunte était la fille de feu Thomas Fitzgerald et de feu Sara Nolan.

Les funérailles ont eu lieu jeudi en l'église de Ste-Famille d'Aumond, et l'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

C'est la maison W..P. McConnery, de Maniwaki, qui s'était chargée des funérailles.

Violents combats au Moyen-Orient

BEYROUTH (PA) — De violents combats ont éclaté de nouveau à Beyrouth. Les forces de sécurité ont bombardé la maison du leader rebelle, Saeb Salam.

Les combats ont débuté à l'aube dans les districts de Basta et de Zarif, quartiers généraux musulmans détenus par les rebelles dans le coeur de la capitale libanaise.

La lutte ne fut pas aussi intense que durant la journée de samedi au cours de laquelle plus de 50 personnes ont été tuées.

Les combats ont cessé peu après midi. Lorsque l'ombre est descendu sur la ville il n'y eut que quelques éclatements de bombes et des échanges de coups de feu.

Un plus grand nombre de personnes ont été tuées et blessées dans les combats d'hier. Le nombre des victimes n'est pas disponible, mais il est évident qu'il sera plus élevé si l'on en juge par le nombre de voyages qu'effectuent les ambulances dans la région du combat.

Poursuite dans les champs, à Gatineau: double arrestation

GATINEAU (DNC) — Deux jeunes Outaouais, arrêtés au terme d'une chasse à l'homme, dans les champs, à Gatineau, hier soir, ont comparu devant le juge Jacques Boucher.

Roger Leduc, 21 ans, 166, Clarence, a avoué qu'il a participé à un vol d'auto, et qu'il a quitté les lieux d'un accident.

Sur son compagnon, Maurice Groulx, 19 ans, 201, Daly, une seule accusation pesait; la première. Il s'est avoué coupable.

Le juge prononcera leurs sentences mercredi.

Ces deux jeunes hommes avaient volé une auto au terrain de stationnement d'un hôtel de Templeton-Est, vers 7 h. 45. Peu après, cette voiture, que conduisait Leduc, est entrée en collision, boul. Maloney, avec une autre conduite par M. J.-M. Chamaillard, 282, rue Est, Gatineau.

Les deux jeunes hommes ont pris la fuite dans les champs.

Le policier Roger Knight a organisé une battue. Vers 11 h., il les rattrapait, près de Pointe-Gatineau, à quelques arpents de la route.

La collision a causé pour environ $400 de dégâts à l'auto de M. Chamaillard, et pour à peu près $100 à l'auto volée.

Deux jeunes hommes de Gatineau, Roger Joanisse, 82, Saint-Denis, et Kenneth Woodstock, 29, Glaude, ont aidé le policier Knight à exécuter l'arrestation.

La rougeole fait un mort à Québec

QUEBEC (PC) — Une personne est morte de la rougeole à Québec durant le mois de mai rapportait en fin de semaine le service de santé de la ville. Cent personnes ont souffert de cette maladie durant ce mois-ajoute-t-il.

Besoin de singes

MONTREAL (PC) — L'Université de Montréal négociera de nouveau avec le gouvernement de l'Inde dans l'intention d'obtenir des singes rhésus. L'Institut de microbiologie de l'université utilise ces singes pour la fabrication du vaccin contre la polio. Plus de 1,000 singes sont morts récemment à bord d'avions qui les conduisaient de l'Ethiopie aux laboratoires Connaught à Toronto.

ENTREPRENEUR
PLOMBERIE CHAUFFAGE
SYSTEME A EAU CHAUDE
SYSTEME A AIR CHAUD
10% COMPTANT — 5 ANS POUR PAYER
Laurent Fréchette
2, RUE ALLARD, HULL — PR. 7-6724

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS : 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h.
ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone : PR. 7-3543

Collège Commercial LAVAL
71, rue Laval, Hull PR. 7-9801 PR. 7-9867
COURS D'ETE
DU 16 JUIN AU 31 JUILLET
N.B. — Comme il s'agit de cours privés, on peut s'inscrire en tout temps

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

COMMUNIQUE des PHARMACIENS de HULL
Il a été décidé à la dernière assemblée de l'Association des Pharmaciens de l'Ouest du Québec, qu'à compter du
17 JUIN 1958
les PHARMACIES de HULL FERMERONT à 9 hres p.m.
les mardis, jeudis et samedis soir.

Message spécial aux parents, grands-parents, ainsi qu'aux tantes et oncles (véritables ou non !)



Récompensez les jeunes d'avoir réussi aux examens en leur donnant



... ces livrets spéciaux B de M pour étudiants !

Un de ces élégants livrets, faisant foi d'un joli petit compte créditeur, vous placera bien haut dans l'estime et l'affection des jeunes.

Ce cadeau, qui sera en outre une agréable surprise, portant sur la couverture le nom du jeune épargnant, est un moyen pratique de développer chez les enfants des habitudes d'épargne et le sens des responsabilités . . . et de les préparer à subir avec succès les autres épreuves de qualification que leur réserve l'avenir.

Ces livrets B de M pour étudiants constituent d'excellents cadeaux pour toutes sortes d'occasions spéciales, telles que fêtes, anniversaires, Noël, et pour récompenser l'effort exceptionnel d'un enfant. *Ils vous seront délivrés en quelques minutes à votre succursale B de M la plus proche.*



POUR LES TOUT PETITS...

ces attrayants livrets B de M en bleu ou en rose sont de plus en plus en vogue parmi un nombre croissant de parents et autres membres prévoyants et généreux de la famille.



"MA BANQUE" B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada
Succursale de Hull, angle des rues Principale et Eddy:
PIERRE BELLEY, gérant
Ottawa, Bureau Principal,
angle des rues Wellington et O'Connor:
FLETCHER TROOP, gérant
7 autres succursales à Ottawa
Autres succursales aussi à
Gatineau, Almonte et Buckingham
AU SERVICE DES CANADIENS — JEUNES ET VIEUX — DEPUIS 1817

Visite de bon voisinage entre cultivateurs

MONTREAL (PC)—Plusieurs centres ruraux du Québec accueilleront le mois prochain un groupe de cultivateurs de l'Ontario et leurs épouses, en visite de bon voisinage pour deux semaines.

Ce voyage, qui comprendra des réceptions, la visite de plusieurs fermes et de lieux d'intérêt, a été organisé par le service de colonisation et d'agriculture du National - Canadien avec la collaboration active de l'Association ontarienne pour l'amélioration des sols et des cultures.

Le groupe de 100 voyageurs quittera Toronto le 6 juillet. Le lendemain, après le petit déjeuner au collège MacDonald de Ste-Anne-de-Bellevue, les visiteurs entreprendront un voyage circulaire qui les conduira dans les Cantons de l'Est, la ville de Québec, en croisière au Saguenay et à la péninsule de Gaspé.

Parmi les centres qu'ils visiteront mentionnons West Brome, Howick, Hemmingford, Napierville, Bury et Disraeli. En cours de route, le groupe sera accueilli par diverses associations rurales.

Le voyage se terminera à Montréal le 17 juillet.



Le prix des oeufs tend à se plafonner

Une surproduction de dinde et de poulet à griller s'annonce

Plus de deux cents aviculteurs enthousiastes ont participé, à l'Ecole d'Aviculture de Kemptville, à une récente journée d'étude. Les plus petits producteurs comme les plus gros, ont trouvé un grand intérêt au programme soigneusement préparé par le titulaire du service avicole de l'institution, M. A. Morphet. Son projet visant à tenir annuellement une session de deux jours.

Traitant des prévisions pour le reste de l'année, le professeur R. Cavers de l'O.A.C. déclara que pour un avenir immédiat le marché des oeufs serait assez intéressant, mais il prévint les producteurs que le prix de soutien actuel n'est pas établi comme un cas d'urgence seulement, mais tend de plus en plus à devenir un prix de plafond; et c'est ce que le producteur averti doit savoir.

Dans le domaine des poulets destinés au gril, l'augmentation très rapide cause des inquiétudes à ces spécialistes, pour le mois d'octobre. Il a recommandé enfin aux éleveurs de dindes d'être très prudents pour l'an prochain car une surproduction est possible.

Plusieurs autres spécialistes ont intéressé les aviculteurs sur l'aménagement et la construction de poulaillers, le dépeçage de la dinde, la prévention des maladies et sur l'administration.

Une discussion s'est ouverte sur un sujet toujours d'actualité: "L'élevage de la volaille à double fin (oeuf et chair) ou l'élevage d'espèces hybrides très légères".

L'Association des producteurs de dindes de l'est de l'Ontario tenait simultanément son assemblée annuelle tandis que les producteurs de volailles tenaient leur assemblée de zone, sous la présidence de Mme Evelyn L. Macartney, de Ramsayville, M. S. L. Beggs, de Crysler, fut élu vice-président et M. H. Hosie, de Perth, fut choisi secrétaire.

Les comités de chaque comté ont été invités à verser chacun la somme de cinq dollars afin de pourvoir aux menues dépenses.

La journée qui était complétée par un délicieux "barbecue" et la visite des poulaillers de l'école s'est révélée très instructive.

Poussins de remplacement

Au cours des 18 semaines terminées le 3 mai, 37,312,993 poussins de ponte ont éclos. Ce chiffre représente 12.1 p. 100 de moins que les 42,406,805 éclosions de 1957, jusqu'au 30 avril. La plus grosse diminution a été enregistrée dans l'Ontario, la Colombie-Britannique et le Québec, et des diminutions moindres dans l'Alberta et l'Ile du Prince-Edouard. Le Nouveau-Brunswick, qui a accusé une augmentation de 35 p. 100 par rapport à 1957, vient en tête des provinces qui ont enregistré des augmentations chez les poussins de ponte, suivi de la Nouvelle-Ecosse et du Manitoba avec des augmentations de 13 p. 100 chacune, et de la Saskatchewan, avec 4.4 p. 100.

Poussins à griller

La production de poussins à griller a augmenté de 62.2 p. 100 et chaque province à partir du Québec en allant vers l'Ouest a produit plus de poussins à griller qu'en 1957. Les provinces Maritimes et les provinces des Prairies signalent une très forte demande pour les poussins mâles de races lourdes utilisés pour les accouplements de sujets de ponte. Il est difficile de dire si cette demande découle de l'idée exprimée dans les Maritimes que ce type de cochets donne de meilleurs résultats que les poussins de type mixte (de ponte et à griller) ou si elle vient d'une tendance à produire plus de poulets à rôtir.

Oeufs et incubation

Le nombre total des oeufs en incubation, le 3 mai, dans les couvoirs enregistrés a augmenté de 8.4 p. 100 par rapport à celui du 30 avril 1957. Des 17,186,000 oeufs en incubateurs, 12,163,000 sont des sujets de ponte et 5,023,060 sont destinés à la production de poulets à griller.

Bingo chez les fermières de Saint-Albert

SAINT-ALBERT (Spéciale) — Les fermières de Saint-Albert ont agrémenté leur dernière réunion de quelques parties de bingo.

Mme Lionel Bazinet a gagné le premier prix, don de Mme Wilfrid Saint-Pierre; M. le curé a gagné le second, don du cercle, et Mme Germaine McDuff a remporté le troisième, don de Mme Victor Matte.

Mme Adélard Lauzon présidait la réunion. Plusieurs membres avaient apporté des travaux: chemises de confirmation, pantalons et vestons, camisoles, tapis tissés, robes, etc.

Deux membres, qui avaient apporté de délicieux gâteaux, en ont donné la recette.

L'agriculture à l'école primaire

Le département de l'Instruction publique a fait, depuis quelques années, de très louables efforts pour imprégner tout l'enseignement primaire rural par une efficace introduction à la vie agricole, pour les élèves des campagnes. Cette éducation champêtre peut être reconnue, si elle est bien dispensée, comme l'un des principaux facteurs d'initiation au métier de cultivateur et une saine mesure pour le relèvement de l'agriculture. L'enseignement des notions fondamentales de l'agriculture repose sur l'observation et la connaissance des sciences naturelles.

L'école primaire rurale demeure l'école des éléments et non de la spécialisation, ainsi que nombre de gens "dits instruits" le croient encore. L'école primaire n'est pas le lieu de la formation professionnelle. Ce rôle échoit à l'école moyenne et supérieure d'agriculture. Les meilleurs élèves de nos écoles moyennes sont ceux que l'école primaire a préparés jusqu'à la huitième année au moins et qui ont déjà une expérience pratique des travaux de la ferme.

L'école primaire rurale enseigne l'agriculture aux tout jeunes élèves sous forme de leçons de choses. A mesure que les élèves avancent, en âge et en savoir, on leur inculque l'amour et l'intérêt pour le métier agricole, puis on leur enseigne les notions d'agriculture que tout bon cultivateur doit connaître. L'école primaire des campagnes ne peut être qu'un milieu de préparation lointaine à l'exercice de la profession agricole. L'école conserve et développe les rares et vraies vocations agricoles; elle peut, en grande partie, empêcher ou du moins atténuer la grande désaffection actuelle de la jeunesse, envers le métier d'agriculteur.

Amour du métier rural, intérêt pour l'agriculture, enseignement des notions rudimentaires agricoles, préparation à la vie rurale, c'est tout ce que nous demandons à l'école des campagnes. C'est peu, mais c'est l'essentiel. On sait comment les écoles des villes s'acharnent à bien préparer les futurs ouvriers et artisans, les commerçants et les professionnels. De quel droit, certains novateurs ingénus ou des doctrinaires de bureaux, se mêlent, contre la raison et l'expérience, d'intervenir en ce domaine de l'éducation, sans en connaître le premier mot? Nous reconnaissons leur compétence dans leur secteur respectif, de même que nous sommes très ouverts à leurs suggestions et avis. Pourquoi alors nous refuser une certaine compétence et expérience, en notre propre domaine? Question de justice élémentaire et de respect professionnel, les uns pour les autres. Nous avouons nos très modestes talents et nos propres déficiences. Néanmoins, nous ne pouvons accepter cette théorie injuste et erronnée que "l'agriculture à l'école primaire nuit à la formation professionnelle du cultivateur, qu'elle soustrait des heures précieuses à l'élève, et, que cet enseignement constitue un lourd fardeau de connaissances inutiles, etc.". Par le temps qui court, tout le monde se croit maître ou docteur en matière d'éducation. Nombre de réformateurs et de sauveurs, pour un grand nombre incompétents, devraient se rappeler "qu'autrefois, c'était le berger qui conduisait les moutons. Aujourd'hui, chose singulière, ce sont les moutons qui veulent conduire le berger". En matière d'éducation, comme ailleurs, il est toujours dangereux, pour des gens qui ont une certaine réputation, de parler à travers leur chapeau...

(Jeunesse agricole)

Elections chez les fermières de St-Eugène

SAINT-EUGENE (DNC) — A la réunion du mois de juin du Cercle des dames fermières, les membres élisaient leur nouveau conseil. La présidente, Mme Bruno Renaud, faisait la prière d'ouverture, et invitait Mlle Sarah Lafleur, secrétaire suppléante, à faire lecture du rapport de la dernière assemblée.

On y a exposé plusieurs pièces, entre autres, des tabliers de fantaisie taillés dans des coupons, par Mme Eugène Brunette; un tablier de fantaisie de Mme Marcel Séguin; un tapis tissé avec du jersey, de Mme Bruno Séguin; un ensemble pour fillette, robe, bonnet, en organdi, par Mme Paul-Emile Ranger; un gilet et chaussettes roses pour bébé, tricotés par Mme Albert Séguin; une tuque pour garçonnet tricotée par Mme Léo Brunet; deux tapis en jersey rouge et blanc tissés par Mlles Françoise et Thérèse Ranger; un tapis en jersey tissé par les membres du Cercle.

Mme Marcel Séguin se méritait le prix de présence, don de Mme Albert Séguin. Mme Bruno Séguin a gagné le prix de l'exposition.

M. l'aumônier rappelait la nécessité de travailler en esprit d'équipe pour le succès des oeuvres paroissiales, pour ainsi maintenir l'entente harmonieuse qui est la condition de tout succès.

L'élection du nouveau conseil se tenait immédiatement après. Mme Albert Séguin était choisie présidente d'élection, et Mme Eugène Brunette vice-présidente, aidée de Mlle Sarah Lafleur. Ce trio recueillait les bulletins de vote et les dépouillait pour faire connaître les noms des membres du nouveau conseil. Mme Bruno Renaud était choisie présidente; Mme Charles Lefebvre, vice-présidente, et les conseillères étaient Mme Albert Séguin; Mme Roméo Bouvrette; Mme Elie Sauvé; Mme Bruno Séguin et Mme Léo Brunet. Mme Eugène Brunette était choisie secrétaire, et Mlle Sarah Lafleur, secrétaire adjointe.

Première réunion du club 4-H à Mattice

MATTICE (DNC) — Les membres du club de producteurs de patates, des 4H, de Mattice, tenaient dernièrement à la salle paroissiale, leur première assemblée depuis la formation de ce cercle dans notre village.

La partie récréative de la réunion fut une joute de ballon.

Après la lecture du procès-verbal de l'assemblée de formation, M. J.-A. Chauvin, de Hearst, entretint les jeunes membres présents sur la fertilité du sol, sa composition, la manière de le préparer ainsi que de la rotation recommandée et la proportion d'engrais requise afin d'obtenir de bons résultats. Il ajouta que l'analyse du sol était nécessaire et expliqua la manière de planter les pommes de terre, quand les planter, et la différence entre les sortes.

Après la réunion, tous se séparèrent avec l'espoir d'arriver à l'automne avec une spendide récolte de patates.

Les récoltes s'annoncent bonnes dans Essex

BELLE-RIVIERE (DNC) — Les cultivateurs du comté d'Essex prévoient de bonnes récoltes.

Pour la culture de la tomate, en particulier, l'année s'annonce excellente. C'est du moins l'avis de M. Rosaire Quennenville, de Pointe-aux-Roches, proclamé champion de la tomate à l'exposition de Leamington, l'été dernier.

Quelques plants de tomates importés de la Georgie ont quand même souffert un peu du froid, au début de la saison.

Le maïs et les fèves se montrent aussi d'une très belle venue.

D'après M. Sylvio Pinsonneault, on a déjà éclairci au moins 1,000 arpents de betterave à sucre.

Le foin et le blé ont toutefois souffert un peu de la sécheresse de mai.

Cours d'enseignement ménager et agricole

VILLE-MARIE (DNC) — Des cours d'enseignement ménager et agricole ont débuté récemment à l'école d'agriculture Moffette de Ville-Marie. Les RR.SS. Auxiliatrices en assument la direction.

A l'ouverture, nous avons remarqué entre autres Mgr L.-Z. Moreau, P.D., le R.P. Lucien Meunier, o.m.i., MM. Samuel Audet et Roland Barrette, commentateurs à l'émission "Réveil rural".

Mgr Moreau a exprimé la satisfaction qu'il éprouvait d'avoir contribué 50 ans à l'expansion de l'Eglise et à l'installation de notre peuple dans le Nord-Ouest québecois.

Puis il a retracé l'historique de l'école Moffette, "digne, dit-il, de faire l'orgueil du Témiscamingue".

A l'occasion de la campagne de l'ACFEO

CLARENCE CREEK (Spéciale) — Au cours d'une récente réunion de l'UCF de Clarence Creek, la présidente, Mme Lucien Massé, a rappelé aux membres leurs devoirs envers l'Association d'éducation. C'était à l'occasion de la campagne de l'ACFEO.

Le cercle a adressé des félicitations à M. et Mme Mastaï Leguerrier, à l'occasion de leurs noces d'or.

Travaux apportés: gilet et bonnet tricotés par Mlle Estelle Huneault; robe fabriquée par Mme René Chabot; chemise par Mme Léo Saumure; courte-pointe par Mme Mastaï Leguerrier; frileuse chochetée par Mme Lucien Massé.

Mme Charles Chabot a gagné le prix de présence, et Mlle Estelle Huneault le prix des travaux.

On stabilise le prix des betteraves

L'hon. M. Douglas S. Harkness, ministre de l'Agriculture, a annoncé que l'Office de stabilisation des prix agricoles a reçu l'autorisation de stabiliser le prix des betteraves sucrières récoltées en 1958 en Alberta, au Manitoba, dans l'Ontario et le Québec.

Le prix est basé sur le revenu brut moyen par livre de sucre, à la raffinerie. Les prix ordonnés dans le cas présent sont de 9.90 cents la livre en Alberta, de 9.38 cents la livre au Manitoba, de 7.98 cents la livre en Ontario, avec clause prévoyant que les producteurs du Québec recevront des remises égales à celles touchées par les producteurs de l'Ontario.

Il ne manque pas de visiteurs à la Ferme expérimentale

Environ 7,500 personnes ont visité l'an dernier la Ferme expérimentale d'Ottawa en quête de renseignements sur les problèmes agricoles.

Les membres des cercles 4-H de l'est de l'Ontario, qui ont tenu leurs concours régionaux à la Ferme en août, ont formé le groupe le plus nombreux. Un autre était composé des délégués du Congrès de l'Union postale et représentait la plupart des pays du monde.

D'autres visiteurs sont venus de l'Italie, de l'Etat de New York et d'autres parties des Etats-Unis. Outres les gens qui viennent y chercher des renseignements techniques, des milliers de touristes visitent la Ferme chaque année, pour le simple plaisir de se promener dans un merveilleux décor.

Elections et recrutement à l'UCF de Mattice

MATTICE (DNC) — L'UCF de Mattice élira son nouveau conseil mercredi le 19. Elle recevra aussi les dames et demoiselles qui désireraient entrer dans le cercle.

A la dernière réunion présidée par Mme Raoul Bernard, l'assemblée a délégué Mmes Mathias Morin et Florian Boucher au congrès diocésain de Harty.

Mlle Claire Labonté, Mmes Paul-E. Brousseau et Laurent Nolet ont gagné les prix des tirages.

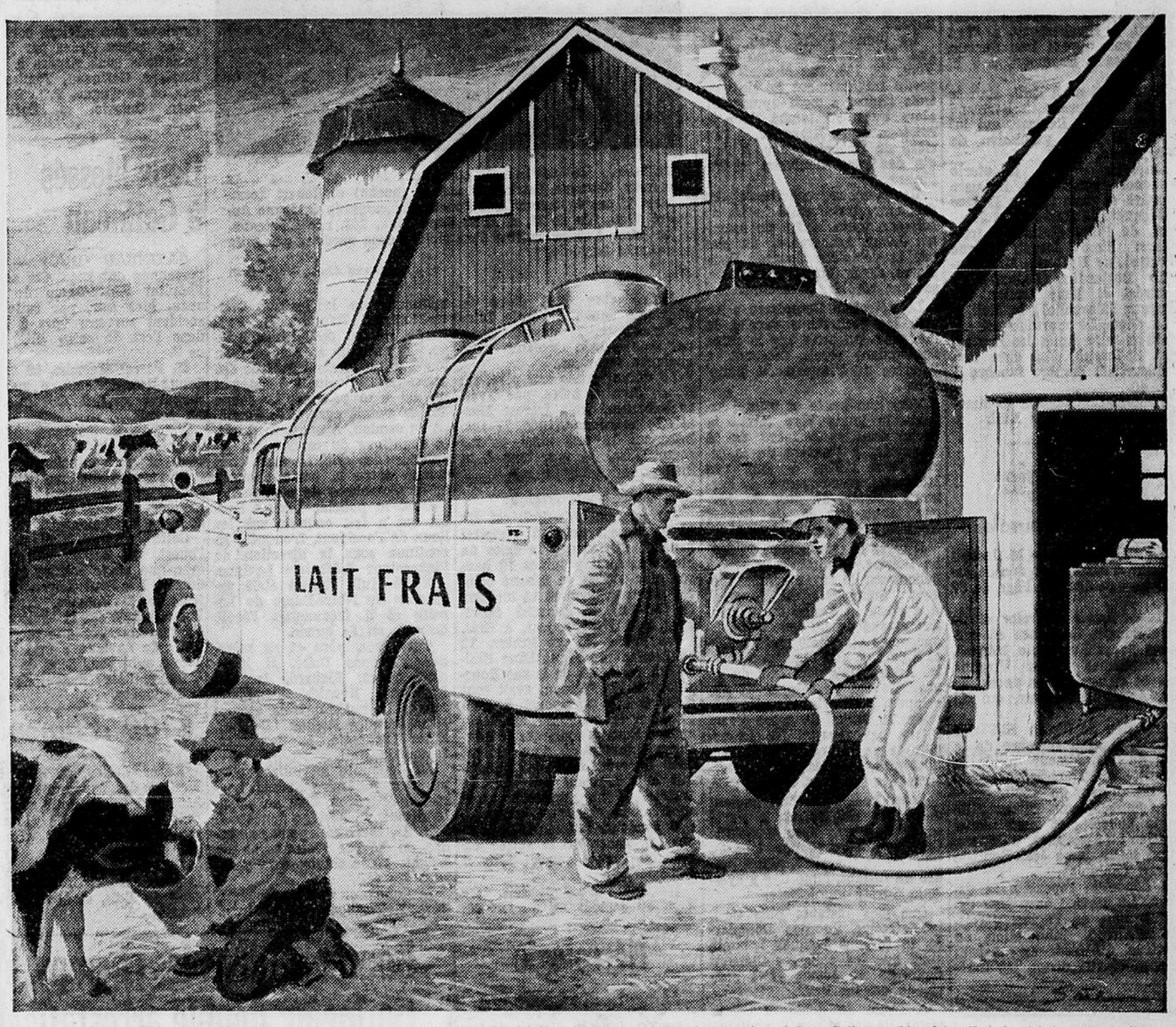
Parmi les travaux apportés, se trouvaient des napperons et coussins faits de sacs de jute, des robes, jupons, nappes et centres fabriqués de cotonnades, etc.

De délicieux beignes au miel, réussis par Mme Wilfrid Lacasse, ont régalé les membres.



Financez vos...
Autos - Camions - Tracteurs
à meilleur marché
Appelez nos agents de confiance
le jour CE. 2-7384, le soir CE. 2-0107
ROMEO PIGEON & LAVOIE Ltée
366, DALHOUSIE, OTTAWA

Les métaux de l'Inco a l'oeuvre au Canada



Pour conserver toute sa pureté au lait que vous buvez, les citernes de la plupart des camions modernes utilisés pour le transport du lait sont faites d'acier inoxydable contenant environ 8% de nickel. L'acier inoxydable de ces citernes est fabriqué ici-même au Canada avec du nickel de l'Inco. C'est à Sudbury, Ontario, que les ouvriers de l'Inco extraient, fondent et traitent le minerai de nickel, après quoi on le dirige vers l'usine d'affinage de l'Inco, à Port Colborne. Une fois affiné, le nickel est vendu à une aciérie canadienne qui l'emploie dans la fabrication de l'acier inoxydable utilisé par les fabricants de camions-citernes de laiterie.

Pour conserver au lait sa pureté, il y a du NICKEL INCO dans ces camions-citernes en acier inoxydable

L'ACIER INOXYDABLE est un métal moderne aux propriétés quasi miraculeuses! Résistant à la rouille et à la corrosion, il présente une surface inaltérable et brillante qui se nettoie facilement sans se tacher ni se ternir.

Il n'est donc pas étonnant que la maîtresse de maison moderne exige, dans sa cuisine, un évier en acier inoxydable... de même que des couverts en acier inoxydable dans sa salle à manger. Les architectes emploient l'acier inoxydable depuis des années pour embellir et décorer l'intérieur des édifices... et ils s'en servent aussi maintenant pour parer les murs extérieurs. Les industries de transformation des aliments comptent également sur lui pour garder à leurs produits toute leur fraîcheur.

Dans l'industrie laitière, par exemple, les fermes et les laiteries modernes emploient maintenant de l'équipement en acier inoxydable dans la manipulation et le traitement du lait. De la traite à l'embouteillage, le lait touche rarement autre chose que de l'acier inoxydable. Même les citernes des énormes camions affectés au transport du lait, de la ferme jusqu'à la laiterie, sont faites en acier inoxydable afin de protéger le lait contre les risques de contamination.

Ces camions-citernes sont fabriqués au Canada avec de l'acier inoxydable également fabriqué au Canada, et la plupart de l'acier destiné à l'outillage laitier contient du nickel Inco. Et ce n'est que l'une des innombrables façons dont les métaux Inco, directement ou indirectement, sont constamment à votre service.

INCO
TRADE MARK

La brochure illustrée "Une passionnante aventure: l'histoire du nickel", de 32 pages, peut être obtenue gratuitement. (Indiquez si vous désirez la brochure en français ou en anglais.)

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
55, RUE YONGE, TORONTO

Fournisseurs de: nickel Inco, alliages de nickel Inco; cuivre ORC, tellure, sélénium, platine, palladium et autres métaux précieux; cobalt et minerai de fer.

NICKEL INCO ET SERVICE INCO D'UN OCÉAN À L'AUTRE

STOCKS EN ENTREPÔT

OUEST DU CANADA
WILKINSON COMPANY LIMITED ..... VANCOUVER, EDMONTON, CALGARY*

CENTRE DU CANADA
ALLOY METAL SALES LIMITED ..... WINNIPEG, TORONTO

EST DU CANADA
ROBERT W. BARTRAM LIMITED ..... MONTRÉAL, HALIFAX*

*Représentant de vente

SERVICE TECHNIQUE

OUEST DU CANADA
INTERNATIONAL NICKEL RESEARCH & TECHNICAL SERVICES LTD. ..... CALGARY

CENTRE DU CANADA
THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED ..... TORONTO

EST DU CANADA
INTERNATIONAL NICKEL RESEARCH & TECHNICAL SERVICES LTD. ... MONTRÉAL



GRADUATION A L'ECOLE NORMALE — Mlle Cécile Renaud reçoit ici des mains de M. l'abbé Marc-O. Saint-Jean, directeur de l'Ecole normale de Hull, la médaille du surintendant de l'Instruction publique pour s'être classée première de l'école dans le total des notes de l'année. La collation des diplômes a eu lieu samedi après-midi. En plus des deux personnes mentionnées, on reconnait Mlles Lise Waters, Suzie Bourcier, Claire Marcil, Réjeanne Houle, Huguette Lefebvre, Diane O'Malley et Denise Bédard.

(Photo Champlain Marcil)

Fin d'année académique à l'École normale de Hull

La distribution des prix, qui a eu lieu samedi soir, a marqué la fin d'une autre année académique à l'Ecole normale de Hull. La séance de clôture était sous la présidence de M. l'abbé Marc-Ovila Saint-Jean, directeur de l'école.

Au nombre des invités, outre parents et amis des élèves finissantes, on remarquait:

La R.M. Saint-Ignace-de-Loyola, supérieure provinciale; Mgr Lucien Beaudoin, curé de St-Joseph; M. l'abbé Chs.-A. Demers, supérieur du Petit séminaire; le R.P. Paul Gay, recteur du collège St-Alexandre; M. le député et Mme Alexis Caron; M. le député et Mme Oswald Parent; M. le maire et Mme Thomas Moncion; les RR. PP. Létourneau et Cabana, o.m.i.; les RR. PP. Carrière et Lestage, du collège St-Alexandre; MM. les abbés Gratton et Beausoleil; M. Jacques Bouvrette, directeur des études; M. l'inspecteur et Mme Dompierre; la R.M. Marie-Béatrice, supérieure de l'Ecole normale.

Voici la liste des élèves finissantes:

Mlles Juliette Alary, de Luskville; Denise Bédard, de Hull; Claudette Boucher, de Montebello; Suzie Bourcier, de Hull; Darquise Charette, de Glen-Almond; Denise Chartrand, de Masson; Thérèse Gauthier, de Hull; Réjeanne Houle, de Hull; Jeannine Jutras, de Grand'Mère; Alice Labrie, du Cap-de-la-Madeleine; Cécile Labrosse, de Thurso; Françoise Lachapelle, de Saint-François-du-Lac; Claudette Larocque, d'Angers; Madeleine Larose, de St-Janvier; Françoise Lefebvre, de Bouchette; Huguette Lefebvre, de Hull; Irène et Lucille Leroux, d'Angers; Claire Marcil, de Hull; Paulette Mercier, de Maniwaki; Diane O'Malley, de Hull; Françoise Paquin, de St-Charles-de-Mandeville; Agathe Patry, de Bouchette; Marthe Patry de Bouchette; Diane Pratte, des Trois-Rivières; Cécile Renaud, de Hull; Pierrette Saint-Denis, de Montebello; Lise Waters, de Hull.

Prix offerts

Les prix de l'Ecole normale ont été généreusement offerts par les bienfaiteurs suivants: Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux; M. le directeur de l'Ecole normale; M. le député et Mme Alexis Caron; la R.M. Saint-Paul, supérieure générale, et son conseil; la R.M. St-Ignace-de-Loyola, supérieure provinciale, et son conseil; M. le juge et Mme Alexandre Taché; M. le député et Mme Oswald Parent; M. le député et Mme Gérard Desjardins; le R.V. Wilfrid Soucy, curé de la paroisse Notre-Dame; la R.S. Marie-Béatrice, supérieure de l'Ecole normale; la R.S. Jean-Maurice, directrice des études; la R.S. Marie-Sylvio, directrice du collège Marguerite d'Youville; l'Amicale de l'Ecole normale; Son Exc. l'ambassadeur de France au Canada; Son Honneur et Mme Thomas Moncion; M. Léo Myre, professeur à l'Ecole normale; Mme Sylva Kipp; M. et Mme Aurélien Doucet; M. Aimé Guertin; M. Wilfrid Poirier; M. Eugène Roy; le R.P. Paul Gay, c.s.sp., supérieur du collège St-Alexandre; M. et Mme Conrad Charlebois; M. Paul Parent, des Chevaliers de Colomb de Hull; la R.S. Madeleine-de-St-Joseph, supérieure de l'Académie du Christ-Roi de Shawinigan; la R.S. Joseph-Aimé, supérieure du Foyer d'Youville de St-Jérôme; la R.S. Isidore-Marie, directrice de l'Ecole normale de Fort-Coulonge; Granger et Frères; Mme Alice May-Choquette; Mme Lucien Laplante; la R.S. Marie-de-la-Victoire, directrice de l'Ecole de musique; la maison A. L. Achbar, Limitée; la R.S. Isabelle-des-Anges, supérieure du couvent Youville, Cap-de-la-Madeleine; les Anciennes normaliennes; les parents des élèves actuelles.

Prix spéciaux

Médaille du surintendant de l'Instruction publique décernée à l'élève du brevet B qui pendant son séjour à l'Ecole normale s'est distinguée par sa politesse, sa distinction et son succès dans toutes les matières du programme, **méritée par Mlle Cécile Renaud.**

Prix d'instruction religieuse offert par S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, **mérité par Mlle Irène Leroux.**

Prix de mérite général offert par M. Oswald Parent, député à l'Assemblée législative, **mérité par Mlle Claudette Larocque.**

Prix de pédagogie théorique offert par la très honorée Mère Saint-Paul, supérieure générale des Soeurs Grises de la Croix, **mérite par Mlle Diane Pratte.**

Prix de méthodologie générale offert par M. Gérard Desjardins, député à l'Assemblée législative, **mérité par Mlle Madeleine Larose.**

Prix de pédagogie pratique offert par la R.S. Marie-Béatrice, supérieure de l'Ecole normale, **mérité par Mlle Cécile Renaud.**

Prix de méthodologie du français offert par M. Alexis Caron, député à la Chambre des communes, **mérité par Mlle Claudette Larocque.**

Prix de psychologie offert par la R.M. Saint-Ignace-de-Loyola, supérieure provinciale, **mérité par Mlle Juliette Alary.**

Prix de sociologie offert par l'Amicale de l'Ecole normale, **mérité par Mlle Cécile Renaud.**

Prix de langue anglaise offert par M. Paul Parent, du conseil des Chevaliers de Colomb, **mérité par Mlle Diane O'Malley.**

Prix décernés aux élèves qui ont suivi des cours post-scolaires de littérature française. Ces prix sont offerts par Son Excellence l'ambassadeur de France et par le chargé de cours, M. le principal de l'Ecole normale.

Premier prix de littérature contemporaine **mérité par Mlle Madeleine Larose.**

Premier prix d'explication de textes et deuxième prix de littérature contemporaine **mérités par Mlle Claudette Larocque.**

Deuxième prix d'explication de textes **mérité par Mlle Denise Bédard.**

Une bourse de $50 a été offerte à une normalienne du brevet "C" qui continue ses études pédagogiques. Cette bourse, don de la Société d'étude et de conférences de la section Ottawa-Hull, a été accordée à Mlle Renée Forgette, qui s'est inscrite en première année du brevet "A" pour septembre prochain.

Prix avec mention

Très grande distinction: Prix de sociologie; prix d'hygiène mentale; prix de pédagogie théorique; prix de méthodologie du français, de l'arithmétique et de l'anglais, **mérités par Mlle Juliette Alary.**

Très grande distinction: Prix de diagnostic pédagogique; prix d'histoire de la pédagogie; prix de méthodologie de la religion et de l'histoire; prix d'art décoratif, **mérités par Mlle Denise Bédard.**

Grande distinction: Prix de méthodologie de la religion, de la géographie, de la culture physique, **mérités par Mlle Claudette Boucher.**

Très grande distinction: Prix d'hygiène mentale; prix de sociologie; prix de pédagogie; prix d'enseignement correctif, **mérités par Mlle Suzie Bourcier.**

Très grande distinction: Prix de doctrice sociale; prix de pédagogie théorique; prix d'histoire de la pédagogie; prix de méthodologie de la grammaire; prix d'application soutenue, **mérités par Mlle Darquise Charette.**

Très grande distinction: Prix de philosophie familiale; prix d'instruction religieuse; prix de politesse et de distinction; prix de solfège et dictée musicale, **mérités par Mlle Denise Chartrand.**

Très grande distinction: Prix d'hygiène mentale; prix d'art dramatique; prix de mesures en éducation; prix de méthodologie de l'anglais, **mérités par Mlle Thérèse Gauthier.**

Très grande distinction: Prix de psychologie; prix d'orientation professionnelle; prix de méthodologie de l'arithmétique et du dessin; prix d'arts domestiques, **mérités par Mlle Réjeanne Houle.**

Très grande distinction: Prix de civisme et de doctrine sociale; prix de méthodologie de la géographie; prix d'histoire de la pédagogie, **mérités par Mlle Jeannine Jutras.**

Très grande distinction: Prix de pédagogie théorique; prix de méthodologie de la religion; prix de méthodologie de l'analyse de textes, **mérités par Mlle Alice Labrie.**

Très grande distinction: Prix d'instruction religieuse; prix d'orientation professionnelle; prix de diagnostic pédagogique; prix de dessin et d'arts décoratifs, **mérités par Mlle Cécile Labrosse.**

Grande distinction: Prix de méthodologie, de l'analyse, de l'enseignement ménager, de l'histoire du Canada, **mérités par Mlle Françoise Lachapelle.**

Très grande distinction: Prix de religion; prix d'hygiène physique; prix de philosophie familiale; prix de psychologie; prix de diagnostic pédagogique; prix de méthodologie de l'arithmétique; prix d'arts décoratifs, **mérités par Mlle Claudette Larocque.**

Très grande distinction: Prix de civisme; prix d'orientation professionnelle; prix d'histoire de la pédagogie prix d'enseignement correctif prix de méthodologie de la religion; prix de composition décorative; prix de dévouement à la J.E.C.; prix d'interprétation musicale, **mérités par Mlle Madeleine Larose.**

Très grande distinction: Prix d'hygiène physique; prix de mesures en éducation; prix de méthodologie de la composition française prix de théorie musicale, **mérités par Mlle Françoise Lefebvre.**

Distinction: Prix de pédagogie théorique; prix de méthodologie de la grammaire et de l'analyse, **mérités par Mlle Huguette Lefebvre.**

Très grande distinction: Prix d'hygiène physique; prix de civisme; prix de méthodologie des mathématiques, de l'histoire et de la géographie; prix de serviabilité et de dévouement, **mérités par Mlle Irène Leroux.**

Très grande distinction: Prix de civisme; prix d'orientation professionnelle; prix de serviabilité et de dévouement, **mérités par Mlle Lucille Leroux.**

Très grande distinction: Prix de doctrine sociale; prix de pédagogie théorique; prix de méthodologie de l'anglais, **mérités par Mlle Claire Marcil.**

Très grande distinction: Prix d'instructinon religieuse; prix de diagnostic pédagogique; prix de solfège; prix de serviabilité et de politesse, **mérités par Mlle Paulette Mercier.**

Très grande distinction: Prix de religion prix d'hygiène physique; prix d'orientation professionnelle; prix de méthodologie du français; prix d'enseignement pratique, **mérités par Mlle Diane O'Malley.**

Très grande distinction: Prix de philosophie familiale; prix d'enseignement correctif; prix de méthodologie de l'analyse grammaticale et logique, **mérités par Mlle Françoise Paquin.**

Grande distinction: Prix de méthodologie de la composition française; prix de méthodologie de la lecture et de la culture physique, **mérités par Mlle Agathe Patry.**

Très grande distinction: Prix d'hygiène physique; prix de méthodologie de l'histoire, de la géographie et de la composition française, **mérités par Mlle Marthe Patry.**

Très grande distinction: Prix de pédagogie pratique; prix de sens pratique dans la tenue des affaires; prix de mesures en éducation; prix de sociologie; prix de serviabilité et de dévouemnt; prix de méthodologie de l'arithmétique, **mérités par Mlle Diane Pratte.**

Très grande distinction: Prix d'instruction religieuse; prix de philosophie familiale; prix de pédagogie théorique; prix de méthodologie du français, des mathématiques et de l'anglais; prix de civisme, **mérités par Mlle Cécile Renaud.**

Grande distinction: Prix de méthodologie de la religion, de l'histoire, de la géographie, de la culture physique, **mérités par Mlle Pierrette Saint-Denis.**

Grande distinction: Prix de civisme; prix de méthodologie de l'enseignement ménager; prix de dévouement au service du ciné-club, **mérités par Mlle Lise Waters.**

Certificats de musique

Cours supérieur, avec grande distinction; **Mlle Madeleine Larose.**

Cours élémentaire, 5e année, avec grande distinction: **Mlle Denise Chartrand.**

Cours élémentaire, 3e année, avec grande distinction; **Mlle Paulette Mercier.**

Cours élémentaire, 2e année, avec grande distinction: **Mlle Françoise Lefebvre.**

Dans son allocution, M. l'abbé Saint-Jean, directeur de l'Ecole normale, a d'abord remercié les parents des élèves d'avoir eu la générosité et l'ambition de donner à leurs enfants la belle culture et la formation sérieuse que les RR. SS. Grises de la Croix dispensent dans cette maison. Il a aussi remercié toutes les personnes ou les associations qui, par leur aide financière, sous forme de prêt-bourse ou de dons, ont aidé ces élèves à parachever cette deuxième année de pédagogie ainsi que tous ceux et celles qui ont aidé à l'achat des magnifiques prix décernés en ce soir de graduation.

Réunion annuelle de l'OTJ à St-André A.

SAINT-ANDRE AVELLIN (DNC) — Dernièrement, l'Oeuvre des terrains de jeux de St-André Avellin tenait son assemblée annuelle. On procéda à l'élection du bureau de direction et voici le résultat:

Pierre Aubry, réélu président pour un septième mandat consécutif; Léophat Modery, vice-président; Me André Dufresne, secrétaire; MM. Benoit Whissell, Rémi Calné, Emery Laplante, Pierre Quesnel, Ernest Legault, Aldège Whissell et Polydore Charron, directeurs.

On décida de compléter graduellement la plantation d'arbres destinés à l'embellissement du parc, de peinturer les bancs et l'estrade.

6 jeunes filles diplômées de l'hôp. général

Sous la présidence de la R.S. Edouard de Marie, SGC, directrice du laboratoire, six jeunes filles ont reçu leurs diplômes en technologie médical, hier après-midi, à l'hôpital général d'Ottawa. A cette occasion, il y eut programme approprié avec allocutions, musique et goûter.

Les diplômées sont Mlles Ernestine Bélanger de Mattawa, Carole Boudreau, Joyce Hogan, Maureen Burton, Sandra Comeau et Thérèse D'Aoust d'Ottawa.

La R.M. Saint-Philippe, supérieure, a présenté les diplômes en présence d'un auditoire distingué de médecins, religieuses, parents et amis. Mentionnons la R.S. Sainte-Véronique, surintendante, le Dr Desmond Magner, directeur du laboratoire, le Dr Jean-Paul Laplante, directeur médical, l'abbé Yvon Gélinas, aumônier adjoint et M. Jean Lapointe, EEM, maître de cérémonie. Les docteurs Magner et Laplante ont félicité les diplômées et leur ont offert les bons voeux de tous.

Mlle Norma Taylor et Mlle Ruth Rawn, techniciennes diplômées, ont présenté des morceaux de leur répertoire.

Le R. P. R. Perreault ordonné prêtre samedi à Thurso

THURSO (Spéciale)—Le R.P. Richard Perreault, o.m.i., a été élevé à la dignité sacerdotale, samedi soir, en l'église Saint-Jean l'Evangéliste, de Thurso, par S. Exc. Mgr Lionel Scheffer, o.m.i., vicaire apostolique du Labrador.

Le jeune prêtre a célébré sa première grand-messe solennelle à 11 heures, dimanche matin, dans son église paroissiale. Le prêtre assistant était M. l'abbé Yvan Gélinas. Le diacre était M. le curé J.-G. Gauvreau, de Sainte-Rose-de-Lima, et le sous-diacre était M. l'abbé Robert Sénécal, du Grand séminaire de Montréal.



R. P. R. PERREAULT, o.m.i.

Originaire de Johnville, dans les Cantons de l'Est, le nouvel ordonné est le fils de M. Hector Perreault, chef de gare à Thurso, et de Mme Perreault. Il a fait ses études primaires à Fassett et ses études secondaires au Juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa. Il entra par la suite au noviciat des Oblats à Chambly-Bassin et fit ses études théologiques au scolasticat Saint-Joseph d'Ottawa.

Deux de ses soeurs font partie de la congrégation des RR. SS. du Sacré-Coeur: la R.S. Lucille-Marie, de St-Hubert, P.Q., et la R.S. Hector-Marie, qui fera profession au mois de juillet.

Mgr J.-G. Desrosiers, P.D., curé de Thurso, a présidé au banquet qui suivit la messe, à l'école Maria Goretti. A la table d'honneur, outre les parents du nouveau prêtre, on remarquait Mgr P.-E. Brunet, curé de Buckingham, MM. les abbés Joseph Roy et Arthur St-Louis, vicaires à Thurso, le R.P. Gustave Pelletier, économe du scolasticat Saint-Joseph, ainsi que les RR. PP. Irénée Aubé et Jean Laperrière, tous deux Oblats de Marie-Immaculée.



DIPLOMEES DES LABORATOIRES à l'hôpital général d'Ottawa, de gauche à droite, Mlles Thérèse D'Aoust, Carole Brousseau, Joyce Hogan, Maureen Burton, Sandra Comeau et Ernestine Bélanger, nouvelles technologistes médicales, ont été félicitées dimanche par le Dr Desmond Magner, directeur des laboratoires, Mère Saint-Philippe, supérieure, qui présenta les diplômes, et le Dr Jean-Paul Laplante, directeur médical.

(Photo Champlain Marcil)



JEUNE DIPLOMEE — La cérémonie de remise de diplômes a eu lieu en fin de semaine au pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Rideau. Dans la photo, on aperçoit Mlle Suzanne Dorion, fille de M. et Mme Maurice Dorion, 374, rue Chapel, qui reçoit son diplôme des mains de Mgr J.-H. Chartrand, PA,VG.

(Photo Champlain Marcil)

Fin de la grève à la Pentagon

BUCKINGHAM (DNC)—Après six semaines, la grève de quelque 200 employés de la Pentagon Construction Company, s'est terminée samedi et les grévistes sont retournés au travail ce matin au projet hydroélectrique des chutes Dufferin, Lièvre, après avoir perdu quelque trente mille dollars en salaires.

Les travaux au compte de la MacLaren Power and Paper Company (James MacLaren Co., Ltd), de Buckingham, dont le gérant général est M. H. W. Cressy, sont aux trois quarts exécutés.

Les chefs de la grève étaient MM. M. Raymond, de l'Union des charpentiers-menuisiers; P. Hamelin, des mécaniciens d'exploitation; J. Leblanc, des travailleurs en acier, et H. Rochon, des journaliers, tous de Montréal, et Rhéal Bastien, représentant du Congrès du Travail du Canada à Buckingham. Personne n'a voulu faire de commentaires de part et d'autres.

Noyade de quatre jeunes gens dans le lac Scugog

PORT PERRY, Ont. (PC) — Quatre jeunes gens de Toronto se sont noyés samedi lorsque leur embarcation a chaviré dans le lac Scugog, à 15 milles au nord d'Oshawa. Deux cadavres ont été repêchés. La police recherche encore les deux autres.

Les victimes ont été identifiés comme étant Michael Madden, 16 ans; Robert Walker, 18 ans; Larry O'Connor, 17 ans, et Douglas Mortson, 20 ans, tous de Toronto. Ils avaient loué une embarcation en aluminium.

Seuls les cadavres de Madden et de Walker ont été repêchés.

Collision suivie d'un capotage

GATINEAU (DNC) — Deux Hullois se sont tirés sans blessures d'un capotage survenu boul. Maloney, à Gatineau, vers 11 h. hier soir.

M. Roland Laliberté, 44 ans, 1, Lambert, conduisait sa voiture vers l'ouest, accompagné de son beau-frère, M. Joseph Denault, 34 ans, 257, Maisonneuve.

M. Laliberté a voulu dépasser une autre auto conduite par Lawrence Lacelle, 28 ans, 128, Est, Gatineau. Mais la collision s'est produite; la voiture du premier a fait un tour sur elle-même, dans le fossé, puis est retombée sur ses roues.

L'autre est restée sur la chaussée, et n'a subi que pour environ $100 de dommages. Celle de M. Laliberté est endommagée pour $400.

Personne n'a subi de blessures. Le policier Roger Knight a enquêté.

Un personnel compétent et un outillage des plus modernes sont à votre disposition pour l'impression de tous vos

TRAVAUX . . .

- SERVICE DE PLANS ET DESSINS
- PROCEDES "LETTERPRESS" ET "OFFSET"
- SERVICE DE TRADUCTION
- SERVICE DE PHOTOGRAVURE

LE DROIT

IMPRIMEURS ET EDITEURS



375, rue Rideau - Ottawa - CE. 6-7431

REPRENEZ LE DESSUS AVEC UN PRET POUR NETTOYAGE DES COMPTES!

Acquittez les comptes qui traînent en fin de saison et diminuez vos paiements mensuels, avec un prêt obtenu rapidement ici. Nous aimons répondre "Oui!" quand vous demandez un prêt. Téléphonez d'abord pour obtenir l'argent en une visite, ou venez au bureau.

Prêts jusqu'à $1000 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.

Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie chez Beneficial

8 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?

HULL	53 rue Principale, Deuxième étage	Tél. PR 7-3861
EASTVIEW	91 Chemin de Montreal	Tél. SH 5-5514
OTTAWA	Deuxième étage, 120 Avenue Holland (Angle Wellington)	Tél. 8-7741
OTTAWA	Premier étage, 181 rue Rideau (au dessus de Ritt)	Tél. CE 5-4313
OTTAWA	Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle Bank)	Tél. CE 2-4237
OTTAWA	Premier étage, Edifice Victoria, 140 rue Wellington	Tél. CE 2-9468
OTTAWA	Premier étage, 111½ rue Sparks	Tél. CE 2-4839
HAWKESBURY	Deuxième étage, 17 rue Principale	Tél. ME 2-2731

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA (AUTREFOIS PERSONAL FINANCE CO.) BENEFICIAL LOANS

$ $

SOIREE MONSTRE

Mardi 17 juin — 8 h. p.m.

$4,000.00 EN PRIX

ARENA DE BUCKINGHAM

15 parties régulières . . . $750.00
5 parties spéciales $500.00

1 partie extra spéciale $2,000

1 partie gratuite $200.00
1 partie "Jackpot" $150.00

PRIX DE CONSOLATION, $10.00 CHACUN

Service spécial d'autobus — Départ d'Ottawa (rue George) 6.45 p.m.
Départ: Aréna de Buckingham, 10.15 p.m.

SOUS LES AUSPICES DES

CHEVALIERS DE COLOMB

CONSEIL 2056 DE BUCKINGHAM

$ $

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1| Naissances

BASTIEN — M. et Mme Maurice Bastien ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, baptisé le 15 juin 1958 en l'église Sainte-Bernadette, sous les prénoms de Joseph, Sylvio, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Sylvio Tremblay, grands-parents de l'enfant. Porteuse, la mère de l'enfant. 1-139

BEAUCHAMP — Ferris et Mary Beauchamp ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le 12 juin 1958, à l'hôpital Grace. Un petit frère pour Georges et Paul. La mère et l'enfant se portent bien. 1-139

3| Mariages

SKILLEN-HAMEL — M. et Mme Edouard Hamel ont l'honneur de faire part du prochain mariage de leur fille Irène, à M. John Skillen, de Farrelton, Québec, fils de M. et Mme John Skillen, décédés. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 28 juin en l'église St-Jean-Baptiste d'Ottawa à 9 h. a.m. 3-139

CHARTRAND-LAVOIE — M. et Mme Léopold Lavoie font part du prochain mariage de leur fille Claire à M. Guy Chartrand, fils de M. et Mme Victor Chartrand. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par M. le chanoine Calixte Landry, en l'église Notre-Dame-de-Lorette de Val-Tétreau, le samedi 26 juillet, à 10 heures. 3-139

4| Perdu

BOURSE de change, cuir brun, contenant $85, perdue près Kelly Leduc, Hull. Récompense. 7-r-6. 9-3-2431. 4-141

CHIEN "fox terrier", rue Victoria. Récompense. CE. 2-5093. 4-142

LUNETTES d'enfant, avec tour noir, dans étui brun, perdues près église Notre-Dame, Hull. PR. 7-3776. 4-141

PORTE-FEUILLES (wallet), contenant grosse somme d'argent et papiers importants, jeudi, coin Montcalm et boulevard St-Joseph. PR. 1-4883. Récompense. 4-140

PORTEFEUILLE brun avec argent et permis de conduire, perdu au cinéma Laurier, dimanche. Récompense. PR. 7-4169. 4-139

4A| Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir — Signalez CE 6-7431 dépt des annonces classées 4A

5| On demande (agents)

Faites $3.00 de l'heure

HOMMES ou femmes, gagnez $3.00 de l'heure en vendant les produits Paula. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois, immédiatement. G. Laurin, président, Paula Ltd. 21 est, St-Paul, Montréal. 5-

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (14B)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (commerce) (24A)
A louer (divers) (24)
A louer (ou à échanger) (26)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (26)
Assurance-Auto (17A)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couturières (40A)
Couvreurs (62)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dem. International (30A)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (72)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Jardinage (10B)
Lecture (39A)
Marché alimentaire (17B)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Magasins à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Monuments (69)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
On demande (commerce) (19H)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu (4)
Trouvé (4A)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Positions vacantes (6C)
Poussins (65)
Radios TV et accessoires (31)
Réfrigération (62A)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (58)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (13A)
Taxi (14B)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

5| On demande (agents)

QUEL QUE SOIT l'endroit où vous demeurez, il y a possibilités nombreuses pour vous avec la vente de nos produits de marque connue, entièrement garantis. Généreuse commission, territoire protégé, travail l'année durant, pas de saison morte dans notre ligne. Catalogue et détails: Famflex, 1600, rue Delorimier, Montréal. Dépt. 48. 5-139

6| On demande (hommes)

CUISINIER expérimenté. Salaire $75 par semaine. Hôtel Eastview. SH. 9-0634. 6-139

ON DEMANDE homme d'expérience, bilingue, pour la vente de chaussures. S'adresser au Montreal Shoe Store, 69 Principale, Hull. 6-139

CAMIONNEUR pour épicerie; références. S'adresser 79, Papineau, Hull. 6-143

EMPLOIS à salaires élevés tous métiers Canada les Iles Etats-Unis Amérique du Sud Transport paye Formules de demande: Dépt 38G. National 1020 Broad. Newark. N.J. U.S.A 6-lun.

HOMME marié, bilingue de préférence, avec expérience dans la vente; bonnes références. Salaire et commission, auto fournie, assurance maladie. Nous vendons les autos les plus populaires. Tél: Thurso 316 pour rendez-vous. 6-141

7| On demande (femme)

DESIRE femme de 40 à 50 ans, légers travaux; nourrie et logée. $18 par semaine. SH. 6-0905. 7-139

ON DEMANDE femmes de ménage. S'adresser: 198 Rideau. Tél: CE. 5-7246. 7-141

FEMME fiable pour garder deux enfants pendant que mère travaille, lundi au vendredi: bonnes références. PR. 7-9705. 7-139

LAVEUSES de vaisselle. S'adresser à 50 George, Ottawa. 7-141

ON DEMANDE sténographe bilingue avec expérience, excellentes conditions de travail, assurance-groupe, salaire annuel garanti. S'adresser en personne Ideal Concrete Products, 100, Lois, Hull. 7-300

JEUNE fille pour aider maman de 5 enfants. SH. 6-6959. 7-139

FILLE ou femme bilingue, 20 à 50 ans, pour bureau de poste. 149, chemin de Montréal, Eastview. 7-139

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement Florence Paper Company angle des rues Botelet et Dalhousie Ottawa 7-300

FEMME de chambre et aide-cuisinière demandée immédiatement; bon salaire; emploi à l'année. Tél: Low 33. 7-300

FILLE compétente, aimant les enfants, foyer anglais, tous les accessoires modernes. SH. 6-8475. 7-141

8| On demande (servantes)

FILLE de la campagne, assez âgée; cuisson; 2 enfants. Lessiveuse automatique. Bon salaire. PR. 7-8282. 8-139

SERVANTE, 10 mois par année, septembre à juillet. Références. SH. 6-1172. 8-141

EXCELLENT salaire, pas de cuisson, chambre privée, pour ménagère fiable. PA. 9-0737. 8-144

9| Inst. demandés

UN INSTITUTEUR et une institutrice, 1ère à 4e et 5e à 9e années. Paroisse du lac Ste-Thérèse. Salaire selon l'échelle. S'adresser: Clement Forcier, Lac Ste-Thérèse. Co. Cochrane. Ont. 9-300

UN PROFESSEUR bilingue pour être principal et enseigner 6e à 10e années inclusivement. — Aussi institutrice qualifiée et bilingue. S'adresser: L. R. Tremblay, sec., Sultan, Ont. 9-139

INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés, pour 1ère, 2e, 3e, 4e années. Salaire $2,400; comme principal, 5e, 6e, 7e, 8e années, salaire $3,000. S'adresser à Jos. de Blois, sec., Frederick House, Ont. 9-169

INSTITUTRICE ou instituteur pour école séparée d'union no 2 Henry 2 Loughrin: école neuve, moderne, à 6 milles de route 17 sur route 535 ouverte à l'année. Bon salaire, une classe. — Léo Labelle, secrétaire, Markstay, Ont., R.R. no 1. 9-139

INSTITUTRICE diplômée pour 1ère, 2e et 3e années. S.v.p. adresser demande à M. Alphonse Laporte, président, R.R. 1, Alderdale, Ont. 9-139

INSTITUTRICES qualifiées demandées pour enseigner dans les écoles de l'Unité administrative de Lavigne, Ontario. Mentionner salaire désiré. Pour tout renseignement, s'adresser à Ernest Lafeunesse, secrétaire, Lavigne, Ont. 9-161

INSTITUTRICE qualifiée pour école séparée no 26, Gloucester, Orléans, pour 4e, 5e et 6e années. Bon salaire. S'adresser à René Dumas, R.R. no 1, Orléans. SH. 6-4353. 9-140

INSTITUTRICES qualifiées demandées pour l'école Ste-Thérèse, Cobalt, Ontario, pour 2e, 3e, 4e et 5e années. Salaire selon l'échelle. S'adresser à Roméo Robitaille, secrétaire, C.P. 454, Cobalt, Ont. 9-143

INSTITUTEUR demandé pour 7e année. Bon salaire. Les années d'expérience reconnues. — La Commission scolaire catholique d'Aylmer, Qué. 9-141

L'ECOLE séparée Saint-Joseph demande un professeur bilingue (homme ou femme), pour septembre 1958. Salaire $3,100 par an. Veuillez adresser votre demande en mentionnant qualifications et nom du dernier inspecteur à: Mme V. Loftus, sec.-trés., Geraldton, Ontario. 9-144

9| Inst. demandés

ON DEMANDE une institutrice pour l'école séparée no 5 Cambridge. S'adresser à Oscar Clément, secrétaire, St-Albert, Ont. R.R. no 1. Téléphone 603-s-14. 9-141

ON DEMANDE institutrice bilingue qualifiée pour l'Ontario. Ecole moderne de 8 classes sous la direction des Soeurs de l'Assomption, s.v. Salaire suivant expérience: minimum $2,200; maximum $3,700. Veuillez mentionner qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. Adressez vos demandes à la Commission scolaire unie Eilber & Devitt, Mattice, Ont. 9-139

INSTITUTRICE qualifiée pour l'Ontario demandée pour enseigner les 7e et 8e années à Val Rita. Bon salaire. S'adresser au secrétaire Gabriel Perras, Val Rita, Ont. 9-141

INSTITUTRICE demandée pour école séparée no 3, Navan, Ont., pour 1ère et 2e années, école neuve très moderne, 10 milles d'Ottawa. Salaire selon l'échelle. S'adresser à Claude Proulx, secrétaire, Navan, Ont., tél: 8-s-5. 9-142

INSTITUTEURS ou institutrices bilingues qualifiés pour enseigner dans une école séparée; une pour 1ère et 2e; l'autre pour 5e et 6e. Mentionner salaire désiré, qualifications et nom du dernier inspecteur avec demandes à Amable Vallée, secrétaire, C.P. 14, Thornloe, Ont. 9-9, 16, 21 juin

2 INSTITUTEURS ou institutrices bilingues, qualifiés, demandés pour école rurale de 2 classes. Un principal avec quelques années d'expérience et institutrice pour enseigner années 1-2-3. Prière de mentionner salaire désiré ainsi que le nom et l'adresse de votre dernier inspecteur. Faire demande à J.-A. Bergevin, sec., C.P. 150, Cochrane, Ont. 9-1.. v.

INSTITUTRICE qualifiée de l'Ontario demandée pour école séparée no 3 Casey, Belle Vallée, pour 3e et 4e années. S'adresser à Mme Alma Labonté, secrétaire, Belle Vallée, Ontario. 9-16, 19, 23, 26, 30 juin 3 juillet

10B| Jardinage

HAIES de cèdres, épinettes et autres variétés. SH. 9-9217. 10B-145

11| On demande (emplois)

NETTOYAGE de chesterfield, tapis, intérieur d'autos. Estimations gratuites. PR. 1-4513. 11-300

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine Signalez CE 6-7151 11-300

OUVRIER compétent prendrait contrat à l'heure, ouvrage garanti, tous genres de réparations. PR. 1-5476. 11-140

ATTENTION, ATTENTION! D'ICI au 30 juin, tabouret gratis avec chaque fauteuil rénové. Faites rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc., au plus bas prix. — PR. 1-3863. 11-300

13A| On demande (divers)

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture CE 4-6737 13A-300

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix CE 4-4788 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

NOUS ACHETONS agrès de pêche usagés, cannes, moulinets, etc. Fisherman's Wharf. Appats vivants à vendre, 666, rue Cooper. 13A-148

PRENDRAIS enfants en pension, le jour. PR. 7-9962. 13A-139

PRENDRAIS 2 petites filles en pension, âge scolaire. PR. 7-3362. 13A-144

13B| On demande (maison)

POUR acheter ou vendre, appelez U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14| A vendre (propriétés)

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR 7-3835
Julien Groulx, PR 7-8850
Albert Roy, PR. 1-8014
Hubert Boyer, PR 7-2132

WRIGHTVILLE, sur terrain de 40x100, maisons-appartements comprenant 4 logis, $240 par mois de revenu. $8,850; $3,250 à compte. Albert Roy.

$10,000 pour maison de 3 chambres à coucher, avec salon, salle à manger, cuisine, dans Hull. Conditions avantageuses. Julien Groulx.

HULL, rue Front. Site idéal pour professionnel: magnifique maison en brique, 4 chambres à coucher, salon double, salle à manger, cuisine, 2 boudoirs. Grande cave. Chauffage eau chaude; garage double. Terrain 105x135. $25,000; $7,000 à compte. Balance termes avantageux.

TERRE A BOIS de 100 acres, avec maison, près de St-Pierre de Wakefield. Idéal pour chasse et pêche. $1,400. Termes. — Albert Roy

$14,000. Maison finie stuc, trois chambres à coucher; chauffage central à l'huile; terrain paysagé, rue Dompierre. Termes avantageux. Hubert Boyer.

WRIGHTVILLE, boul. Gamelin. Bungalow en briques, de construction récente, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, grande cave avec salle de jeux et cocktail bar. $22,000; $5,000 à compte.

RUE DUQUESNE: Maison finie imitation de brique, 3 chambres à coucher; chauffage central, grande cave. $14,000, $2,000 à compte; balance $80 par mois. Albert Roy.

CHALET D'ETE, Luskville. Magnifique chalet de 2 chambres à coucher, solarium, salon, cuisine. $3,000. Julien Groulx. 14-300

14| A vendre (propriétés)

MAISON située près de l'école du village de Verner, appartenant à M. A. Brault. S'adresser à François Sylvestre, secrétrés., Unité administrative Caldwell et Kirkpatrick, Verner, Ont. 14-147

WRIGHTVILLE, district residentiel près de la promenade du Lac des Fées: Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher Grande cave avec salle de jeux Le tout très moderne Prix $40,000 PR 7-8850 14-300

CHEMIN HAWTHORNE — Petit bungalow 2 acres de terrain, à 6 milles au sud-est des limites de la ville d'Ottawa Prix $6,000. Termes. George Howith, immeuble, assurance SH 9-9971 14-300

BUNGALOW 2 chambres à coucher, fini plâtre et stuc, planchers bois franc; chauffage central à l'huile; garage pour quatre automobiles, à 19 Larose. Wrightville, PR. 7-5811. 14-j., v., s.

LOUIS TITLEY

IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE. 3-1168

EASTVIEW — Triplex moderne en brique et stuc; logis très attrayants; spacieux salon, dinette, grande cuisine, 2 chambres à coucher. $25,700. Termes. Exclusif. — O. Clément, CE. 5-5392.

EASTVIEW — Triplex en bardeaux d'asphalte, voisin de l'église St-Esprit; cinq pièces par logis; excellent revenu. $23,500. Termes. Noël Potvin, CE. 4-3426

POINTE-GATINEAU: Bonne maison de famille, comprenant 5 chambres à coucher, salon et grande cuisine. Petit logis au sous-sol. $8,800; $1,800 à compte. Mme Major. SH. 9-1336.

Commerce

RUE EDDY, Hull — Petit commerce restaurant, comprenant aussi logis de 4 pièces, stock et accessoires. $3,000; — $1,000 à compte. Exclusif. Mme Dupont. CE. 3-9245

Terrains

TERRAINS VACANTS, rue Notre-Dame, à Orléans, 75 x 200, $1,000 chacun. — Noël Potvin, CE. 4-3426.

TERRAINS 100 x 150, route Trans-Canada, près d'Orléans, $900. $90 à compte, pas d'intérêt, pas de taxe jusqu'à ce que payé; paiements de $25 par mois. — CE. 3-1168. 14-300

BUNGALOW moderne, 3 chambres à coucher, près hôpital Sacré-Coeur, Hull. PR. 7-4842. 14-140

GASTON ST-AMAND

IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO. 3-6253
Le jour ou le soir

GATINEAU MILLS, "Townsite", semi-bungalow de choix, trois chambres à coucher, terrain paysagé. Prix $10,000; $3,000 à compte.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, grand terrain. Intérieur non terminé. $4,600; $2,600 à compte. 14-300

REGIMBALD & PATRICE

ASSURANCE — IMMEUBLE
PR. 7-1369, MU. 4-4088, CE. 5-8620
Cases postales
371 Hull — 1052 Ottawa

RUE REDEMPTORISTE, Pte-Gatineau: 1½ étage en pierre et brique; 3 grandes chambres à coucher, salon 24x14, cuisine moderne 20x16. $13,500; $4,500 à compte.

Glenwood Domaine

BELLEVUE CRESCENT — Style "Ranch House" de 8 pièces dont grande salle de jeux, sur lot paysagé. Taxes $150. $18,-000. Termes avantageux.

RUE CHAMPLAIN — Maison très moderne de 8 pièces, sur terrain paysagé. Intérêt à 5¼%. $16,500; $2,500 à compte.

GLENWOOD DRIVE: — Maison en pierre et "knotty pine" de 6 pièces, dont très grande cuisine. Grande cave. Aubaine à $15,450; $3,000 à compte.

NOUS nous ferons aussi un plaisir de vous renseigner sur les nouveaux plans, avec ou sans cave, de Aylmer Homes Ltd., dans Glenwood Domaine.

Pointe-Gatineau

NOUVEAU PROJET dans paroisse Notre-Dame du Très-Saint-Rosaire. Nombreux plans d'environ 1,000 pi. carrés comprenant 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine; extérieur en brique. Comptant requis à partir de $1,200. Hâtez-vous, le nombre est limité. 14-300

MAISON à vendre, 15, boul. Lafortune, Pte-Gatineau. 14-144

TRIPLEX en blocs de ciment. S'adresser à 399 Hétu, Gatineau. 14-150

GATINEAU: — Maison 6 pièces, salle de bain complète. MO. 3-5039. 14-139

14| A vendre (propriétés)

ROGER MURPHY

ASSURANCE-IMMEUBLE
600, Coronation, Ottawa
CE. 2-6521 CE. 2-3204

BASSE-VILLE, rue Augusta, triplex, chauffé air forcé huile, très bon revenu. $5,000 à compte.

RUE TRIOLE, grand lot commercial, 79x162. Prix demandé $4,000.

WEST END, Bel-Air park, bungalow en brique, grandeur 26x 51, 3 chambres à coucher, grand vivoir avec foyer en pierre. Salle à diner séparée, grande cuisine, chambre de bain en céramique. Chauffage huile air chaud. Châssis Pierson. Lot 70x110. Demande $19,500.

LAMBTON — Joli triplex en briques dans le district résidentiel de Lindenlea, 2 chambres à coucher, grand vivoir, salle à manger, "den", cuisine; un appartement a 4 chambres à coucher. Chauffage huile, eau chaude. Très bon revenu. Demande $31,500. 14-139

PIGEON & LAVOIE

LTEE, CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO OP.

PRES CHEMIN DE MONTREAL boul. St-Laurent: Grande maison unifamiliale de 4 chambres à coucher, pouvant être transformée en duplex, près église. Chauffage à l'huile, foyer. $14,500. Co-op 1553. Adélard Génier, SH. 9-6051.

EASTVIEW, rue St-Jacques: 4 logis de 3 pièces; chauffage air climatisé à l'huile; bon revenu. Co-op 1297. $16,300. Adélard Génier, SH. 9-6051.

RUE EMPRESS, paroisse St-Jean-Baptiste, grande maison en brique, près de l'église; 5 chambres à coucher; chauffée eau chaude à l'huile. Salon double, garage; terrain 100x 100. $15,700. Co-op 1538. Conditions faciles. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

BOUL. BLAKE, $13,300. Maison en brique, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, terrain 46x100. $3,000 à compte. Hypothèque à 5%. Co-op 1711. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

DESCHENES, rue Montcalm, près rivière. Bon bungalow, grand terrain, garage, 2 chambres à coucher, cuisine moderne, commodités. Système air chaud huile. Bonne valeur pour $5,400. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. 14-300

PLUS

DE 1,000 MAISONS

DE 3 ET 4 CHAMBRES A COUCHER

sont en voie de construction
Visitez notre maison modèle

LE MODELE LAURIER

dont 12 encore à construire
10 A.M. A 9 P.M.

PROJET

GLENWOOD DOMAINE

sur le chemin d'Aylmer 14

AURELE J. HOULE

COURTIER
IMMEUBLES ASSURANCES
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101
Léo Grégoire, SH. 6-1863.
Tony Paquette, SH 6-1464.

RUE STE-CECILE, Eastview — Maison de 1½ étage, 3 chambres à coucher, construction brique, chauffage air forcé à l'huile, terrain 50 x 95. Prix $14,000.

BOURGET, Ont. — Grand logis de 5 chambres à coucher, construction brique. Chauffage air forcé à l'huile. Terrain 60x210. Prix demandé $13,000.

RUE CARLOTTA, Eastview. — Bungalow 2 chambres à coucher, imitation de brique, chauffage air forcé au charbon. Prix demandé $10,000. 14-300

CHEMIN GARDEN — Hull-Sud sur terrain heptagonal, attrayants arbres, un bungalow neuf de 3 chambres à coucher, foyer à combustible, sous-sol entier, vendus individuellement ou ensemble. $19,500; $5,000 à compte pour les deux. U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 14-139

5 LOGIS, Wrightville. $11,500; $4,000 à compte. Revenu $200 par mois. PR. 1-4350. 14-lun., ven.

14| A vendre (propriétés)

WRIGHTVILLE. $1,600 à compte, bungalow neuf, 4 pièces, fini stuc. Prix $7,500. PR. 1-4350. 14-lun., ven.

HULL-SUD — Maison 7 pièces, avec garage. Terrain 75x100. Téléphoner PR. 7-4209. 14-139

ANDRE TESSIER

LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875

ST-PIERRE DE WAKEFIELD — Joli bungalow fini stuc, sur terrain de 135x110. $8,700. Termes. G. St-Jean, PR. 1-2082.

HULL, rue Chénier — Maison à 4 revenus. $12,500; à compte $3,000. G. St-Jean, PR. 1-2082. 595.

HULL, boul. St-Joseph — Duplex très moderne; chauffage eau chaude; ayant un logis de 6 pièces pour l'acheteur. $19,500. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. 584.

Chalet

WILSONS CORNERS, 17 milles de Hull, maison d'été, terrain 90 acres. $3,500; $1,000 à compte. Mme Charette, PR. 1-5386. 587.

HULL, boulevard Taché — Maison très moderne de 9 pièces, état impeccable, $33,000, termes. Mme Charette, PR. 1-5386. — 596

GATINEAU-MILLS, rue Maple — Magnifique maison de 2 logis, 1 de cinq pièces, l'autre de 6 pièces, chauffage moderne, $14,500, termes. F. Simard, MO. 3-6203. — 604.

$2,300 A COMPTE. Hull, près hôpital, et faisant face à un parc: bungalow neuf. 3 chambres à coucher, chambre de bain en tuiles céramiques, très moderne. Prêt à être habité vers le 15 juin. Terrain 60x 100. Prix $13,500. — L. Dubuc. SH. 9-5517.

$2,000 A COMPTE. Ste-Rose-de-Lima, excellente maison, 2 étages, 8 grandes pièces, près église, école et magasins. sur terrain de 100x110, garage compris, prix $7,500; termes très faciles. L. Dubuc, SH. 9-5517.

HULL, au centre, maison double modernisée; 6 grandes pièces par logis. $20,000. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 439. 14-300

14B| A vendre (terrains)

2 TERRAINS 40 x 100, rue Joffre. S'adresser 158, Richer. PR. 1-6739. 14b-143

LOT 100x200 sur coin de rues, bien situé. Comptant ou termes. MO. 3-5470. 14B-144

15| A vendre (commerce)

EPICERIE licenciée, équipement de boucherie au complet. Sacrifierais. PR. 1-4208. 15-147

MAGASIN général de campagne comprenant magasin de 22x50, entrepôt de 20x35, garage 22x 32 pieds; poste mirage d'oeufs, logis 9 pièces, jardin ¼ arpent. Vendrais avec ou sans marchandises ou échangerais pour propriétés. S'adresser à L. Pilon, Ste-Anne de Prescott, Ont. 15-153

PTE-GATINEAU au centre des affaires épicerie-boucherie entièrement équipée et stock ainsi que grand logis pour acheteur Terrain 85x115 $25,000 André Tessier Ltée courtier PR 7-3875 L Dubuc. SH 9-5517 15-300

GATINEAU: Restaurant-épicerie, bon chiffre d'affaires. Conditions faciles. MO. 3-8011. 15-140

16| A vendre (fermes)

FERME de 200 arpents dont 90 cultivables, Située lac MacGregor. A vendre ou à échanger contre propriété. $8,000; $4,000 à compte. Termes. MO. 3-6253. 16-300

17| A vendre (automobiles)

$395 A COMPTE
et $47.50 par mois
et vous obtenez une
MORRIS '58
y compris assurance, frais de finance

PERCY CARRIERE

42, ch. Montréal SH 9-5927
Suiteur exclusif pour le district Ottawa-Hull des voitures et camionnettes MGA — Wolseley - Morris
17

1950 MORRIS. Meilleure offre acceptée. PR. 1-6786 le soir. 17-141

1946 FORD sedan, $100. 1947 Buick sedan, $110. 275 Laramée, Hull. 17-144

17| A vendre (automobiles)

"DURANT L'ETE"
LES ECHANGES
SONT FACILES
CHEZ
GUEST MOTORS

N'OUBLIEZ PAS,
VOTRE MEILLEUR ACHAT
EST UNE
AUTO USAGEE
"OK"
GUEST MOTORS

Toute auto usagée "OK" de Guest Motors porte une garantie écrite

1958 OLDSMOBILE Rocket 88, sedan 2 portières, transmission Jet-a-way, radio, deux nuances de beige et brun avec intérieur pour assortir. Moins de 6,000 milles d'origine $3595

1955 OLDSMOBILE Super, sedan 4 portières, radio, transmission Hydramatique, servo-freins, servo-direction, deux nuances de bleu et blanc $2095

1956 BUICK Century 2 portières, coupé, toiture rigide, radio, transmission automatique, deux nuances de vert et ivoire $2595

1956 FORD sedan Customline 4 portières, radio, deux nuances de gris métalleux et ivoire $1695

1956 FORD sedan Customline 4 portières, deux nuances de bleu $1595

1957 FORD sedan Fairlane, transmission automatique, radio, deux nuances de gris. Une auto qui a peu roulé à $2525

SPECIAUX D'AUJOURD'HUI

1953 CHEVROLET sedan deux portières, housses $895

1952 NASH sedan Rambler 2 portières $495

CAMIONS — CAMIONS

1955 CHEVROLET 1 tonne à panneaux $1375

1957 CHEVROLET sedan 6 cylindres, de livraison légère $1950

1954 CHEVROLET ¾ tonne livraison légère $975

BAS ACOMPTE
CONDITIONS FACILES
GMAC

GUEST MOTORS
LTD.

Vendeurs autorisés
Chevrolet-Oldsmobile pour
Ottawa, Hull et la région

72, rue Leduc, HULL
PR. 7-2735

La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules livrés à Ottawa

Ouvert le soir jusqu'à 9 hres
17

AUBAINES DE LA SEMAINE
BOB MASSON AUTOMOBILE

1958 CHEVROLET, Bel Air, V-8, 4 portes, sedan, 2 couleurs, radio, garantie Seulement $2995

1956 DeSOTO, Fireflite, 4 portes, sedan, tout équipé, garantie, une vraie aubaine $2575

1956 OLDSMOBILE 98, 4 portes, sedan, tout équipée, garantie, comme neuve $2895

SPECIAL
1952 MERCURY, ½ tonne, de livraison, tel quel $250
YU. 6-3311 CE. 5-9894
Ligne directe
BOB MASSON AUTOMOBILE
BUCKINGHAM, QUE.
17

BONNE automobile usagée à vendre. S'adresser 83 Lois, PR. 7-9945. 17-139

17| A vendre (automobiles)

Voyez la nouvelle Lloydwagen allemande '58
56 milles au gallon
Refroidissement par l'air, commande sur roues d'avant.
COACH, $1,395, autobus à 6 places, $1,695
7 modèles en montre chez
REUBEN'S AUTO SALES.
Assortiment d'autos usagées à être soldées

1966 MONARCH, toiture rigide à deux portières, 18,000 milles, automatique, radio, chaufferette, deux nuances. Garantie d'un an sur les pièces et la mécanique. $2,095.

1955 BUICK, toiture rigide à 4 portières, Dynaflow, deux nuances, garantie d'un an sur les pièces et la mécanique. $1,795.

1954 BUICK, toiture rigide à 2 portières, servo-direction, servo-freins, fenêtres à manoeuvre électrique, radio, Dynaflow, deux nuances, garantie d'un an sur les pièces et la mécanique. $1,695.

1954 MERCURY Sun Valley, toiture rigide à 2 portières, servo-direction, servo-freins, fenêtres à manoeuvre électrique, banquette à réglage électrique, radio, automatique, 19,000 milles, état immaculé. $1,595.

1954 FORD, toiture rigide à 2 portières, servo - direction, radio, automatique, vive, 2 nuances, un proprio. $1,395.

1954 FORD, décapotable, radio, automatique, très propre. $1,395.

1953 CHEVROLET, toiture rigide à 2 portières, Powerglide, radio et chaufferette, 2 nuances, $1,095.

1952, 1951 CHEVROLET, Pontiac, Studebaker, Plymouth, Meteor, 6 coaches, sedans ou coupés Club, $50 à compte, aussi peu que $28 par mois.

1955 AUSTIN, sédan, 13,000 milles, doit être vue, $50 à compte, $42 par mois.

1951 CONSUL, sédan, une auto vraiment propre, $50 à compte, $28 par mois.

1951 CHEVROLET, ½ tonne, livraison légère, parfait état; $50 à compte, $22 par mois.
REUBEN'S AUTO SALES
452, rue Rideau. CE 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

PIECES DE RECHANGE AUTHENTIQUES DES PRODUITS FORD
BLONDIN MOTORS
LIMITED
Mercury - Lincoln - Meteor
198, rue Montcalm, Hull
PR 7-5251
17

1955 FORD V-8, 4 portières, parfait état. $1,300. SH. 9-2166. 17-139

1956 DODGE sedan, automatique, 2 teintes, 16,500 milles, auto privée, sacrifice à $1,700. SH. 9-1602. 17-139

MORRIS Oxford 1952, bon état, propre. 12 Fortier, Wrightville. 17-139

1951 VANGUARD, très propre, bon état. PR. 7-7988. 17-139

78| Dentistes

Dr ROLAND L'ARRIVEE, chirurgien dentiste; heures de bureau; tous les jours, 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9 143, boulevard Saint-Joseph. PR. 1-4763. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

80| Médecins

Dr J.-E. BELANGER maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE. 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est. Suite no 3. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE 6-2624 Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental. Tél: CE 5-4407.

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe Tél: CE 5-1284

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier Tél: CE 4-2455.

Dr E DESJARDINS, 138 rue Wellington Hull MEDECINE GENERALE Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h p.m et sur rendez-vous PR 7-3543

Dr PIERRE GAULIN, Urologie. Après-midi 2h à 4h., le mercredi excepté 545 King Edward CE. 4-2938.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair Hull Chirurgie, maternité PR 7-5811

Dr ALFRED La ROCQUE 418, rue Rideau Spécialité: chirurgie. Tél: CE. 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr ANTONIO LECOURS spécialiste en chirurgie Consultations sur rendez-vous 538 King Edward Ottawa Tél: CE 4-1622

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement 195 Laurier-est. Tél: CE 2-1490

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE 3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A. L.M.C.C Médecine, maternité et coeur 10-12 a.m sur rendez-vous 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99 rue Montcalm Hull Tél: PR. 7-6616.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE 495 rue Clarence, angle Charlotte Spécialités: Médecine-Physiothérapie sur



Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

VENTE
EN MASSE
SIGNIFIE
BAS
PRIX
pour les autos
Campbellisées

Nous sommes heureux que les acheteurs aient afflué à notre salle de montre et qu'ils aient contribué à faire de cette vente le plus grand succès jamais vu. Vu notre énorme chiffre d'affaires, nous pouvons nous permettre beaucoup de choses — et la plus importante, c'est de continuer à vous offrir

LES ALLOCATIONS D'ECHANGE LES PLUS CONSIDERABLES

1956 CHEVROLET sedan, chaufferette et dégivreur $1495
1956 FORD Custom 2 portières, moteur V8, chaufferette Fresh Air $1495
1956 MONARCH sedan, chaufferette, radio, transmission automatique $1995
1955 FORD Custom, deux portières, chaufferette et dégivreur $1395
1955 PLYMOUTH Savoy, sedan, chaufferette et dégivreur $1345
1955 HILLMAN sedan, chaufferette et dégivreur $995
1954 CHEVROLET coach, chaufferette et dégivreur $995
1954 CHEVROLET sedan, chaufferette et dégivreur $995
1953 MERCURY sedan, chaufferette et dégivreur $895
1951 PLYMOUTH sedan, chaufferette et dégivreur $495

CAMPBELL MOTORS
(Ottawa) Limited
Votre vendeur Ford et Edsel depuis 38 ans
265 ave Laurier-Ouest
CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8
17

1956 CADILLAC, sedan de ville, noire, intérieur blanc, tout équipée, excellent état, $3,500. CE. 6-1717. 17-141

BEAU CHOIX de Pontiac, Chevrolet 1951 à 1954. — Sandy Used Cars, 554 Rideau. CE. 6-1300. 17-300

1952 CHEVROLET sedan, air climatisé, signaux, bonne carrosserie; peinture neuve. $585. CE. 3-6936. 17-141

1952 PONTIAC coach de luxe, radio custom, signaux, moteur neuf; propre, pas de rouille. $585. Echange étudié. CE. 6-2797. 17-141

1951 PONTIAC sedan, tout équipée. $500; à compte $50. CE. 6-5473. 17-141

1956 PLYMOUTH, parfait état. Sacrifierais $200 à compte. — PR. 1-4778. 17-141

1953 MERCURY, toit dur, très beau modèle, bon état, radio, transmission automatique, bons pneus. $1,200. PR. 1-2529 entre 6 et 8 h. p.m. Raison majeure. 17-139

Arrêtez! Arrêtez! Arrêtez!
Avant d'acheter
Voyez la "Skoda"
L'auto qui prouve sa valeur, 3 autos dans une, économie de petite auto, confort d'une grosse auto et rendement d'auto sport. $1,760. Disponibles dans les 2 portières, 4 portières et Station Wagon. 43.5 milles au gallon.
Spéciaux en autos usagées
1955 METEOR, 2 portières, automatique, comme neuve. $1,295.
1955 CHEVROLET Deluxe, sedan à 4 portières, seulement 20,000 milles. $1,495.
1955 PONTIAC, décapotable à toiture rigide, 6 cylindres, hydramatique, bas millage, doit être vue.
1952 FORD Customline, sedan à 4 portières, ne la manquez pas.
1952 CHEVROLET, toiture rigide, une beauté.
1953 CHEVROLET, toiture rigide, transmission automatique, comme neuve.
1954 FORD et METEOR, $1,050 et plus.
1951 AUSTIN, tout équipée, comme neuve, $275.
1951 FORD, toiture rigide, très propre.
1951 CHEVROLET, 6 à choisir. $550 et plus.
Bien d'autres à votre choix, toutes les marques et tous les modèles. Aussi peu que $25 à compte et jusqu'à 30 mois pour solder.
MAURICE MOTORS,
310, rue Rideau. — CE. 4-4626

17] A vendre (automobiles)

PREPAREZ-VOUS
A VOYAGER
DANS UNE
AUTO USAGEE
"OK"
MYERS
DURANT
VOS VACANCES

Une auto usagée Myers vous donnera meilleur service à un coût moindre et plus de sécurité pour vous et votre famille.

DONC — achetez maintenant et épargnez sûrement!

1957 CHEVROLET station wagon de luxe, 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio custom, moteur V8 ..... $2595
1950 METEOR coupé, chaufferette, dégivreur, radio $295
1954 CHEVROLET sedan, 4 portières, chaufferette climatiseuse $1045
1951 STUDEBAKER coach, chaufferette, dégivreur $395
1956 HILLMAN sedan 4 portières, chaufferette, dégivreur $1195
1954 OLDSMOBILE Super 88, sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio custom, servo-direction $1495
1951 MONARCH sedan 4 portières, chaufferette, dégivreur $495
1953 CADILLAC série 62 coupé, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-direction, pneus à paroi blanche $2145
1956 DODGE Crusader, sedan 2 portières, chaufferette climatiseuse $1545
1955 BUICK Special, 2 portières, toit rigide, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-freins $1795
1956 MONARCH sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-direction $2195
1955 METEOR Niagara sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio $1445
1950 FORD Custom, sedan, 4 portières, chaufferette, dégivreur $295
1952 CADILLAC série 62, sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio custom $1445
1954 DODGE sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio custom, le spécial du mécanicien $545
1953 PONTIAC deluxe, coupé 2 portières, chaufferette, radio $795

MYERS MOTORS
CO. LTD
Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac.
(entre Bank et Kent)
Salle de montre — CE. 3-8411
PARC D'AUTOS USAGEES
CE. 3-9046 — CE. 5-2372
Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.
17

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20% 6 mois pour régler Téléphonez: Gerry Beauchamp CE 5-6375 en tout temps ou CE 3-9484. 17A-300

17B] Marché alimentaire

GALLA'S BAKERY
PAIN
ENRICHI
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS
Les enfants raffoleront de ce pain rempli d'énergie
CE. 3-8481 338 ROCHESTER
17b

18] A vendre (divers)

BOL de toilette, lit double complet, bon état. PR. 1-8160. 18-140

CABINET de coin, divan-lit, fournaise au charbon convertie à l'huile, avec accessoires. 159 Bourque, Hull, après 6 h. 18-141

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer vendre, réparations. 187 Principale Hull Tél: PR 7-3012 18-300

CARROSSE et parc pour bébé; très bon état. $30. Moteur Johnson, 2½ forces $35. PR. 1-2622. 18-141

COMPLETS pour hommes, $10; manteaux sport, $5.00; pantalons $2.00; chemises 95c; chaussures pour enfants. 95c. CE. 6-5157. 18-143

COMPRESSEUR avec fusils pour peinturer, à vendre. PR. 7-2878 18-144

150 POTEAUX de cèdre de 8 à 18 pieds de longueur. Bidons à déchets, en métal, avec couverts, différentes grandeurs. — PR. 1-6384. 18-160

NOUS ACCEPTERONS VOS MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.
Salle de montre longue d'un bloc de rue. Pas de problème de stationnement.
G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.
111, RUE MURRAY
CE. 5-5147
18

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs. G. Lefebvre Buckingham Québec. 18-300

EQUIPEMENT complet de théâtre: projecteurs, système sonore double, sièges neufs. Case 89, Le Droit. 18-155

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés. CE. 5-8658. 18-300

MACHINERIE International Harvester, scie à chaine McCullough, moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait, Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23 rue Murray Téléphone CE 2-5773 18-300

MACHINE à laver Connor, très bon état, $60. PR. 1-5275. 18-139

MANTEAU mouton de Perse gris, neuf, un manteau de rat musqué, une jaquette de rat musqué, une jaquette de mouton de Perse gris. Prix de sacrifice, comptant ou crédit. SH. 9-6441. 18-300

MOBILIER de cuisine usagé: 1 table, 4 chaises, 1 buffet, $49. Lessiveuses, bon état, $15 en montant. H. R. Paquin Ltée, 80 Eddy. 18-300

MOBILIER de salon 3 morceaux, $50. CE. 5-9034. 18-139

ACIER
VASTE ASSORTIMENT
TOUTES LES DIMENSIONS
pour la construction
ET TOUTES LES FORMES
et la manufacture
Prix attrayants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
PA. 8-3728
18

MOTEUR "Scott Atwater", 10 forces, état neuf. CE. 5-4595. 18-141

MOTEUR Johnson 25 forces, en parfait état, $295. H. R. Paquin Ltée, 80 Eddy. 18-300

OUTILLAGE de menuisier, PR. 1-2590. 18-140

PORTE de garage et fenêtres usagés, bon état. PR. 7-6448. 18-140

BOULEVARD DEMOLISSEUR
1, rue Amherst, Hull.
PORTES, châssis, tuyaux d'égout, etc., 1,000 verges de linoléum Battleship gris, épaisseur AAA, $1.00 la verge. 18-300

RADIOS d'auto neufs. Plus bas prix. Mac's, 387 Rideau. CE. 2-6845. 18-300

RADIO combiné tourne-disques, 12 disques, avec 10 disques, $40. MO. 3-4720. 18-139

RANGETTE, fourneau automatique, 138 St-Louis, Pte-Gatineau. 18-142

RANGETTES, bon état, $10 à $40. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

REFRIGERATEUR, lits jumeaux continentaux, poêle électrique, tapis oriental, foyer complet, bicyclettes (fille, garçon), carrosse. CE. 6-5157. 18-141

REPASSEUSE électrique à vendre, 89 St-Hyacinthe, PR. 7-2467. 18-140

REFRIGERATEUR, comme neuf, $100. Divan-lit, $50; lampes; vaisselles; chaises; 195, Laurier Est, App. 6, après 5 h. 18-140

ROBE de fille d'honneur, ¾, 7 ans, turquoise. PR. 7-6936. 18-143

ROBE de mariée, blanche, ¾, avec accessoires. CE. 5-6950. 18-139

18] A vendre (divers)

POELE Bélanger, noir et blanc. SH. 9-1758. 18-139

POELE et plusieurs autres articles, bon marché. PR. 7-2442. 18-140

ROBE de mariée, longue, 13 ans, $25. — 298 Notre-Dame, Hull. 18-139

ROBE de mariée, 10 ans, voile et diadème, SH. 9-9830. 18-140

SPECIAUX EN PEINTURE!
PEINTURE à l'huile, pour intérieur et extérieur, 25 couleurs à $3.25 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.25 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview. PA. 8-3728. 18-300

VENTE de solde de bateaux et canots Peterborough. Venez parler d'affaires, nous vous offrirons une aubaine. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-144

22] A louer (logements)

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bain; chauffé, éclairé, $75. PR. 7-4603. 22-141

APPARTEMENT moderne, sous-sol, 5 pièces; chauffé, éclairé, réfrigérateur et poêle, 1er juillet. Adultes. $75. SH. 9-2424. 22-139

APPARTEMENT, Hull, 3 pièces, salle de bain complète. $85. — 93 Maisonneuve, Hull. 22-144

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète, pour couple seulement. PR. 7-9372 après 6 heures. 22-141

APPARTEMENT nouvellement décoré, sous-sol, 3 pièces, salle de bain; poêle et réfrigérateur. 27 St-Louis, app. 6. PR. 1-8605 après 6 h. 22-141

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, chambre de bain complète. Libre 1er juillet. Rue Laurier, Hull. Adultes. PR. 7-7622. PR. 7-3750 après 7 h. 22-139

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces et chambre de bain, eau chaude. $65. 232, boul. St-Joseph, Wrightville. 22-147

APPARTEMENT moderne, 3 pièces; balcon; site central. $70. PR. 1-8550. 22-142

Appartement (flat), chambre à coucher, cuisine, chauffé, éclairé, usage du téléphone. CE. 2-1090. 22-140

APPARTEMENT 4 pièces, salle de bain et solarium; chauffé. Rue Front, résidentiel. PR. 7-5194. 22-140

APPARTEMENT moderne, chambre à coucher, vivoir, salle de bain en céramique, cuisine d'acier, réfrigérateur et poêle, $79.50, pour occupation le 1er juillet, 5 minutes de la basseville d'Ottawa. Faire demande à A. L. Raymond, 204 Champlain, PR. 7-2766 ou PR. 7-8845. 22-140

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain; chauffé. 1er juillet. CE. 3-3571. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, haut, très propre, beau quartier, eau chaude. 2 chambres à coucher. $60. PR. 7-9901. 22-141

APPARTEMENT chauffé, éclairé, 3 pièces, chambre de bain complète; garage. Libre 1er juillet. $85. — 41 Marquette. SH. 6-0447. 22-141

ATTRAYANT duplex, rez-de-chaussée; chauffé, 2 grandes chambres, salle à manger, poêle, réfrigérateur, stores vénitiens; cour clôturée; garage; cave. $105. PR. 1-5631. 22-144

BASSE-VILLE, appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, $70. Adultes. CE. 3-5293. 22-139

BASSE-VILLE, près nouvel hôtel de ville: appartement chauffé, complètement neuf; 2 chambres à coucher. Très moderne. SH. 9-5120. 22-141

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, chambre de bain, $95. Wrightville, PR. 1-3559. 22-140

CHAMBRE, cuisine, chauffées, meublées; entrée privée. Adultes. 158 Papineau, Hull, après 6 heures. 22-141

COTE-DE-SABLE, Besserer et King Edward: appartement 2 chambres à coucher, accessoires électriques. 1er juillet. $125. CE. 6-3264. 22-139

COTE-DE-SABLE, 3 pièces meublées avec balcon. Propres. $60. CE. 3-8980. 22-j.n.o.

CYRVILLE, grande chambre, grande cuisine, chauffées, éclairées. Libres 1er juillet. SH. 9-3147. 22-140

DUPLEX (bas), 4 pièces, chambre de bain complète. Possession immédiate. S'adresser 352 Clarence. 22-139

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur; $65. PR. 1-5184. 22-143

HULL: Logis moderne, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète, 2e étage. $75. Chauffé. Place tranquille. 77 Châteauguay. PR. 1-4948. 22-144

LOGIS 4 pièces, chambre de bain, chauffé, fraichement décoré, libre 15 juin. Adultes. $90. SH. 6-8606. 22-142

LOGIS 4 pièces. S'adresser: 95 Frontenac. PR. 7-9473. 22-139

LOGIS 3 pièces. S'adresser: 128 East, Gatineau. MO. 3-4522. 22-139

LOGIS moderne, chauffé, planchers en tuile. Libre 1er juillet. Rue Gauthier, Hull. PR. 1-2596. 22-144

LOGIS, haut, 3 pièces, privé, chauffé si désiré, 1 enfant accepté. PR. 7-8808 ou PR. 7-8366. 22-149

LOGIS 4 pièces et chambre de bain. S'adresser 128 Kent, Hull. 22-139

LOGIS à louer dans district résidentiel; une grande chambre à coucher, grande cuisine, salle de bain complète; chauffé, éclairé, eau chaude. $55. Tél: PR. 7-2663. 22-141

22] A louer (logements)

LOGIS 4 pièces, Pte-Gatineau. PR. 7-7912. 22-144

LOGIS, 4 grandes pièces, chauffé, salle de bain complète, eau chaude. $70. Libre 1er juillet. Acceptons 1 ou 2 enfants. 174 Eddy. PR. 7-8282. 22-139

LOGIS 3 pièces, gros filage, eau chaude; non chauffé. PR. 1-1094. 22-139

2 LOGIS: 3 pièces et 4 pièces. PR. 7-1973. 22-144

DUPLEX (bas), 6 pièces, central. Adultes. PR. 7-5306. 22-141

GATINEAU: Appartement de 2 chambres à coucher. MO. 3-5493 après 6 h. 22-139

PETIT logis 3 pièces, pour personnes tranquilles, CE. 5-0341 ou CE. 3-0619. 22-140

23] A louer (chambres)

CHAMBRES propres, une meublée, pour personnes qui travaillent. CE. 6-2872. 23-139

CHAMBRE meublée, 2 personnes, cuisson. CE. 3-5407 après 6 h. 30. 534 Besserer. 23-141

VAL-TETREAU, chambre à louer $6 par semaine. PR. 7-7403. 23-141

GRANDE chambre meublée, privilèges. Pour personne recommandable. PR. 7-2658. 23-141

CHAMBRE confortable, privilèges, foyer tranquille. 106 Leduc, Hull. 23-141

CHAMBRES; pension si désirée. Pour 3 hommes. PR. 7-9568. 23-144

CHAMBRES pour personnes sobres. CE. 2-6193. 23-141

CHAMBRE, pension si désirée. SH. 9-8859 l'avant-midi ou après 5 h. 23-141

CHAMBRE avec évier, privilège de gril. CE. 5-9949. 23-140

2 CHAMBRES meublées, en avant, privilèges; près hôpital général. CE. 3-6772. 23-140

GRANDE chambre meublée, réfrigérateur. 312 Besserer, Ottawa. 23-140

CHAMBRE, pension si désirée. CE. 4-8047. 23-141

GRANDE chambre meublée, tranquille, près rue Principale, Hull. PR. 7-5837. 23-141

CHAMBRE à louer pour hommes. 16a Rouville, Hull. 23-139

2 CHAMBRES non meublées, près hôpital général. — 161 Bolton. CE. 4-0250; CE. 5-5505. 23-139

CHAMBRE meublée, privilèges. 16 Chapel, Ottawa. 23-139

COTE-DE-SABLE, chambre meublée, centrale, accommodations. CE. 3-7888. 23-139

24] A louer (divers)

ROBES de mariées filles d'honneur de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE 4-2253. — 634 Saint-Patrice. 24-300

LIT d'hôpital à louer. PR. 7-2761. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 163, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-143

ROBES mariées filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR 7-7980 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées filles d'honneur bouquetières. — Accessoires, bouquets. PR 1-4023. PR. 7-7974. 24-300

24A] A louer (commerce)

ENTREPOT en ciment pouvant servir comme petite manufacture. $40 par mois. Libre 1er juillet. S'adresser A. L. Raymond, 210 Champlain, PR. 7-2766. 24A-140

26] Chambre et pension

CHAMBRES avec pension, centre de Hull. PR. 7-0258. 26-196

CHAMBRES et pension pour hommes. 35 St-Hyacinthe. PR. 7-9972. 26-139

2 CHAMBRES, pension si désirée, 61 Archambault, Pte-Gatineau. PR. 1-8178. 26-139

CHAMBRE et pension pour hommes. 292 Lajoie, Eastview. 26-139

CHAMBRE et pension pour homme. 245 Chapel. CE. 3-1011. 26-139

CHAMBRE et pension pour hommes. PR. 1-4943. 26-141

CHAMBRE et pension pour jeunes hommes sobres travaillant jour. Moderne, lits jumeaux, douche, télévision, stationnement, près autobus, rue Bourque, près de l'hôpital. PR. 7-4925. 26-143

PRENDRAIS jeune homme en pension; bon foyer; près projet de construction. PR. 1-5697. 26-141

CHAMBRE et pension; privilèges. SH. 6-4806. 26-144

26A] Villégiature

A LOUER: Chalet, terrain privé, Lac Vert, Ripon. S'adresser: 270, boul. St-Joseph, Hull. R. Therrien, PR. 1-1135. 26A-140

LAC McGREGOR: Chalet à vendre, 21 milles d'Ottawa. CE. 6-2978. 26A-139

CHALET d'été à vendre; bien fini, eau courante, électricité. Chaloupe. CE. 5-4146. 26A-139

AUBERGE CANARD BLANC
VACANCES idéales, école de ski nautique, sports, activités, nourriture extraordinaire, et grand confort. Réservations: écrire Auberge Canard Blanc, lac Simon, comté Papineau. 26A-

26A] Villégiature

CHALET à louer à Luskville, au mois ou à la semaine. Electricité et réfrigérateur fournis. PR. 7-6516. 26A-147

BEAU grand chalet à vendre, à Luskville, sur rivière Outaouais. S'adresser PR. 7-6516. 26A-147

AU FER-A-CHEVAL, sur rivière Outaouais: chalet neuf à vendre. Electricité, eau. CE. 6-2716 26A-141

LAC SIMON: 7 chalets à vendre ou louer, saison, semaine, fin semaine; électricité. MO. 3-5854. 26A-300

CHALET à vendre ou à louer, près de la ville; idéal pour repos. PR. 7-4834. 26A-140

LUSKVILLE: Chalet à louer à la semaine ou au mois; électricité, réfrigérateur. PR. 7-5314. 26A-149

"HARLEY-DAVIDSON" 1951 à vendre. Très bon état. 108 St-Jean-Bosco, Hull. 29A-143

GARDENS — près Deschênes. Chalet 3 chambres à coucher, terrain de tennis, $250 pour la saison, PR. 7-5382. 26a-140

LAC SIMON, Chénéville, Albert Lafontaine. Chalet, pension et équitation. Tél: MO 3-4457 ou écrire à l'adresse ci-haut mentionnée. 26A-300

CHALET à louer au Lac des Plages; électricité. Mme Henri Richer, 10 St-Charles, Eastview. SH. 9-6514. 26A-175

LAC DES PLAGES — Cabines avec pension. Faites vos réservations maintenant. Léo Leblanc, 158 Jeanne d'Arc, Hull. PR. 1-2249 après 5 h. 26A-300

A VAL-DES-BOIS: Chalets à louer, semaine, mois ou saison. Electricité, eau courante. Renseignements téléphoner Buckingham YU. 6-2649. 26A-163

CHALET meublé, lac Gauvreau, à louer ou à vendre. PR. 7-3086 26A-139

CHALET meublé à louer au lac Simon, à la saison; 3 chambres à coucher; toilette, eau, électricité, réfrigérateur. Téléphone: Thurso 26. 26A-139

CHALET d'été à vendre, sur route 17, 30 milles d'Ottawa. Tél: Rockland 179. 26A-143

CHALET D'ETE, un mille de Perkins. Belle plage peu profonde; 3 chambres à coucher. Très bien fini. Terrain paysagé. $3,000; $1,500 à compte. Balance termes faciles. MO. 3-6253 26A-300

IDEALS POUR CHALETS
TERRAINS sur les bords du lac St-Pierre de Wakefield avec plage de sable, grandeur de frontage désirée à votre choix, Gaston St-Amand, courtier. MO. 3-6253. 26A-300

PROPRIETAIRES DE CHALET
FAITES vos provisions de vairons. Livrés chez vous. 100 pour $1.25. En tout temps. Fisherman's Wharf, appâts vivants, 666, rue Cooper, CE. 5-0645. 26A-138

29] Autos et accessoires

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires etc.. 2 magasins. CE 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: CE 6-2371 29-300

POURQUOI PRENDRE UNE CHANCE?
A la première difficulté, visitez notre département de service. Une inspection aujourd'hui peut vous épargner des réparations dispendieuses demain.
BELISLE AUTOMOBILES
LIMITEE
Vendeur autorisé Chevrolet - Oldsmobile et camions Chevrolet.
444 ch. de Montréal
SH. 9-5941

Service d'automobiles
CHRYSLER - PLYMOUTH
IMPERIAL
CAMIONS FARGO
PATTERSON
478, rue Elgin CE. 6-3654
MOTORS LTD.
29

29A] Motocyclettes

MOTOCYCLETTE "Harley Davidson", grosseur 74, bon état. 13 St-Jean-Bosco, Hull. 29A-12, 13, 16 juin

30] Transfert-camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage CE 4-1201. 30-300

30A] Dem. international

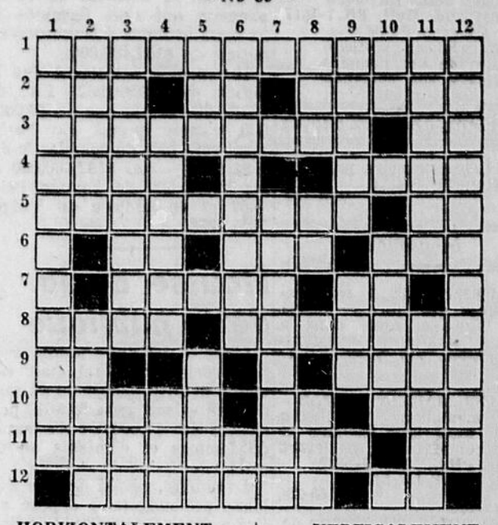
SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains: aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W Sparks & Son. Tél: PA 8-2773. 30A

31] Radios TV et accessoires

SERVICE d'urgence de télévision 24 heures. C. Tremblay. CE 4-3840. 31-300

Les Mots Croisés du Droit

— No 89 —



HORIZONTALEMENT
1—Recherche exacte d'une personne.
2—Vieillesse. — Possessif. — Potage d'origine espagnole.
3—Promptement. — En lès.
4—Petit traineau. — Jetât impétueusement.
5—Hauteur de plusieurs lits de pierres. — Tout organe.
6—Terminaison. — Lequel. — Appareil pour tenir vertical.
7—Titre de l'ancien souverain d'Abyssinie. — Terminaison.
8—Déclarée qu'on ne doit pas. — Essayé.
9—Pronom. — A lui.
10—Dont la couleur semble avoir déteint. — Cube. — Pièce de bois.
11—Au théâtre, celui qui dirige l'intérieur. — Au monde.
12—Qui ont du bon jugement. — Note.

VERTICALEMENT
1—Entrer en voie d'accommodement.
2—Eaux qui s'écoulent peu à peu.—Genre de myriapodes (plur).
3—Chose que quelqu'un répète à satiété. — Durée de la vie.
4—Marchandises destinées à la consommation. — Jus de raisin.
5—Fatigué. — Salle des officiers.
6—Composé d'iambes. — Pronom.
7—Qui se termine en pointe.
8—Elément gazeux électrisé. — Sym. de l'hélium. — Possédai.
9—Inscription au début d'un livre. — Une des Cyclades.
10—Pronom. — Nouvelle.
11—Sel de l'acide oléique. — Chance.
12—Sectatrice qui soutenait qu'on devait distinguer dans J.-C. deux personnes.

SOLUTION DU PROBLEME No 88

■ Horizontalement: 1. Maladivement; 2. Alidade — Ires; 3. Iléus — Rangée; 4. Li — Lys — Ma — St; 5. Lé — Apatite; 6. Oratoire — Clé; 7. Sodée — Ale; 8. Pie — Minute; 9. Eger — Ra — Est; 10. Racème — Art; 11. Art — Etranger; 12. Se — Associe.

■ Verticalement: 1. Maillonneras; 2. Allier — Gare; 3. Lié — Aspect; 4. Adulatoire; 5. Dasypode — Mes; 6. ID — Saie — Rets; 7. Ver — Tréma — Ro; 8. Amie — Tac; 9. Minat — Ane — Ni; 10. Erg — Eclusage; 11. Nées — Lettre; 12. Tsé tsé — Tri.

31] Radios TV et accessoires

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision. 227 Dalhousie. CE. 3-9884. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy. Hull. PR. 1-1988. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète, tourne-disques, etc. 333 Cumberland, CE. 6-3101 ou CE. 4-8095. 31-300

TELEVISION radio, service réparations. 24 heures. S. Gagnon. SH 6-8209. 31-300

39] Personnel

QUE QUICONQUE qui connait les allées et venues de Mme Shirley Régimbald, mère de Barbara, veuille communiquer à Case 88, Le Droit. 39-140

CULTURE physique pour dames, cours en français. Maigrir, grossir, raffermir. — Andy's Health Studio, 54 Frank. CE. 3-4324, 1 p.m. à 10 p.m. 39-152

REPARATION de capitonnages de plastic de chaises. Estimations gratuites. PA. 8-5420. 39-139

41] Cartes d'affaires

VENTE D'ASCENSEURS
et service. Mécaniciens diplômés. Atelier complet. Nesbitt Engineering Ltd., 374 rue Rochester Ottawa. CE. 6-7487. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites — Aussi machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited 222 Laurier-ouest. CE 2-3531 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage gaufrage gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE 6-3608. 43-300

55] Electriciens

C.C.B ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE 2-5706; soir: CE 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

61] Entrepreneurs

ENTREPRENEUR en construction de maisons ou réparations. Charpente et menuiserie. MO. 3-5232. 61-141

63] Réparations

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A Gratton Inc., 163A Principale, Hull. PR. 1-3653 63-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15

Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes:
Occasionnelle, la ligne agate $0.14
6 insertions consécutives .. $0.13
Titre spécial hors liste .. $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

DEBIT
Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre".

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

Avis de décès
Première insertion $1.75
Insertions subséquentes .. $1.50

Autres avis
Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires, services anniversaires, remerciements (formule ordinaire).
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25
In memoriam
Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel ..... .04

HEURES DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m. vendredi.
Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.
TELEPHONE
CE. 6-7431

63] Réparations

AIGUISAGE et réparations de tondeuse à gazon de toutes marques. — 701 Smith, Gatineau. MO. 3-5266. 63-lun., ven.

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré, Harbour Acre, W.-R. Leghorn. Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-1617
Georges Piché
Santé, vigueur rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande.

65B] Chiens, animaux choyés

PETITS Labrador noirs, pure race, mâles. SH. 9-4516. 65B-144

69] Monuments

J.-P LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière. 213 York, CE. 4-0417. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS 10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier Hull PR. 7-5822. OUVERT LE SOIR 69-300

J.-D. AMBROISE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

70] Décès

AUBRY, A.-Eugène — Dans un hôpital local, le dimanche 15 juin 1958, est décédé à l'âge de 81 ans, A.-Eugène Aubry, époux de feu Valéda Legault. Funérailles le mercredi 18 juin. Départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, à 7 h. 45 a.m. pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-140

BERTRAND, Henri — Décédé accidentellement le samedi 14 juin 1958, Henri Bertrand, à l'âge de 21 ans, fils de feu Bernardin Bertrand et d'Augustine Deriger, de 139, rue Archambault, Hull-Sud. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph; départ du cortège funèbre le mardi 17 juin à 7 h. 40 a.m. pour l'église St-Raymond où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-139

BOURCIER, Joseph — Le samedi 14 juin 1958, est décédé après une courte maladie, Joseph Bourcier, époux en premières noces d'Euphémie Ménard, en deuxièmes noces de Virginie Blais, et en troisièmes noces d'Angélina Cadieux, demeurant à Alfred, Ont., à l'âge de 82 ans. La dépouille mortelle repose à sa demeure, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le mardi 17 courant pour service à 10 heures en l'église paroissiale d'Alfred. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: Lamarre et Fils, d'Alfred, Ont. 70-140

ETHIER, Robert — Le samedi 14 juin 1958, est décédé accidentellement, Robert Ethier, à l'âge de 12 ans, fils d'Emile Ethier et de Florence Dubé, du 29, rue Roussillon, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph. Départ du cortège funèbre le mercredi 18 juin à 7 h. 25 a.m. pour l'église Notre-Dame-de-Lorette où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-140

LALONDE, Mme Vitaline — A Limoges, Ont., le samedi 14 juin 1958, est décédée Vitaline Martin, à l'âge de 78 ans, épouse de feu Pierre Lalonde. Funérailles le mardi 17 juin; départ à 9 h. 15 a.m. de sa demeure pour service à 9 h. 30 en l'église St-Viateur de Limoges. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Brazeau et Quesnel, de Casselman. 70-139

MARTEL, Joseph — Le samedi 14 juin 1958, est décédé subitement Joseph Martel, de Hammond, Ont., à l'âge de 83 ans. La dépouille mortelle repose à sa demeure. Les funérailles auront lieu en l'église St-Mathieu de Hammond, à 10 heures, le mardi 17 juin. Inhumation au cimetière paroissial. Direction funéraire Philippe Tassé et Fils, Bourget, Ont. 70-139

MYRE, René — A Hawkesbury, Ont., le dimanche 15 juin 1958 est décédé à l'âge de 44 ans, René Myre, époux de Simone Champagne, demeurant au 80, rue McGill, Hawkesbury. Funérailles le mercredi 18 juin; départ des salons funéraires Noël Ltée, 12 McGill, Hawkesbury, à 8 h. 45 a.m. pour service à 9 heures en l'église St-Alphonse de Liguori. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-140

PAGE, Donat-Henri — Dans un hôpital local, le dimanche 15 juin 1958, est décédé Donat-Henri Pagé, à l'âge de 48 ans, époux bien-aimé de Mélina Bourguignon, de 143, rue Forward. La dépouille mortelle repose aux salons Landreville, 578 Somerset-ouest. Départ du cortège funèbre le mercredi 18 juin à 7 h. 45 a.m. pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Anges où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-140

AVIS LEGAL

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES D'OTTAWA

Des soumissions scellées seront reçues par le soussigné, jusqu'à mercredi le 25 juin, 1958 à 5:00 heures p.m.

POUR

La construction d'une bâtisse d'Administration, un entrepôt et un garage.

Les entrepreneurs généraux et les entrepreneurs en plomberie, chauffage et ventilation pourront se procurer les plans et les devis, moyennant un dépôt de $50.00 aux bureaux de Roger Thibault, Architecte, 303, rue Kendall, Eastview.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

AIME ARVISAIS, sec.-trés.,
La Commission des Ecoles Séparées,
159, rue Murray, Ottawa, Ont.

Le livre blanc

Déficit du fonds de pensions

(PC) — La hausse des pensions de vieillesse à $55 par mois a grevé considérablement le fonds de pension.

Le ministre des Finances, M. Fleming, rapporte dans son livre blanc pré-budgétaire qu'au cours de la dernière année financière qui s'est terminée le 31 mars le fonds a manifesté un déficit de $102,400,000.

Il rapporte également que le déficit de 1956-1957 fut de $8,000,000 plutôt que de $6,000,000 comme prévu. Le Parlement sera prié de combler le déficit total — les $102,400,000 et les $2,000,000 de l'année 1956-1957 et de déduire du budget 1957-1958.

Le fonds de pension est continuellement en déficit depuis qu'il a été établi en 1952. Il est financé par un impôt de deux pour cent sur les particuliers, les sociétés et les ventes.

Plus gros déficit

Au début, l'ancienne administration libérale avait espéré qu'elle pourrait tirer de ses revenus les fonds suffisants pour financer la pension mensuelle de tous ceux qui sont âgés de 70 ans et plus. Le plus gros déficit antérieur a été de $99,500,000 en 1952-1953, première année complète d'opération.

Cependant, au début de l'an dernier, l'ancienne administration libérale a porté la pension mensuelle de $40 à $46, à partir du 1er juillet 1957. Les conservateurs progressistes l'ont portée à $55 le 1er novembre dernier.

M. Fleming rapporte que les déboursés au cours de la dernière année fiscale sont passés de $473,900,000 de $379,100,000 qu'ils étaient en 1956-1957, les revenus sont demeurés virtuellement les mêmes qu'en 1956-1957, soit $371,500,000.

Hausse de la dette publique

(PC) — La dette publique du gouvernement fédéral était estimée à $11,048,300,000 au 31 mars dernier — soit près de $649 pour chacun des 17,000,000 d'hommes, de femmes et d'enfants au Canada.

Le chiffre, révélé dans le livre blanc pré-budgétaire déposé aux Communes aujourd'hui, indique une hausse de $40,600,000 de la dette publique au cours de l'année financière 1957-58 sur $11,007,700,000.

La hausse est due au déficit prévu de $29,400,000 au cours de l'année et au rajustement de $1,200,000 pour les transactions de l'année précédente couvrant trois comptes d'assurance.

Le gouvernement calcule sa dette publique en soustrayant la valeur déclarée de l'actif de sa dette nationale brute.

Au cours de l'année 1957-58 la dette nationale brute a augmentée de $42,100,000 pour atteindre $18,368,300,000.

La valeur déclarée de l'actif s'est élevée de $1,500,000 pour atteindre $7,320,000.

Prêts consentis par le Canada

(PC)—Le dernier chapitre de l'histoire de l'aide financière du Canada à la Grande-Bretagne, durant la guerre, doit être écrit cette année.

Le livre blanc pré-budgétaire déposé aux Communes aujourd'hui, démontre qu'il reste un dû de $22,500,000 sur un prêt de $700,000,000, sans intérêt, fait au Royaume-Uni, en 1942.

Durant l'année financière 1957-1958, qui s'est terminée le 31 mars, la Grande-Bretagne avait remboursé $30,000,000. La période sans intérêt, tel que stipulé dans l'entente de 1953, expire le 31 décembre.

Cependant, en vertu d'un accord conclu il y a 15 mois, la Grande-Bretagne n'a rien versé au cours de l'année sur un prêt de $1,185,000,000 consenti en 1946. Le montant dû demeure à $1,906,600,000.

Autres prêts

L'échéance du prêt tombe en l'an 2001 et en vertu de l'accord de l'an dernier, la Grande-Bretagne peut, sous certaines conditions, différer le remboursement à plus tard après sept paiements de capital et d'intérêt. Le capital et l'intérêt annuel s'élèveraient à près de $37,000,000.

Les prêts consentis par le Canada à tous les gouvernements nationaux se chiffraient par $1,443,000,000 au 31 mars. Ce crédit étranger a été réduit de $34,900,000 au cours de l'année.

La France, la Belgique, les Pays-Bas et la Norvège sont d'autres créanciers. La Tchécoslovaquie communiste a remboursé les derniers $2,000,000 de sa dette, au cours de l'année.

Le Canada a consenti un prêt important au cours de l'année 1957-1958— une somme de $16,200,000 à l'Inde, afin de l'aider à acheter du blé et de la farine.

Les deux élections ont contribué au déficit fédéral

(PC) — Le coût élevé de deux élections générales en l'espace d'un an, chose inusitée, augmente le déficit budgétaire du gouvernement fédéral pour l'année financière qui s'est terminée le 31 mars dernier.

Les dépenses du Directeur général des élections pour l'année 1957-58 se sont élevées à $13,600,000 comparativement à $200,000 pour l'année précédente. Le ministre des Finances, M. Fleming, dans un livre blanc pré-budgétaire déposé aux Communes, aujourd'hui, déclare que la hausse est due aux élections générales du 10 juin de l'an dernier et de celles du 31 mars, de cette année.

Les dépenses de la Défense

(PC) — A mesure que les dépenses gouvernementales augmentent, les dépenses pour la défense rognent une proportion moindre du budget fédéral.

Le livre blanc, déposé aujourd'hui aux Communes, démontre que les dépenses pour la défense, au cours de l'année fiscale 1957-58 se terminant au 31 mars, ont atteint $1,687,000,000, soit 33 pour cent de toutes les dépenses budgétaires.

C'est une baisse de 5 pour cent sur 1956-57, alors que des dépenses de $1,784,000,002 représentaient une proportion de 37 pour cent. En 1955-56, la défense a rogné 40 pour cent du budget.

Les chiffres de 1957-58, qui incluent les dépenses pour la défense, la production de la défense et la défense civile, représentant $29 millions de moins que les $1,716,000,000 qu'avait voté le Parlement.

Pour l'année courante commencée le 1er avril, on demande au Parlement d'approuver des appropriations qui restent à $6 millions en deça de celles de l'année précédente.

Wolf Lake, Qué.

Mariage

WOLF LAKE (DNC) — Samedi le 7 juin, en l'église St-François d'Assise, avait lieu le mariage de Mlle Françoise Beausoleil et de M. Edmond Drouin. M. Ovide Beausoleil servait de témoin à sa fille et M. Raphaël Delorme, de Hull, était témoin de son neveu.

Le dîner fut servi au Château Louise, à East Aldfield; le souper eut lieu au Wakefield Inn et une soirée récréative suivit à la salle Brunet, à Masham.

Au nombre des invités on remarquait MM. et Mmes Ronald Guévremont, Raphaël Delorme, de Hull; Emile Cloutier, Julien Drouin, de Port Colborne; Arthur Lalonde, Adonias Dubois, de Shawville; Calixte Dubois, Fabien Dubois, de Quyon; Salomon Chartrand, de Jim's Lake, Raymond Larocque, Gérard Martineau, de Low, Gérard Larocque, d'Ottawa. Les nouveaux époux ont élu domicile à Hull.

Funérailles

Les funérailles de M. Oswald O'Malley ont eu lieu en l'église de North Onslow (Pontiac). Y assistaient M. et Mme Mark Foran, Mme Zéphirin Mayer, Mme Emery Mayer, M. et Mme Thomas McKenney, M. Ambrose Hearn, M. Jos. McCann, M. Johnnie Doherty.

Va-et-vient

M. et Mme Eugène Jolicoeur et leur fille Anita ont fait un voyage à Renfrew, Ontario.

Mlle Mabel Senterre s'est rendue à Québec pour assister à la convention des gardes-malades de la province de Québec. Elle était accompagnée de Mlles Marie-Paule Ménard et Lucienne Legault, d'Ottawa.

Elu président

MONTREAL (PC) — M. Joseph H. Hulse, de Toronto, a été élu en fin de semaine à Montréal président de l'Institut canadien des technologistes de l'alimentation. M. P.E. Jean, de Montréal, a été élu directeur de l'Ontario et du Québec. Font également partie du bureau de direction MM. P.-E. Duranceau et Frank Semmons et Mme Anna M. Wilson, tous trois de Montréal.

AVIS AUX PROPRIETAIRES

MAUVAISES HERBES VIREUSES

Avis public est par les présentes donné à tous les propriétaires, qu'à moins que les mauvaises herbes qui poussent sur leurs terrains dans les limites de la ville d'Ottawa ne soient coupées et détruites avant le 1er juillet 1958, ainsi que par la suite, la ville a le droit de pénétrer sur lesdits terrains et d'y faire couper les mauvaises herbes vireuses et d'en imputer les frais aux propriétaires en cause, à même leur compte de taxes.

Il faut déraciner le toxicodendron (arbre à la puce) ou, à défaut, construire une clôture de bois serré pour empêcher le public d'y toucher.

F. E. AYERS,
Directeur de l'urbanisme et des travaux publics
OTTAWA, 14 juin 1958.



LIGUE DES AS — La Ligue de quilles mixte les As a terminé récemment une autre excellente saison par un grand banquet à l'hôtel St-Louis de Hull. C'est l'équipe du capitaine Jean-Louis Dumont, qui cette année remportait les honneurs. Ci-dessus de gauche à droite, Guy Lafleur, Mlle Lilianne Courchesne, M. l'échevin Robert Guertin faisant la présentation du trophée, Jean-Louis Dumont, capitaine, Mlle Monique Sauvageau et Lucien Rochon, président de cette ligue. (Photo Potvin)

Les commissaires ont tenu leur congrès trimestriel à Sudbury

SUDBURY (DNC) — L'Association régionale des commissaires des écoles bilingues de la région de Sudbury tenait récemment sa réunion trimestrielle à l'école St-Alphonse, Sudbury. M. Léon Lalonde, de Sudbury, présidait. Le président souhaita la bienvenue aux membres venus de toutes les parties du district et présenta les invités. MM. Benjamin Michaud, de Toronto, représentant le ministère de l'Education, Jean-Marc Tessier, d'Eastview, président de l'AEFO, et orateur au banquet, M. Martineau, de North Bay, représentant de l'Association provinciale des commissaires des écoles bilingues et MM. les inspecteurs Rolland Lalonde, Olivier Pelletier et J.-D. Bougie, ainsi que M. J.-A. Lapalme, président local de la Commission des écoles séparées de Sudbury.

M. J.-A. Lapalme souhaita la bienvenue aux nombreux délégués et les félicita de leur dévouement et de leur attachement à l'association. Il expliqua le bon travail qui se fait depuis la fondation de cette association.

M. le secrétaire Henri Lacasse a fait le rapport de la dernière réunion et a présenté le rapport financier.

M. l'inspecteur R. Lalonde présida à un forum traitant de questions de régie interne dans l'administration des commissions scolaires nommément les qualités d'un secrétaire, de la manière de préparer le budget, de la surveillance à apporter dans la répartition des taxes scolaires entre les écoles séparées et publiques en surveillant l'évaluation des propriétés et l'encouragement à donner aux professeurs de se perfectionner. Il demanda aux commissions de les encourager matériellement dans leur désir de se perfectionner.

M. l'inspecteur Pelletier demanda aux commissaires d'embaucher un personnel qualifié dans la mesure du possible. Il expliqua les contrats de transport des enfants éloignés, la radiographie de toutes les personnes qui ont rapport direct avec les enfants. Il souligna l'importance de la présence de tout le personnel enseignant aux congrès d'automne.

M. l'inspecteur J.-D. Bougie parla de l'achat des livres scolaires et de bibliothèques et demanda aux commissaires de bénéficier des escomptes et insista à ce que le secrétaire soit en définitive responsable de l'achat de ces livres. Il attira l'attention des commissaires sur les heures de classes et le temps désigné aux récréations.

M. Benjamin Michaud félicita les commissaires qui ont à coeur le bon fonctionnement de leurs commissions respectives. Il annonça la formation d'un nouvel inspectorat dans la région du Nord, et se dit heureux d'annoncer aussi que des prêts d'honneur d'un montant de $300,000 ont été approuvés pour venir en aide aux étudiants qui ont terminé leur treizième année de continuer leurs études universitaires.

M. l'inspecteur François Moreau, de North Bay, adressa aussi la parole, ainsi que l'aumônier, M. l'abbé Ovila Campeau, curé à Coniston.

Après cette réunion, les membres se rendirent à l'école L'Assomption pour le banquet, sous la présidence de M. Léon Lalonde.

M. Jean-Marc Tessier, professeur à l'école d'Eastview, et représentant de l'AEFO, était l'invité d'honneur et intitula sa conférence "Une franche poignée de main entre instituteurs et commissaires d'écoles".

Il demanda que les rapports entre ces deux associations soient honnêtes, loyaux et désintéressés et expliqua les démarches faites en vue d'améliorer les salaires des professeurs sans toutefois mettre en danger la situation financière des commissions scolaires. En terminant, il a demandé un programme d'éducation entre ces deux groupes et a admis qu'un grand pas a déjà été accompli dans cette direction, par la formation d'associations régionales et par la multiplication de comités de parents et d'instituteurs.

L'orateur fut présenté par M. l'inspecteur R. Lalonde et remercié par M. J.-A. Lapalme.

Parmi les nombreux invités, on remarquait Mgr Lorenzo Côté, P.D., V.G., de la paroisse St-Jean-de-Brébeuf, le R. P. Guillaume Belcourt, S.J., représentant l'université de Sudbury, M. le député O.-J. Godin et Mme Godin, le R. P. Lorenzo Cadieux, S.J., directeur de la Société historique du Nouvel-Ontario, M. J.-A. Lapalme, président à vie de l'Association d'Education et Mme Lapalme, M. et Mme R. Lalonde, M. et Mme O. Pelletier, Jean-Marc Tessier, M. Martineau et plusieurs autres.

St-Pierre de Wakefield

ST-PIERRE DE WAKEFIELD (DNC)— Le dimanche de la Ste-Trinité, une trentaine de nos petits enfants ont fait leur première communion, accompagnés de leurs parents.

La chorale des jeunes filles de l'école Centrale fit les frais du chant en exécutant des pièces appropriées.

Communion solennelle

Les élèves de 7e année, après avoir subi avec succès l'examen de religion du département de l'Instruction publique, ont fait leur communion solennelle. Voici le résultat des examens: Richard Gauthier, 184, sur 200; Germain Lost, 167; Denise Désormeaux, 185; Louise Lachaine, 163; Lise Lanthier, 174; Claudette Pelletier, 190; Gisèle Perron, 180; Liette Petit, 196. L'institutrice de ces élèves est la R. S. Marie-des-Anges, des RR. SS. de l'Institut Jeanne d'Arc.

Fête de Ste-Jeanne d'Arc

A l'occasion de la fête patronale des religieuses enseignantes, il y a eu grand-messe solennelle à l'église paroissiale chantée par M. le curé Henri Fairfield. La chorale des jeunes filles, sous la direction de la R. S. St-Hilaire, a exécuté la messe des anges.

Quarante-Heures

Le sept courant eut lieu les Quarante-Heures en la paroisse. Des prêtres des paroisses environnantes sont venus prêter main forte à M. le curé pour les confessions.

Tombola

M. le curé annonce que la tombola annuelle aura lieu sur le terrain de l'école, le premier dimanche d'août. Un tirage d'un poêle électrique Kelvinator d'une valeur de $250 aura lieu. Les billets sont déjà en vente.

Malades

Mme Archie Lost est gravement malade à l'hôpital de Wakefield.

M. Origène Miron a fait un court séjour à l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull. Il est maintenant de retour chez lui.

Mme Evangéliste Lacombe a fait un court séjour à l'hôpital de Buckingham. Elle est maintenant de retour chez elle.

Naissances

M. et Mme Lucien Villeneuve (Pearl McGovern), sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Cécile-Darlene. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Nash (Cécile Couillard).

M. et Mme Jos. DeRainville (Claudette Mathé), sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lucille. Parrain et marraine, M. et Mme Edwin DeRainville (Angéline Thom).

Départ missionnaire

Le dimanche de la Pentecôte, le R. P. Guy Lemay, p.m.e., prêtre des Missions étrangères, de Pont-Viau, est venu prêcher sur le problème missionnaire. Le R. P. Lemay doit quitter le Canada bientôt, pour aller exercer son ministère à Cuba.

Visite scoute

M. André Deguire, scout-maître de la troupe de Casselman, demeure au presbytère depuis quelque temps.

Vankleek Hill, Ont.

Mariage

VANKLEEK HILL (DNC) — M. l'abbé Raymond Fortier bénissait dernièrement le mariage de Mlle Thérèse Sauvé, fille de M. et Mme Ovide Sauvé, de cette paroisse, à M. Georges Renaud, fils de M. et Mme Ernest Renaud, de St-Philippe d'Argenteuil.

Funérailles

Les funérailles de Mme Joseph Déguire, née Jeanne Chevrier, ont eu lieu dernièrement en l'église St-Grégoire de Nazianze. Mme Déguire était âgée de 90 ans.

Baptêmes

M. et Mme Yvon Charbonneau, née Laura Vernier, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie Jocelyne Yvonne. Parrain et marraine, M. Jean-Marie Lacombe et Mlle Cécile Vernier.

M. et Mme Emile Bourdon, née Hélène Lamarche, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie Laurette Suzanne. Parrain et marraine, M. Lorie Lamarche et Mlle Laurette Brabant.

Va-et-vient

Le dimanche 1er juin, les membres du club 4-H de Gatineau, Qué. rendaient visite aux membres du club 4-H de Vankleek-Hill. Malheureusement, la partie de balle molle qui était au programme de l'après-midi a dû être remise à cause de la mauvaise température.

M. l'abbé Raymond Fortier se rendait samedi le 7 juin dernier, à Ste-Thérèse-de-Blainville où il bénissait le mariage de son frère Réal, à Mlle Lise Cyr.

M. Arthur Leblanc et M. Yvon Labrosse, de Shawinigan, Qué. visitaient M. le juge et Mme Raoul Labrosse dernièrement.

M. et Mme Roger Secours et leurs deux fillettes, de Massena, N.Y., rendaient visite à Mlle Alice Secours.

M. A. T. Ashley, principal de l'école secondaire régionale depuis les vingt dernières années de sa carrière de professeur des mathématiques vient d'accepter le nouveau poste de principal à l'école secondaire de Marmora, Ont.

Tôt mercredi matin, le 5 juin dernier, des voleurs se sont introduits dans le restaurant de M. Grégoire Matte faisant main-basse sur l'argent contenu dans la caisse et sur de la marchandise telle que cigarettes, montres-bracelets, rasoirs électriques, lampes de poche, etc. Les constables provinciaux font actuellement enquête.

M. Euclide Turpin, propriétaire d'un poste d'essence situé à l'entrée du village sur la route 17, depuis environ vingt-cinq ans, vient de vendre son commerce à M. Rolland Martin, qui est actuellement l'opérateur du poste d'essence local de la compagnie FINA.

A l'occasion du 2e anniversaire de prêtrise de notre dévoué vicaire, M. l'abbé Raymond Fortier, les élèves de l'école paroissiale ont assisté à une messe célébrée à 4 heures de l'après-midi, mercredi le 11 juin. De nombreux paroissiens se sont joints à eux pour souligner cet événement.

Nommé gérant à Ville-Marie

VILLE-MARIE (DNC)— Mercredi soir dernier avait lieu une réunion très importante du bureau de direction de la Caisse populaire de Ville-Marie. Cette importante assemblée, présidée par M. Georges Scrive, avait été convoquée pour le choix d'un nouveau gérant.

M. Gérard Trépanier a été nommé officiellement gérant, à la suite de cette réunion. Il deviendra ainsi responsable des activités de la Caisse, qui, cette année, rappelons-le, a réalisé un surplus financier de $25,000.

A cette même assemblée, les directeurs ont engagé M. Charles Bergeron à titre de caissier en remplacement de M. Louis Watelle, démissionnaire. Il a été également décidé que le comité de surveillance serait composé de MM. Irvin Turcotte, Emile Lefort et Benoit Gosselin.

Première cérémonie de graduation à l'Institut familial du Bon Pasteur

La première cérémonie de graduation de l'Institut familial des RR. SS. du Bon Pasteur, fondé il y a quatre ans, a eu lieu samedi, sous la présidence d'honneur de Mgr Napoléon-J. Gélineau, V.G.

Parmi les invités, on remarquait aussi les RR. PP. Stanislas Bolduc, aumônier de l'Institut David Lachance, supérieur du patronage Saint-Vincent-de-P.-Henri Matte, o.m.i., M. l'abbé Jean Berthiaume, aumônier adjoint de l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort; la R. S. Blanche, des Missionnaires N.-D.-des-Apôtres; la R. M. M.-Claire de l'Eucharistie, provinciale des Soeurs du Bon Pasteur; la R. M. M.-Ange du St-Sacrement, supérieure de la maison.

Le programme comprenait, en plus de la distribution des diplômes, du chant, de la musique et de la récitation.

Les graduées sont Mlles Carmelle Riendeau, Lilianne Touvette, Raymonde Barbarie, Cécile Carbonneau, Bernadette Joly et Lucille Proulx.

Dans son adresse, Mgr Gélineau a rendu hommage aux religieuses qui ont fondé et développé cet Institut et qui ont façonné les graduées.

"Une graduation, a-t-il poursuivi, n'est pas un terme; c'est un jalon, c'est un essor vers l'avenir. Vous allez maintenant mettre au service de l'Eglise, de la société, la culture chrétienne que vous avez reçue dans cette institution. Pour vous aider dans vos difficultés, souvenez-vous de ces trois moyens: le culte de l'Eucharistie, le culte de l'Evangile et le culte de l'Eglise".

Mgr Gélineau a ensuite félicité les élèves des magnifiques prix qui attestent de leur valeur intellectuelle, de leur esprit de travail et "de l'effort de volonté où se cachent bien des sacrifices."

Le représentant ecclésiastique a terminé en souhaitant que l'Institut familial continue à se développer et que d'autres semblables s'ouvrent ailleurs dans le diocèse.

Les religieuses qui ont participé à cette fête de fin d'année académique, sont la R. S. M.-Aimée-de-Marie, organisatrice de la distribution des prix. La lecture du palmarès a été faite par la R. S. M.-de-St-Jean-Eudes, professeur de diction, licenciée de l'université d'Ottawa. Le programme musical était sous la direction de la R. S. M.-du-Sacré-Coeur. Le chant était dirigé par la R. S. M.-de-l'Immaculée-Conception.

Première collation des grades au Juv. Mont-Saint-Joseph

Félicitées par leur aumônier, M. l'abbé Clément Gagnon, et M. l'abbé Carmel Corbeil, du Petit séminaire d'Ottawa, les 12 premières diplômées de l'école secondaire Mont Saint-Joseph, 71, Terrasse Rideau, ont promis aux Soeurs Grises de la Croix, aux généreux donateurs, parents et amis, de demeurer fidèles à leur devise: "Aperire Viam", au cours d'une historique collation de prix et diplômes, samedi soir, sous la présidence d'honneur de Mère Saint-François, supérieure provinciale.

Au nom de ses compagnes, Mlle Estelle Gagnon, de Verner, présidente de la classe, a souhaité la bienvenue. Les onze autres finissantes du Mont Saint-Joseph sont: Mlles Simone Baril, de Val-Rita; Claire Bélanger, de Harty; Danielle Bouffard, de Sarnia; Rita Bourgeault, de Hanmer; Raymonde Corbeil, de Moonbeam; Huguette D'Amours, de Moonbeam; Madeleine Demers, de Verner; Elisabeth Labelle, de Hanmer; Pauline Laramie, de Kapuskasing; Diane Mousseau, de Cartier, et Jeannette Payant, de Kapuskasing.

La directrice du juvénat, Soeur Agnès de Saint-François, M. l'abbé Louis Corbeil, de Saint-Joseph de Hull, et plusieurs autres invités, rehaussaient de leur présence, l'éclat de la soirée.

Au programme récréatif, mentionnons Soeur Louis-Joseph qui interpréta une mélodie sur le thème "Au clair de la lune" pour illustrer une méthode de piano apprise à Paris; Soeur Suzanne-de-l'Imaculée, qui accompagna un choeur de chant; Mlle Huguette D'Amours, M. Tittley, C. Bélisle et R. Corbeil.

Les donateurs de prix étaient le R.P. A. Walker, o.m.i., curé de Kapuskasing; la trés honorée Mère Saint-Paul, supérieure générale; les RR. MM. Marie-Edmond et Saint-François, MM. et Mmes Jean-David Corbeil, de Moonbeau; René Dupuis et Lionel Desjarlais, d'Ottawa, et les supérieures d'Ottawa, Kapuskasing, Moonbeam, Fauquier, Opasatika, Smooth Rock Falls, Verner, Clarence Creek, Chelmsford, Rockland, Cartier, Casselman, Hanmer, Saint-Joachim et Sarnia.

Assurez-leur un meilleur avenir

PROTEGEANT LEUR VUE DES MAINTENANT !



Pourquoi attendre ? Vous pouvez obtenir immédiatement les lunettes bien ajustées dont votre enfant a besoin grâce au crédit amical de Peoples ! Et n'oubliez pas ! Vous obtiendrez, avec les lunettes de votre enfant, une protection gratuite d'un an, c'est-à-dire, qu'en cas de perte ou de bris, VOTRE ENFANT OBTIENDRA UNE NOUVELLE PAIRE DE LUNETTES GRATUITEMENT !

M. HANKINS — optométriste enregistré

IT IS EASIER TO PAY OUR WAY! CASH PRICES ON CREDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
OPTICAL CENTRE

190, rue SPARKS
CE. 5-6706



Nous vous invitons à visiter notre PALAIS DU JARDIN et PÉPINIÈRE où vous trouverez de tout en semences, plantes et le choix le plus complet au Canada d'accessoires de jardin.
Ouvert jusqu'à 9 h. p.m. du lundi au vendredi et jusqu'à 5 h. p.m. le samedi, du milieu d'avril au 20 juin inclus.
65
W.H. PERRON & CIE LIMITÉE
515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q., TÉL. MU. 1-1615

L'Anglia roule pour le prix de
quatorze cigarettes par jour*

Autres avantages à prix d'aubaine:
- Confortable 4-places et coffre de 10 pieds cubes
- Style nord-américain . . . visibilité panoramique
- Entretien d'un océan à l'autre chez les vendeurs Ford-Canada

*Si vous parcourez environ 8,000 milles par an.



ANGLIA FORD de fabrication anglaise
Essayez-la chez votre vendeur

Campbell Motors (Ottawa) Ltd.
265, AVE. LAURIER-OUEST TEL.: CE. 2-9441

FATIGUÉ? TENDU? IRRITABLE?
CALMEZ ET TRANQUILLISEZ VOS NERFS
d'une manière durable, salutaire

N'accusez pas votre *tempérament* s'il vous est impossible de vous détendre par suite de nervosité. Contenant du fer, des vitamines et minéraux en proportions judicieuses, la nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs aide les globules rouges à mieux transporter l'oxygène, d'où énergie accrue et meilleure nutrition. Elle tonifie les nerfs, soulage fatigue, tension et soucis. Travaillez, mangez et reposez mieux! Ayez meilleure mine!

Amélioration en *une* semaine, sinon argent remis!

Formule améliorée, en paquet commode pour la poche ou le sac à main. 5a-2F

NOURRITURE DU Dr. Chase POUR LES NERFS

Bonne fête

16 JUIN 1958

Allen, Bertia, 15 ans, Windsor
Latrémouille, Michelle, 14 ans, St-Onge
Lefebvre, Michel, 8 ans, Messines
Saint-Denis, Laurent, 11 ans, Eastview
Thibodeau, Guy, 11 ans, Hawkesbury
Lemieux, Reina, 12 ans, East-Aldfield
Guindon, Ronald, 15 ans, St-Eugène

17 JUIN 1958

Chartrand, Micheline, 8 ans, Curran
Deneault, Ls-Ph., 7 ans, Ottawa
Dulong, Andrée, 10 ans, Aylmer
St-Pierre, Gisèle, 10 ans, Curran
Filion, Marc, 14 ans, Hull
Lanthier, Jacques, 5 ans, Pte-Gatineau
Morneau, Alexandre, 13 ans, Hull
Roy, Henri-Paul, 11 ans, Cornwall
Trudel, Viateur, 13 ans, St-Michel
Vanasse, Marise, 12 ans, Aylmer
Vincent, Marie, 8 ans, Buckingham

18 JUIN 1958

Blanchard, Alice, 9 ans, Eastview
Gravelle, Paul-Henri, 12 ans, Aylmer
Labrosse, Jocelyne, 11 ans, St-André-A.
Maisonneuve, Gilles, 15 ans, Gatineau
Marion, René, 15 ans, Ottawa
Routhier, Alice, 12 ans, Aylmer
Zénon, Ariste, 11 ans, Cornwall
Pilon, Robert, 11 ans, East-Aldfield
Bernier, Hector, 13 ans, East-Aldfield

En lisant Oncle Jean

Les égoïstes eux-mêmes souffrent des défauts de leurs semblables.

* * *

Le diable ne se croise jamais les bras.

* * *

A dix ans, on montre souvent tous ses défauts de la cinquantième année.

* * *

Seuls, les gens inintelligents ne trouvent jamais de temps pour la lecture.

* * *

On ne voit pas bien sans regarder attentivement.

* * *

La propreté est une qualité qui en laisse voir beaucoup d'autres.

* * *

La petite école pose les fondations de la vie.

La saveur de la gomme en palette dure plus longtemps
Goûtez-y vous serez ravis!
WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

La joie remplit les coeurs au renouveau de la nature

Chaque saison a ses charmes, ses beautés, ses attraits. Chacune a aussi a propre féérie, mais la plus joyeuse, la plus charmante est sans doute le printemps. Certes, il a aussi ses désavantages, mais plus nombreuses sont ses joies et ses beautés.

La neige, si brillante en hiver, fond petit à petit, et devient des mares dans lesquelles les enfants s'amusent à pataugер. Les rivières, soulevées par les neiges, sortent de leur lit et inondent bientôt les forêts, les villes, les villages qui les entourent. Nous avons tout de même quelques regrets de la voir partir. Mais elle laisse paraître de nouveau nos beaux parterres tout reverdis.

Le soleil, devenu plus ardent, nous prodigue de nouveau ses rayons bienfaisants. Il fait fondre la neige immaculée, et enfin l'hiver s'avoue vaincu.

Ses rayons viennent aussi chatouiller les branches des arbres. Ces branches, inertes durant l'hiver, se couvrent maintenant de jolis bourgeons. Sur quelques parterres, des narcisses ou des tulipes pointent vers le ciel leurs tiges à peine sorties du sol. Les arbres se redressent, regardent le ciel et semblent dire merci à monsieur le Soleil de leur avoir rendu leurs bourgeons.

A la ferme, le cultivateur regarde avec joie l'arrivée des oiseaux. Dès qu'il entend la corneille, pour lui signe du printemps, il reprend les travaux de la terre. Les animaux sortent des granges, des étables et paissent de nouveau dans la prairie. Le cultivateur herse les champs, en ôte les déchets et plus tard il sèmera.

Durant la nuit, Monsieur Printemps passera, et, avec sa baguette magique parera la nature d'une verdure magnifique. Quelques semaines plus tard, les bourgeons si longtemps attendus feront place à de gentilles petites feuilles vertes. Ensuite sortiront de terre ces fleurs si nombreuses en Hollande, des tulipes. Alors, les parterres seront par endroits rouges, autre part roses, ailleurs violets. Les lis, parmi ces teintes, sèmeront leur blancheur.

Les oiseaux, ces gentils hôtes de nos bois, reviendront de nouveau parmi nous. Ils égaieront nos jours de leurs gais refrains Les rouges-gorges sont les oiseaux primitifs du printemps. Ils arrivent pour voir la fonte des neiges. Ils se mettent au travail, cherchant une demeure confortable. Chacun leur tour, le père et la mère gardent les oeufs.

Printemps, joli printemps, que de joies tu apportes. Tu égaies la figure de tous: le riche, le pauvre, l'homme heureux ou malheureux. De retour avec les oiseaux, les feuilles, les fleurs, que de joies tu apportes joli printemps.

Lise Dufresne, 7e année,
Ecole du Lac des Fées, Hull.

Une belle pêche sous-marine

SOLUTION —
Requin — hippocampe — torpille — coffre et raie.

Bouche terrible!

Le savant durant une conférence. Mesdames et messieurs, à chaque respiration que je fais, une personne meurt.

Un auditeur — Hé! l'ami, faites-vous stériliser la bouche au plus tôt!

Les plaisirs à la cabane à sucre

Dimanche dernier, mon ami Jacques et moi sommes allés à la sucrerie. Je vais essayer de vous raconter notre excursion. Nous nous sommes rendus chez les Pères du Saint-Esprit par autobus, nous avons marché du terminus à la cabane à sucre. La bonne odeur de la tire nous donnait des ailes. Un vieillard qui nous a affirmé n'avoir jamais manqué de venir aux sucres depuis son enfance, nous fournit les explications suivantes.

L'incision des érables se fait à la fin de l'hiver. On suspend des chaudières qui reçoivent la sève qui dégoutte. Le matin, un homme passe avec un traineau tiré par un cheval. Il vide la sève dans les barils placés sur le traineau. La sève apportée à la cabane est transvidée dans d'énormes marmites. En bouillant, l'eau s'évarope et nous avons en premier lieu la bonne trempette, en épaississant elle devient le fameux sirop d'érable. En étendant du sirop sur la neige au contract du froid il fige et se transforme en tire, délices des petits et des grands. Le sirop qui continue a bouillir jusqu'à granulation est versé dans des moules de diverses formes et devient le délicieux sucre d'érable. Nous avons remercié chaleureusement le bon vieillard de ces intéressantes explications.

Jacques et moi avons ri du désespoir des parents en voyant leur petits barbouillés et collés jusqu'aux oreilles.

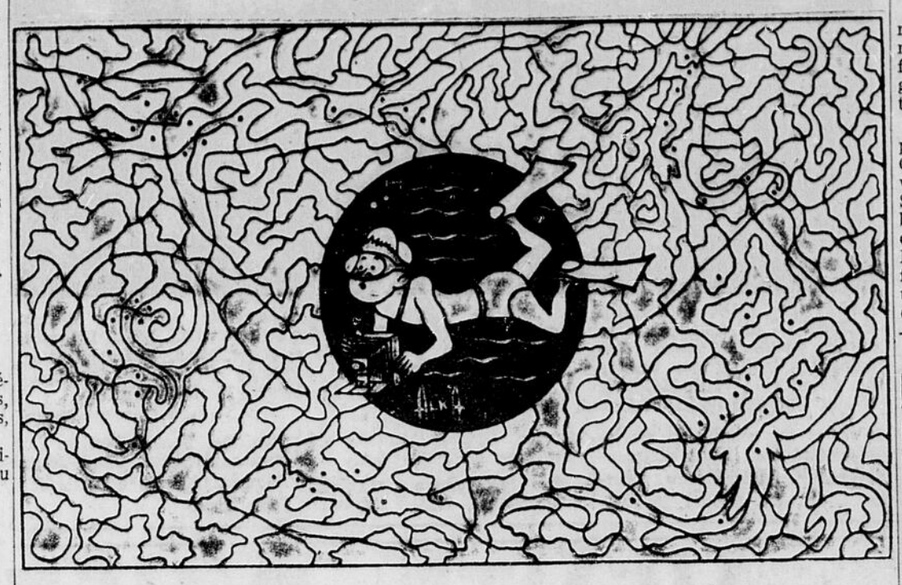
Nous sommes revenus heureux et satisfaits de notre journée.

Louis Lemieux, 6e année,
Ecole St-Aloysieus.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Une belle pêche sous-marine



On parle beaucoup actuellement de ce genre de sport. Notre ami Jean-Claude, lui, pratique la "photo sous-marine"! C'est-à-dire qu'il nage sous l'eau et, muni de son appareil photographique, s'approche le plus près possible des poissons dont il veut fixer la silhouette sur la pellicule. Au cours d'une expédition de ce genre il a surpris cinq poissons dont il ne connait malheureusement pas le nom. Voulez-vous développer la pellicule? Noircissez alors toutes les cases du dessin marquées d'un point. Identifiez maintenant les cinq silhouettes obtenues.

(Voir réponse ailleurs dans cette page)

Le printemps à la campagne

Il fait beau. Le ciel est bleu, aucune tache pour brouiller le ciel clair comme du cristal. Le soleil retrouve sa force et lance dans l'air ses rayons les plus chauds.

Au commencement du printemps, quelles choses merveilleuses nous pouvons voir! Bienheureux ceux à qui Dieu a donné le grand privilège de la vue. Nous pouvons apercevoir un peu partout, aux branches des arbres, des bourgeons qui éclatent. Nous commençons à sentir un odeur de sève si reposante et satisfaisante qui donne au coeur le goût de revivre.

Après que le soleil a réchauffé un peu l'air, les petits oiseaux, si charmants, viennent gazouiller à nos fenêtres, comme s'ils venaient nous porter un message... ce message, que chacun attend avec impatience depuis si longtemps: l'arrivée du printemps. Il rend les pauvres plus heureux. Pendant tout l'hiver, ils ont attendu avec impatience son retour.

Les journées allongent de plus en plus. Nous pouvons nous promener au soleil après le souper, ou s'asseoir sur le perron pour respirer librement l'air frais du soir, comme le faisaient nos grands-pères, après une dure journée de labeur. Ils remplissaient leurs pipes tout en jasant, tantôt avec les voisins tantôt avec les passants.

Les cultivateurs se réjouissent à la pensée qu'ils reprendront bientôt leurs tâches habituelles: ils visitent chaque machine avec soin pour être certain de n'oublier aucune réparation. Ils sont tout joyeux de reprendre la charrue et tirer des sillons à la journée longue.

Une leçon

Dans une école primaire d'un pauvre petit village, il y avait une jeune élève de huit ans, qui était absolument rebelle aux règles de l'arithmétique; l'instituteur, voulant lui faire saisir le calcul de l'addition, procéda par un exemple:

—J'ai dans ma poche droite, dit-il, cinq pièces de cinq francs, et dans ma poche gauche deux, combien ai-je de pièces?

—Fais-les donc un peu voir! répondit la petite fille sans se déconcerter.

Le pauvre maître d'école lui-même ne put s'empêcher de rire de cette naïveté, qui le plongeait dans un si réel embarras.

L'inquiétude de la débâcle

La journée était sombre, le vent soufflait très très fort, mais les habitants faisaient leur semence malgré tout. Ils étaient inquiets de la maison, c'est-à-dire de leur femme et enfants. Leurs tourments furent bientôt distraits; un mugissement souterrain comme un bruit sourd semble parcourir la rivière Chaudière, de son embouchure à la cataracte, d'ou elle se précipite dans le grand fleuve. Une explosion retentit comme un coup de tonnerre ou lointain. La débâcle! la débâcle! Sauvez-vous! s'écrient les habitants sur le rivage. Il s'ensuivit un désordre affreux, des morceaux de glace se frappaient les uns contre les autres, avec un bruit épouvantable, qui après s'être levés à une hauteur incomparable disparaissaient sous les flots enragés. Les machines des habitants, les planches, les madriers, outils des ouvriers, tous sautaient, dansaient comme des sauvages en complot pour une grande lutte. Les résultats furent affreux, beaucoup de perte, les semailles gâchées, tous étaient engloutis dans les flôts du grand fleuve. Les anciens Canadiens se souviendront de cette débâcle affreuse et soudaine.

Fleurette Gueron, 9e année,
Ecole Lorrain, Bonfield.

Un voyage en bateau

Par un beau jour de congé mon père et moi avec quelques-uns de mes amis, décidons de partir en voyage à Tadoussac.

La température est idéale. Nous partons de Hull à 1 heure pour arriver à Lachine à 9 heures. Cette ville nous rappelle le massacre de ses habitants par les Iroquois en 1689.

Peu de temps après nous arrivons à Montréal. Là, nous arrêtons pour voir l'Hôtel-Dieu fondé par Jeanne Mance et la grande ville où Maisonneuve a tant travaillé.

Nous continuons notre route pour atteindre Trois-Rivières. On appelle cette ville Trois-Rivières parce que la rivière Saint-Maurice se divise en trois branches avant de déverser ses eaux dans le Saint-Laurent. Nous allons au restaurant refaire nos forces et puis prenons une marche pour nous dégourdir un peu.

Nous nous apprêtons à continuer notre route vers Québec pour visiter cette région si jolie et qui nous rappelle Champlain, son fondateur, qui a été surnommé père de la Nouvelle-France.

Enfin, nous abordons à Tadoussac, juste à l'embouchure du Saguenay.

Notre voyage se termine dans la joie et le bonheur par une belle réception chez mon oncle Arthur.

Richard Laroche,
6e année, Hull.

A l'école

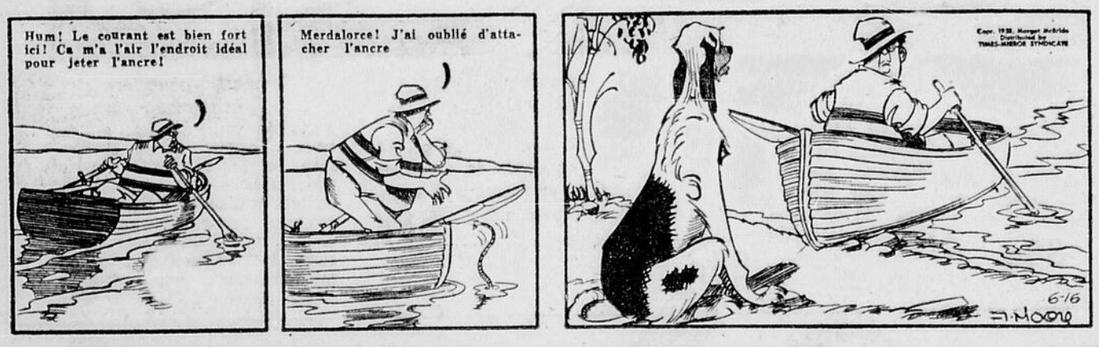
Le maitre. — La dentition humaine comprend les premières dents ou dents de lait, qui sont temporaires, puis, la seconde dentition, formée par les incisives, les canines, les molaires. Quelles sont celles qui viennent en dernier lieu?

Un écolier. — Les fausses dents, M'sieur.



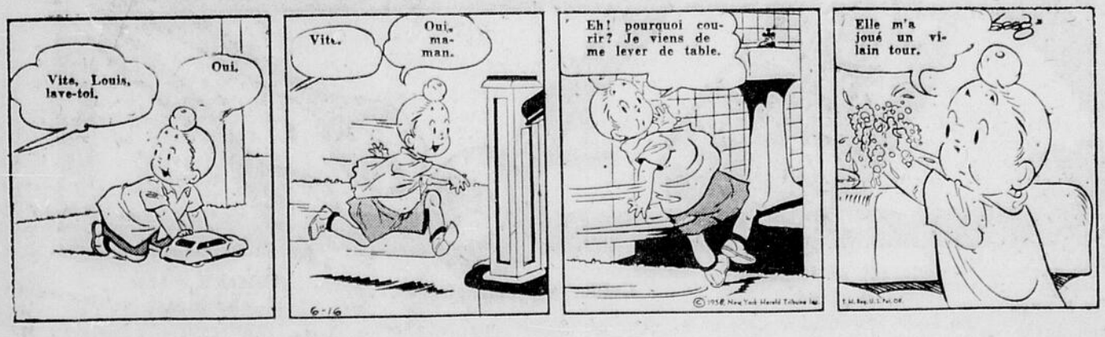
Par McBRIDE

NAPOLEON



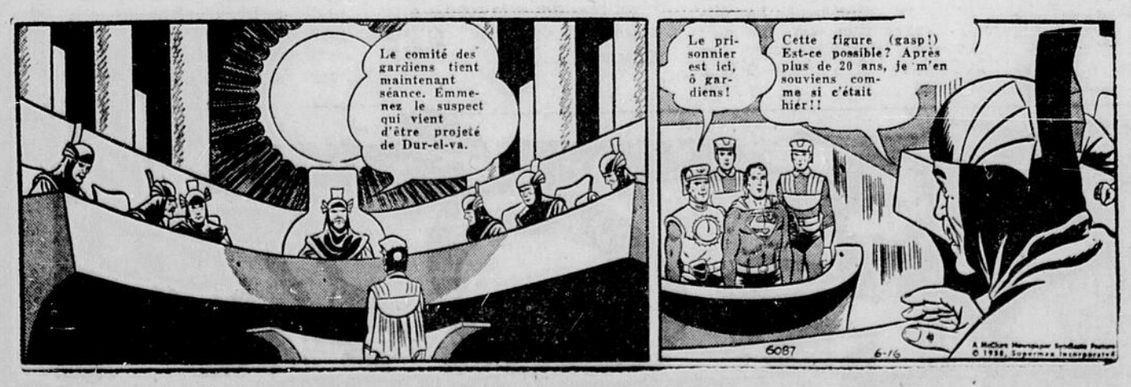
Par SEEG

LOUISE et LOUIS



Par WAYNE BORING

LE SURHOMME



Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE FANTOME



Par ERNIE BUSHMILLER

PHILOMENE



Par FRAN STRIKER

LE CHEVALIER



Par LEE FALK et PHIL DAVID

MANDRAKE



Par McEVOY et STRIEBEL

MARISE DUCLAIS



A Eastview

Une soirée de gala couronne la campagne en faveur de l'ACFEO

C'est par une soirée de gala que la Société Saint-Jean-Baptiste d'Eastview (paroisse Notre-Dame-de-Lourdes et Marie-Médiatrice) ont couronné d'agréable façon samedi soir la souscription en faveur de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario.

Au delà de 200 personnes, réunies dans les salons rénovés du Centre récréatif d'Eastview, ont applaudi M. Edgar Viau, président de Notre-Dame-de-Lourdes, et M. Jean-Louis Pelletier, celui de Marie-Médiatrice, quand ils ont remis $1,266 et $502 respectivement au nom des 1,200 et 350 familles de leur paroisse, à M. Noé Desjardins d'Eastview, directeur de l'Association d'éducation, qui représentait le Commandeur Gaston Vincent, CR, OSGG, président général.

M. Camille Major, président du comité culturel et social de la Saint-Jean-Baptiste, avait dédié la soirée à la jeunesse franco-ontarienne. Après une allocution de bienvenue, il invita M. Viau à remettre au delà de $1,700 à l'Association d'éducation canadienne-française d'éducation d'Ontario. De gauche à droite, MM. Gilles Labrosse, président de la souscription, Noé Desjardins, d'Eastview, directeur général, et Jean-Louis Pelletier, président à Marie-Médiatrice.

(Photo Champlain Marcil)

EASTVIEW AIDE L'ASSOCIATION D'EDUCATION — Au cours d'une soirée récréative et patriotique des mieux réussies, la Société Saint-Jean-Baptiste des paroisses Notre-Dame de Lourdes et Marie-Médiatrice a remis un chèque d'au delà de $1,700 samedi à l'Association

La fête marquait le couronnement d'une heureuse saison au Centre récréatif. En remerciant les donateurs de leur générosité, M. Desjardins souligna l'importance de l'Association d'éducation et le rôle que jouera la Maison franco-ontarienne qu'elle vient de fonder, rue Wuntemburg, Ottawa. Des manifestations du même genre ont eu lieu à Windsor et à Alexandria.

Grâce à la cinémathèque scolaire de langue française de l'Ontario, on a admiré le film en couleurs de la visite royale, "La masse et le sceptre", avec le concours de MM. Louis-Philippe Barrette et Adélard Ladouceur, du Centre récréatif. Comme toujours, M. Camille Major fut un excellent maître de cérémonie.

Sous la direction de M. et Mme Jean Hurtubise, "Les Gaies Alouettes" ont présenté un programme du meilleur goût. M. Evariste Renaud dirigeait les danses carrées.

On a félicité Me Gilles Labrosse, président de la campagne de souscription, les chefs d'équipes de la Saint-Jean-Baptiste, l'Association des parents et instituteurs, les dames de la FFCF, M. Louis-Philippe Barrette, président des noms spéciaux à Notre-Dame et Gérard Métivier, l'autre président des noms spéciaux; les chefs d'équipes Alban Rocque, Jean Hurtubise et Noël Cholette de Notre-Dame, le Frère Elric, F.S.-C., directeur de l'école Ducharme, secrétaire du comité et Mme Marcel Robert, trésorière; M. Fernand Gosselin, secrétaire-trésorier du comité de Marie-Médiatrice dont l'âme dirigeante était M. l'abbé Hermas Glaude, curé, sans oublier le R.P. Maurice Cadieux, s.m.m., dévoué curé de Notre-Dame.

Au programme récréatif, mentionnons MM. Raymond Ouellette, Ronald Poirier, Hormisdas Baribeau, Mme Jeanne Dumont, Christophe Portarini et John Ross.

Bourses aux anciens de l'école Brébeuf

D'ici un an, six ou sept bourses seront probablement à la disposition des anciens de l'école Brébeuf qui suivent des cours supérieurs à la dixième année. C'est ce que nous apprend la Société des Anciens.

Les fonds viendront du profit d'un tirage et de dons. Le tirage, dont les billets sont encore en vente, aura lieu le 26 juin lors de la remise des diplômes aux finissants de l'école Brébeuf. (On demande à ceux qui ont encore des billets de les remettre au plus tôt).

Pour les dons, les Anciens sont redevables à la Caisse Populaire Ste-Anne, au Cercle Social Ste-Anne, à Me Henri St-Jacques et à Mme Lucie Déry.

Si l'intérêt démontré jusqu'ici continue de se manifester, il sera possible d'augmenter le nombre de bourses.

Ceux qui seraient intéressés à bénéficier de ces bourses sont priés de communiquer par écrit avec le R. F. directeur de l'école Brébeuf.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Dr Laurier Légaré
Médecine générale—Maternité
644, rue Rideau, Ottawa
Tél.: CE. 5-2767

J.-A.-L. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
EASTVIEW
166, ch. de Montréal
Tél. SH. 9-0481
OTTAWA
101, rue Rideau
Tél. CE. 4-3215
Rés.: tél. CE. 6-3090
FERME LE SAMEDI durant juin, juillet et août
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir.

Dr Pierre Sarda
M.D., L.M.C.C., D.T.M.
(de l'université de Paris)
MEDECINE GENERALE
MATERNITE
Sur rendez-vous: 2 h. p.m. à 5 h. p.m.; le soir: 7 h. à 9 h.
274, FRIEL CE. 4-9090

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m.—Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624
Hawkesbury, Ont.

La 1ère tempête tropicale agonise

BROWNSVILLE, Texas (PA) — Alma, la première tempête tropicale de la saison, agonise dans la vallée du Rio Grande, à la frontière du Mexique et du Texas. On s'attend à des pluies torrentielles.

Alma a soufflé du Golfe du Mexique et apporté de fortes pluies et des vents de 50 milles à l'heure dans plusieurs régions. On s'attendait, hier soir et ce matin, à des orages violents dans les régions d'Eagle Pass et du centre du Texas.

La météo a annoncé, hier après-midi, que la tempête se dirige vers le nord-ouest et perd de sa violence, à mesure qu'elle avance dans la vallée du Rio Grande.

Moscou cache certains pièges

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis ont accusé la Russie de cacher certains pièges de propagande dans sa note d'acceptation de pourparlers scientifiques sur la détection des essais nucléaires. Ils déclarent que ce point doit être clarifié avant l'ouverture des entretiens à Genève, le 1er juillet.

Bien que cette accusation fasse planer la menace d'un retard possible des entretiens, le secrétaire de presse, Joseph Reap, du secrétariat d'Etat, a déclaré samedi qu'il croit que la conférence débutera à la date fixée.

Nécrologie

Mme Pierre Lalonde

LIMOGES (DNC) — Mme Pierre Lalonde (Vitaline Martin), de Limoges, est décédée, samedi, à l'âge de 78 ans, après une longue maladie, à sa demeure.

Fille de feu Casimir Martin et de feu Marie-Anne McCallister, elle faisait partie de la congrégation des Dames de Ste-Anne.

La défunte laisse dans le deuil, trois filles: Mme Aldéric Sicard (Alma), de Bourget; Mme Griffin Moyle (Malvina), de Limoges; Mlle Vitaline Lalonde, d'Ottawa; un frère, Casimir, de Limoges; trois soeurs: Mme Fournier, de Smiths Falls; Mme Arthur Délisle, de Bourget; Mme Delphis Sicard, de Bourget; et Mme Adéline McDoyle.

M. Pierre Lalonde, époux de la défunte, l'avait précédée dans la tombe il y a 12 ans.

Les funérailles auront lieu demain à 9 h. 30 en l'église St-Viateur, de Limoges. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La dépouille mortelle repose chez sa fille, Mme Griffin Moyle. La maison Brazeau et Quesnel, de Casselman, s'occupe des funérailles.

Charbon "Vikingized"
JOHN HENEY & SON LIMITED
88, rue Metcalfe CE. 2-9451
"Plus de 91 ans de service impeccable en combustible"

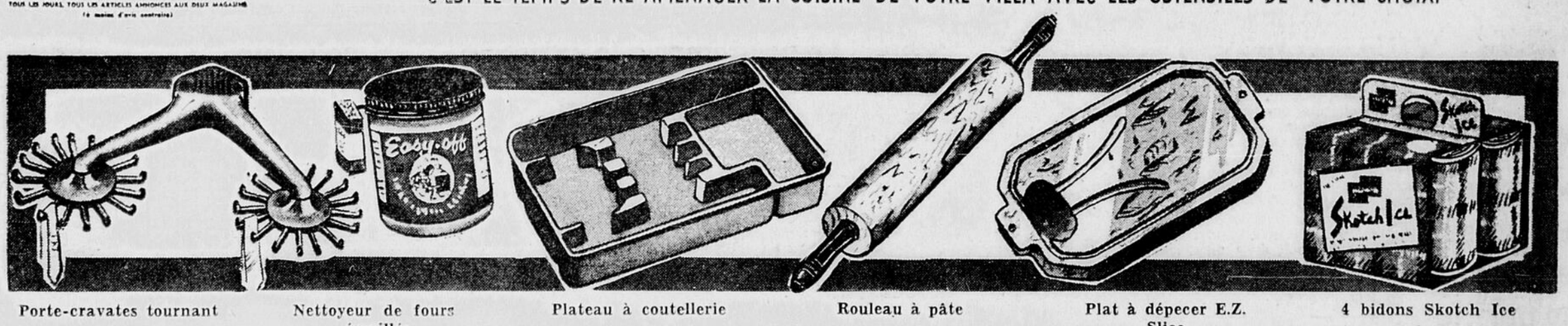
SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman CE. 3-7769

Freiman

EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

VENTE D'USTENSILES A 88c

C'EST LE TEMPS DE RE-AMENAGER LA CUISINE DE VOTRE VILLA AVEC LES USTENSILES DE VOTRE CHOIX.



Porte-cravates tournant
Un porte-cravate de luxe en plastic acajou, valant 2 fois le prix. Espaces pour 28 cravates sur deux roulettes de bronze abords relevés pour empêcher les cravates de glisser. Chacun ..... 88¢

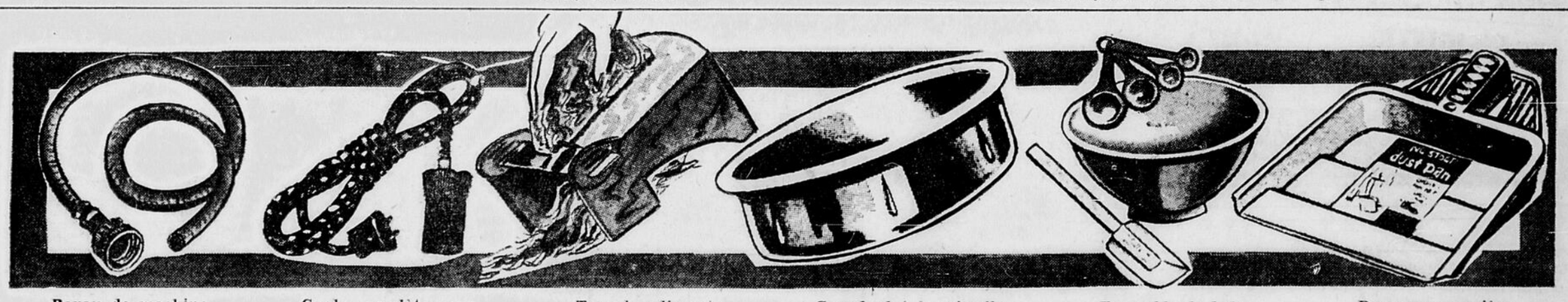
Nettoyeur de fours émaillés
Enlève la graisse comme par magie; non inflammable. Pas besoin de laine d'acier ou autre frottage. Facile à appliquer. Format 16 on. Applicateur gratuit. L'ensemble 88¢

Plateau à coutellerie
Plateau à coutellerie en polythène de genre nouveau. Conserve votre coutellerie automatiquement en place. Contient un service pour 12, section supplémentaire pour couteau à pain, etc. et un autre pour ouvre-boites, etc., chacun .... 88¢

Rouleau à pâte
Rouleaux en bois dur poli de qualité de choix avec poignées rouges tournantes. Format 10½ à 2⅜. Chacun 88¢

Plat à dépecer E.Z. Slice
NOUVEAU! Plat à dépecer en plastic résistant au bris et à la chaleur. Muni de 2 fourches pour tenir la viande. Ne retiendra ni les odeurs ni la graisse. Se lave simplement en rinçant. A un bas prix incroyable. ..... 88¢

4 bidons Skotch Ice
La façon moderne de conserver froids les aliments et les breuvages, sans crainte de dégât. Faites refroidir les bidons et placez-les autour des aliments dans la boîte à lunch. 4 commodes bidons dans carton de plaid écossais pour ..... 88¢



Boyau de machine à laver
Epargne du temps et du travail. Fait de plastique, facile à employer et se garde propre. Remplit la machine à laver directement du robinet. Indications sur la boîte pour le vidage. Chacun ..... 88¢

Corde complète pour access. élect.
De six pieds recouverte de rayonne avec fiche moulée à même en bakélite. Possède un ressort qui protège la corde durant l'usage. Article approuvé par le C.S.A. Chacune ..... 88¢

Tranche-aliments
Vous aide à préparer les salades facilement et rapidement. Couteau avec poignée solide en plastique. Possède une lame à trois positions qui peut râper le chou, couper la carotte et trancher les viandes froides. Chacun ..... 88¢

Grand plat à vaisselle en poly.
Ne devrait pas s'écaler ou se briser, parce qu'il est fait de polyéthylène. Avec un rebord arrondi pour mieux le saisir. Environ 14" de diam. x 4½" de prof. En des teintes s'adaptant à toute cuisine. Chacun ..... 88¢

Ensemble de bols à mélange
Comprend 1 bol de 10 po. en poly; 1 ensemble de 4 cuillers à mesures en plastique et 1 spatule en caoutchouc. L'ensemble ..... 88¢

Ramasse-poussière échelonné
Evite de vous pencher ou de vous allonger. Posez simplement le pied à l'arrière du ramasse-poussière et le point de contact à l'avant s'effectue et s'appuie fermement au plancher. Le fond du ramasse-poussière est échelonné afin de mieux retenir la poussière. Chacun ..... 88¢



Outils de rôtisserie
Outils pleine longueur avec lames d'acier inoxydable miroitantes et poignées en bois dur. Aussi, cordons de cuir pour les accrocher. Ces pièces d'artisan ne peuvent s'offrir davantage à un tel bas prix. Incroyablement cotés, chaque morceau, à .... 88¢

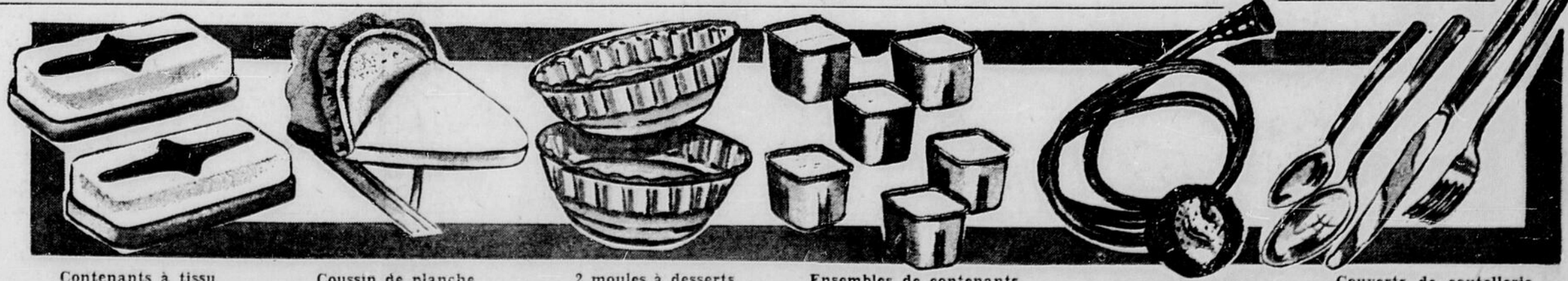
Arroseur de nylon
Nouvel arroseur plus gros en nylon. Le tube est incassavle et gradué. Facile à nettoyer. Amélioré afin d'éviter les égouttements ennyueux. Chacun ..... 88¢

Epingles à linge et sac
20 attrayantes épingles à linge de couleur avec fermoir robuste à ressort qui ne flanche pas. S'accompagnent d'un sac de coton épais avec support de broche qui s'enfile sur la corde à linge. L'ensemble ..... 88¢

Plateau de 12 cubes à glace
En Poly., ces cubes à glace individuels s'enlèvent facilement du fond de la claie. De plus, les cubes de glace glissent aisément et rapidement. Le plateau est commodément fait pour égoutter l'eau. Peut servir aux gelées, etc. Chacun ..... 88¢

Cuiller à crème glacée
Cette cuiller sert aussi pour les patates et le fromage à la crème, etc. Fabriqué en aluminium résistant à la rouille avec ressort qui déclenche. Chacune ..... 88¢

Pinces à salade chromées
Idéales pour servir les salades, les légumes. Plaquées de chrome sur laiton. Pour cadeaux pratiques lors d'un shower ou la ménagère. Longueur: 7½". Empaquetées individuellement. Chacune ..... 88¢



Contenants à tissu
En styron de teinte pastelle pour rehausser l'apparence de votre salle de bain ou votre chambre à coucher. Format pratique pour contenir 200 tissus. Combinaisons de teintes de rose et bleu ou turquoise et blanc. Extra spécial. L'ensemble de 2 ..... 88¢

Coussin de planche à repasser
Résistant à la chaleur. Epargne du temps. Se nettoie avec un linge humide. Idéal pour fers à vapeur ou ordinaires. S'ajuste aux planches ordinaires de 54 pouces. Chacun ..... 88¢

2 moules à desserts
En aluminium pur. 7¾" x 5½" x 3". Régalez votre famille et vos invités avec leur dessert préféré — fruits et jello, salades en moule, etc., etc. .... 2 pour 88¢

Ensembles de contenants à aliments
Six contenants de 20 po. en polythène, idéals pour congélation de fruits et légumes, et pour emmagasiner tous autres aliments. Le couvercle ferme hermétiquement. Se place facilement. Ensemble de 6 ..... 88¢

Ensemble de douche
Un ensemble complet de douche, facile à installer. Parfait pour piscines d'enfants, sous-sols; douches à l'extérieur ou pour arroser les fleurs. Chacun ..... 88¢

Couverts de coutellerie
Acier inoxydable durable, hautement poli, — cuiller à thé, couteau, fourchette et cuiller à dessert. Pratiques pour l'usage de tous les jours. Ensemble de 4 ..... 88¢

EN PLUS, UN GRAND NOMBRE D'AUBAINES NON ANNONCEES

Troisième étage chez Freiman, en ville. — Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE — EN VILLE — CE. 2-6464 — Ouvert de 9.30 a.m. à 6 p.m., tous les jours — TROIS ETAGES ENTIEREMENT CLIMATISES

STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE — WESTGATE — PA. 8-1821 — Ouvert de 9.30 à 6 p.m. (lundi, 1 à 6 p.m.) — MAGASIN ENTIEREMENT CLIMATISE